

EFEITO ESPECIAL

REALIDADE  
AUMENTADA\*



# CASCAÃO

FADA GISA,  
BRUXA ZELLE

V



MAURICIO DE SOUSA  
EDITORA  
**panini COMICS**  
Nº 81 - R\$ 3,50



MAURICIO

WWW.MONICA.COM.BR

ISSN 0304-2874



\*Veja como funciona  
no interior desta edição



EFEITO ESPECIAL

REALIDADE  
AUMENTADA\*



# CASCAÃO

## FADA GISA, BRUXA ZELLE

EFEITO ESPECIAL



Portugal / Continente - 1,50 €

MAURICIO DE SOUSA  
EDITORA  
**panini COMICS**  
Nº 81 - R\$ 3,50



MAURICIO

WWW.MONICA.COM.BR

ISSN 0304-2874



\*Veja como funciona  
no interior desta edição



INFORME PUBLICITÁRIO

# CHEGOU A TEMPORADA DA DIVERSÃO!



WAKPLAN | PROMOVE

© 1977-2004/2010 Mauricio de Sousa

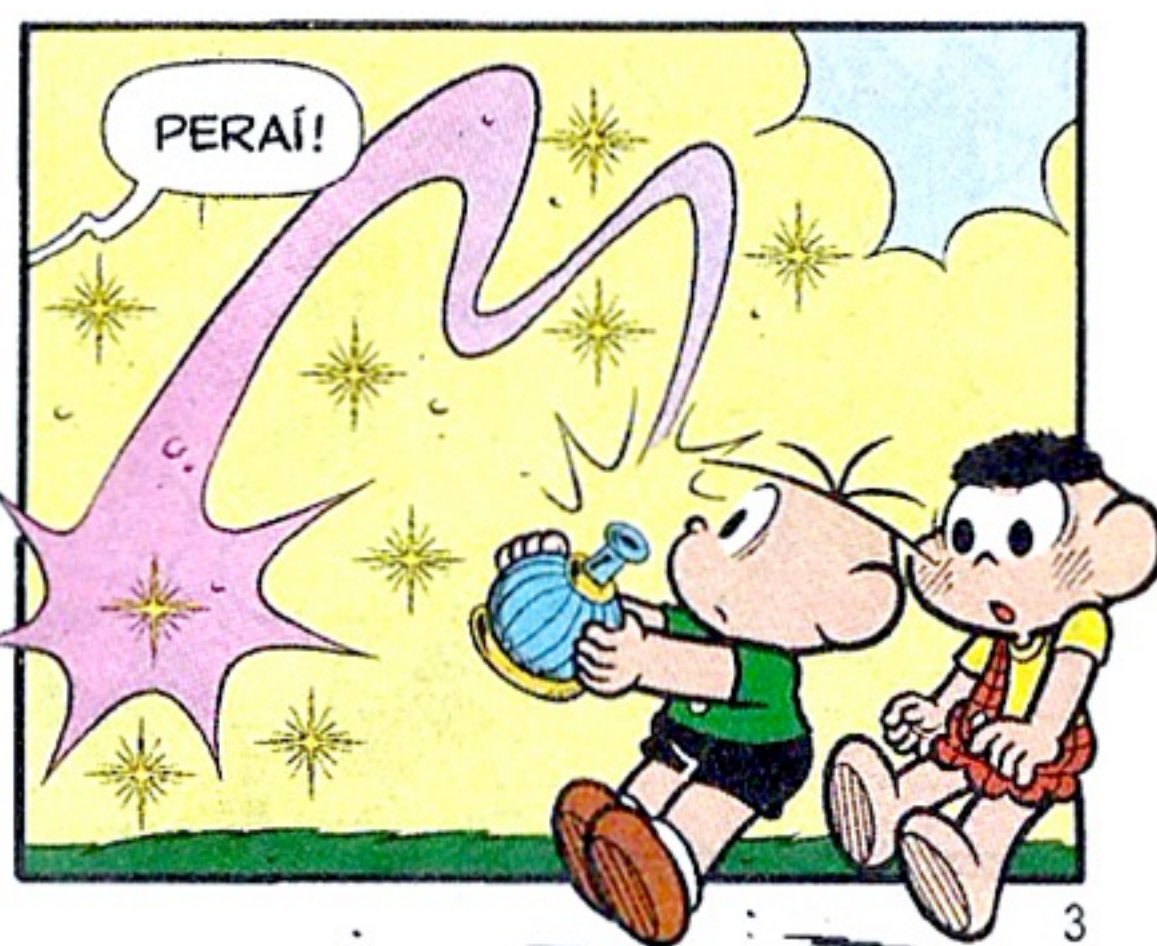
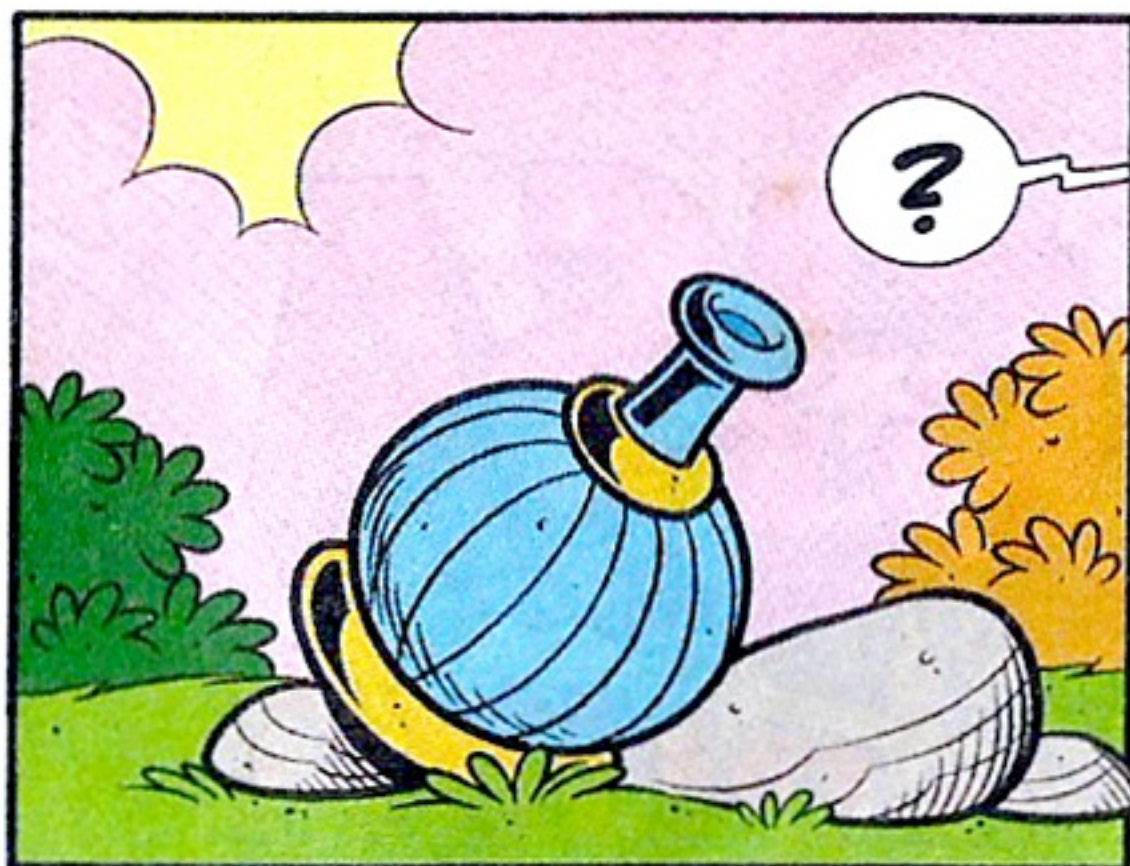


SUAS FÉRIAS  
FICARÃO INCRÍVEIS  
COM AS REVISTAS  
DA TURMA DA MÔNICA.



panini comics  
www.paninicomics.com.br





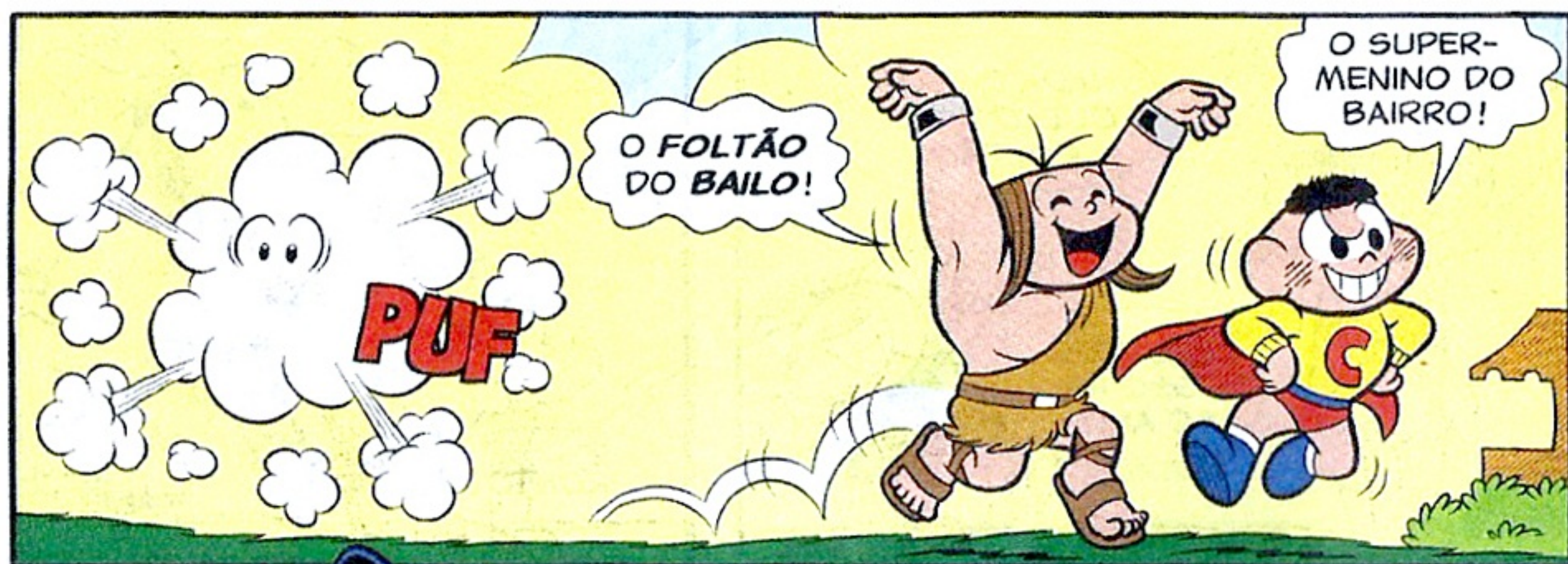




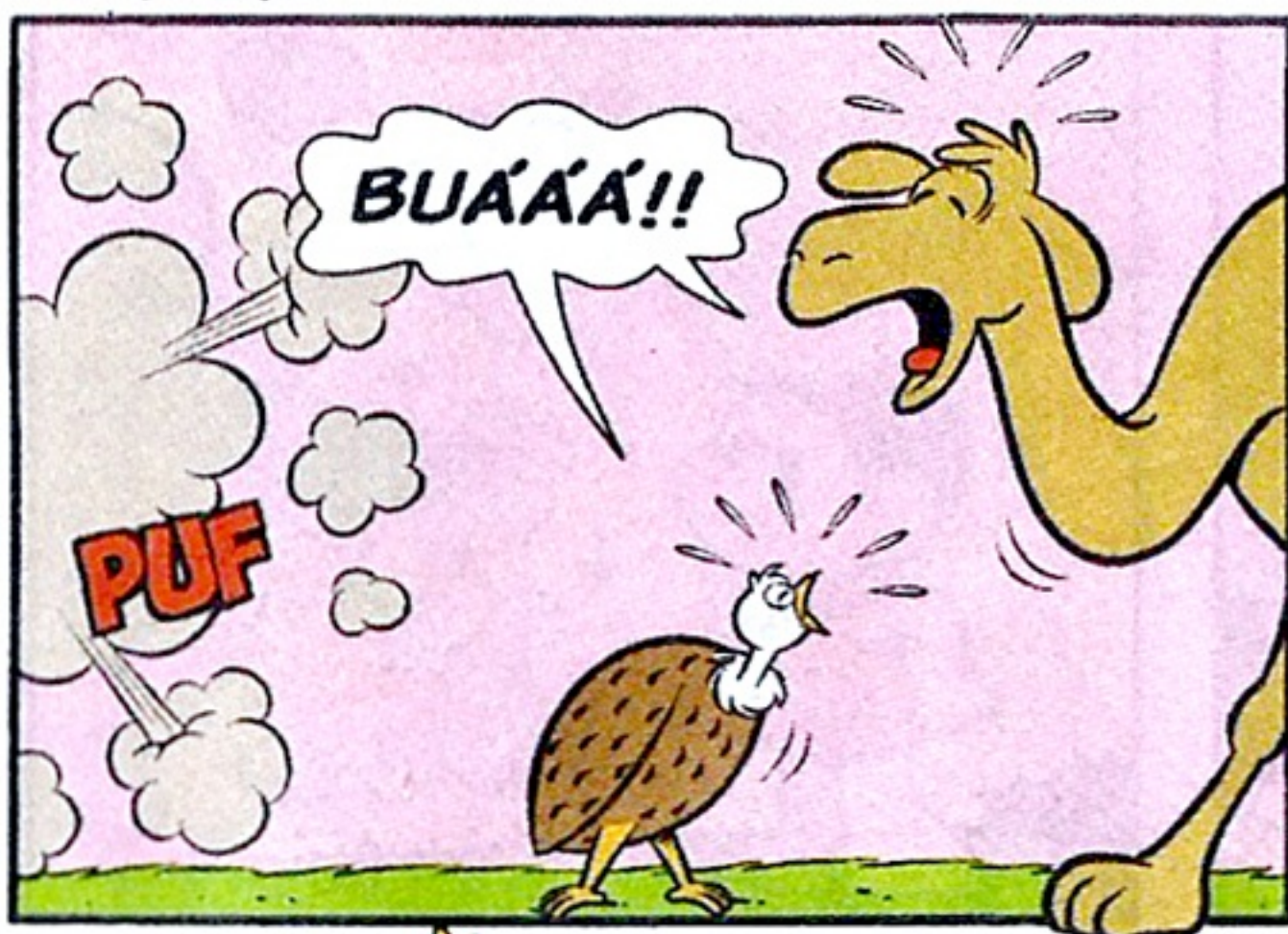
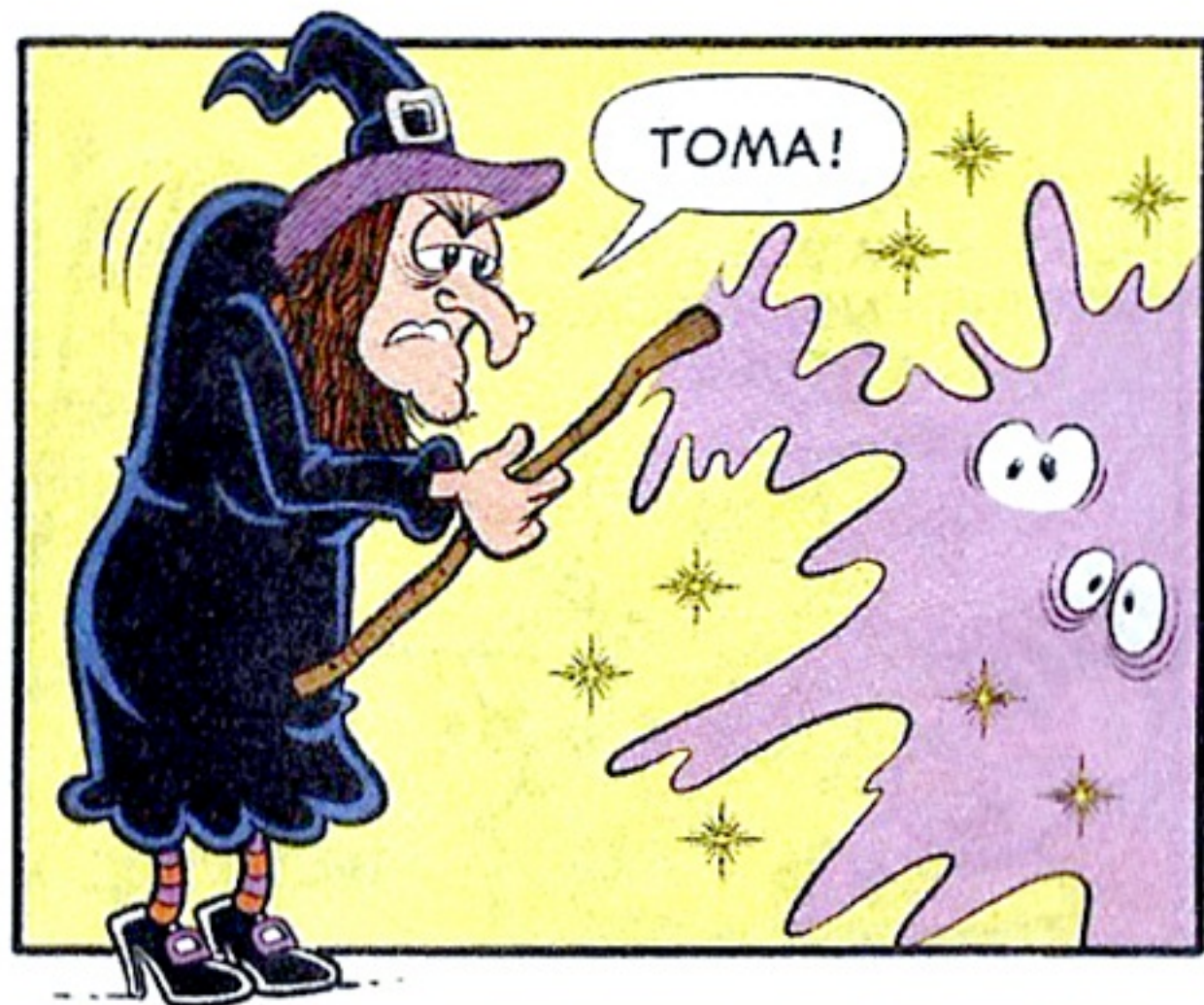




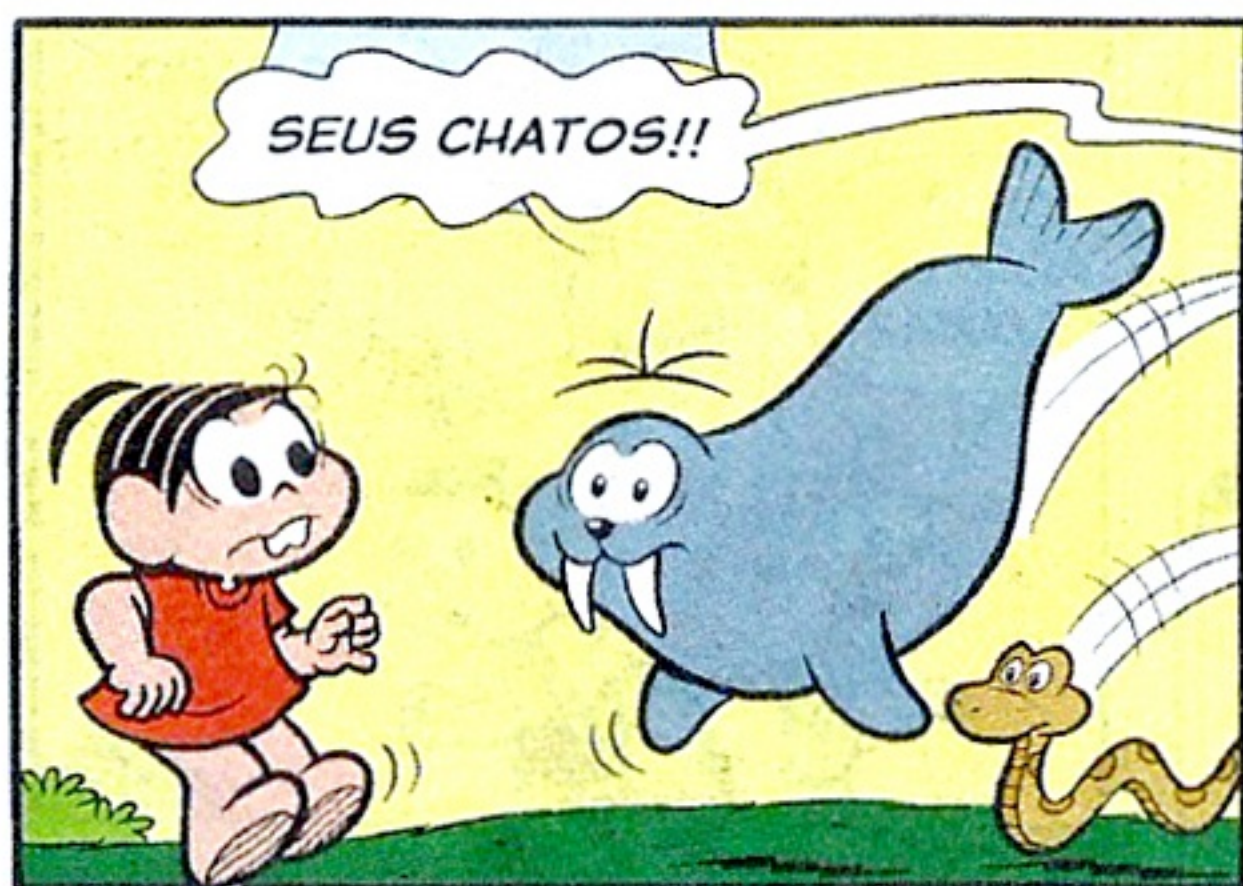








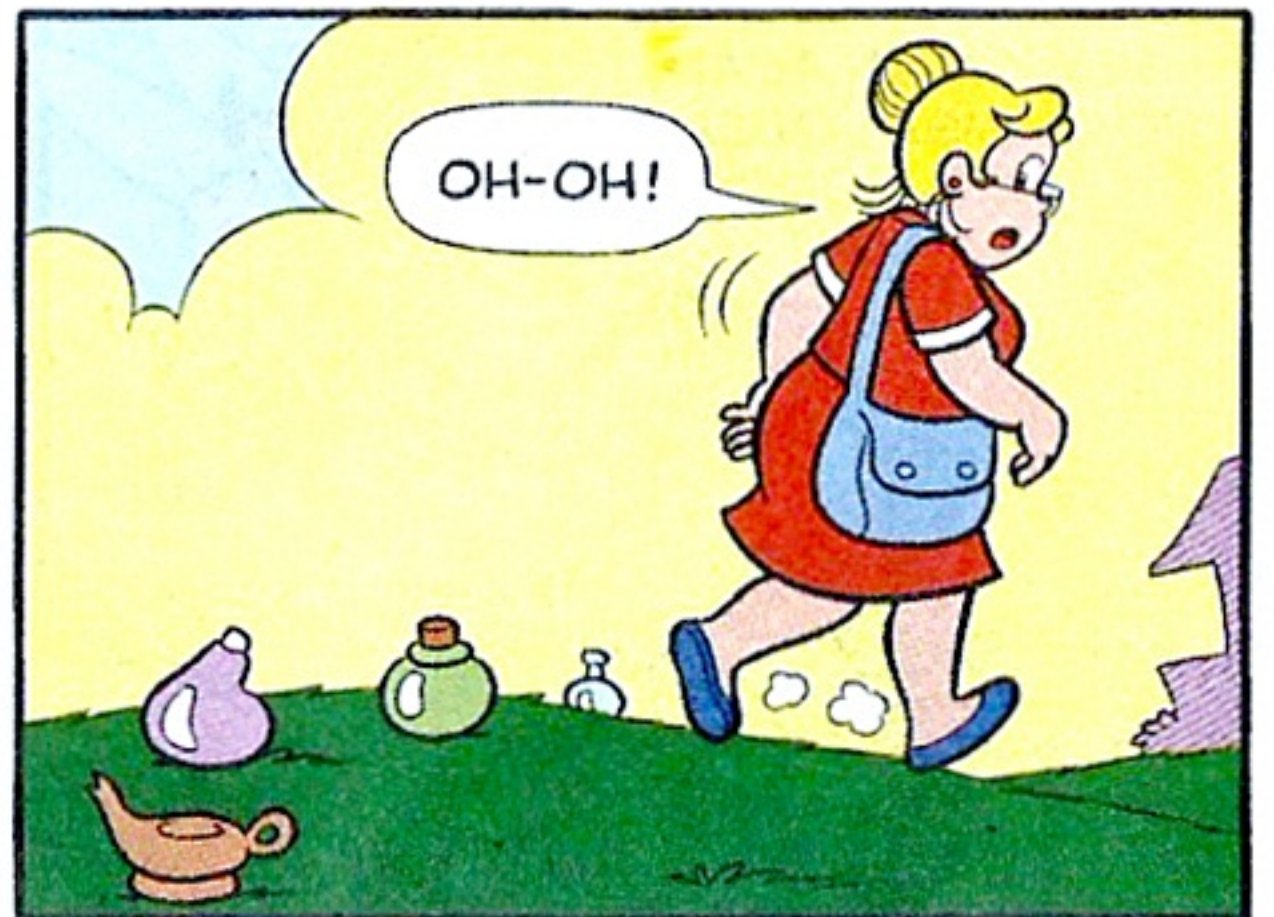
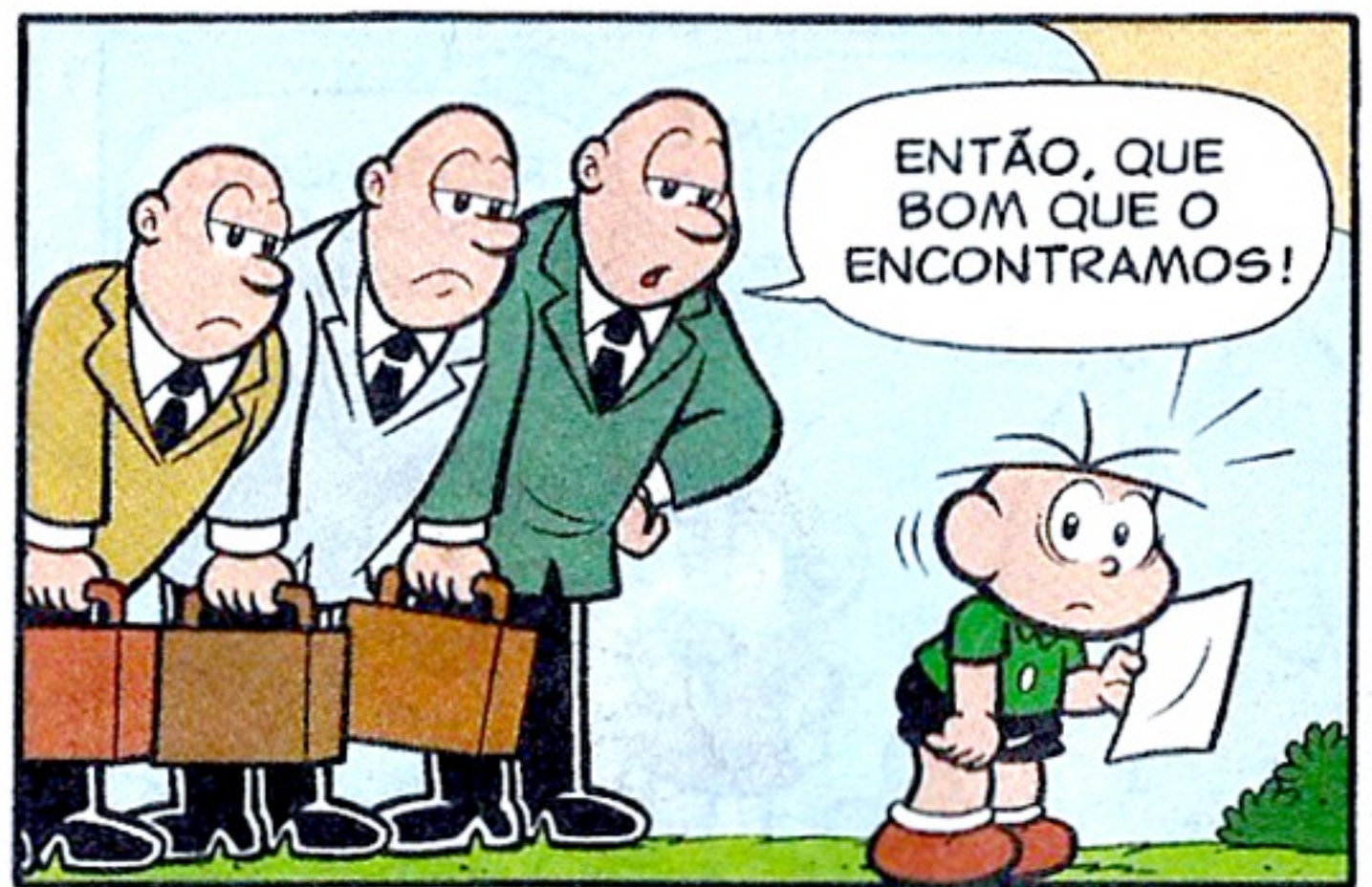




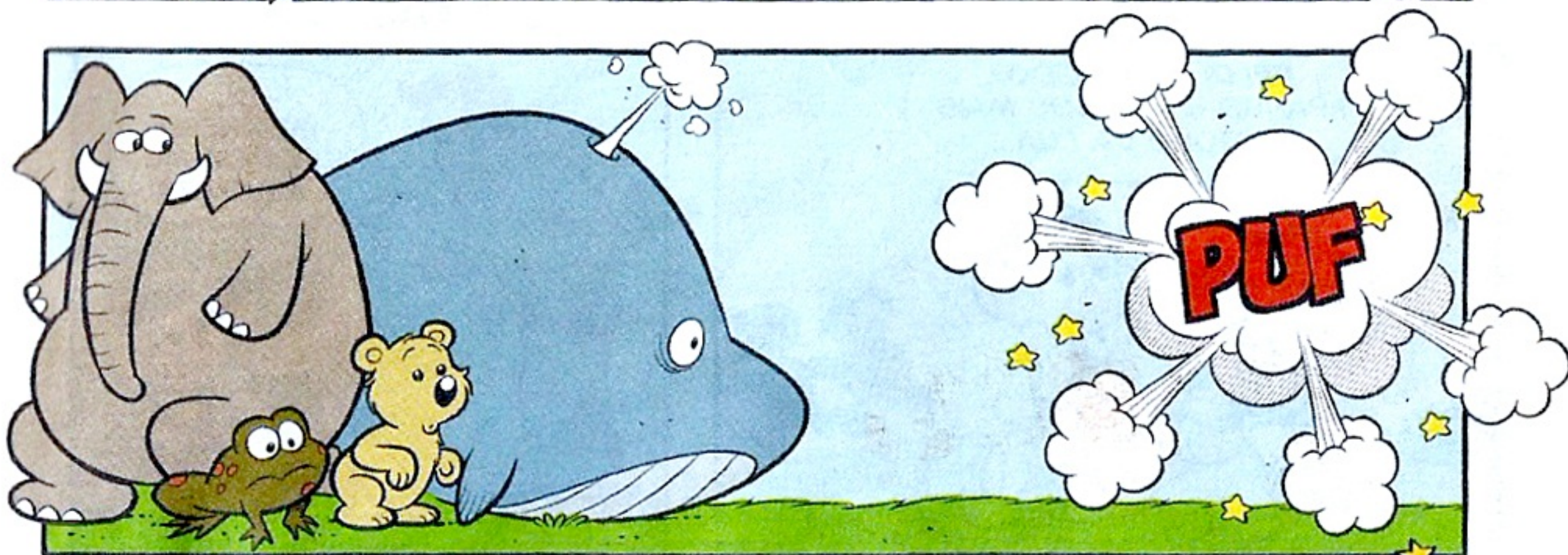




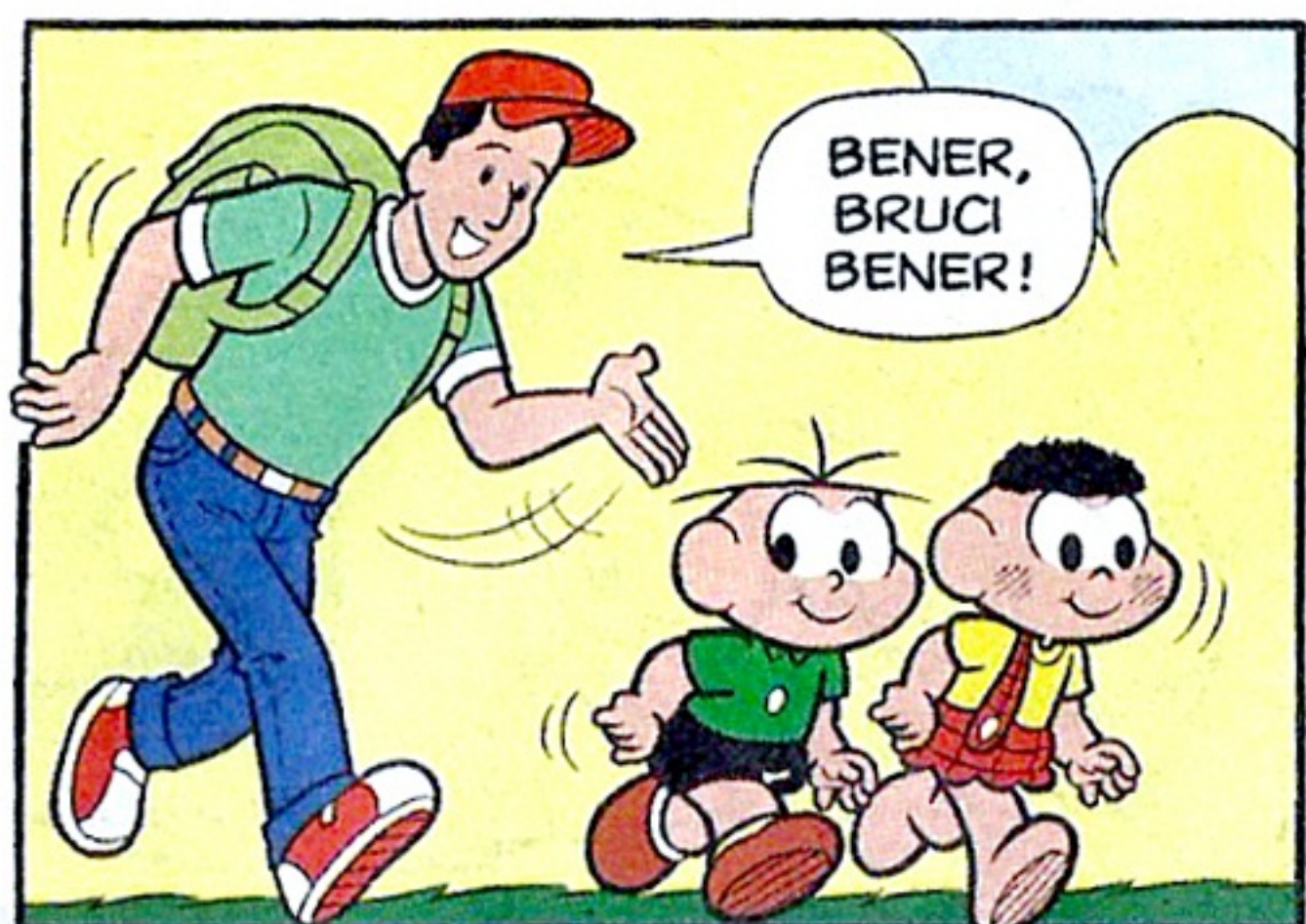
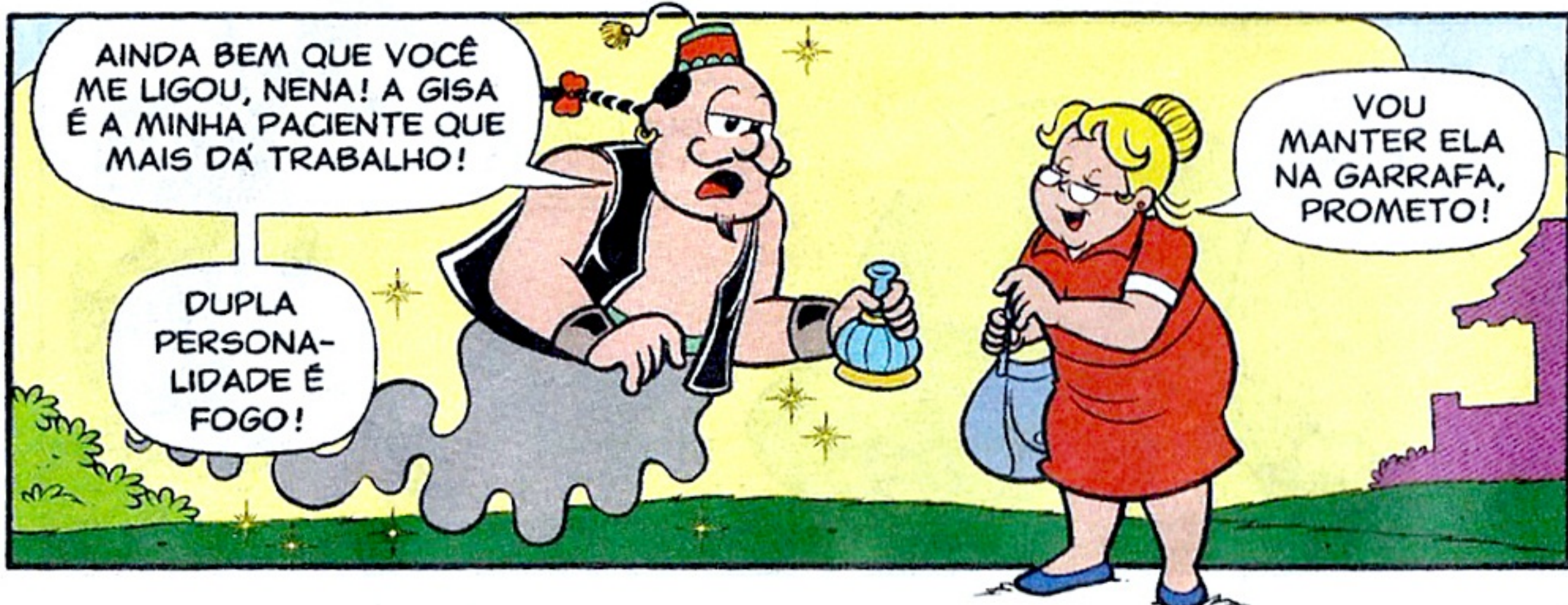




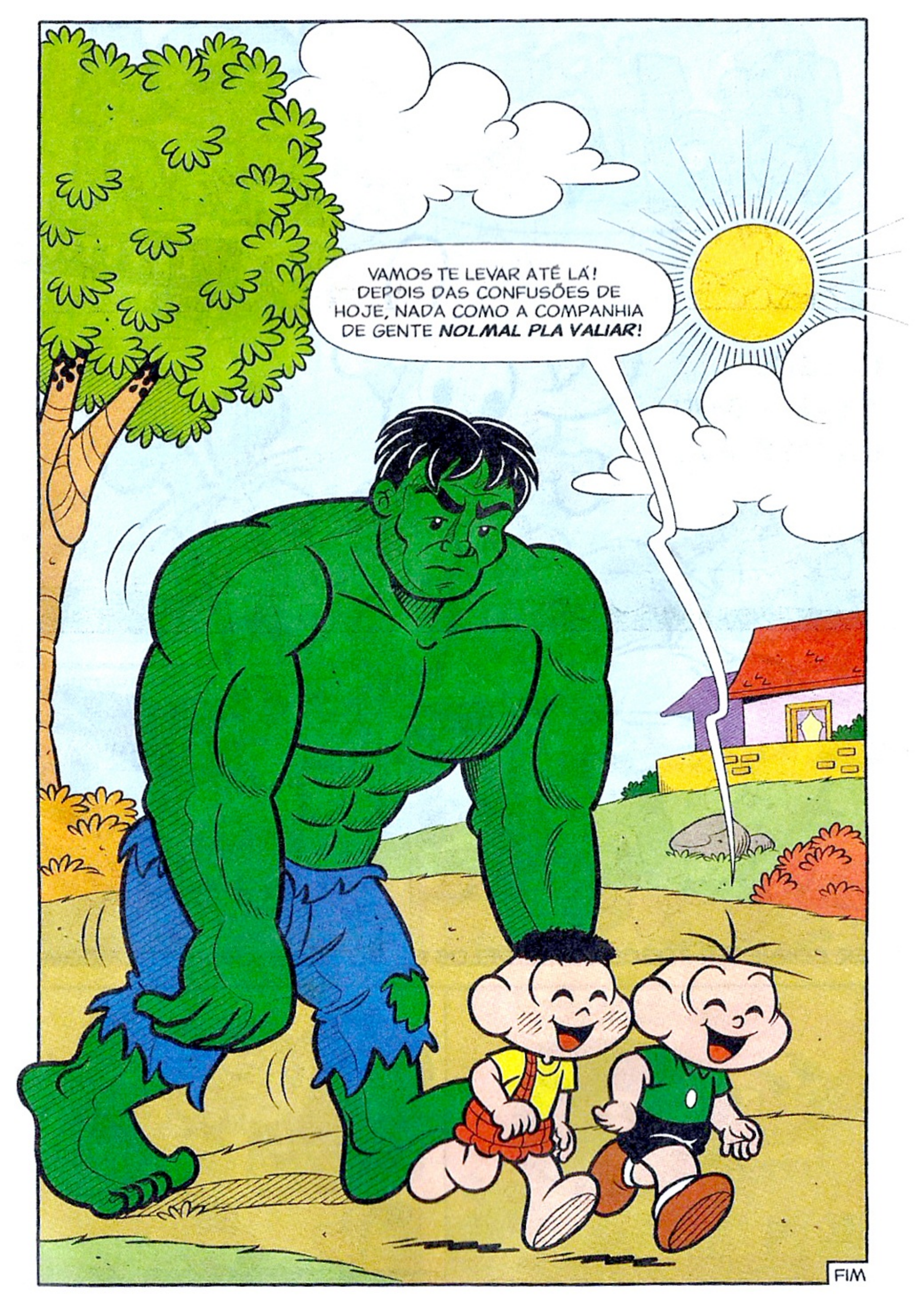












VAMOS TE LEVAR ATÉ LÁ!  
DEPOIS DAS CONFUSÕES DE  
HOJE, NADA COMO A COMPANHIA  
DE GENTE *NOLMAL* PLA VALIAR!



INFORME PUBLICITÁRIO

**Bidu** em

**MODA  
ANIMAL**

**PITYLIKA**  
MODA  
ANIMAL

CHEGOU  
A LINHA BIDU  
DA PITYLIKA.



QUER CONHECER TODOS OS MODELOS? É SÓ ACESSAR: [PITYLIKA.COM.BR](http://PITYLIKA.COM.BR)



[turmadamonica.com.br](http://turmadamonica.com.br)

[mspoficial](#)

[turmadamonica](#)

[@mspoficial](#)

[@turmadamonicaTM](#)



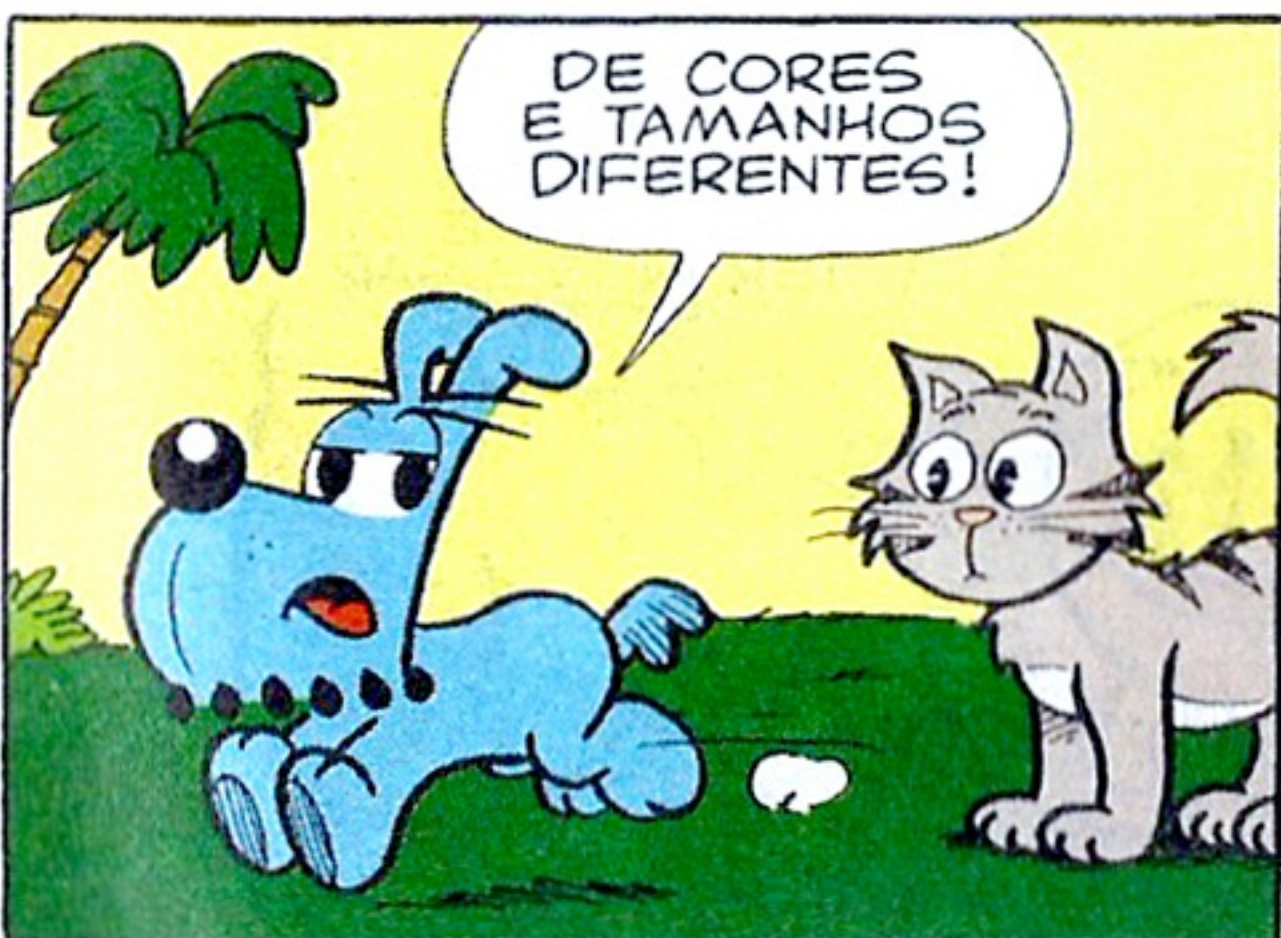
# Bidu e o GATO ASTOLFO







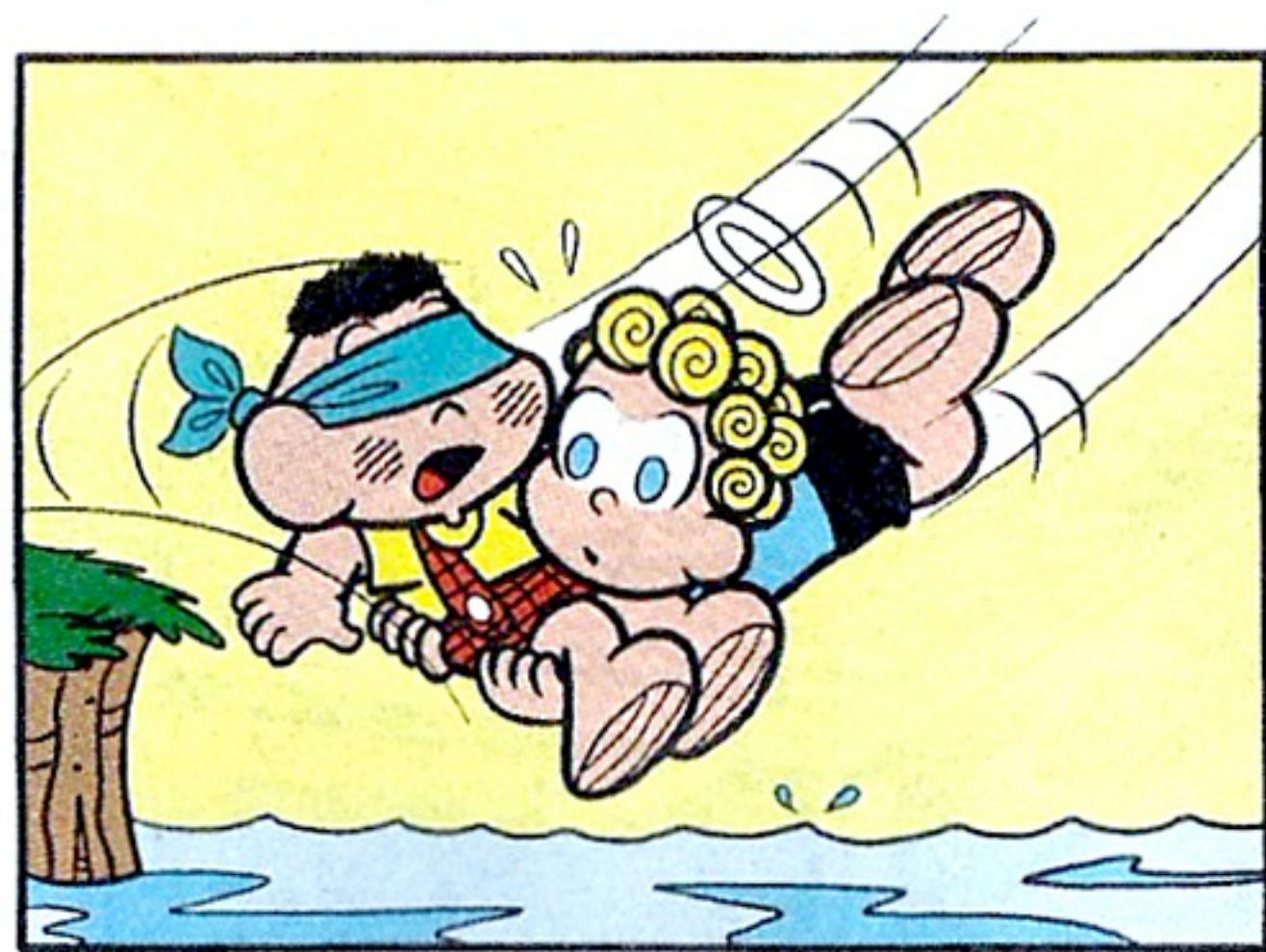
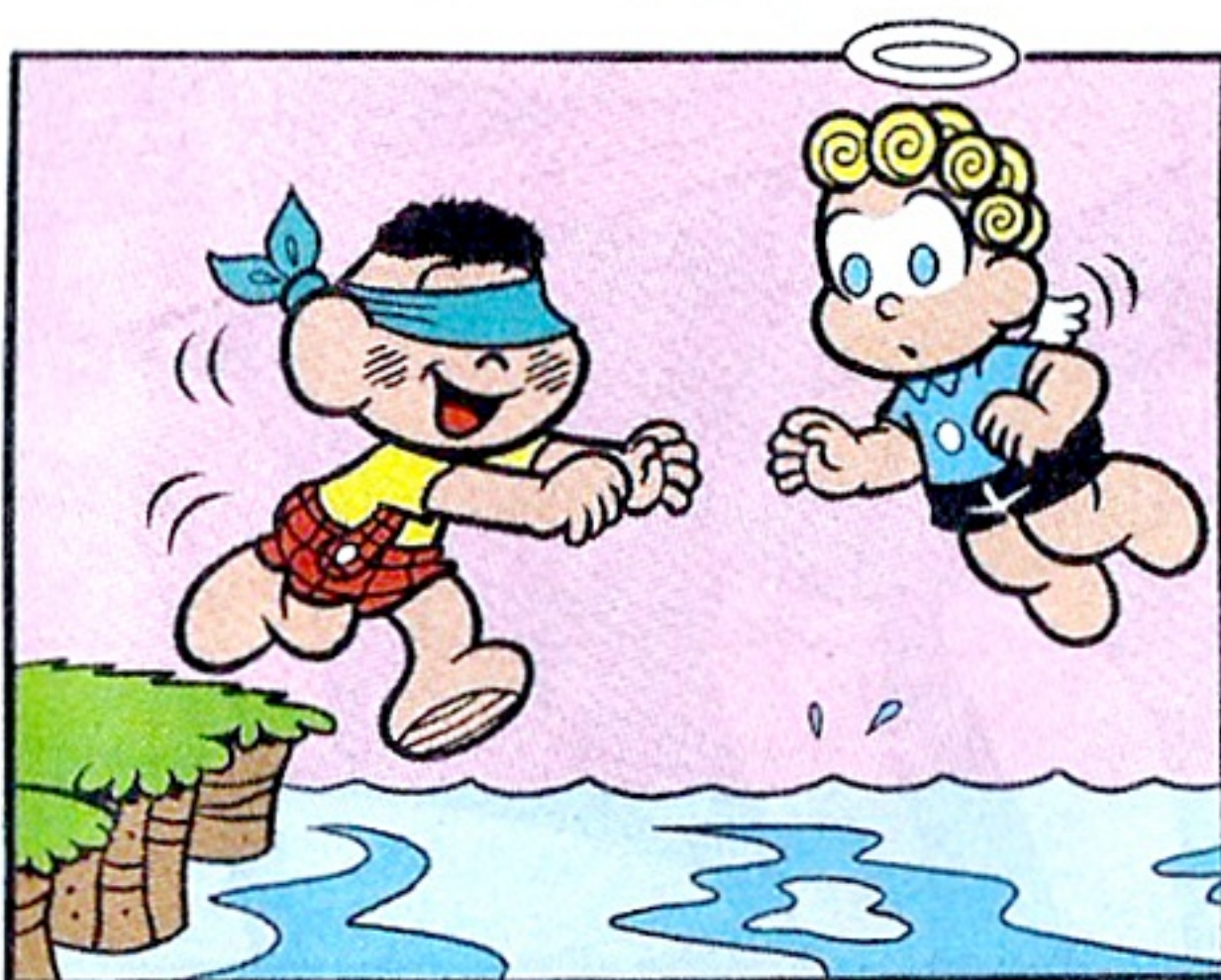
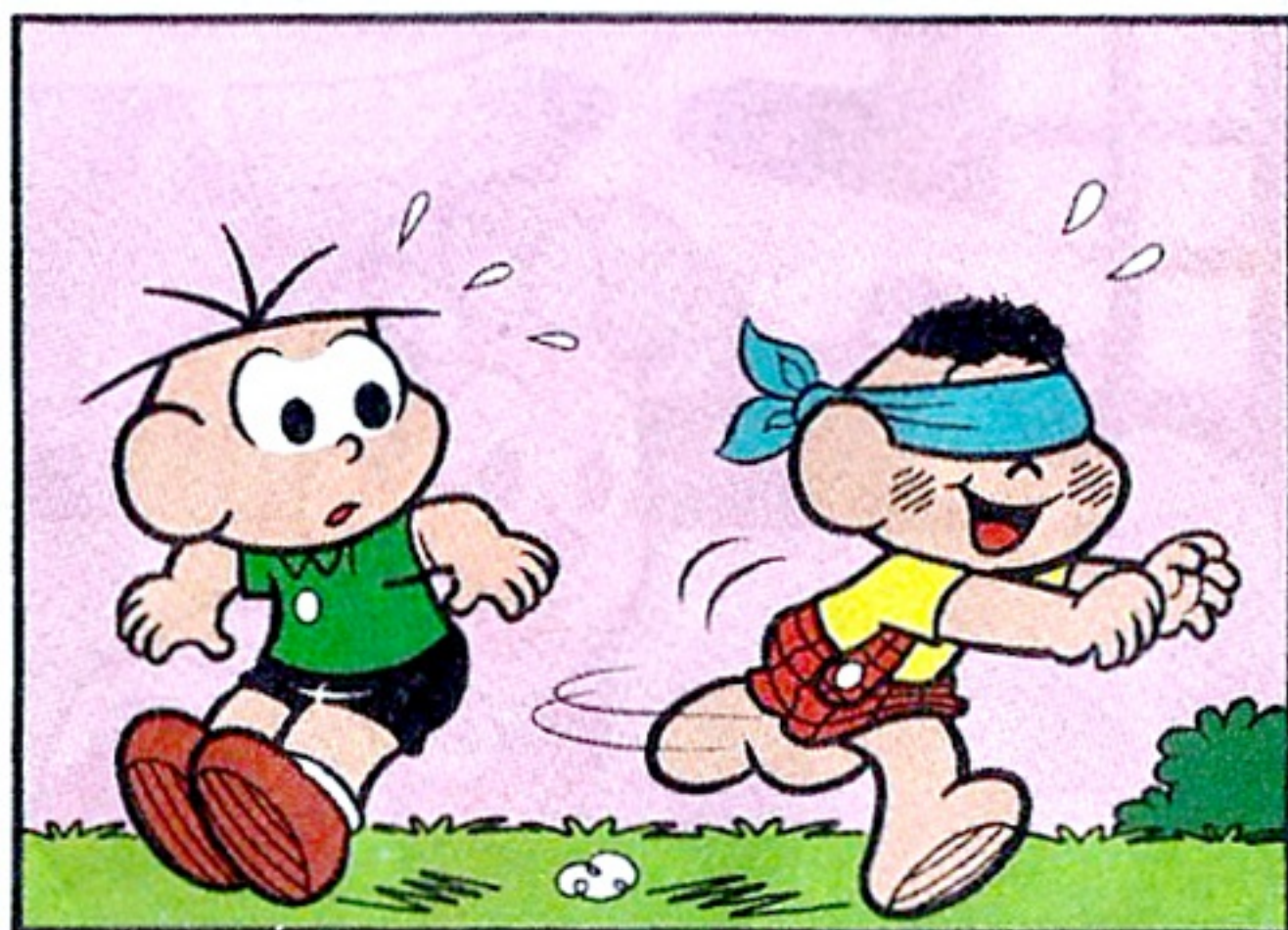
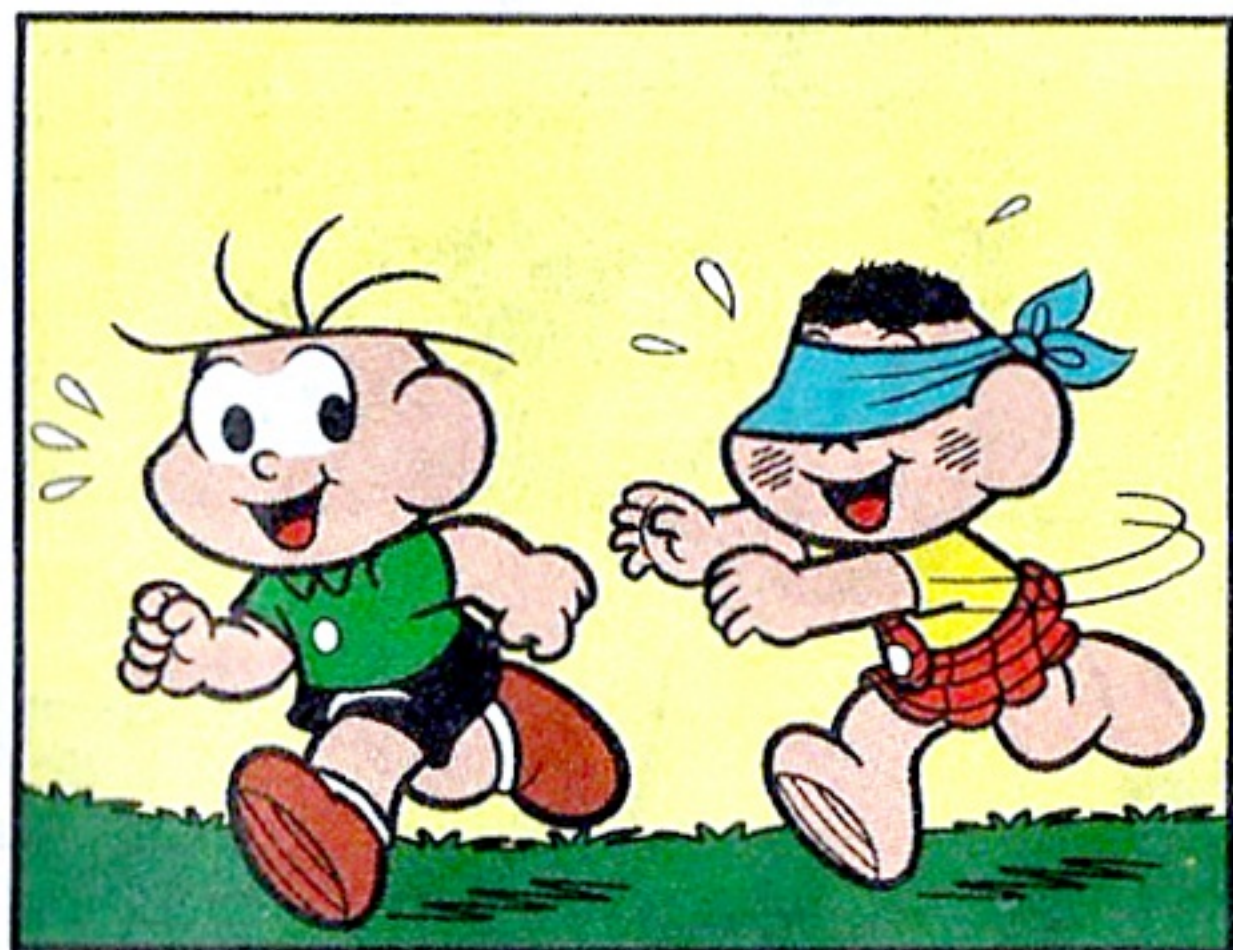






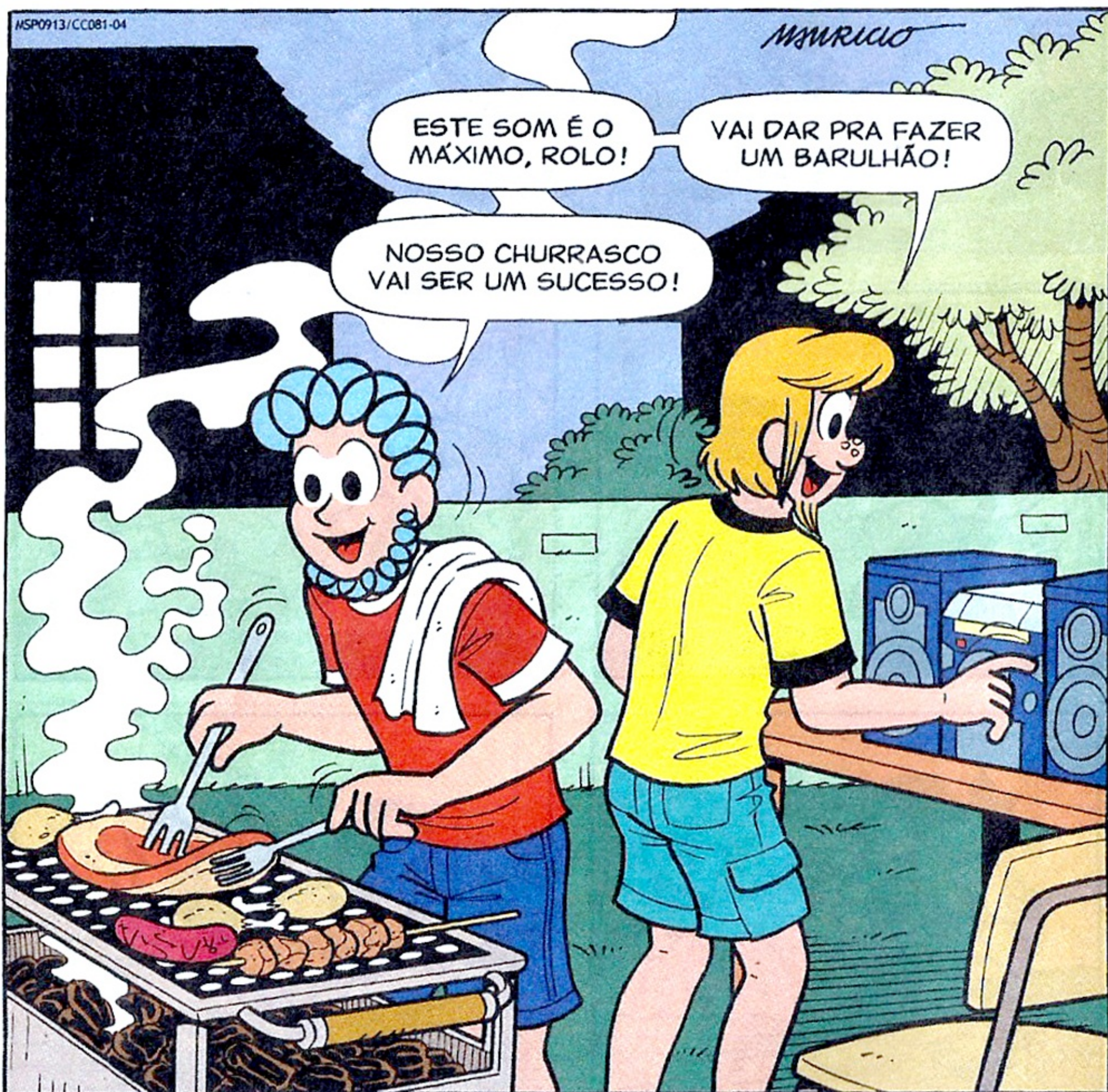








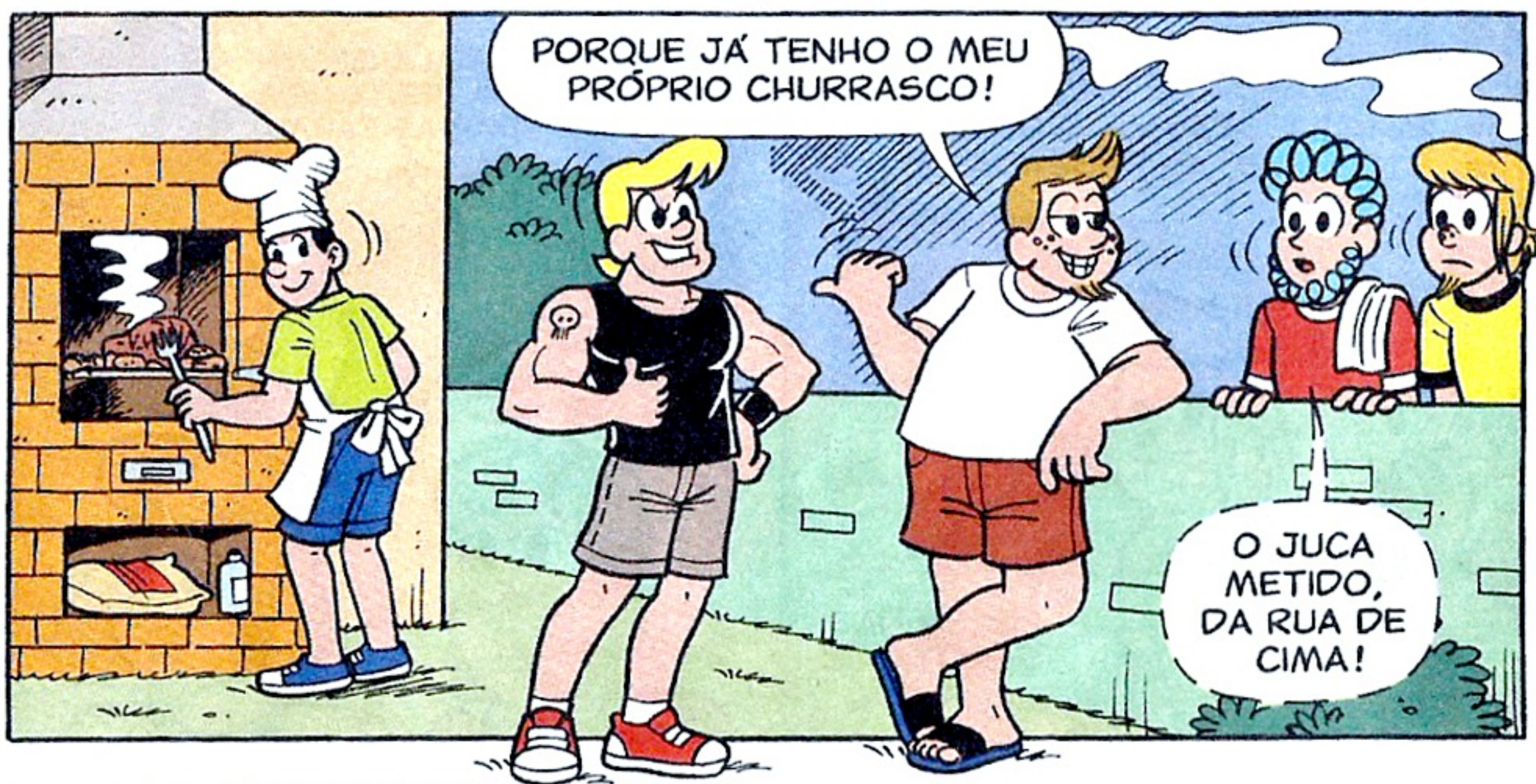
# ROLO em O CHURRASCO DO VIZINHO















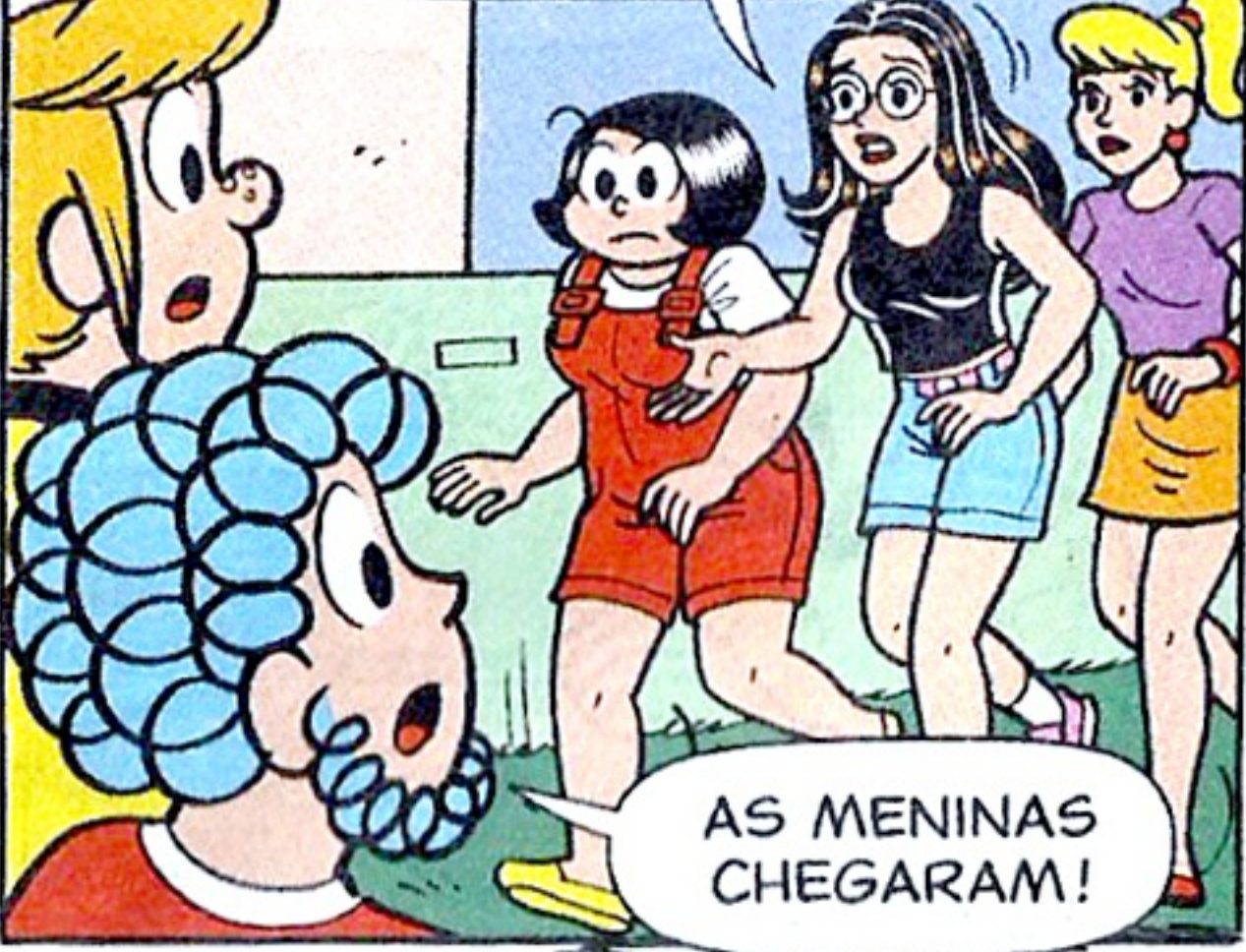


MELHOR  
CANCELAR O  
CHURRASCO!

COM ESSA GALERA  
IMPLICANDO, NÃO  
VAI DAR CERTO!



GENTE, QUE CONFUSÃO  
É ESSA, QUE DÁ PRA OUVIR DO  
OUTRO LADO DO BAIRRO?



AS MENINAS  
CHEGARAM!

OI, MENINAS! ESTÃO  
PERDENDO A MAIOR  
FESTONA!

SE EU FOSSE VOCÊS,  
VIRIA PARA ESTE LADO  
DO MURO! HÊ, HÊ!



É O CHURRASCO  
DO MALANELSON!

MALANELSON, MESMO  
QUANDO VOCÊ NÃO VEM,  
ESTRAGA A FESTA!

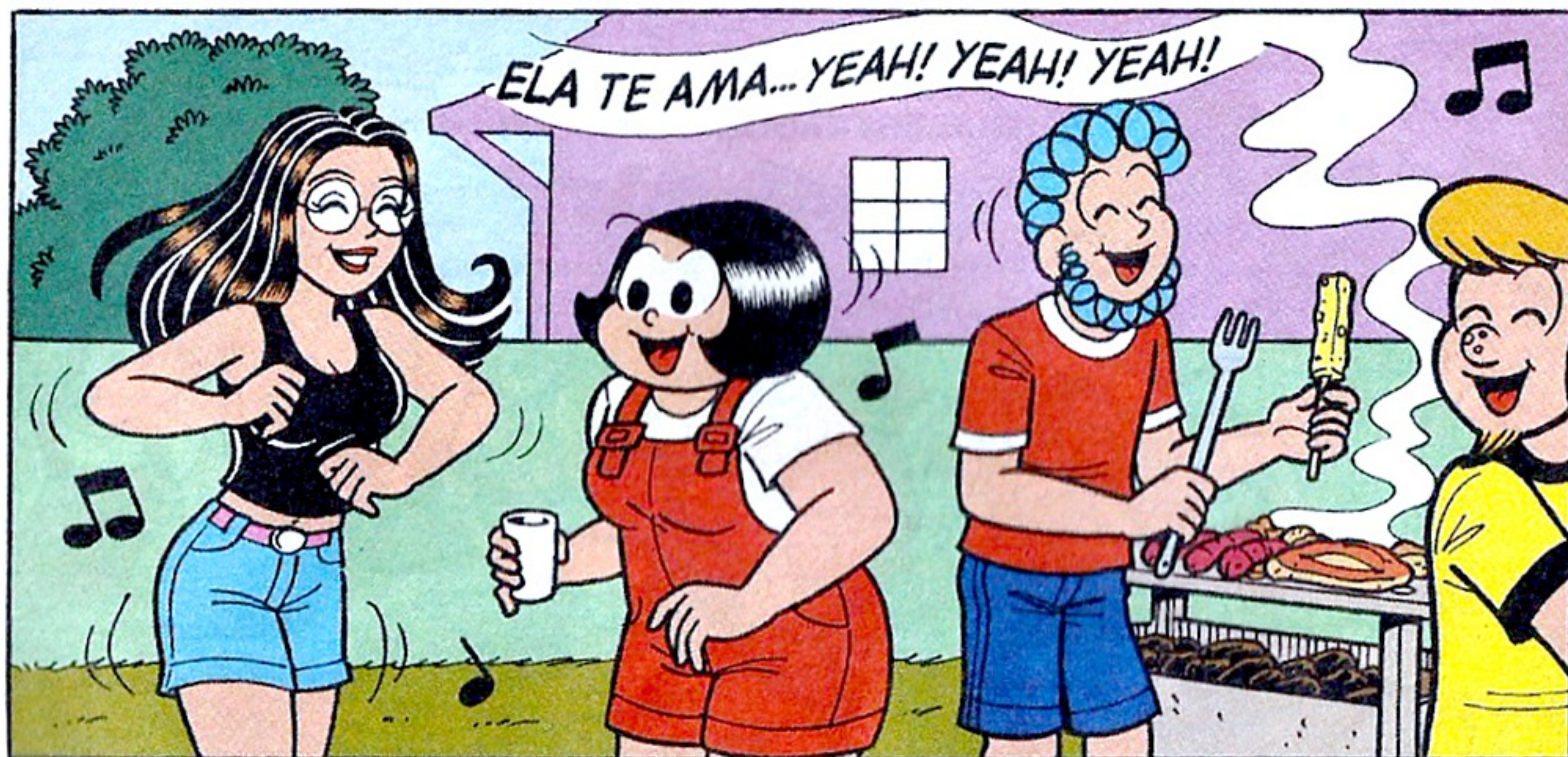


DEIXEM DE  
ANDAR COM  
PERDEDORES,  
MENINAS!

AUMENTA  
OS BÍTOUS!

















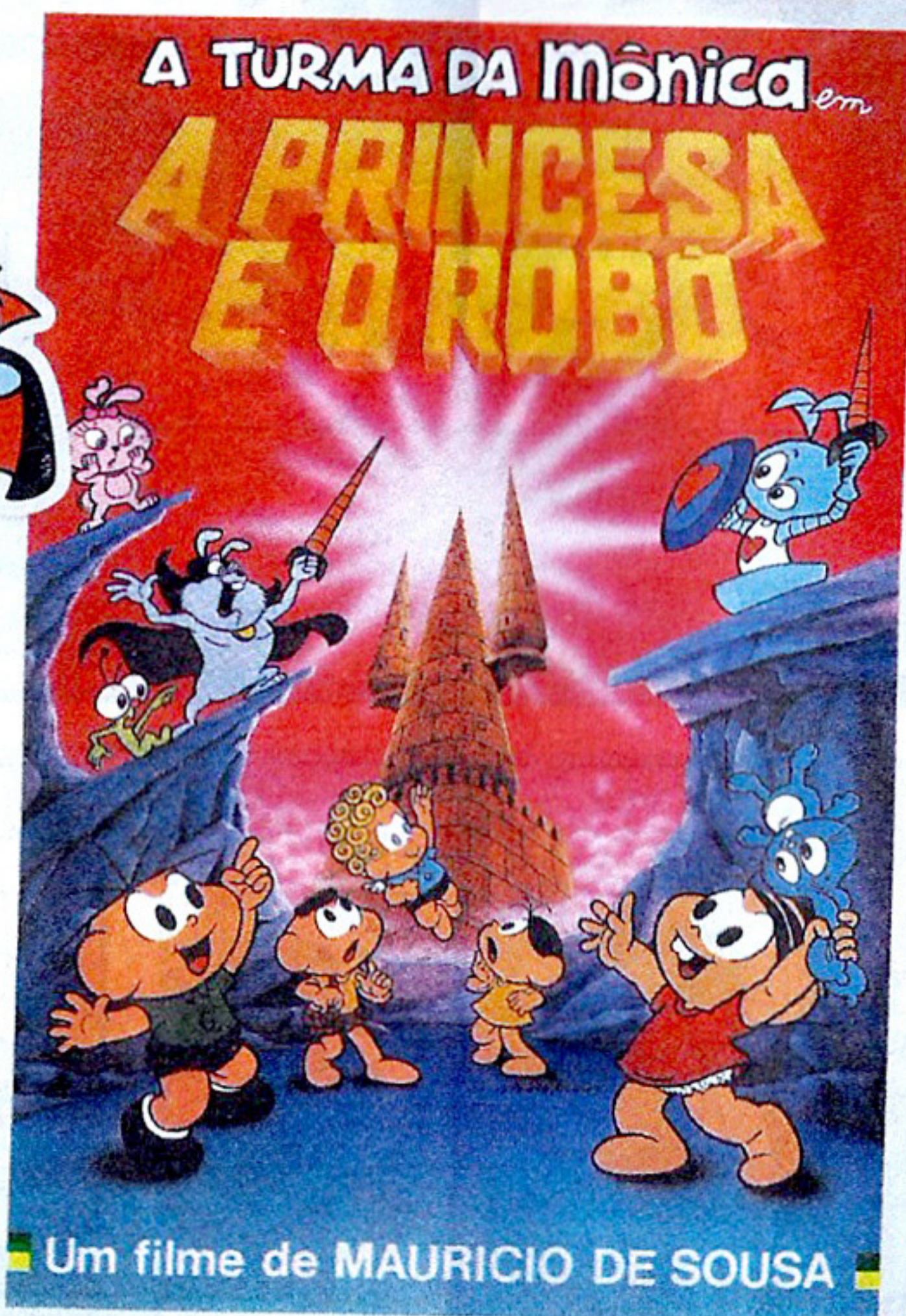
## CAPÍTULO 7: FILMES

© MSP - BRASIL



Nesses 50 anos, as histórias da Mônica foram **muito além das revistinhas**. Nas telas, a dentucinha teve uma carreira movimentada, seja no cinema, TV ou internet.

Sua estreia nas telonas foi no longa *As Aventuras da Turma da Mônica*, de 1982, que trazia Mauricio de Sousa interagindo com seus personagens e quatro histórias diferentes, **que consumiram nove meses de trabalho e mais de 45 mil desenhos**.



O segundo longa, *A Princesa e o Robô*, de 1982, com o clássico vilão Lorde Coelho.

ARQUIVO



**Mônica**  
50 ANOS



Em 1986, duas produções levaram a Turminha às telas: *As Novas Aventuras da Turma da Mônica*, com várias histórias baseadas em clássicos das revistas e *Mônica e a Sereia do Rio*, que estreou nos cinemas, com participação da cantora Tetê Espíndola e direção de Walter Hugo Khoury, cineasta brasileiro.

*A Estrelinha Mágica*, de 1988, foi o último filme a estrear nos cinemas nos anos 80 (a Turminha só voltaria à telona em 2007, 19 anos depois, com o longa *Uma Aventura no Tempo*). A história da estrelinha que cai na Terra é uma das mais lembradas pelos fãs; a personagem virou ainda um brinquedo de sucesso lançado pela Tec Toy.

Além das incursões pelo cinema, a Mônica estreou muitas séries de sucesso em VHS e DVD, como a *Coleção CineGibi*, que já está em sua quinta edição e traz uma máquina do Franjinha que converte histórias das revistinhas para desenhos animados superdivertidos, para todo mundo curtir em casa.

VHS *A Sereia do Rio*, de 1986.  
DVD *CineGibi 5* de 2010.

MAURICIO

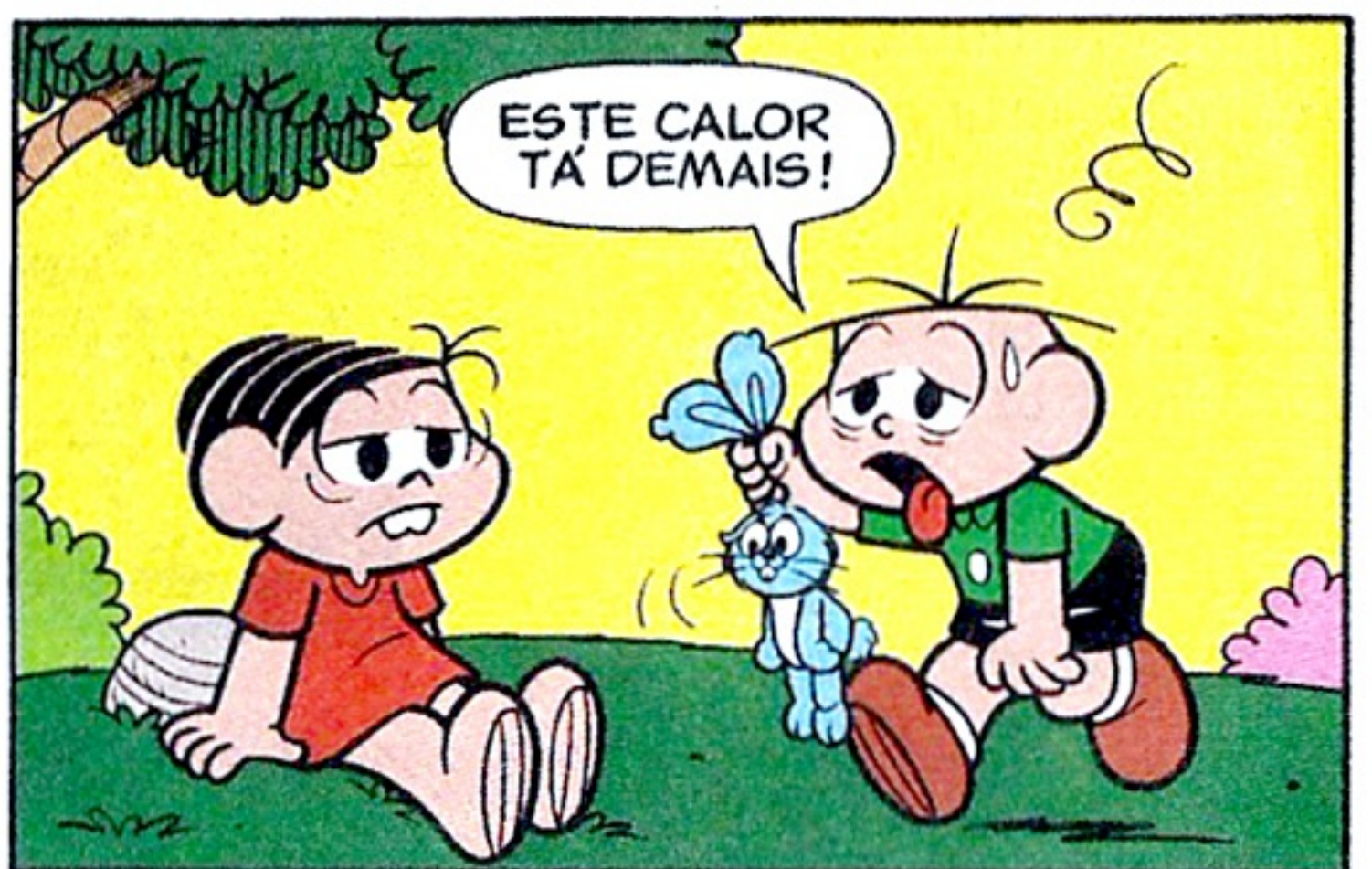
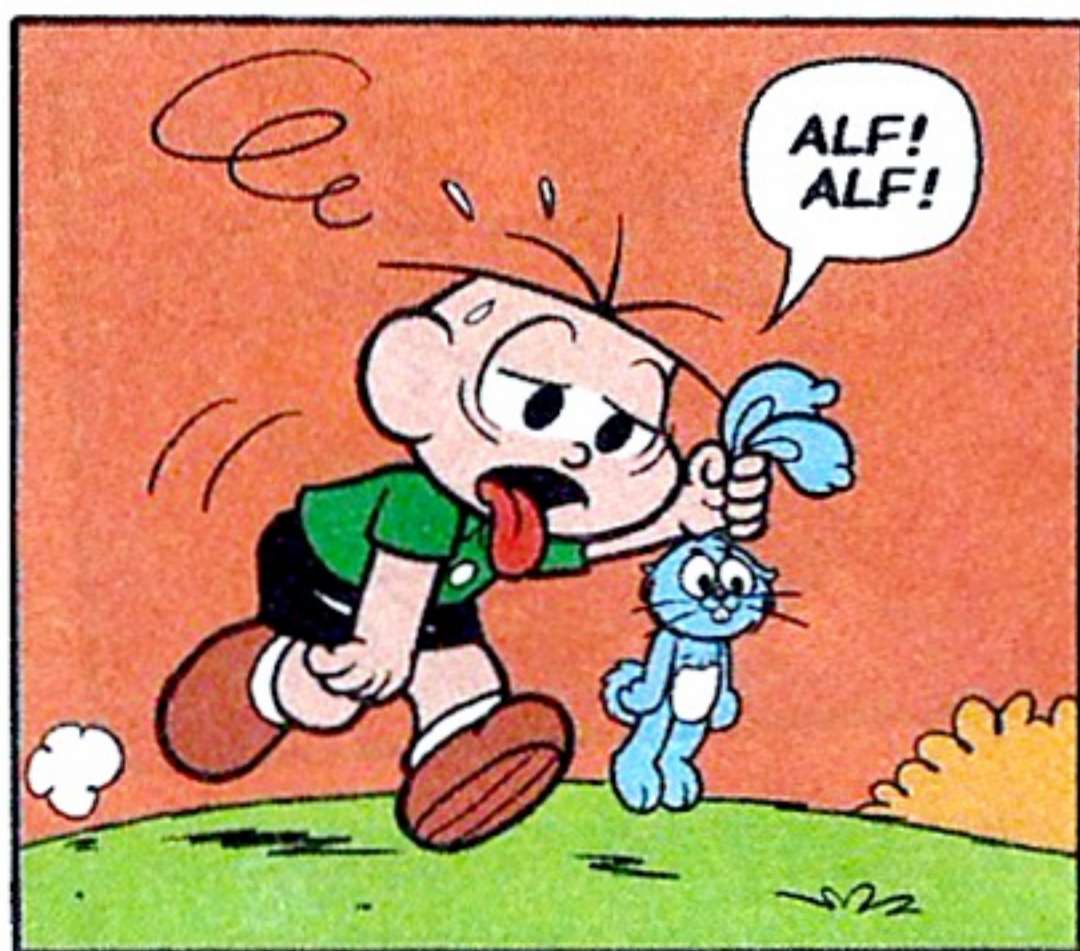
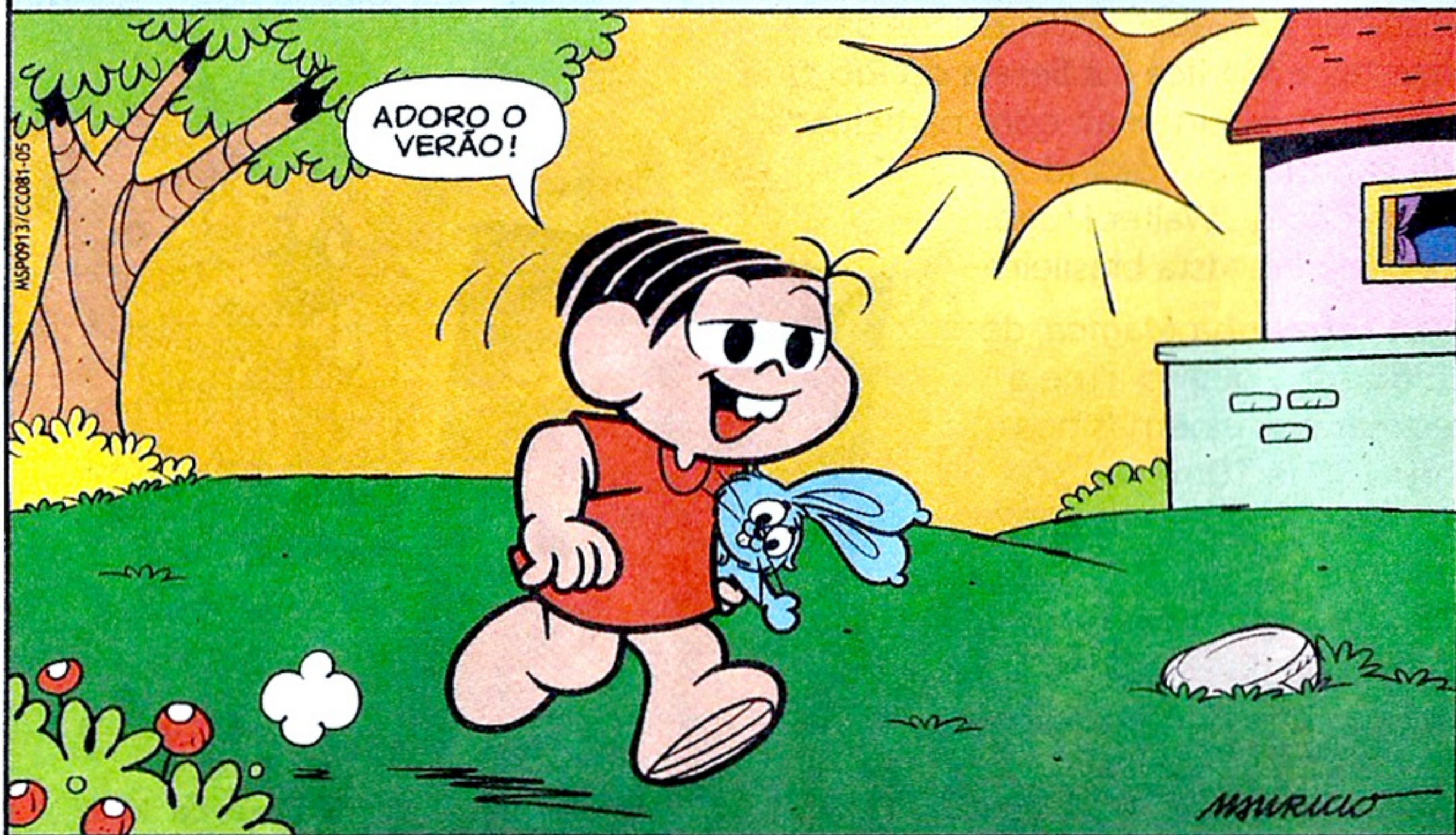


Uma Aventura no Tempo, filme de 2007 que marca a volta da Mônica ao cinema.

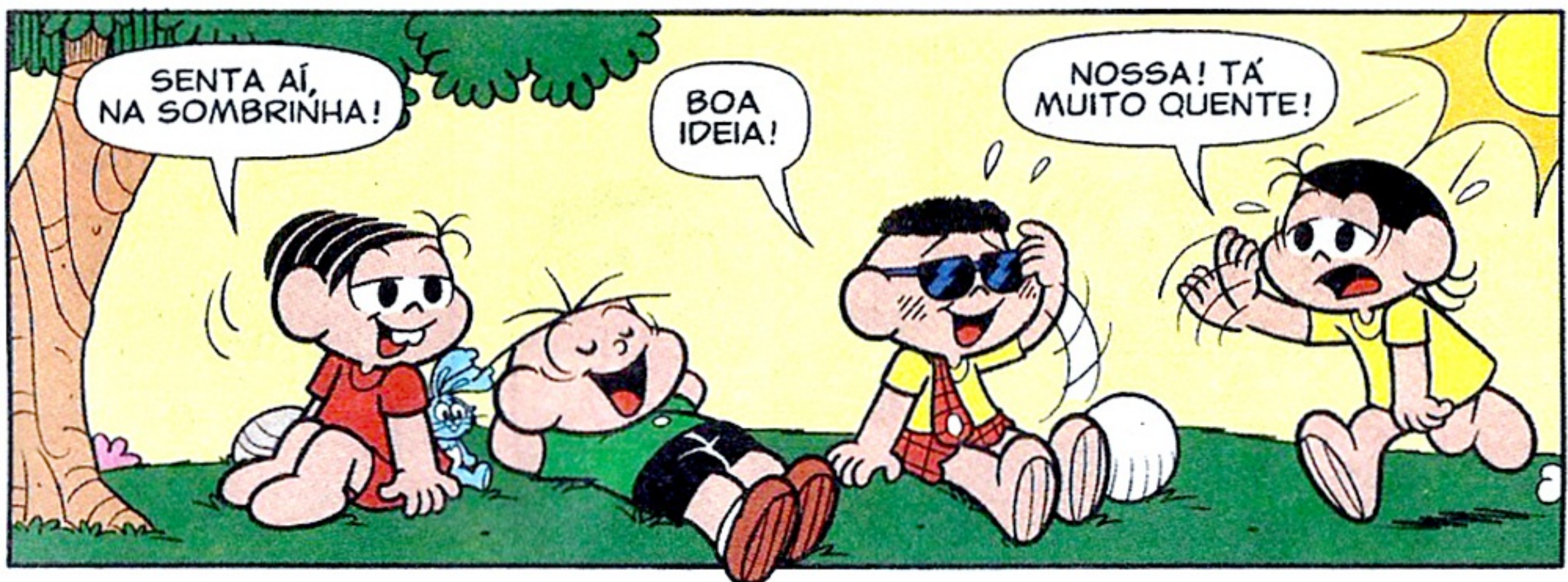
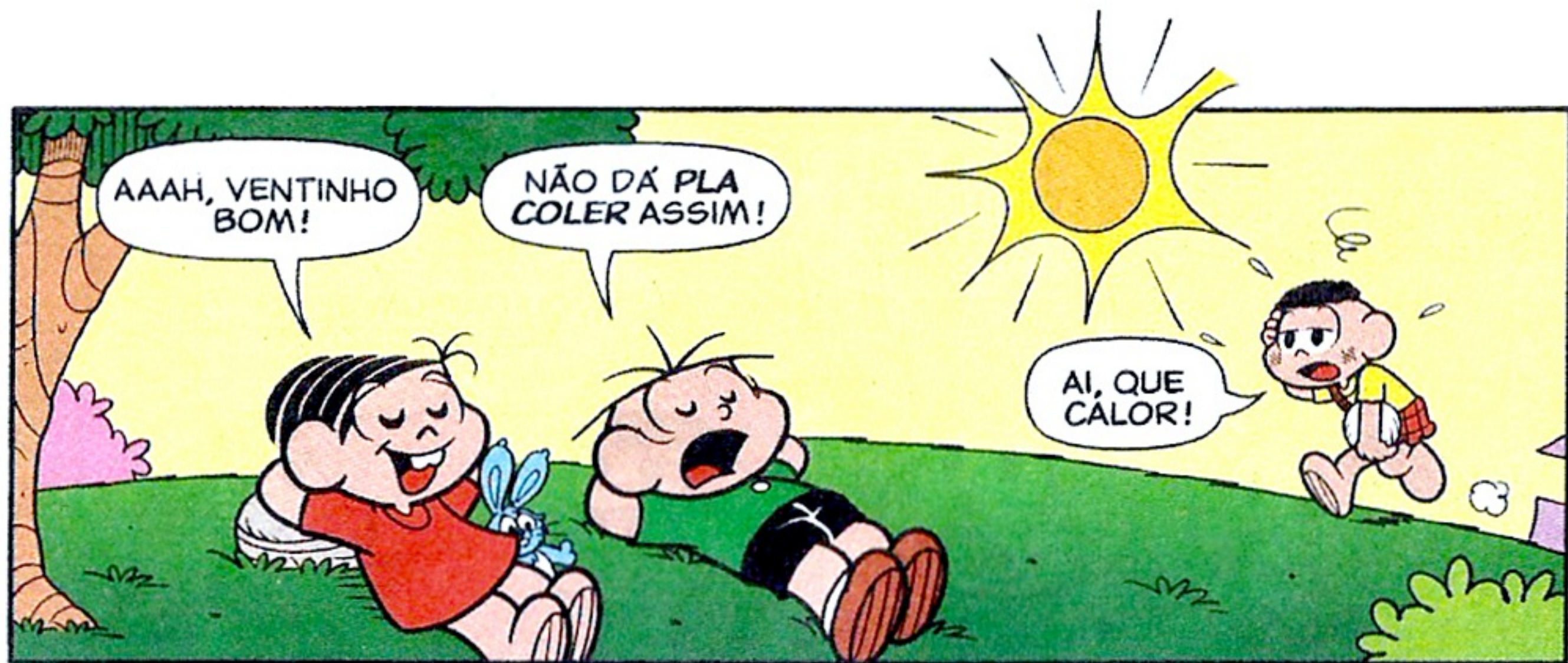


A  
Turma  
em

# QUE CALOR!









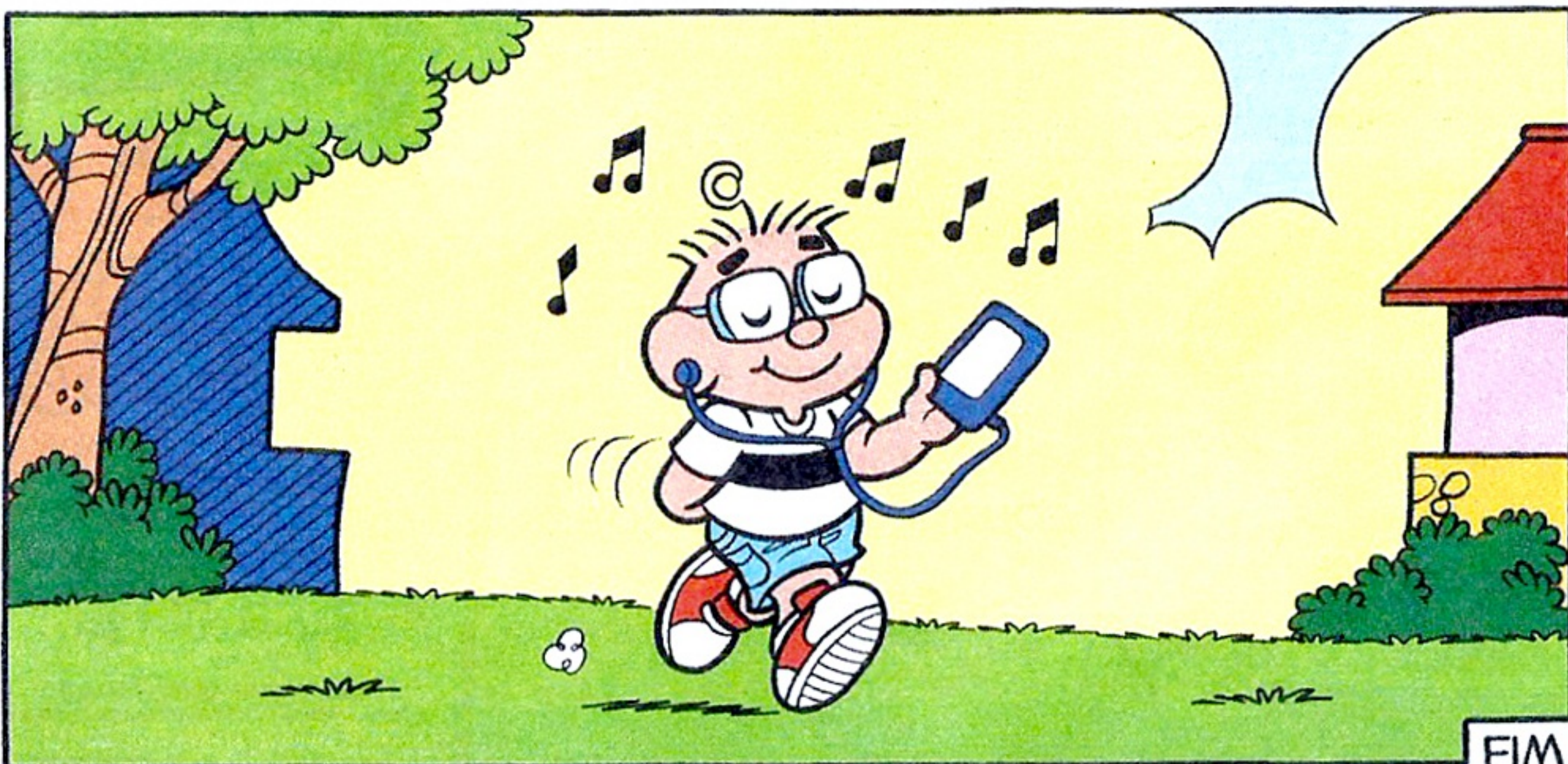
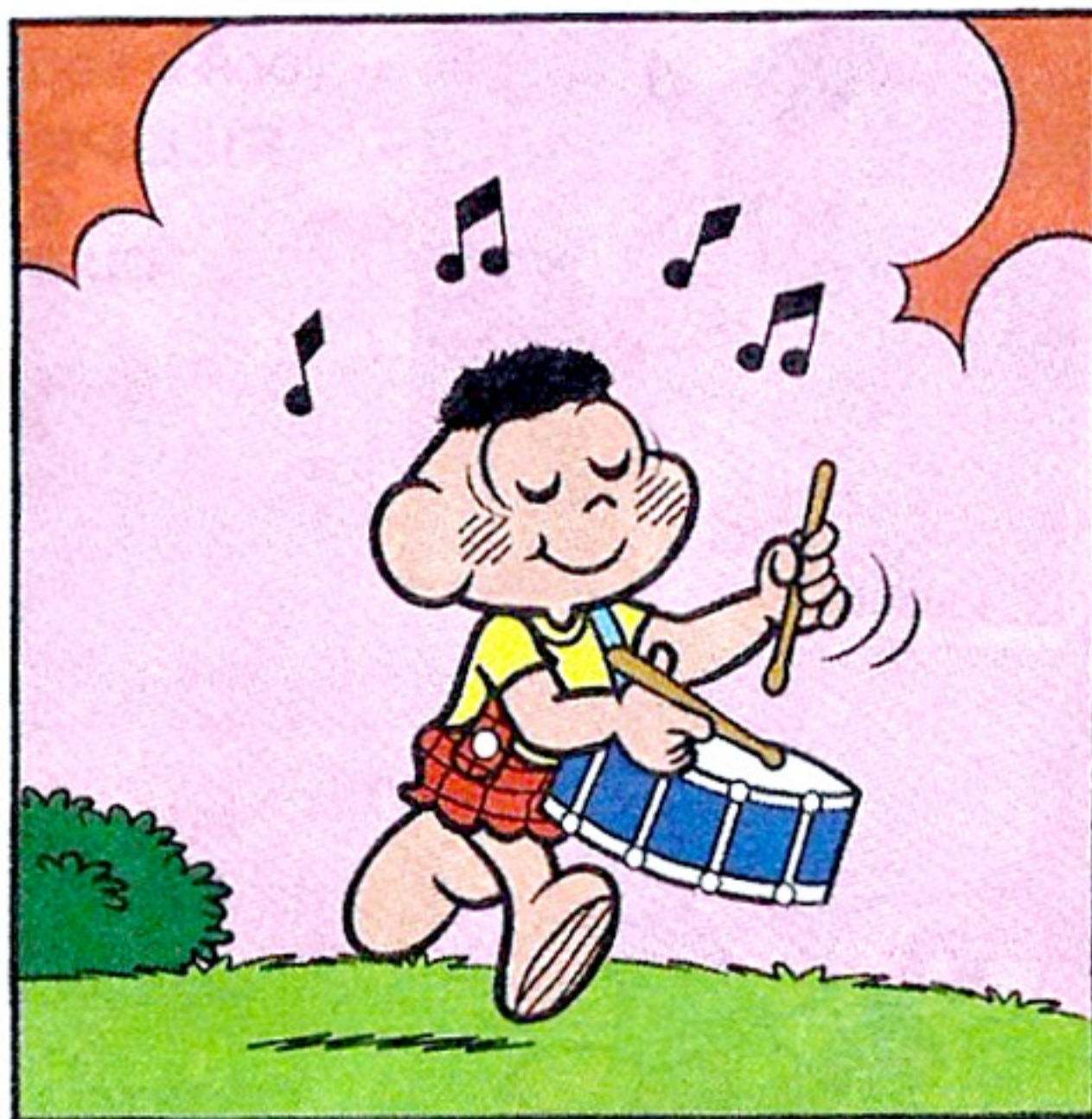
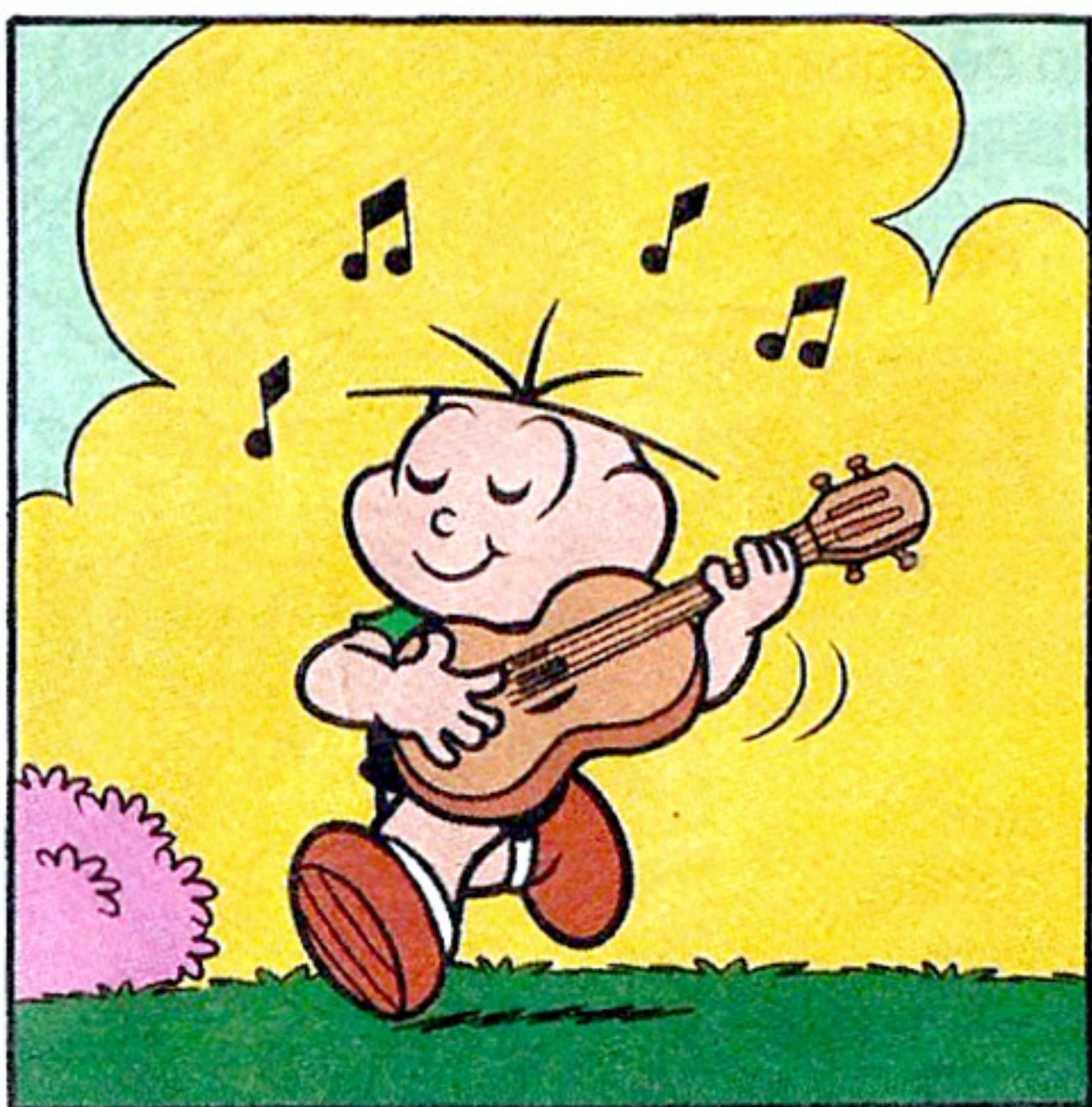




# BLOGUINHO

MURICAO

MSP0913/CC081-06



FIM





ESCOLHA UMA  
FOTO LEGAL E MANDE  
PRA GENTE!

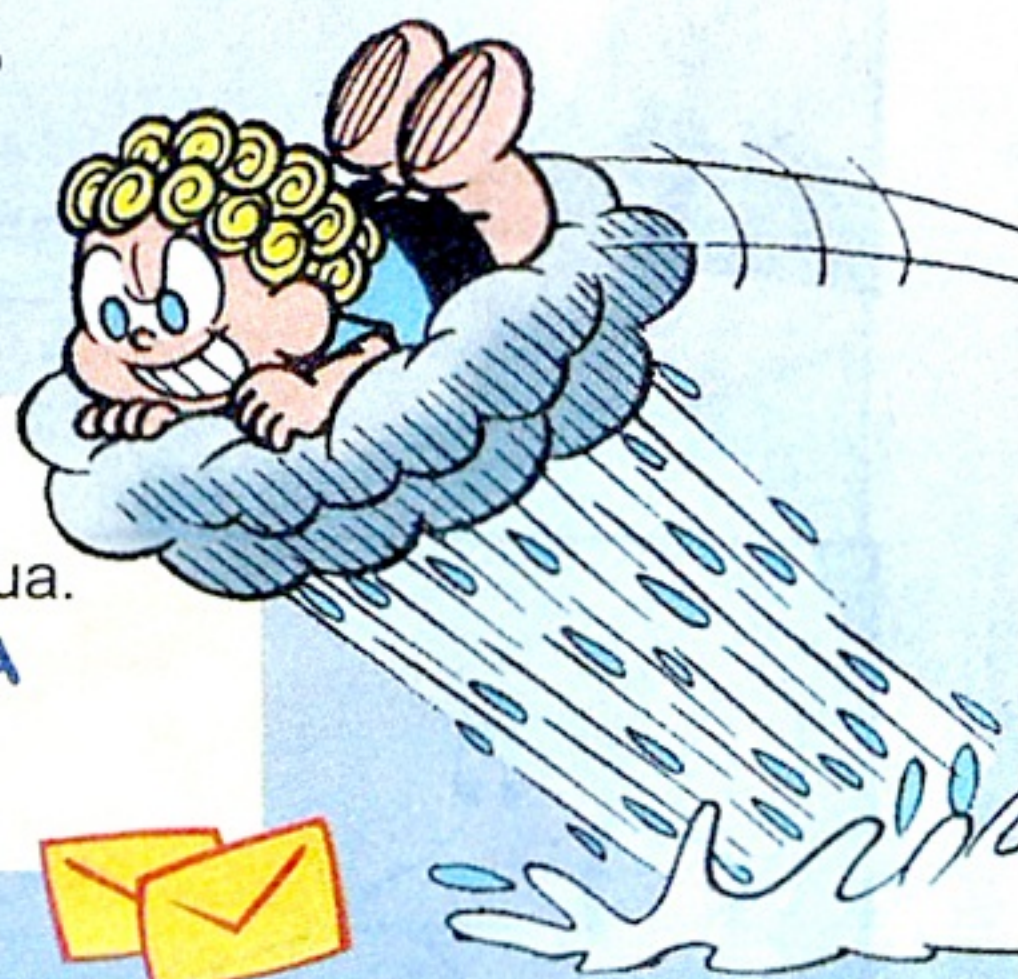
# Correio do Cascão

**ATENÇÃO, PAÍS:**  
AS FOTOS DEVEM  
TER BOA RESOLUÇÃO  
PARA SEREM  
PUBLICADAS.



Oi, Cascão! Adoro  
você e seu medo de água.

**FILLIPE R. PEREIRA**  
6 ANOS  
CURITIBA - PR



Adoro as revistas  
da Turma e do Cascão.

**LUIZA NEMETZ**  
7 ANOS  
PORTO UNIÃO - SC



Cascão, acho  
muito bonita a sua  
amizade com o  
Cebolinha!!

**EDUARDO A. BARROSO**  
7 ANOS  
CATALÃO - GO  
(POR E-MAIL)



**ESCREVA  
PARA:**  
**REVISTA DO  
CASCÃO**

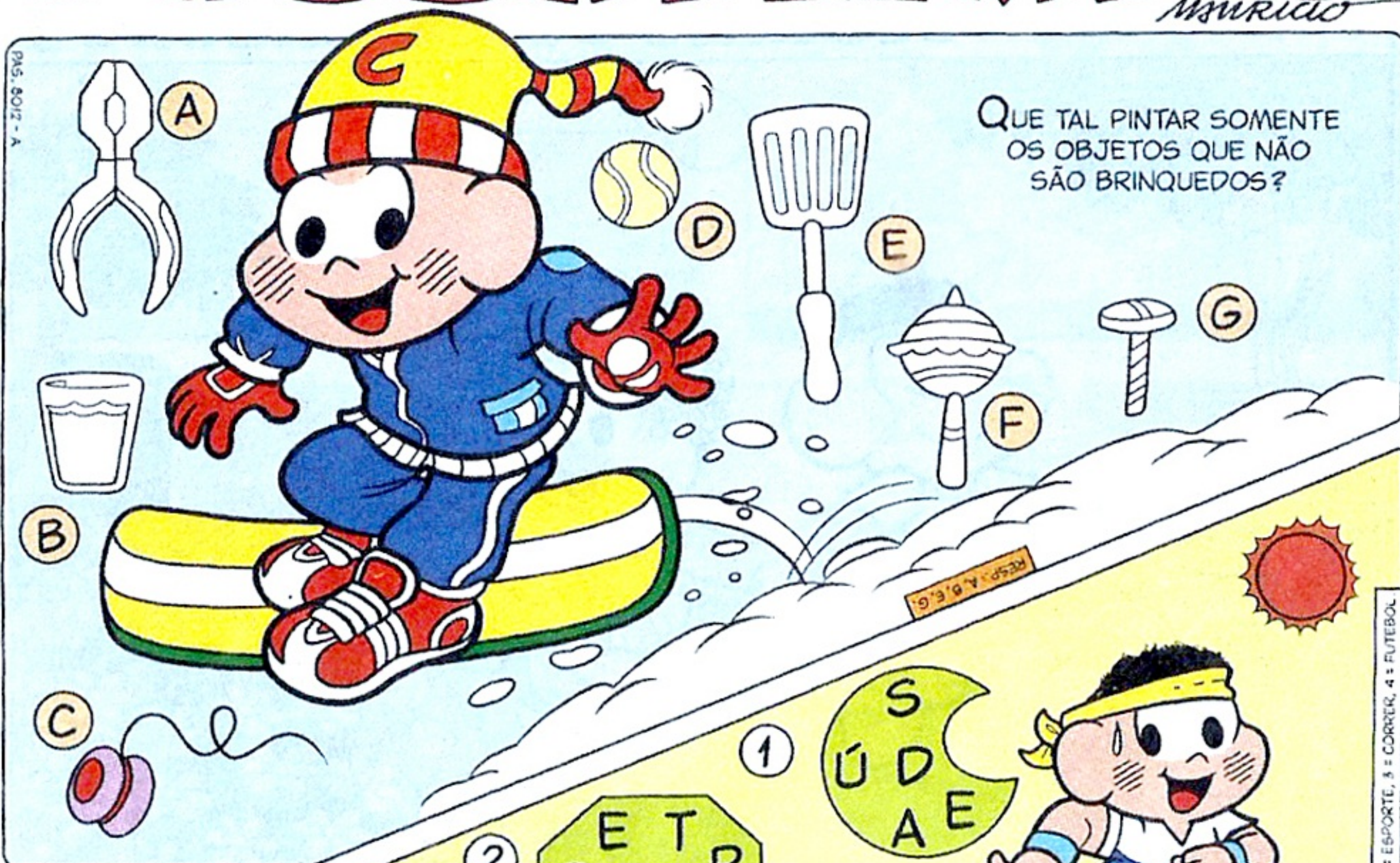
MANDANDO NOME,  
IDADE E ENDEREÇO  
COMPLETOS PARA:

R. DO CURTUME, 745  
BL. F - CEP 05065-001  
SÃO PAULO - SP

SITE: [WWW.MONICA.COM.BR](http://WWW.MONICA.COM.BR)  
E-MAIL: [MSP@TURMADAMONICA.COM.BR](mailto:MSP@TURMADAMONICA.COM.BR)



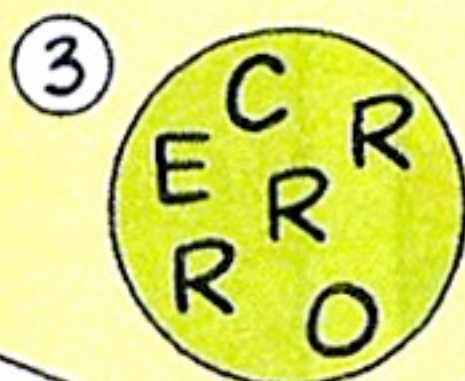
PAS. 8012 - A



QUE TAL PINTAR SOMENTE OS OBJETOS QUE NÃO SÃO BRINQUEDOS?

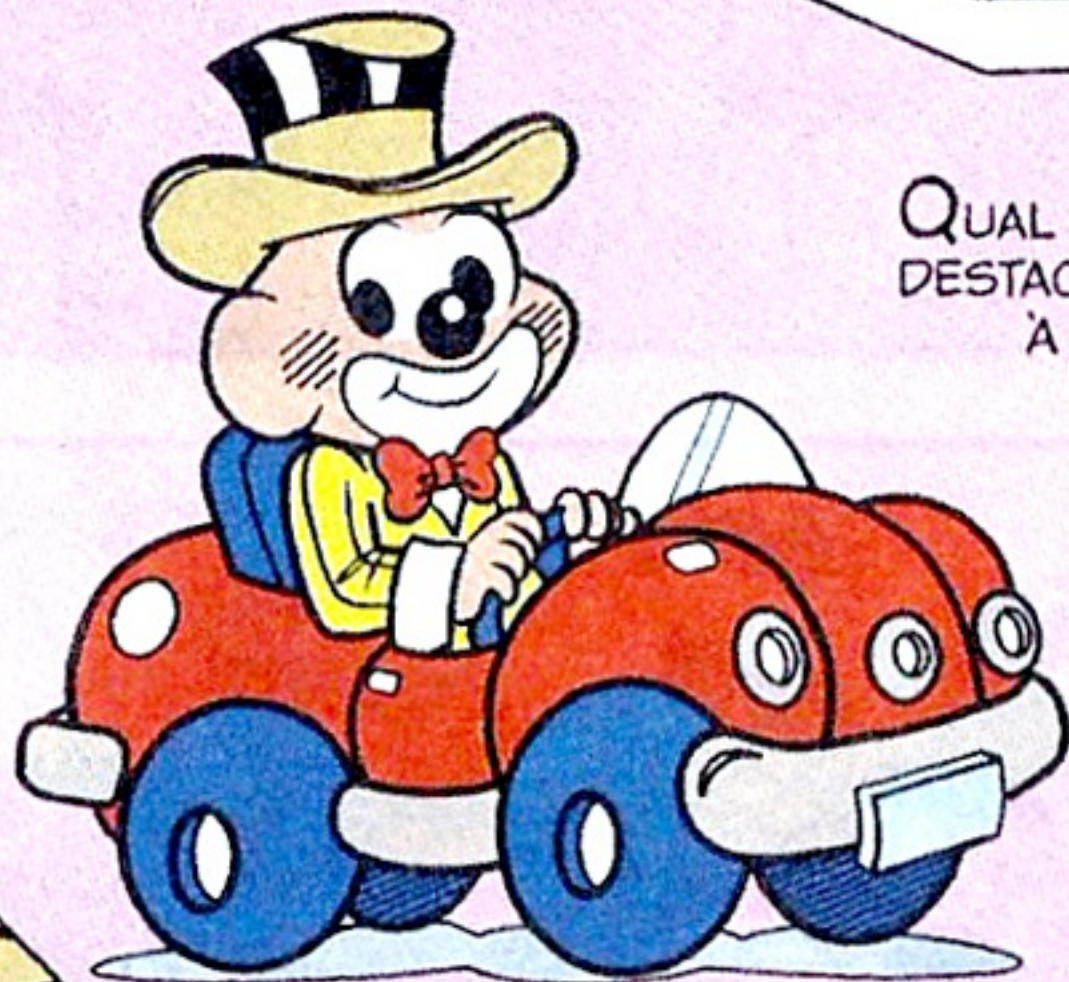
PAS. 8012 - B

VAMOS DESEMBARALHAR AS LETRAS NOS CONJUNTOS E FORMAR QUATRO PALAVRAS?

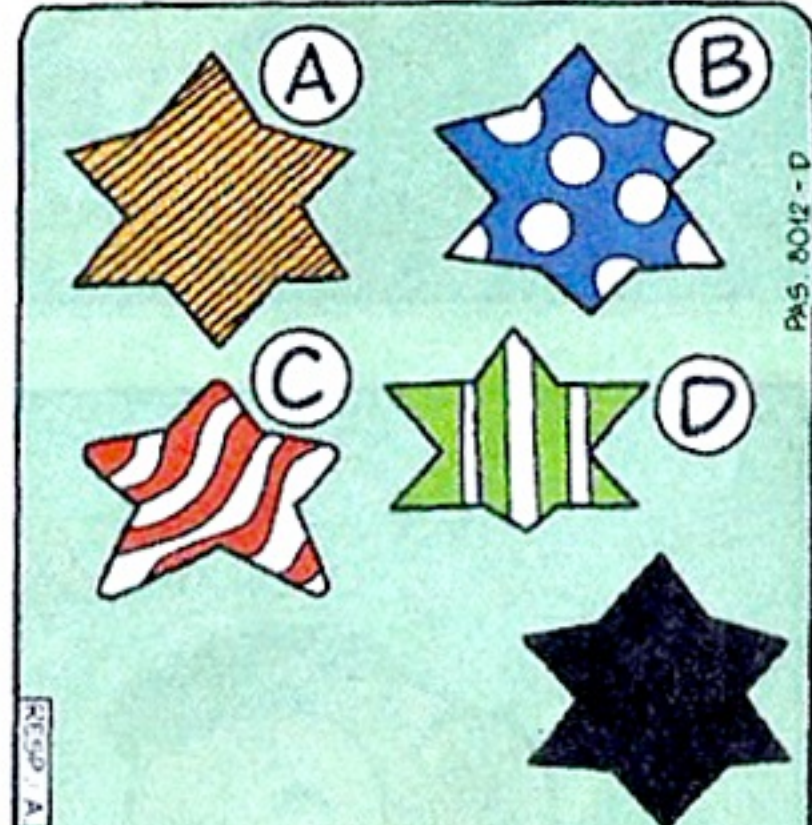
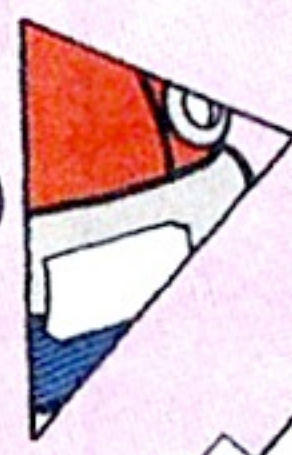
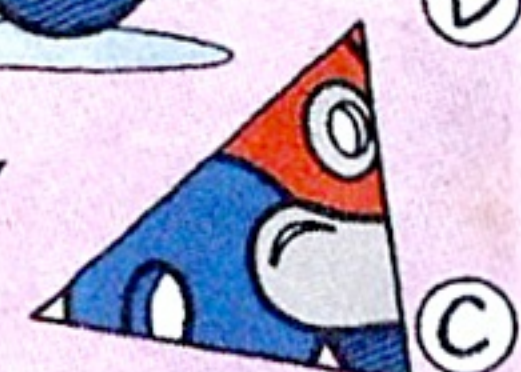


RESP. 1 = SAÚDE, 2 = ESPORTE, 3 = CORRER, 4 = FUTEBOL

PAS. 8012 - C



QUAL DOS DETALHES EM DESTAQUE CORRESPONDE À ILUSTRAÇÃO?



PAS. 8012 - D

QUAL É A ESTRELA QUE CORRESPONDE EXATAMENTE AO NEGATIVO?

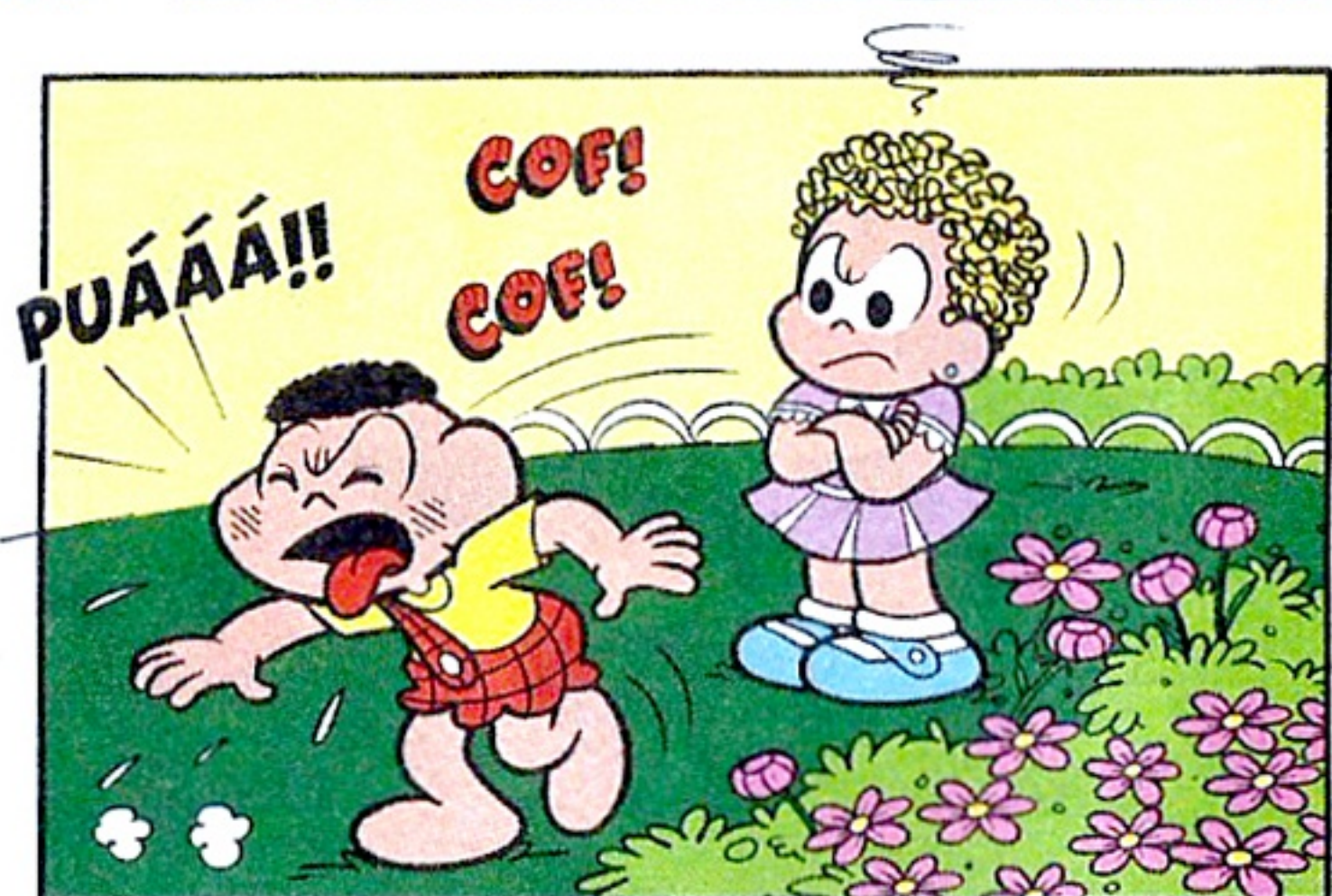
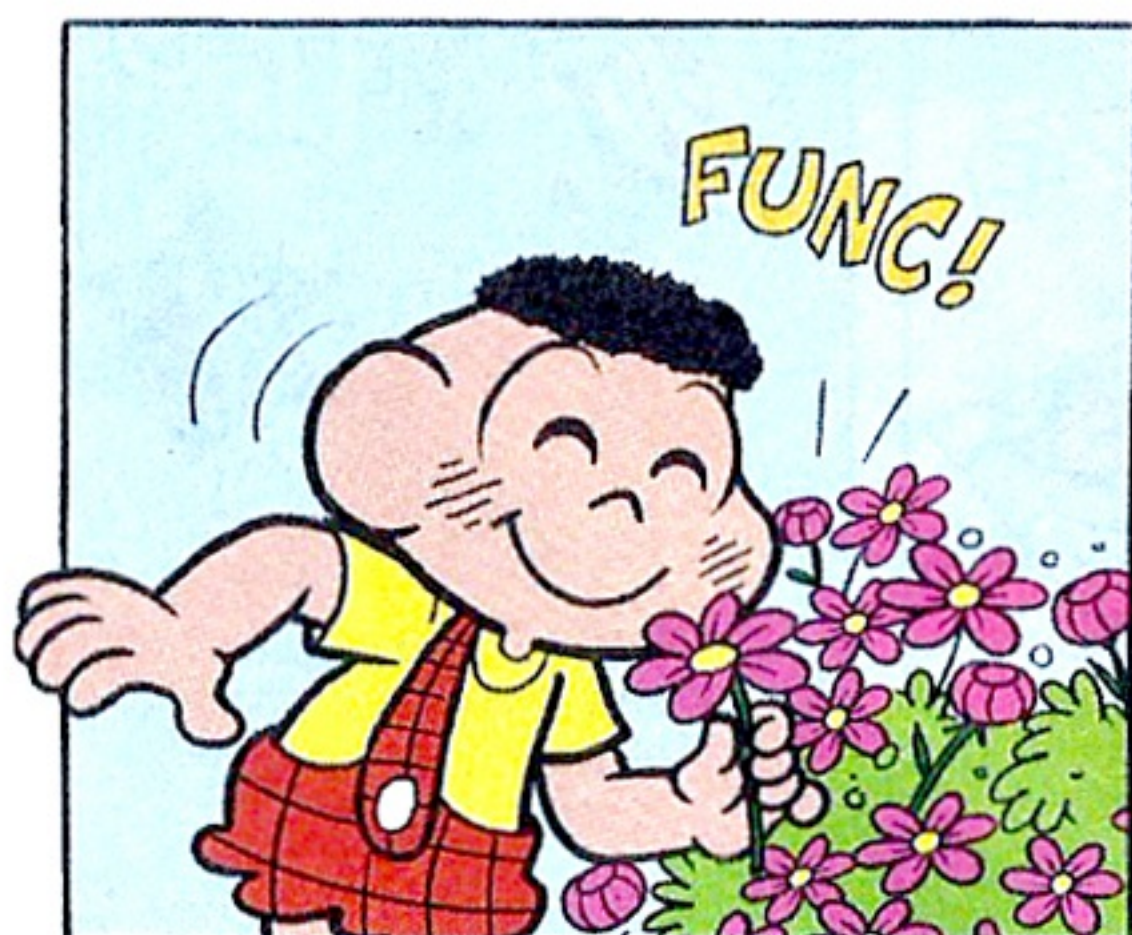
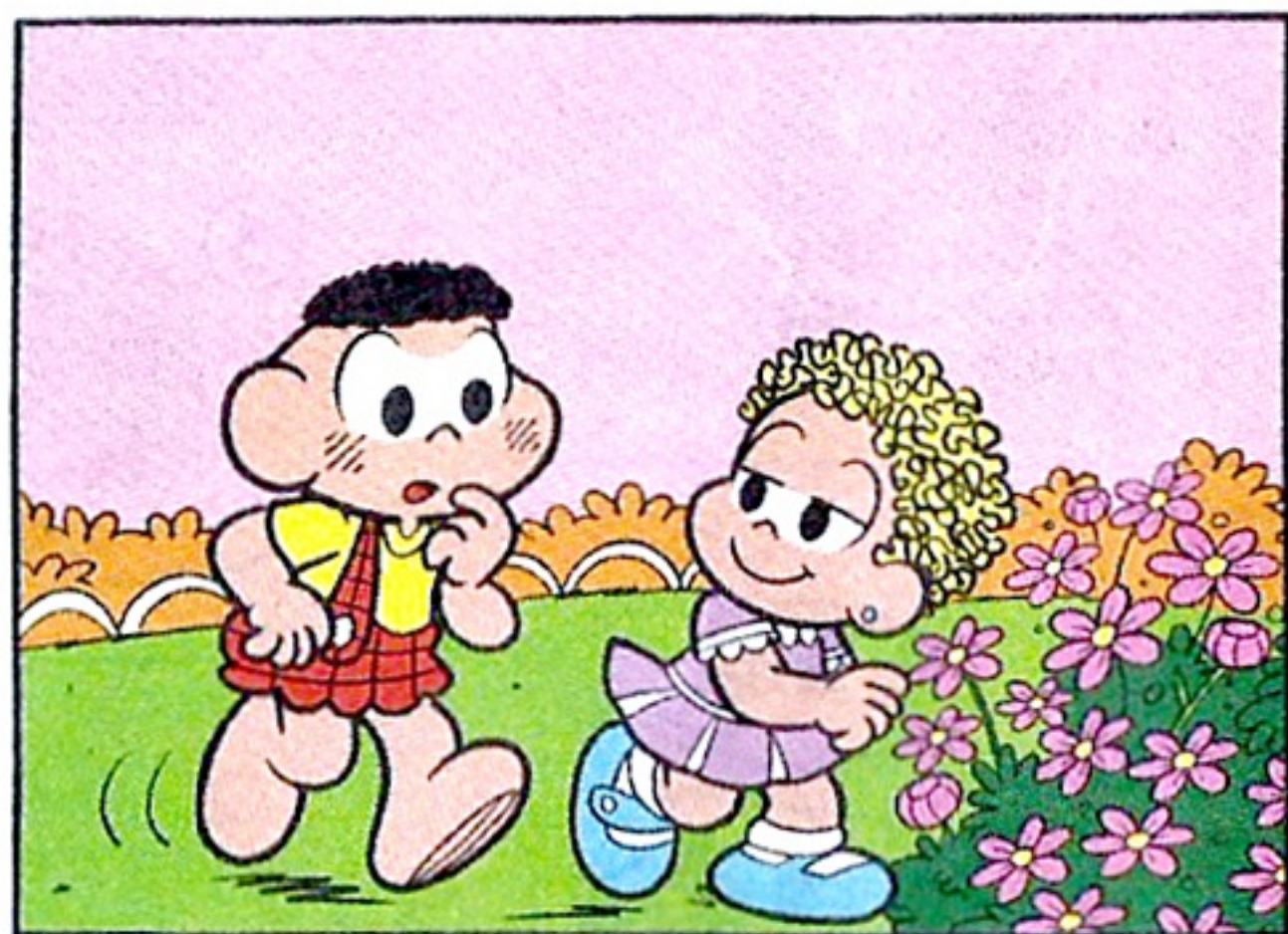
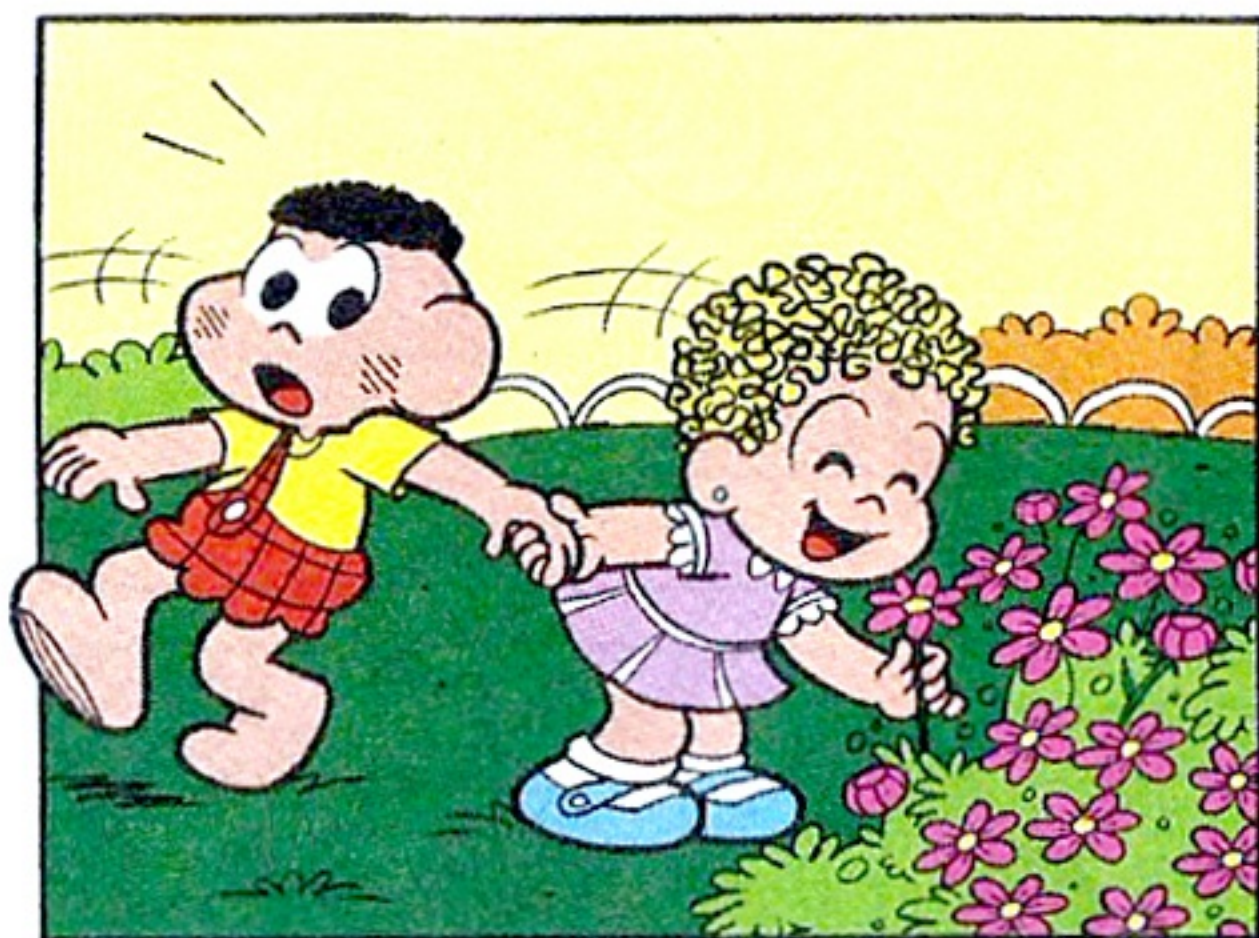
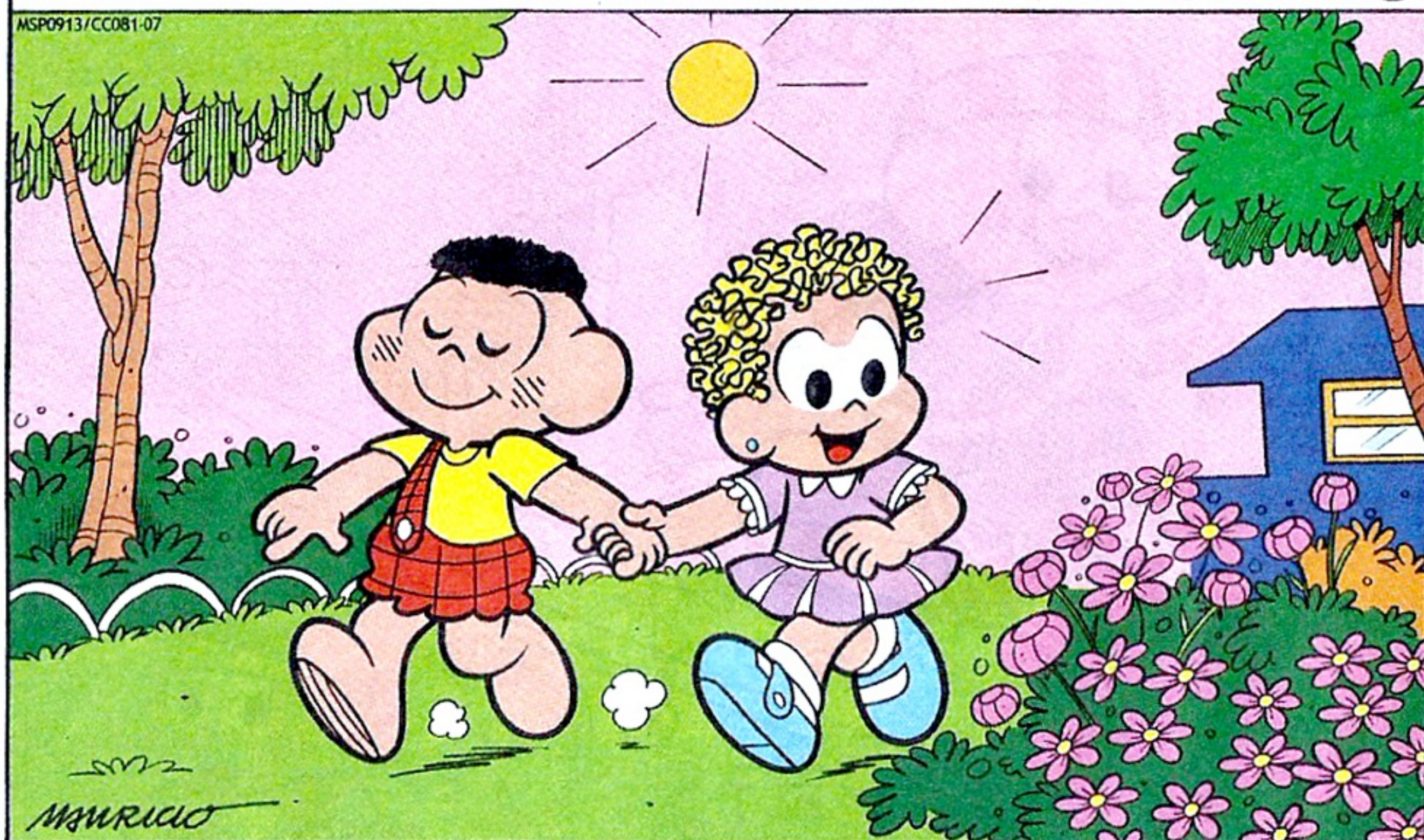


**Cascão**  
e Maria  
Cascuda

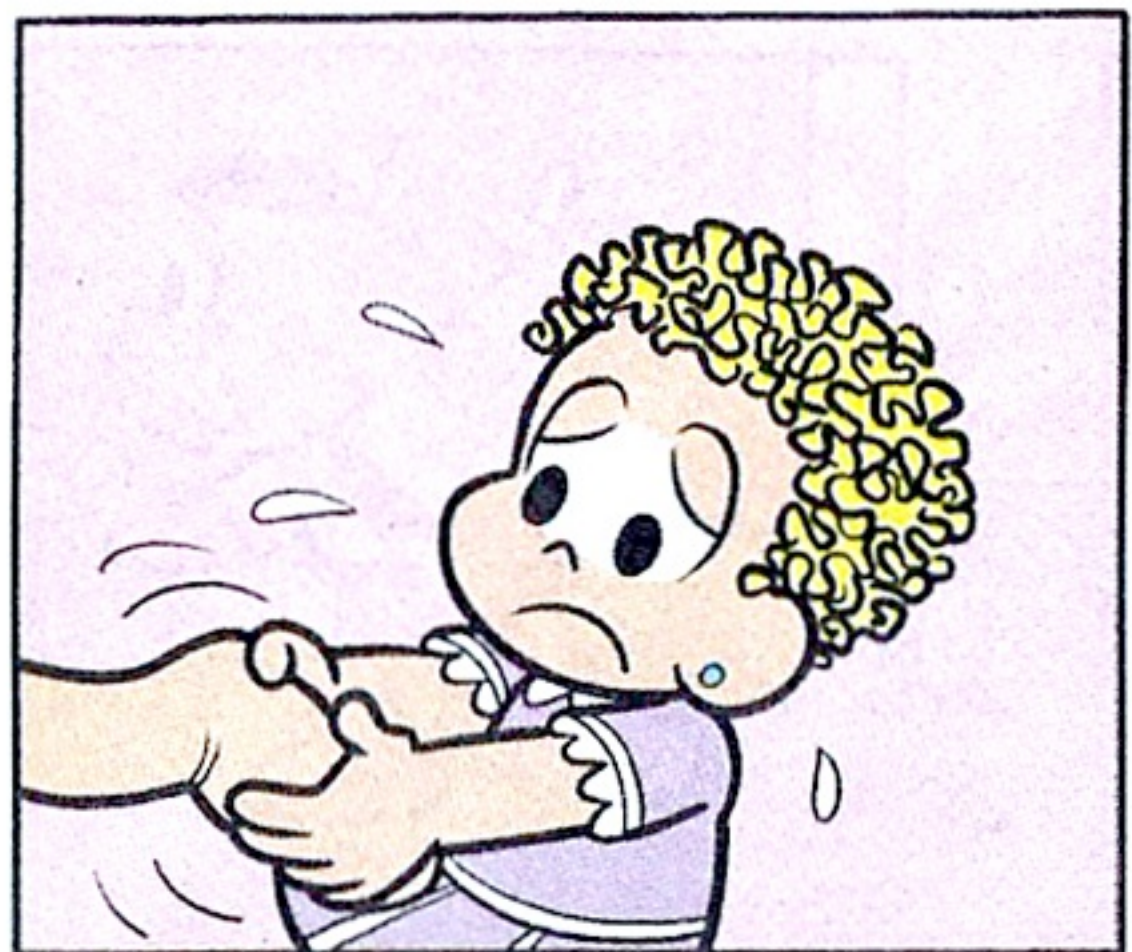
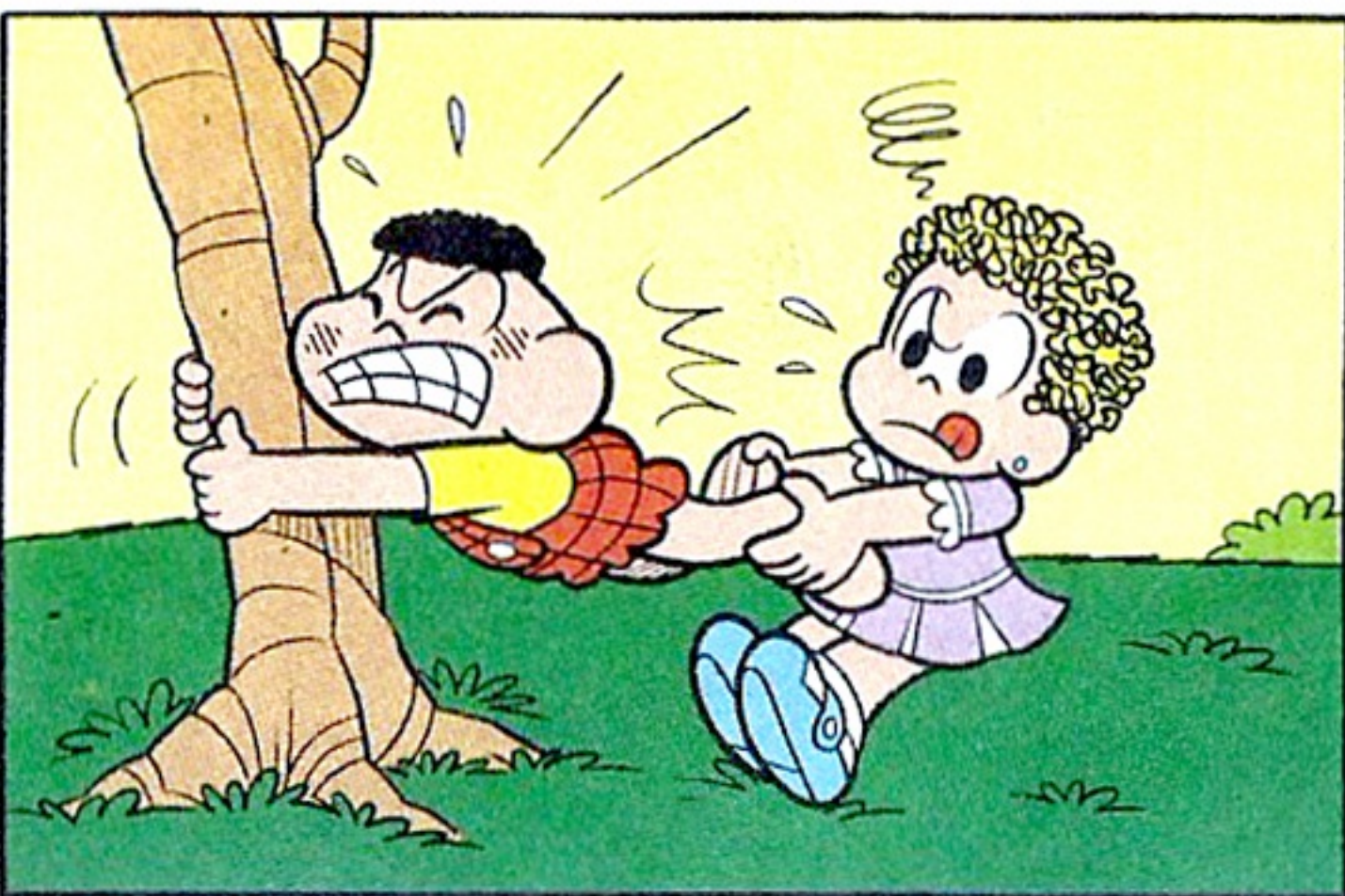
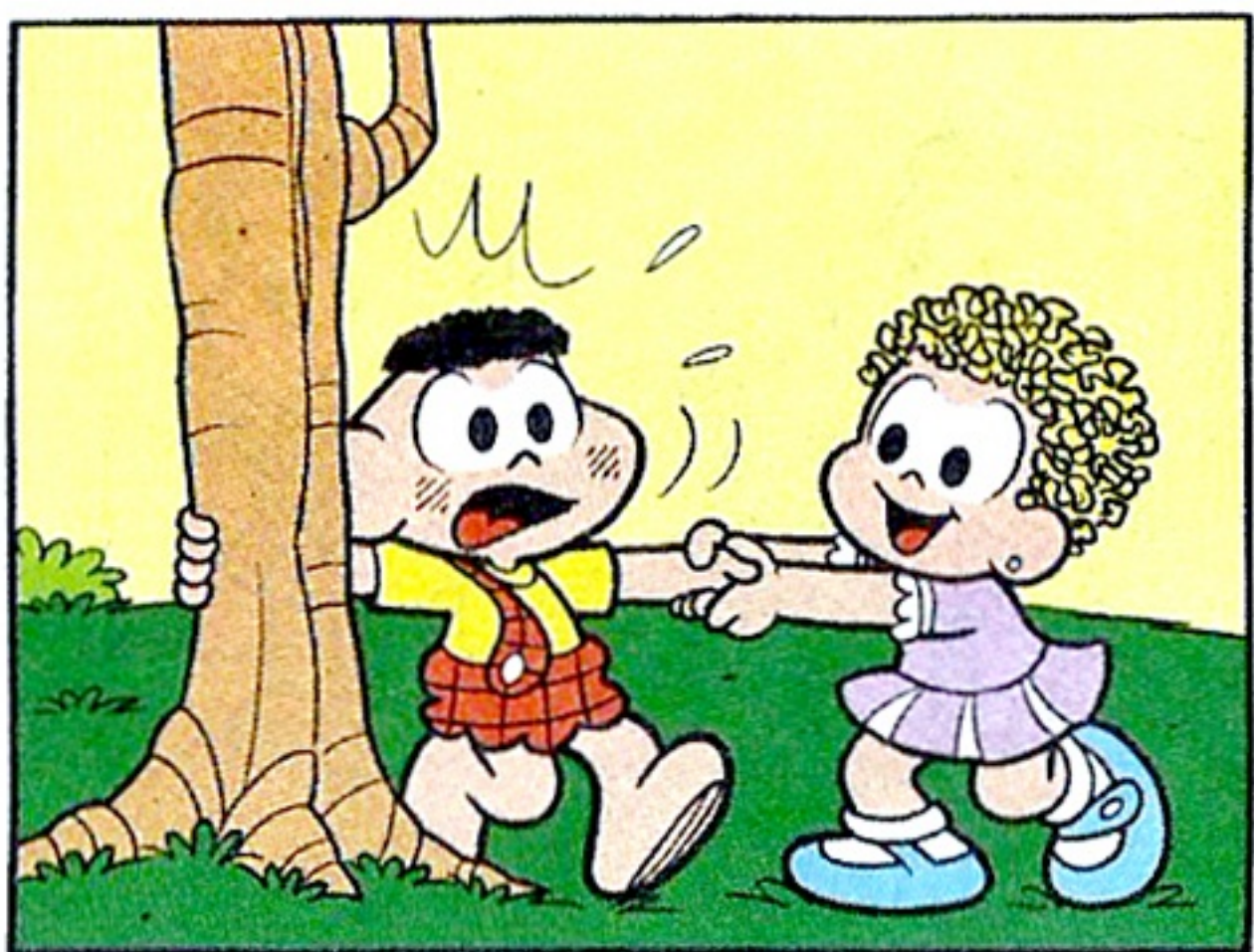
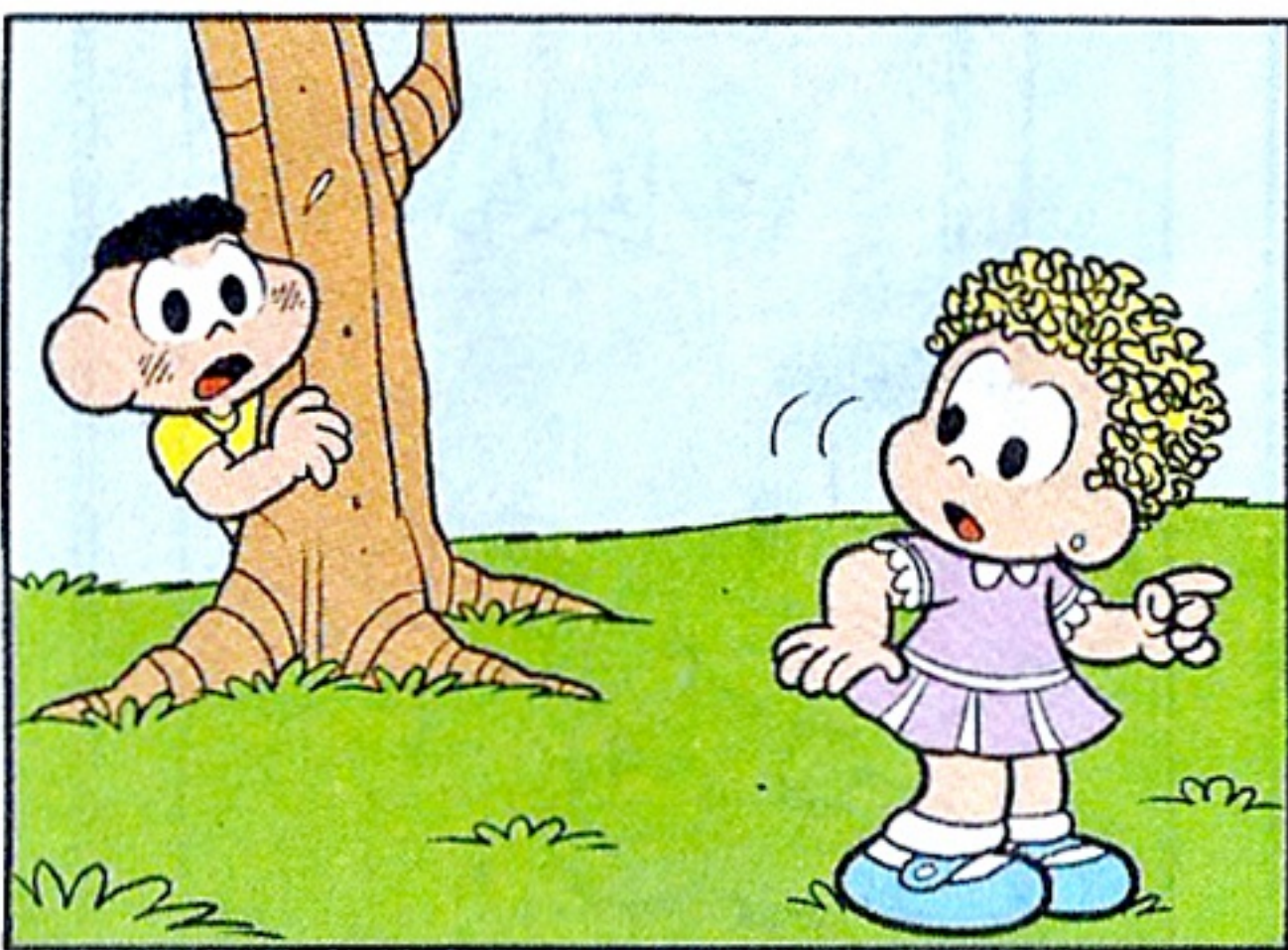
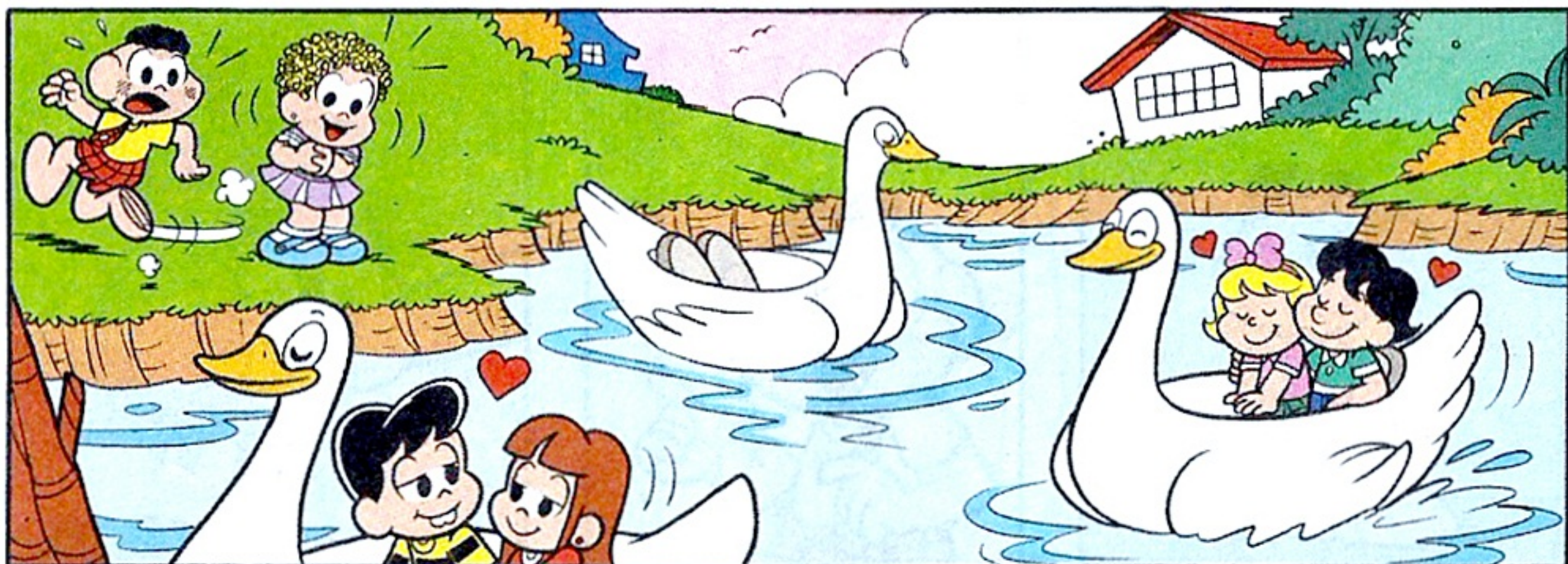
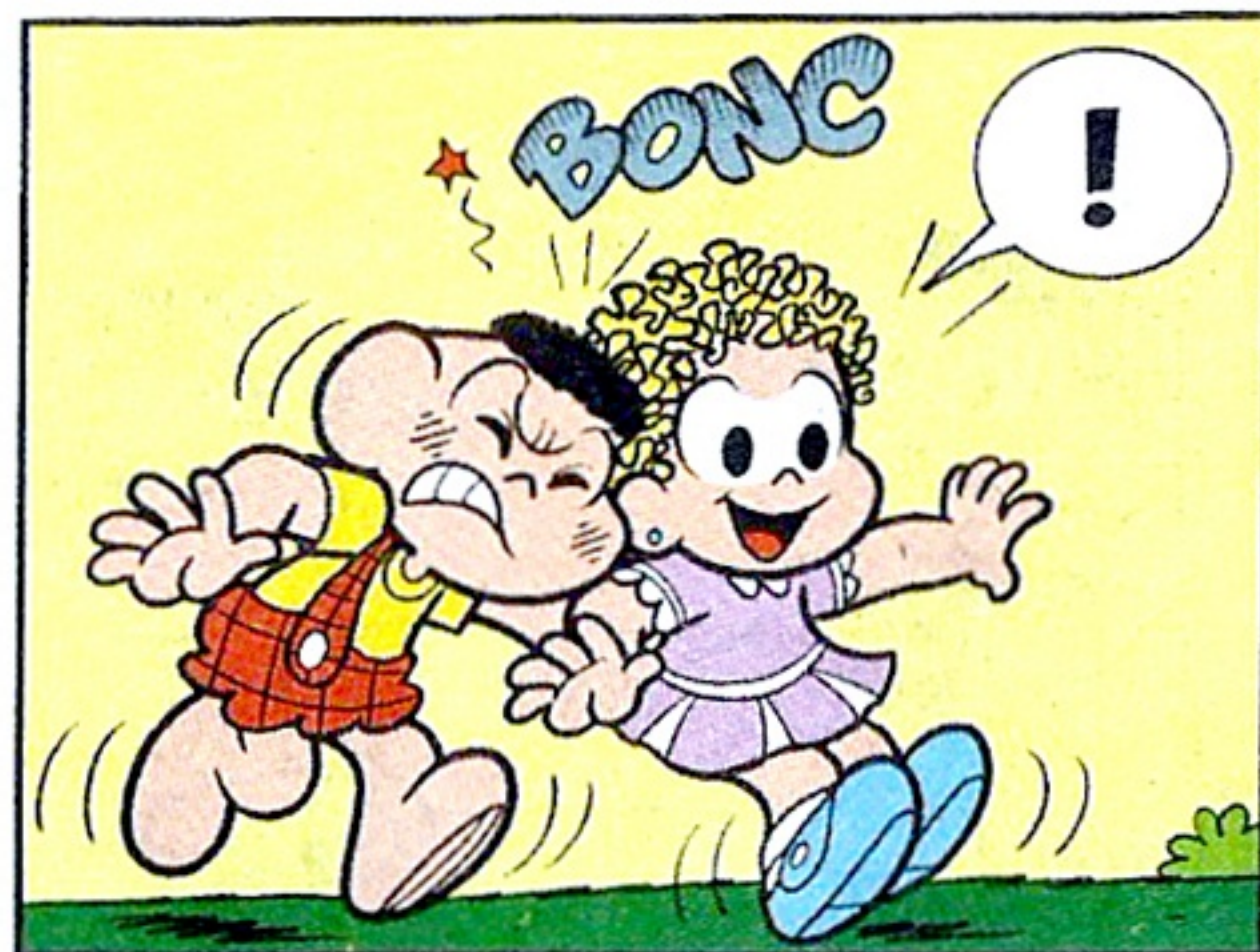
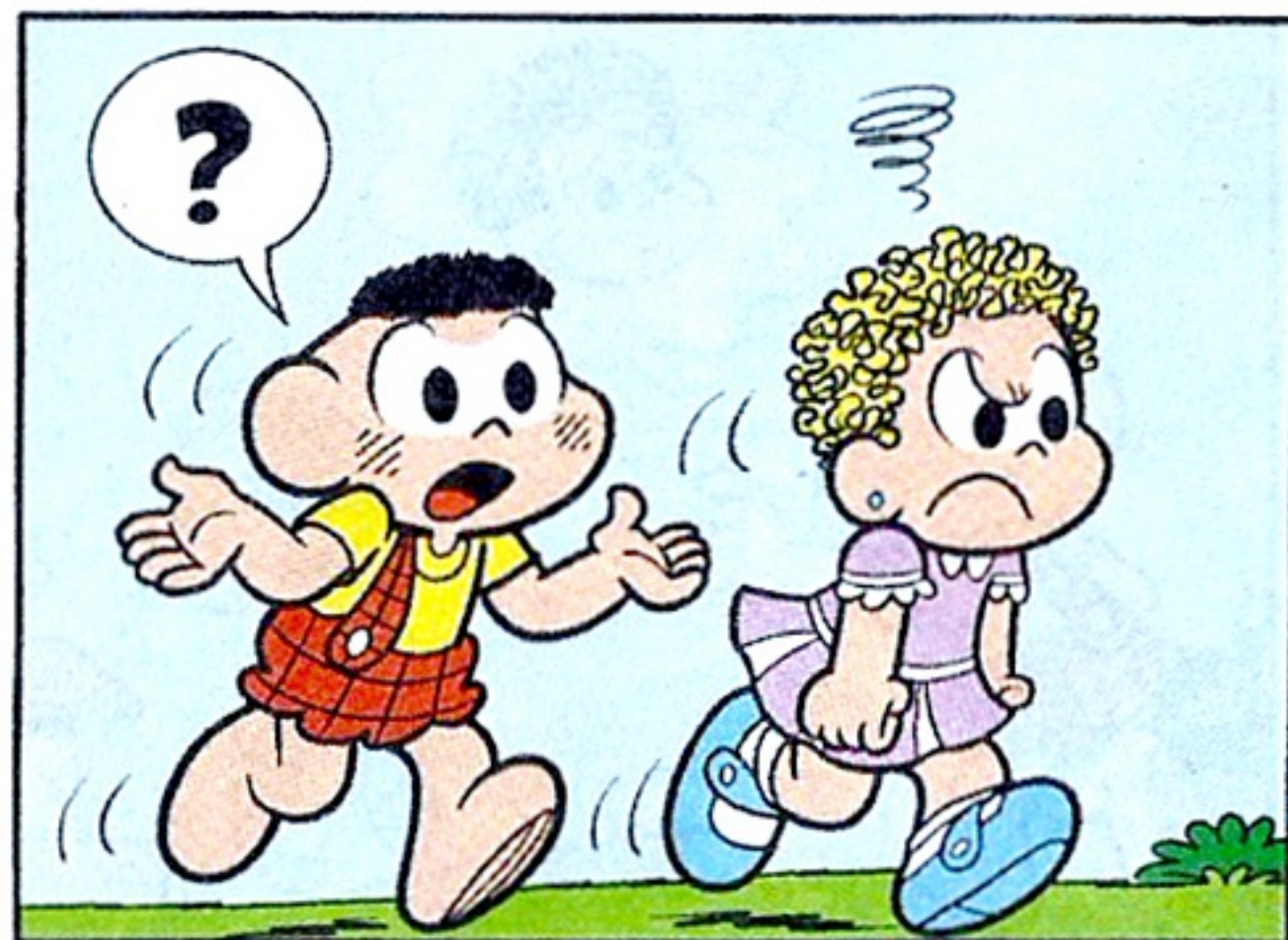
em

**EXISTIRÁ ROMANTISMO  
DEBAIXO DESSE CASCAÃO?**

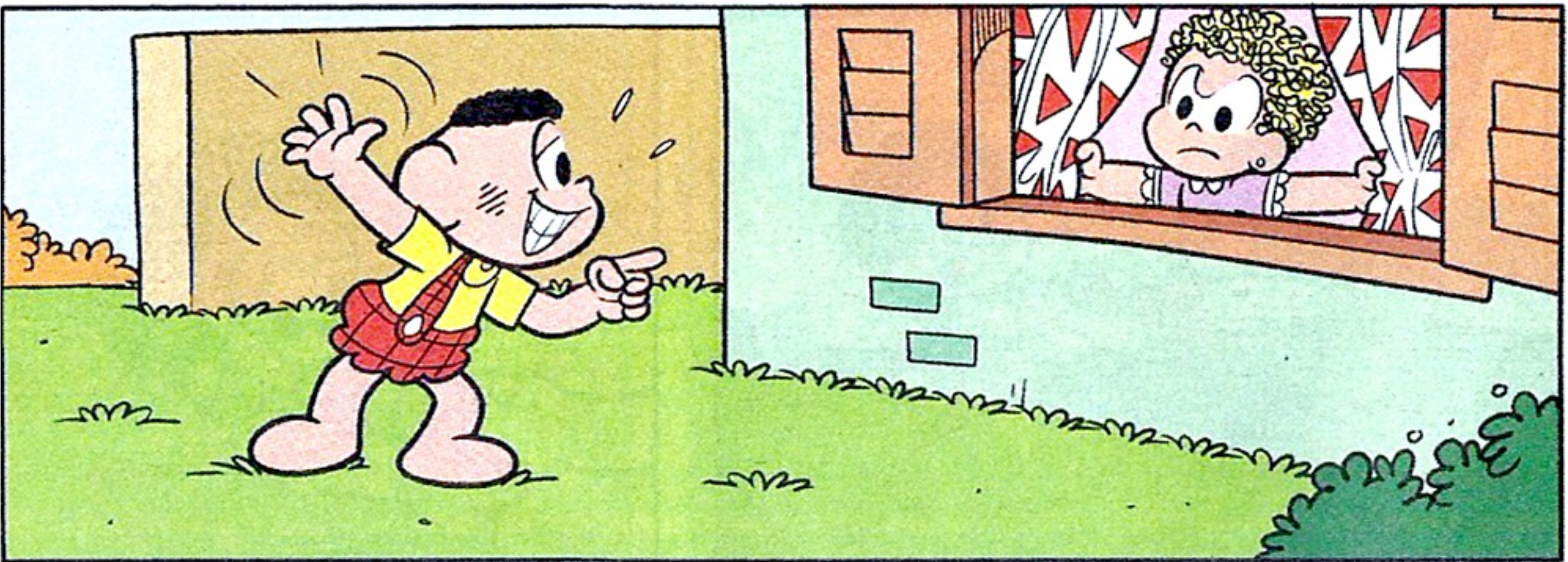
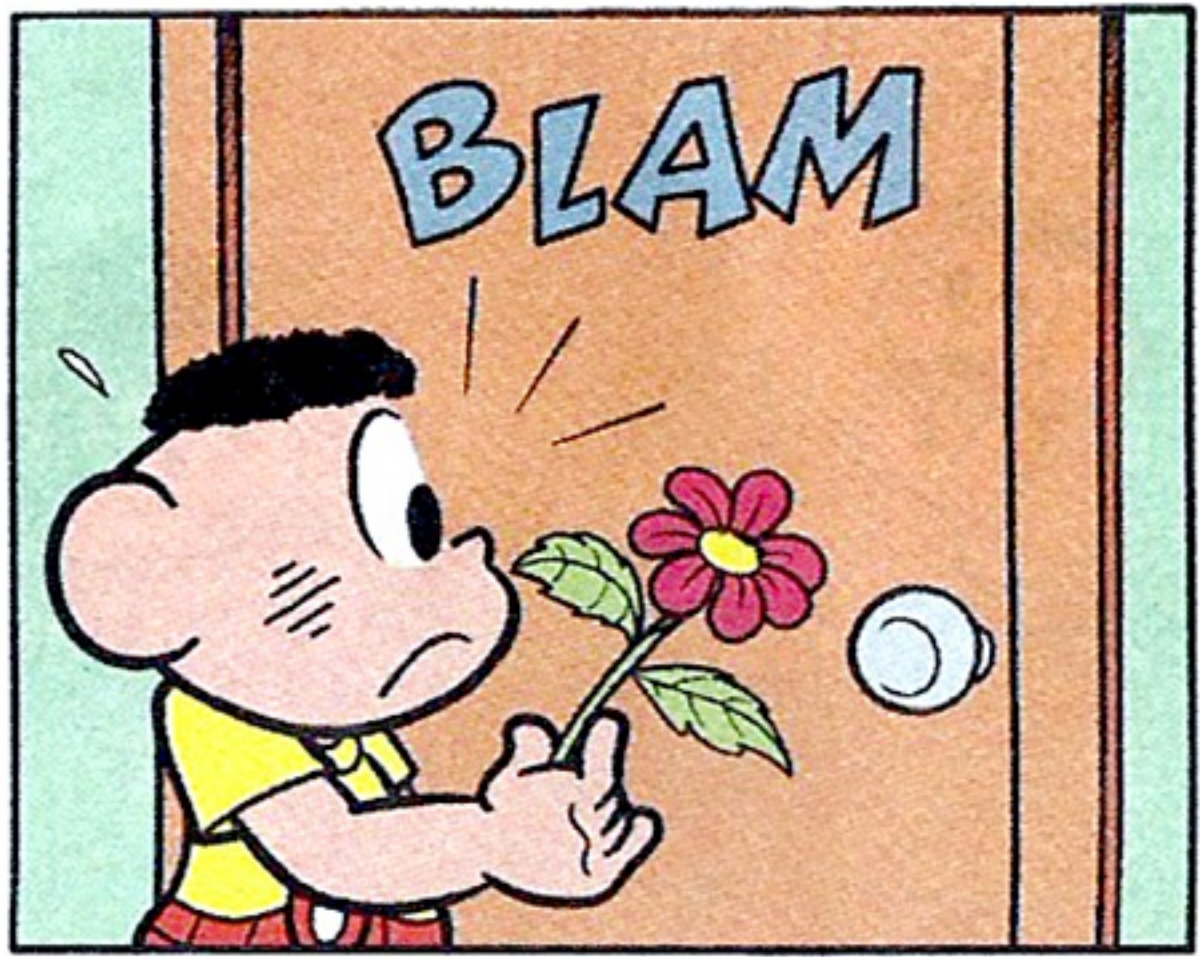
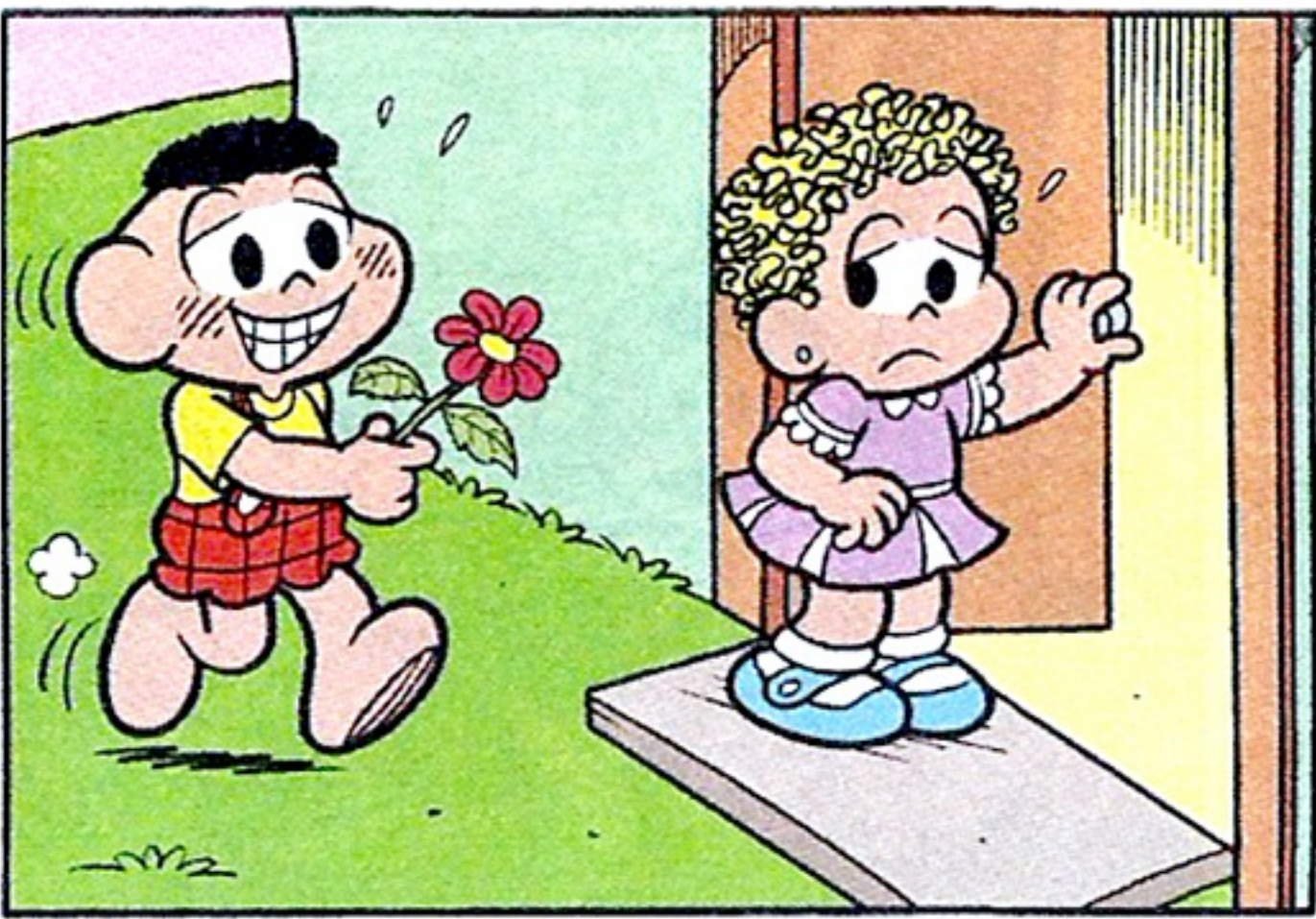
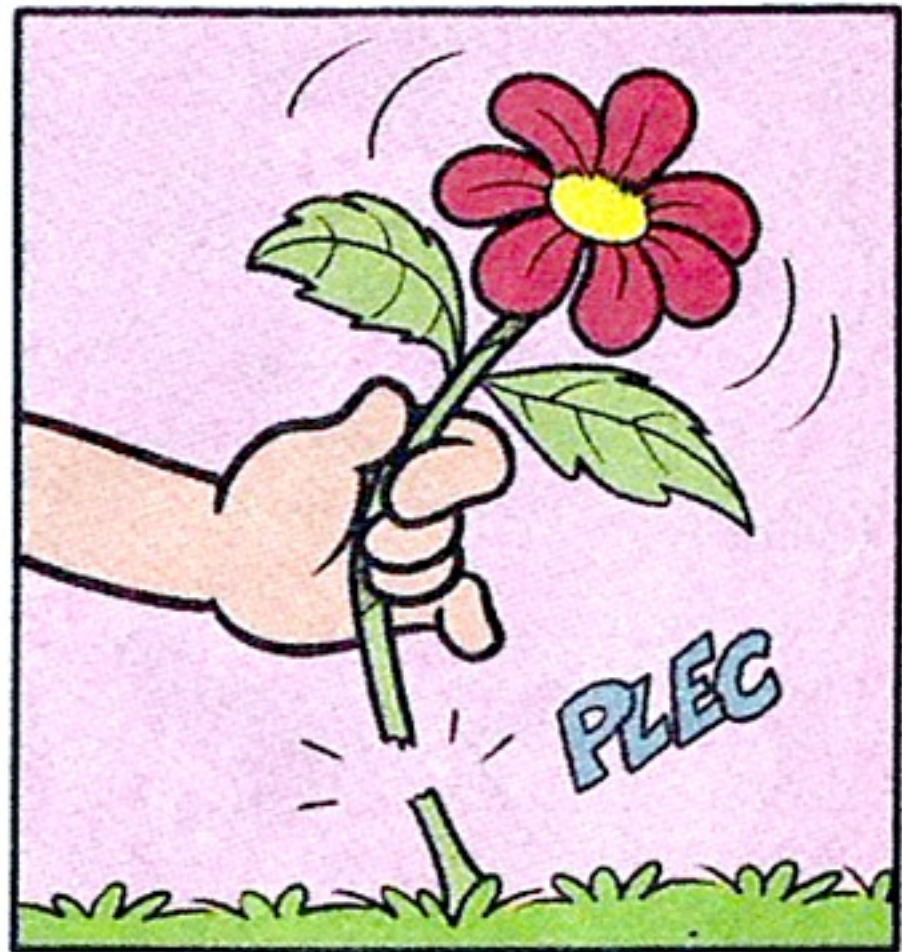
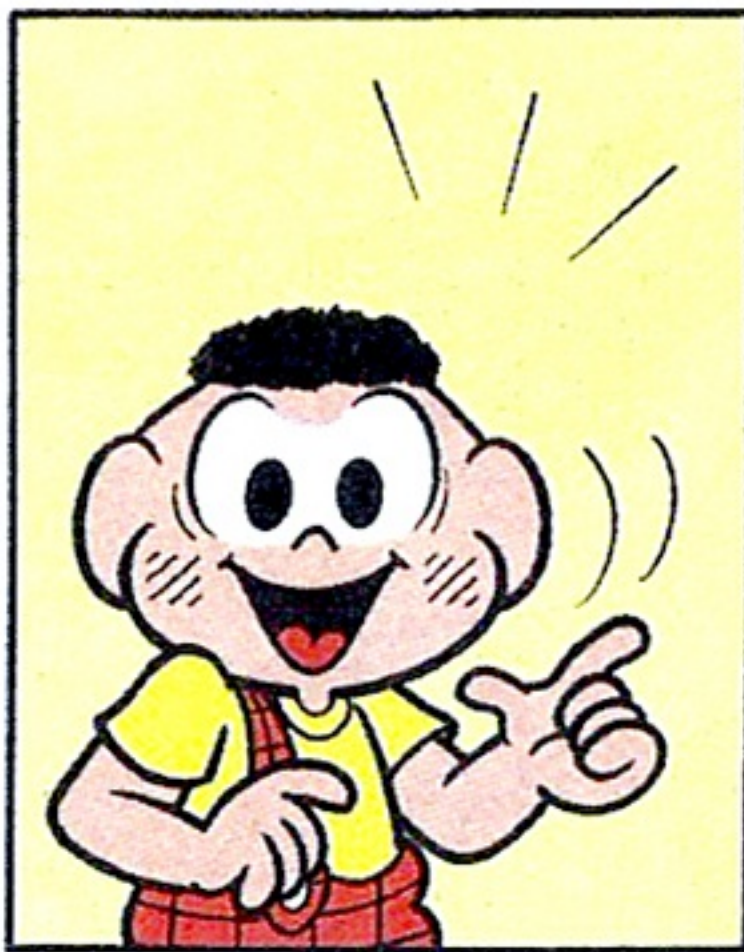
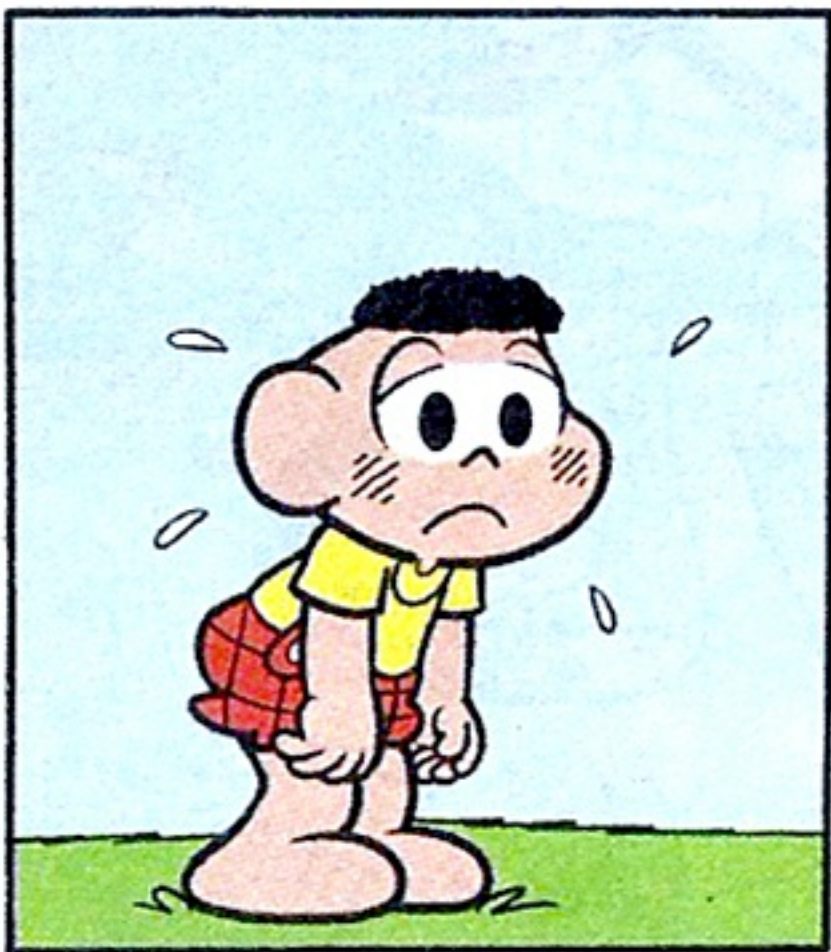
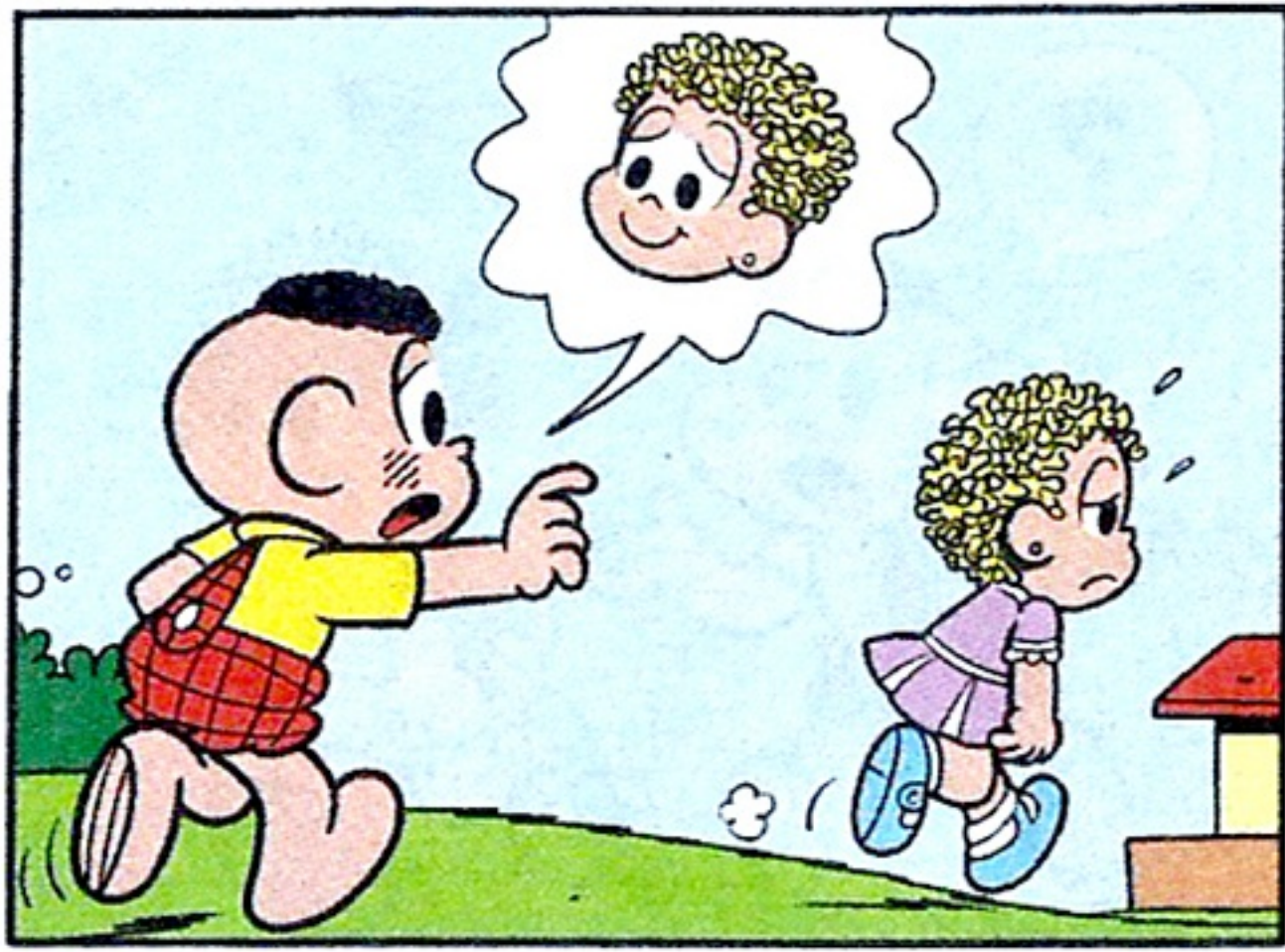
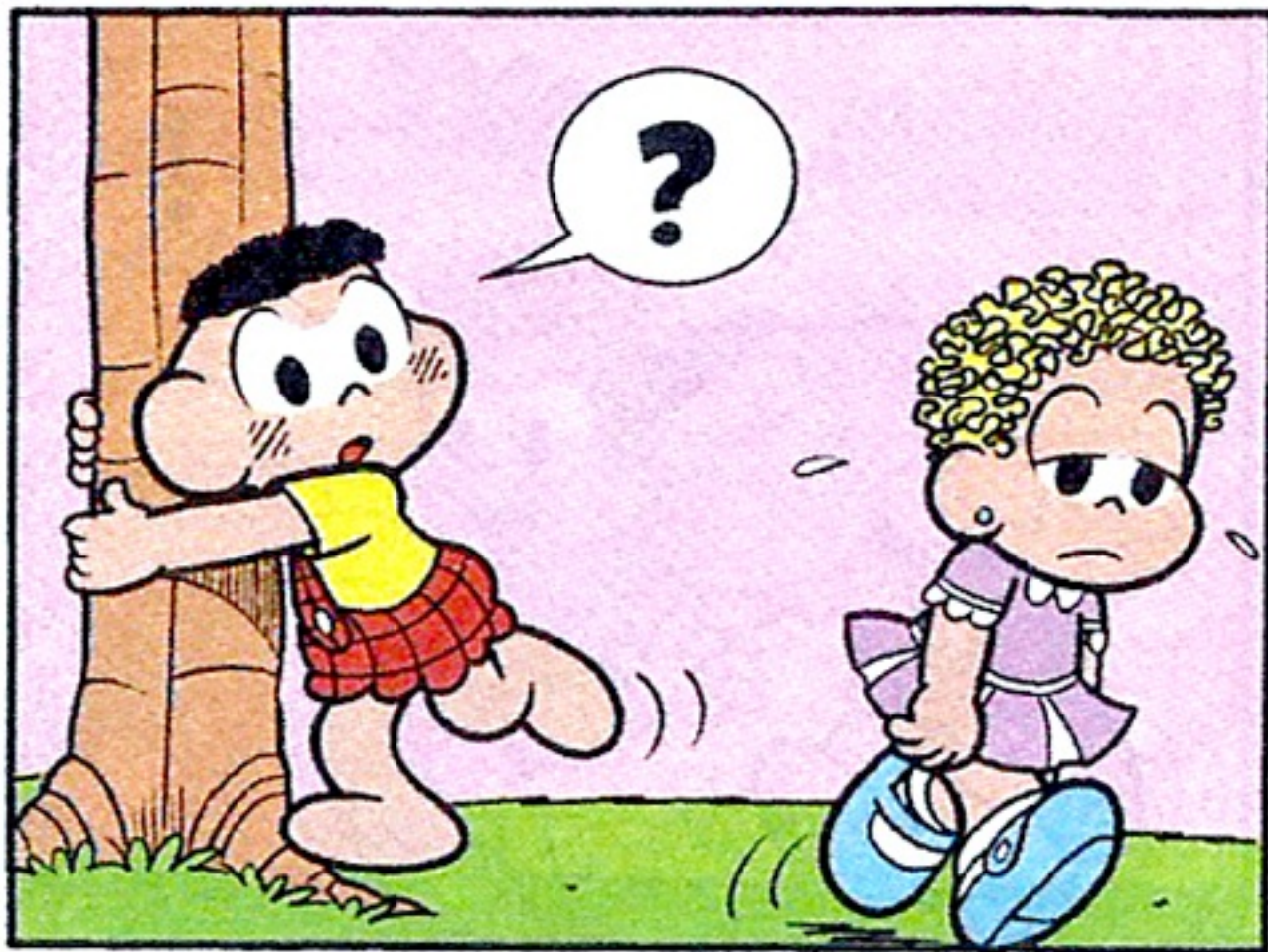
MSP0913/CC081-07



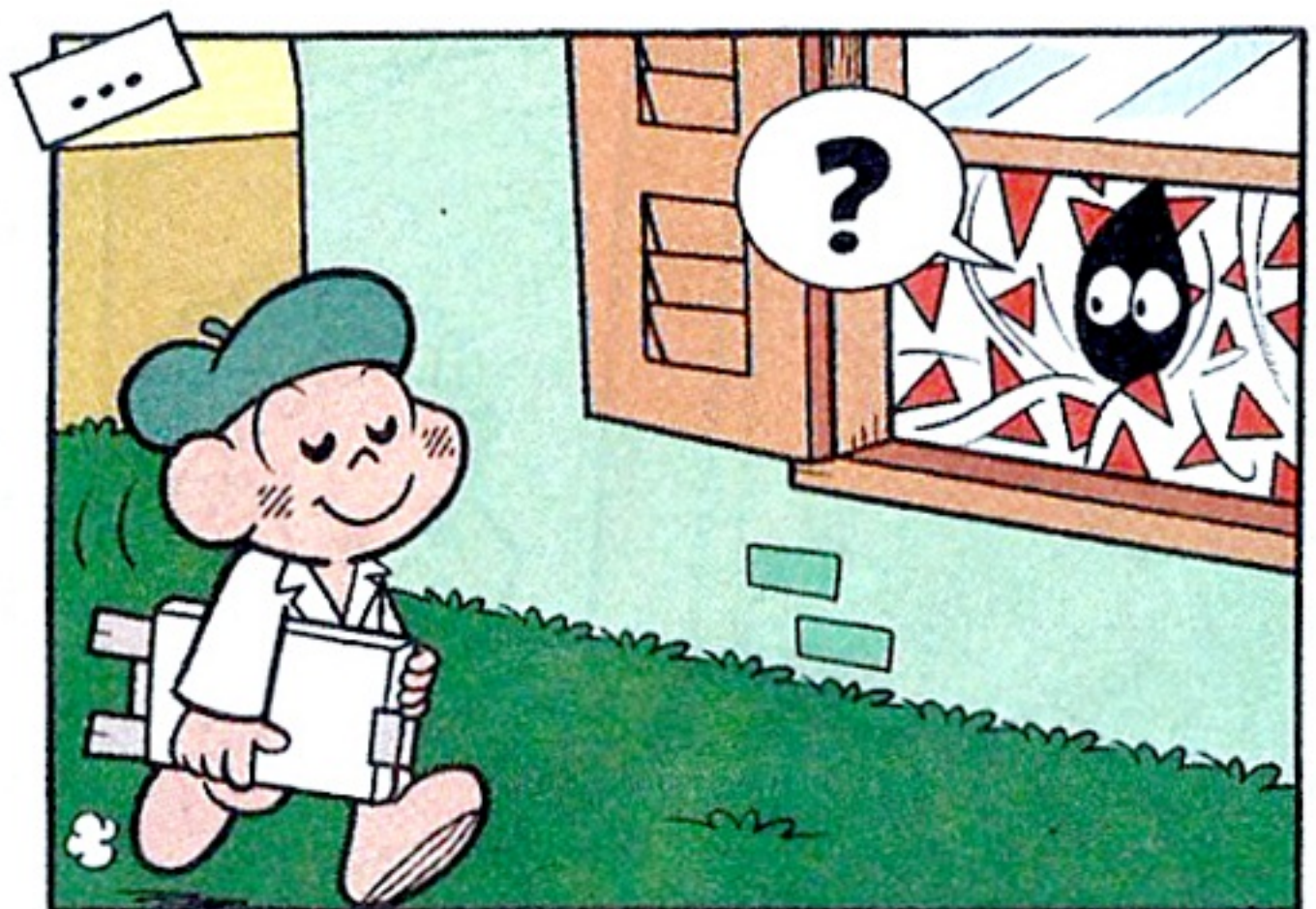
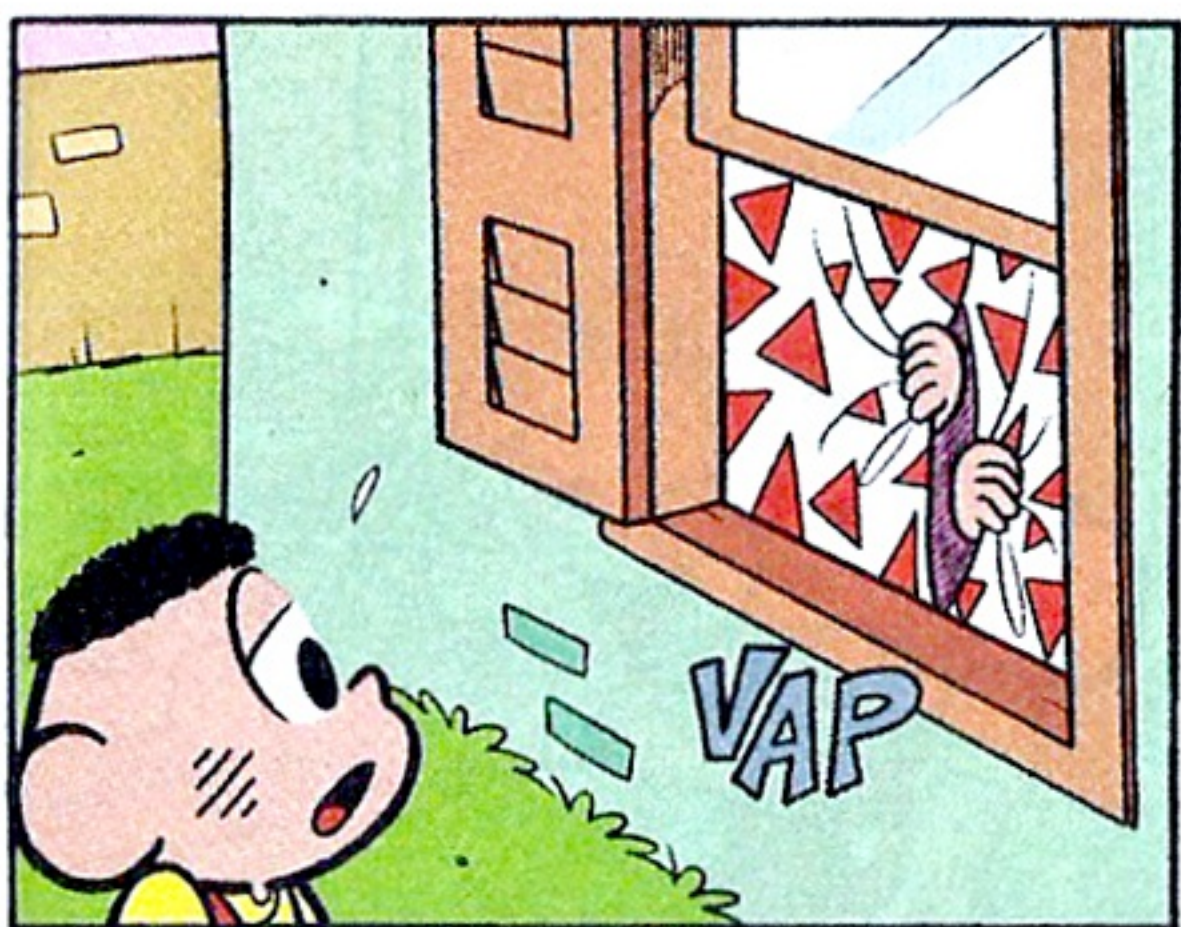
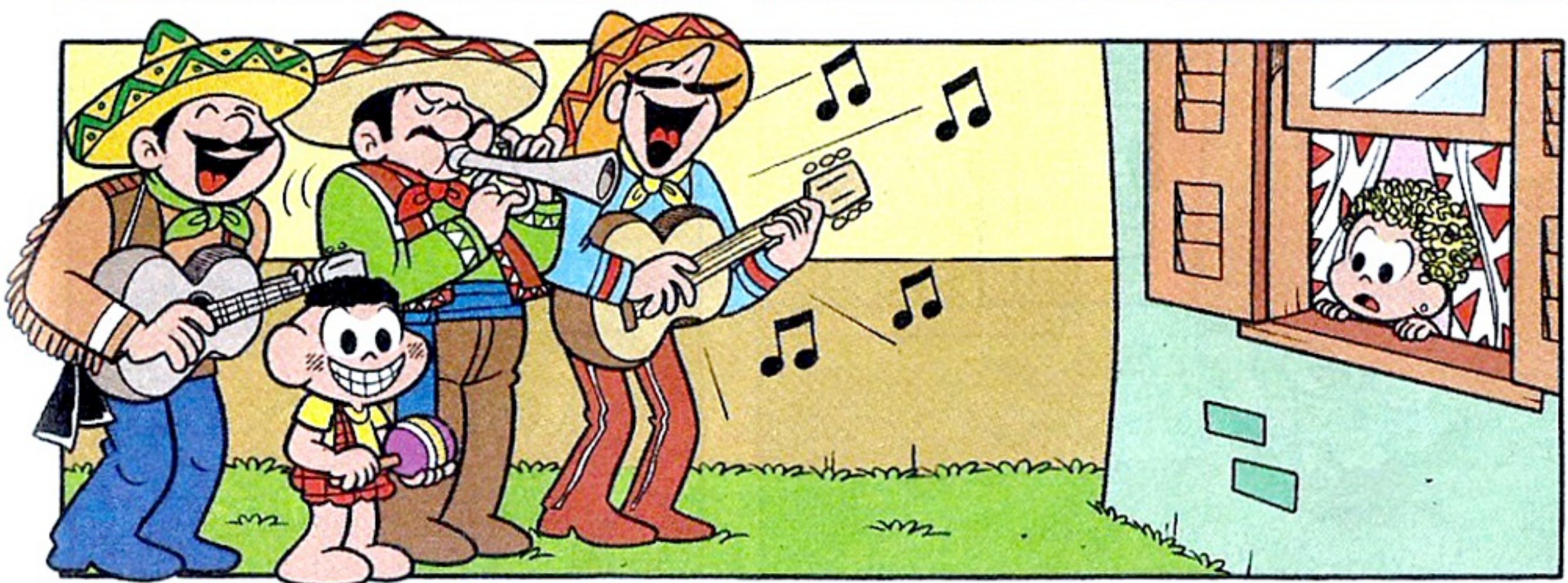
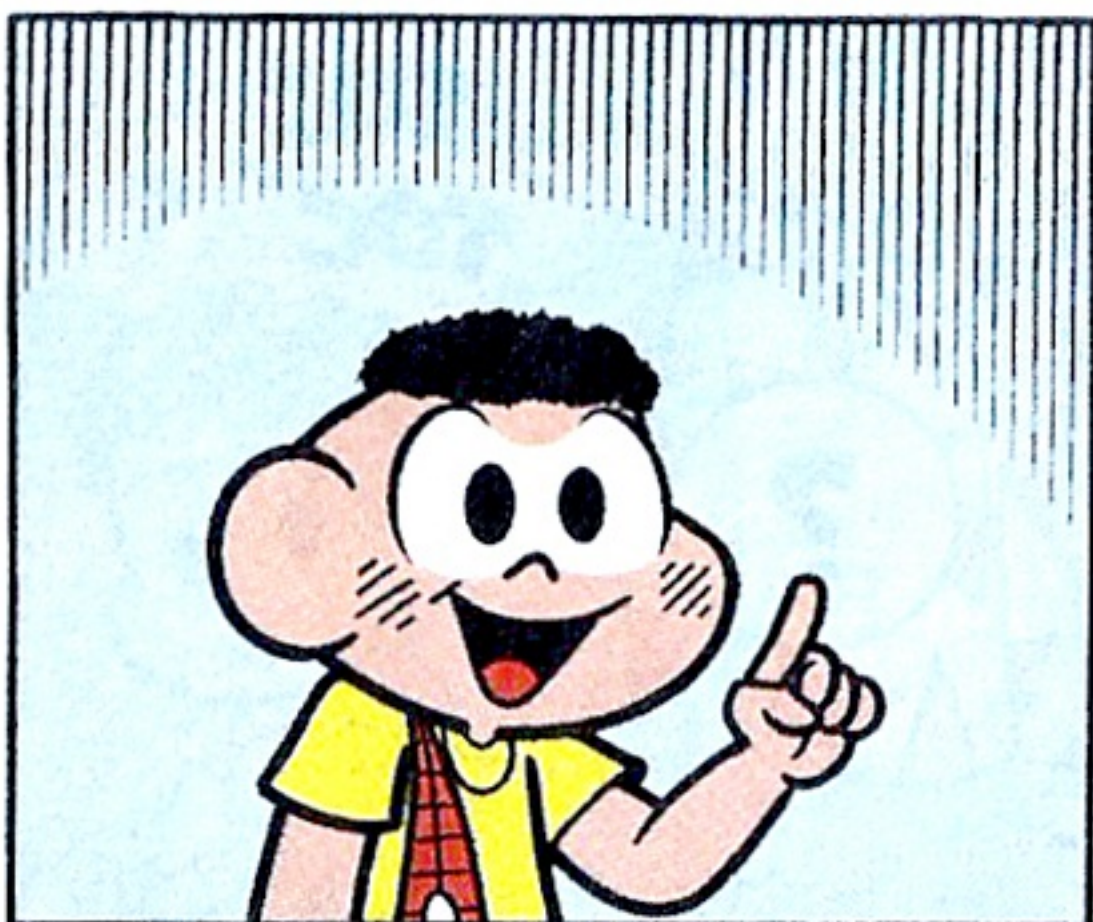
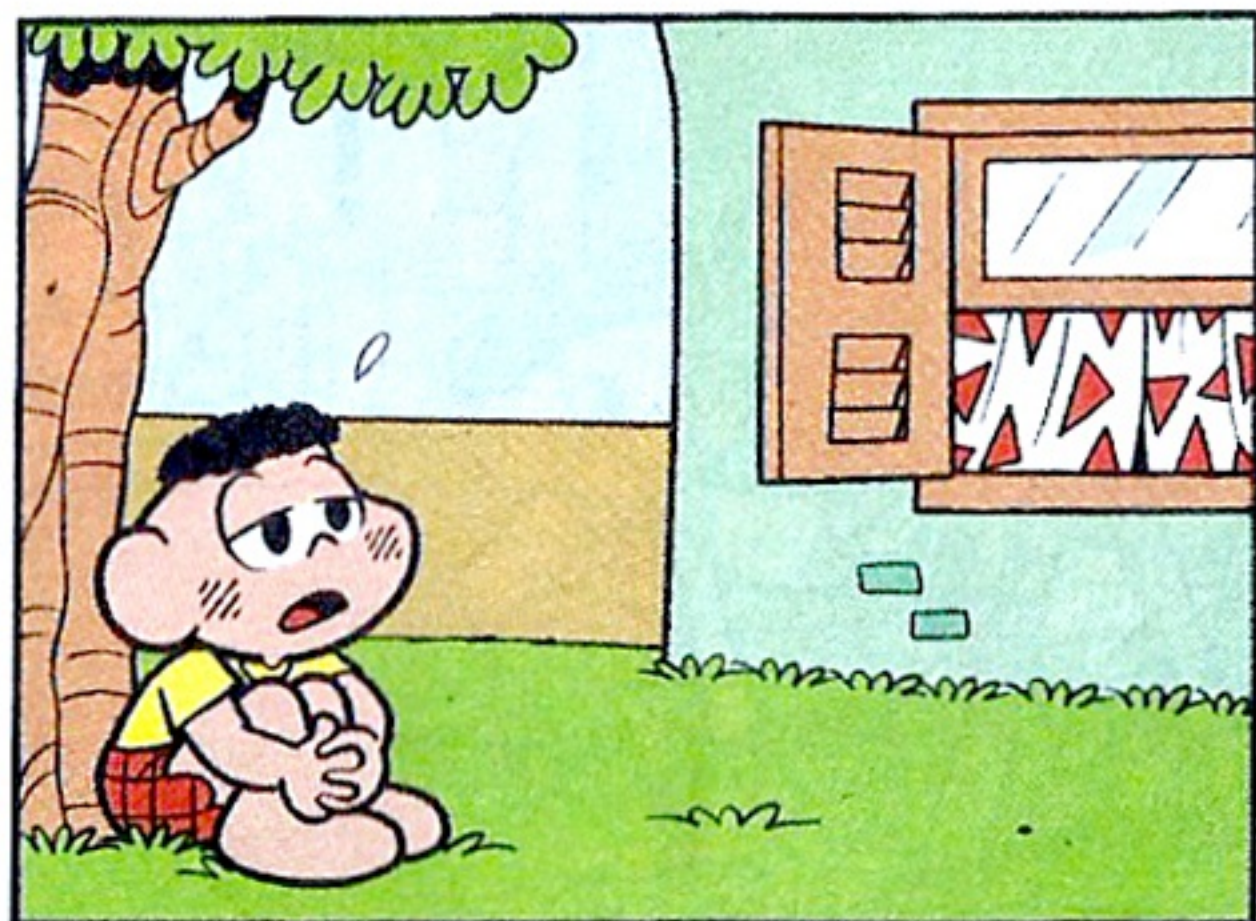
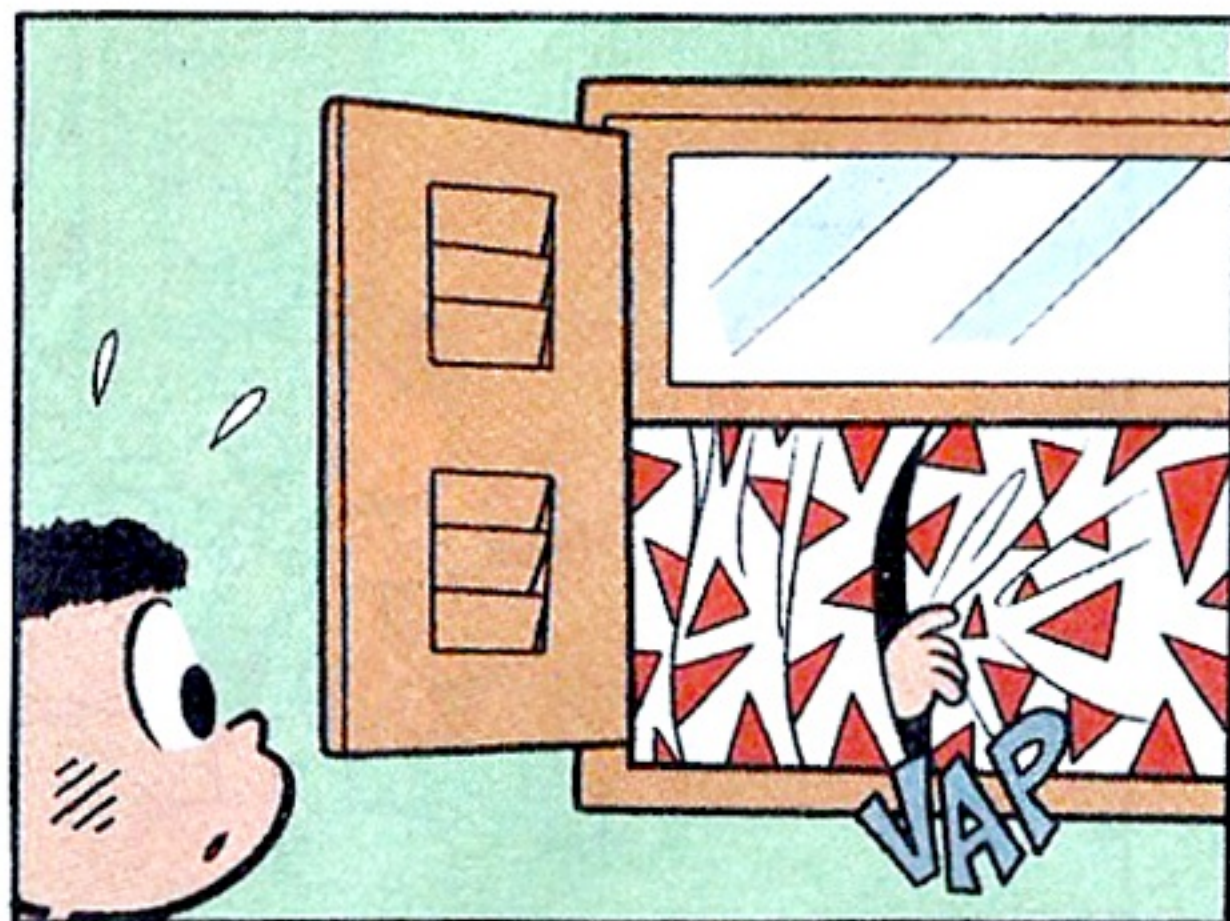




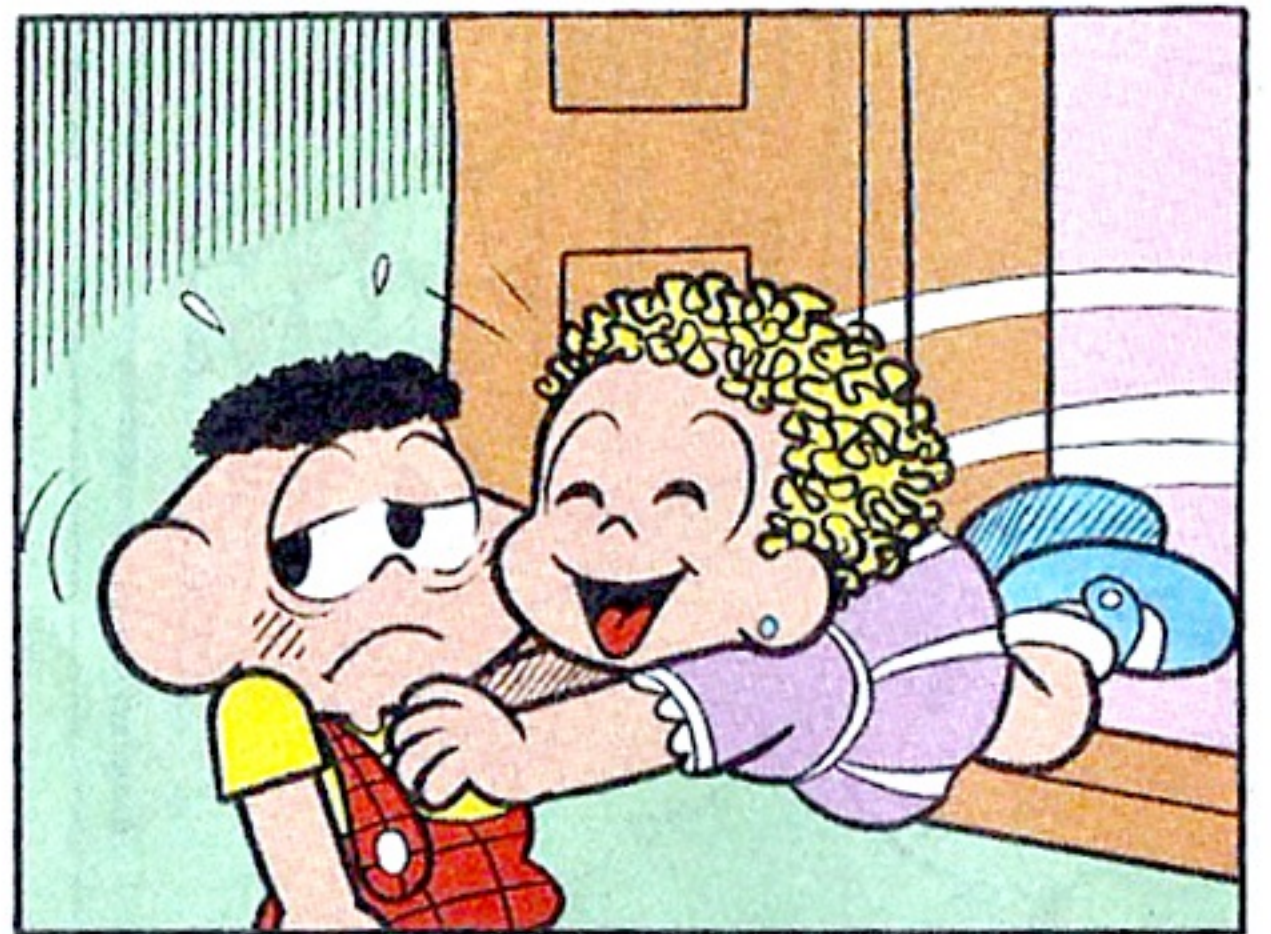
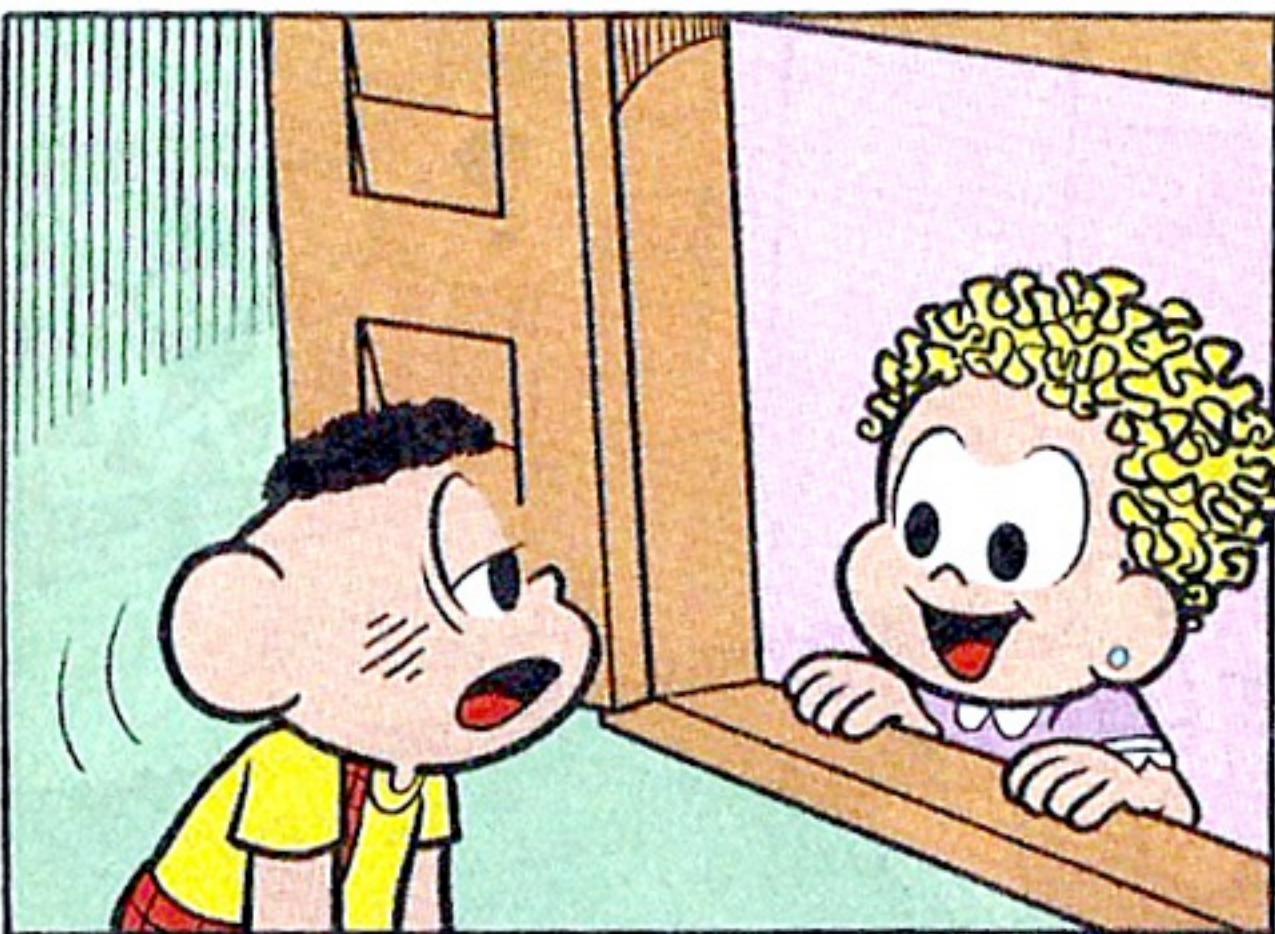
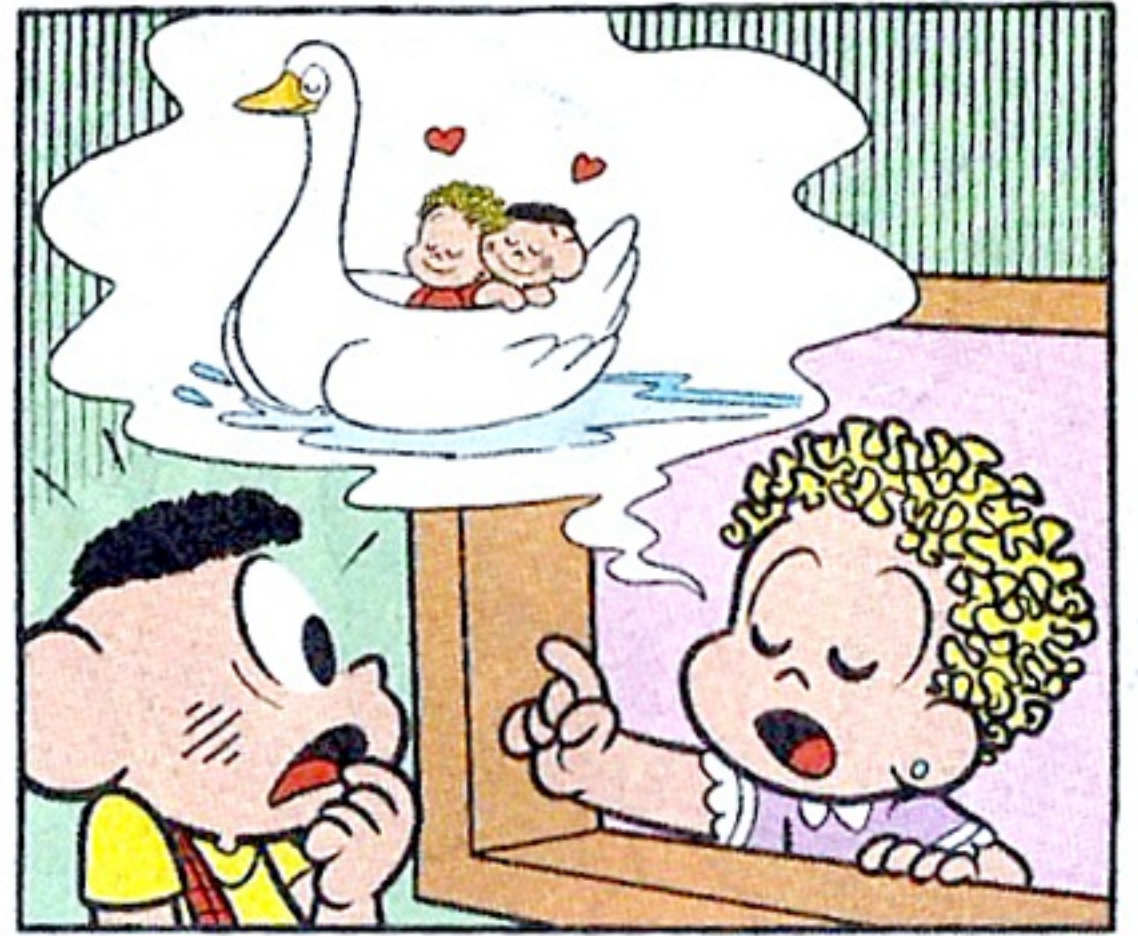
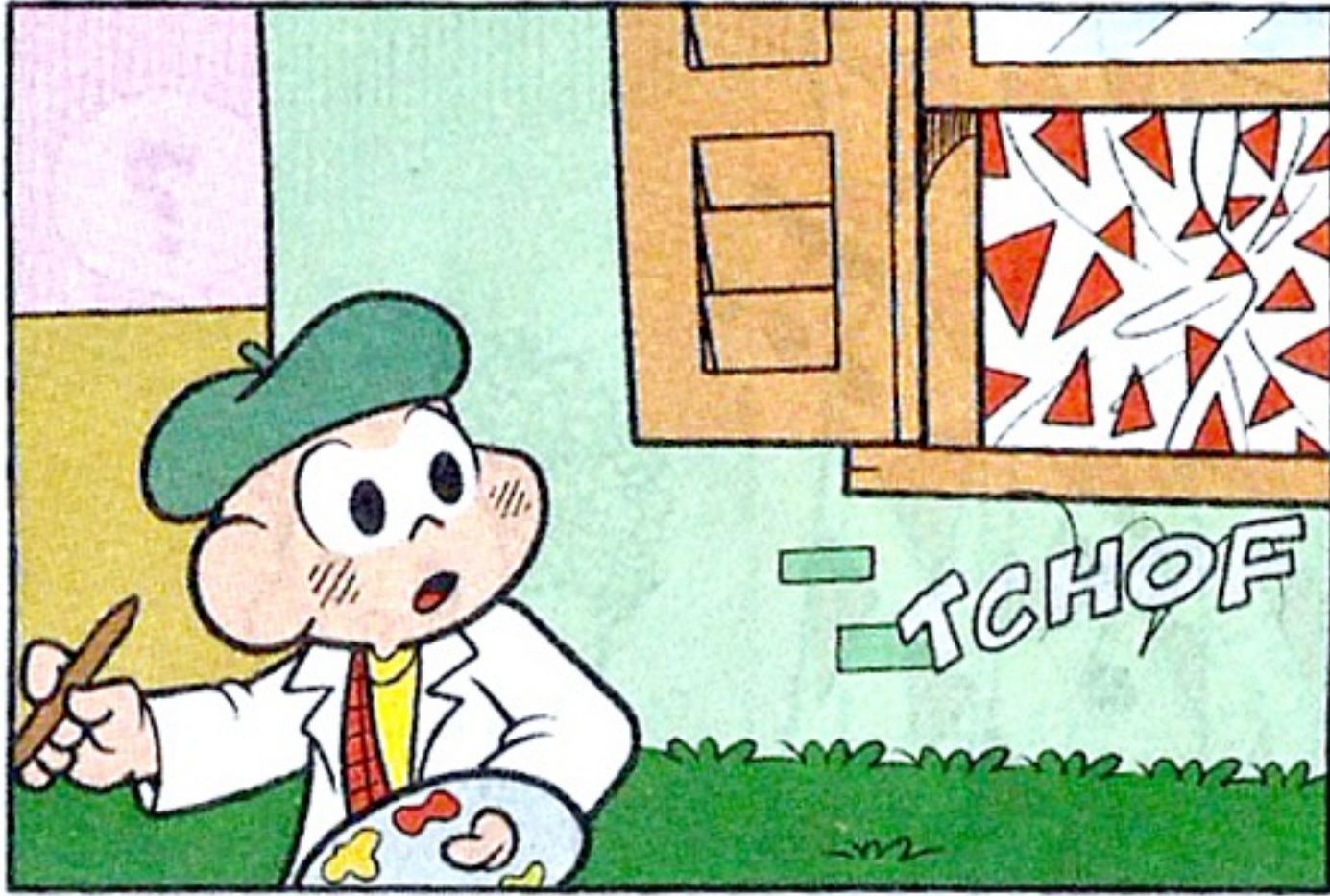
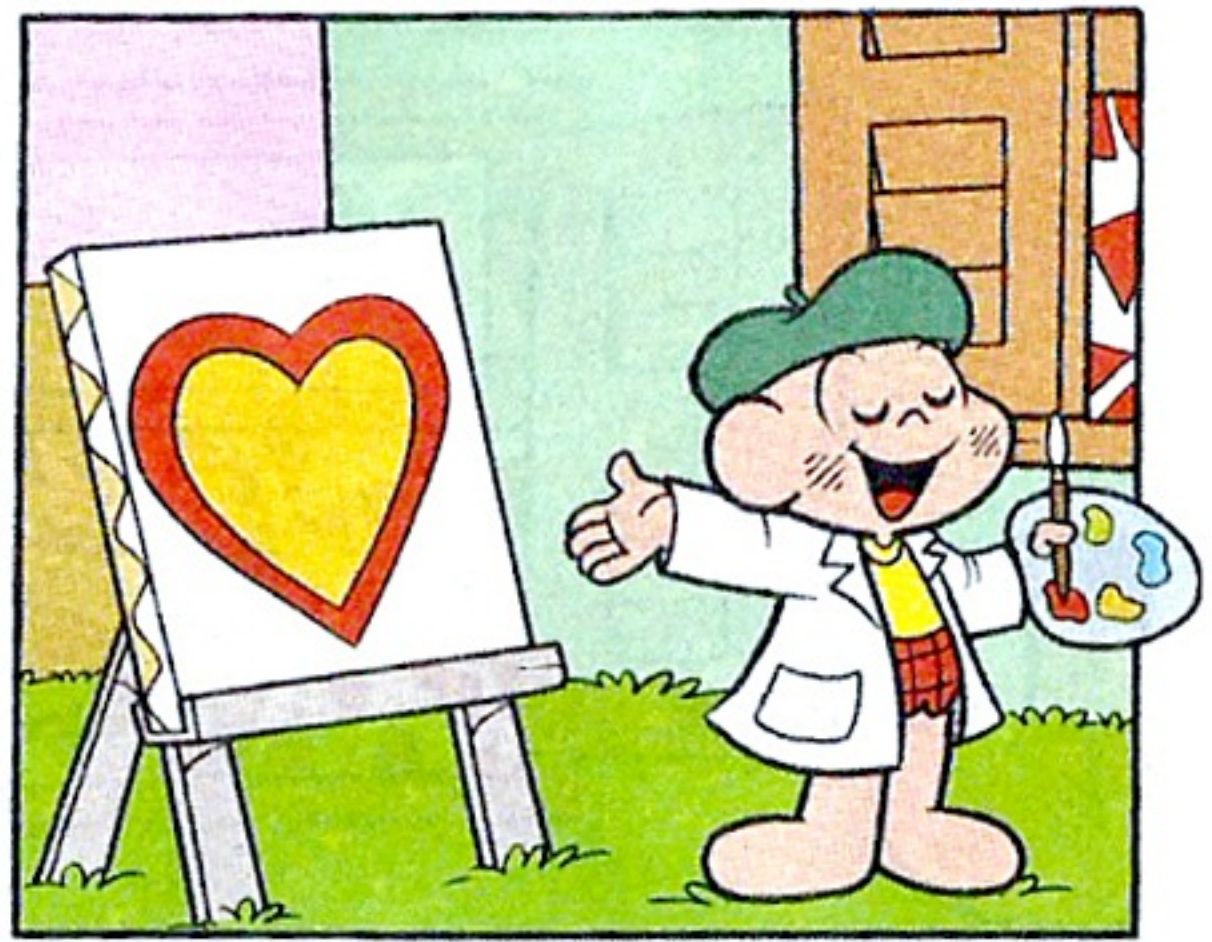
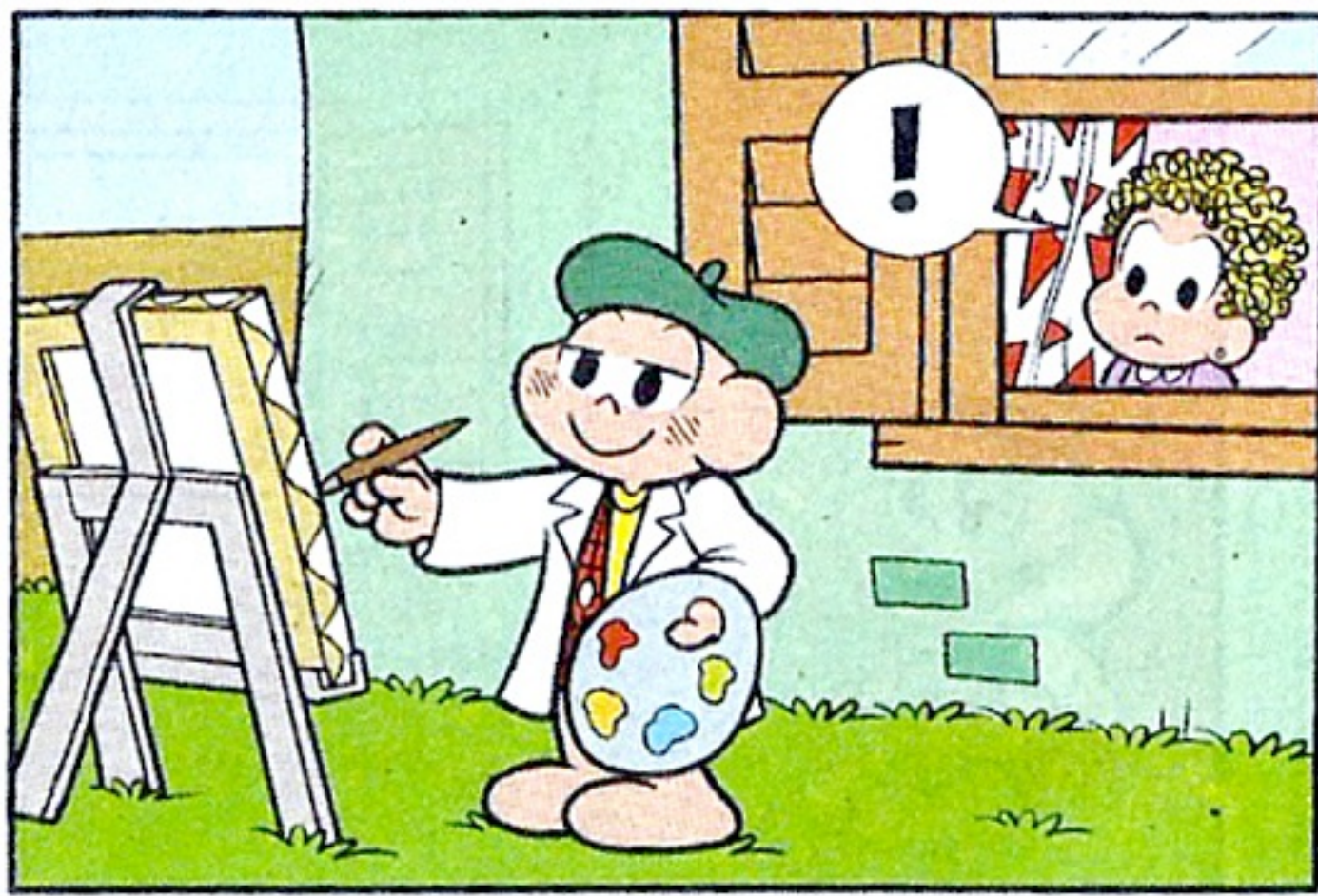




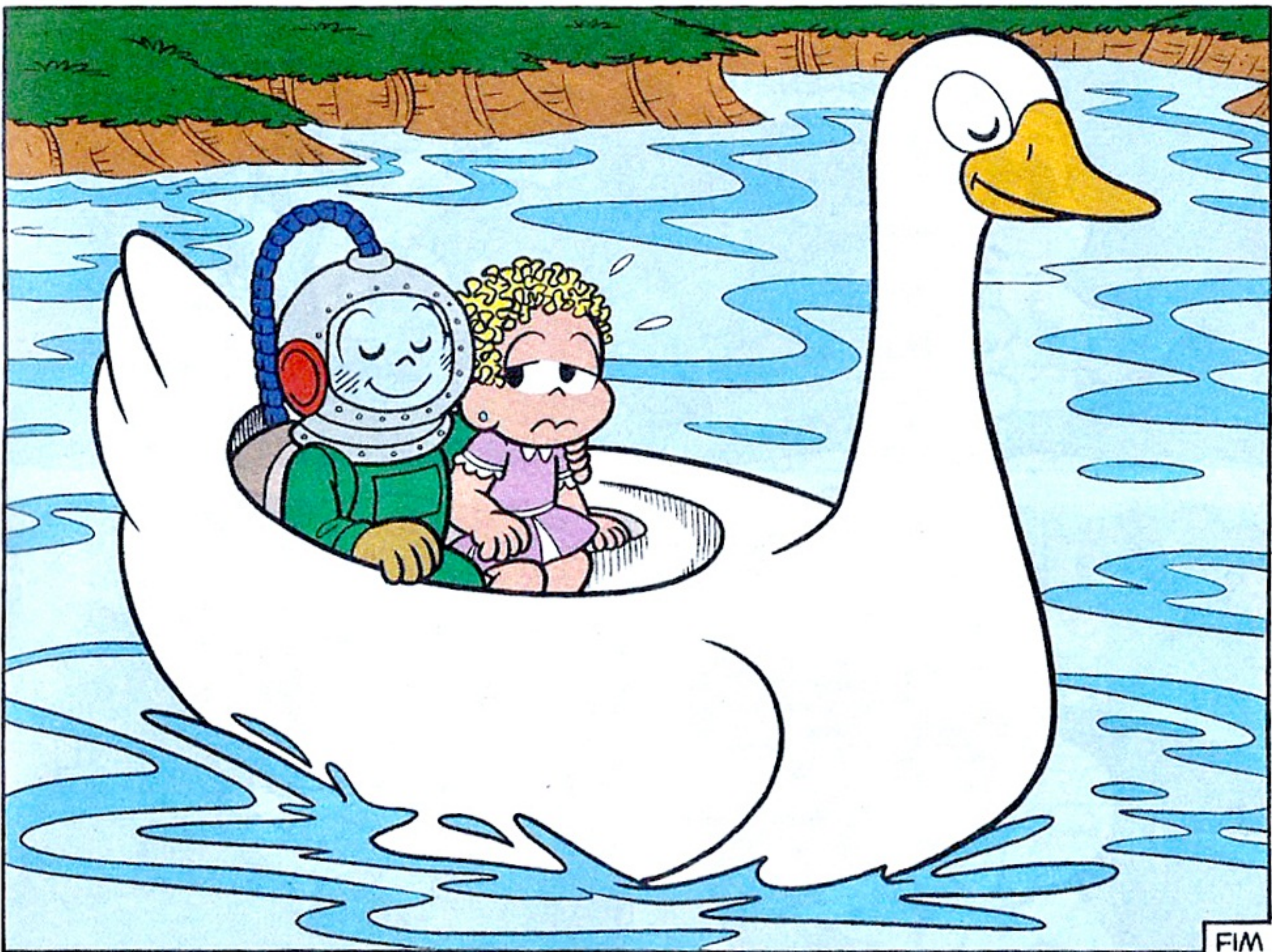
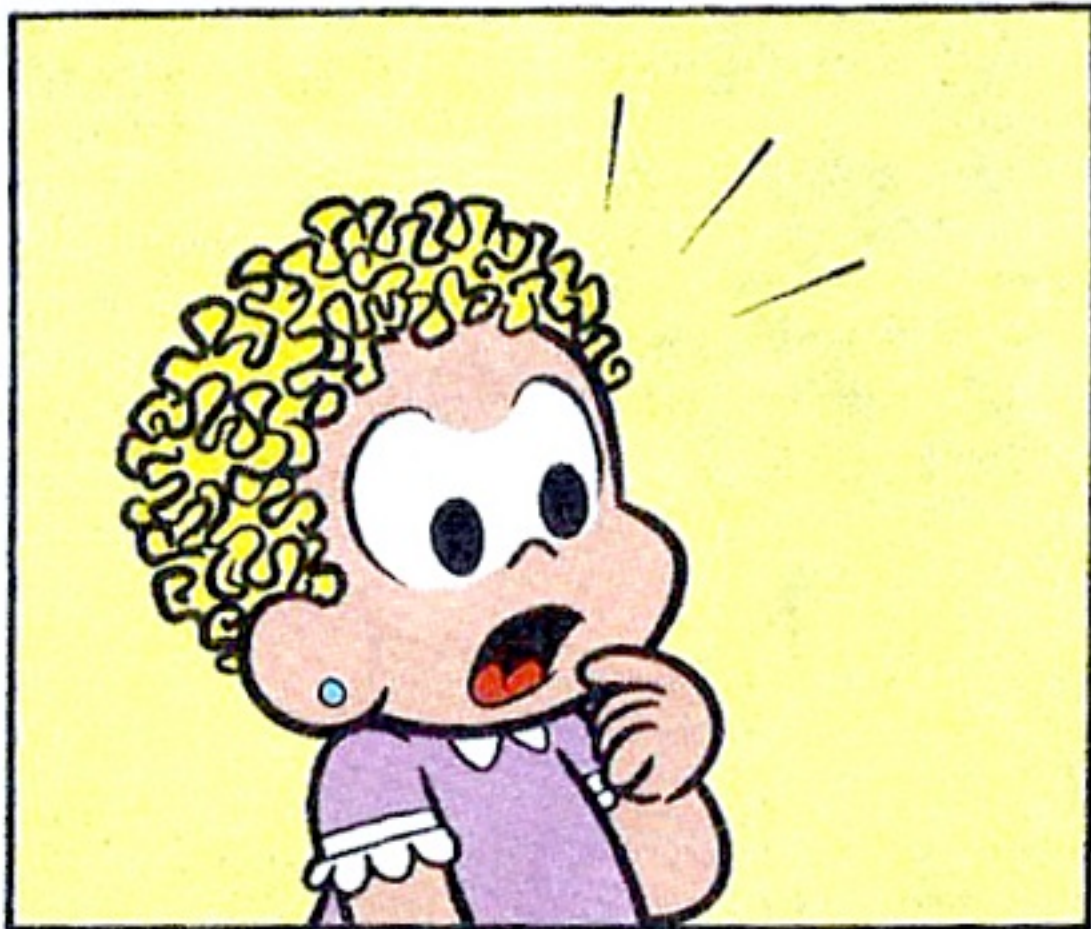
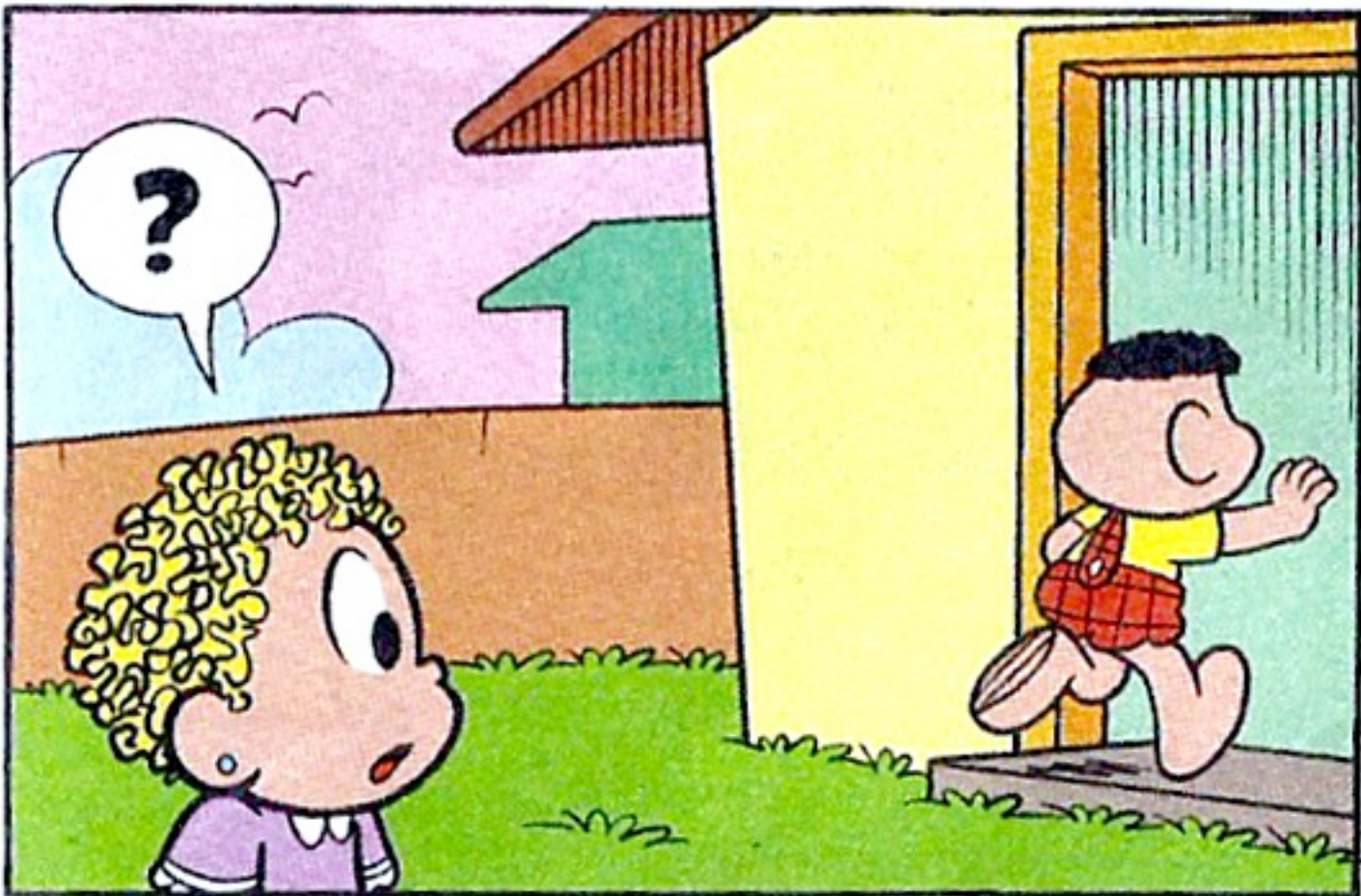
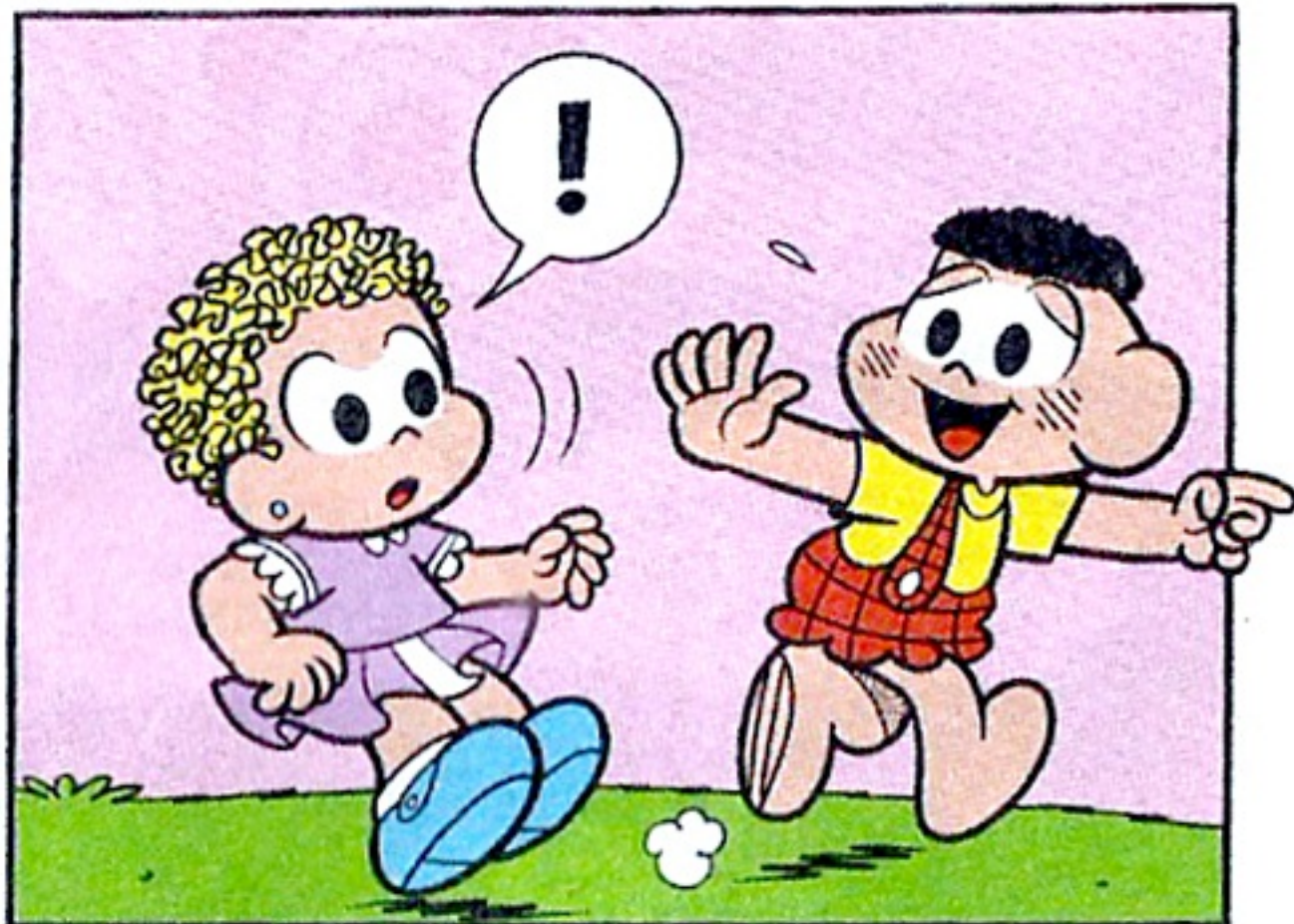
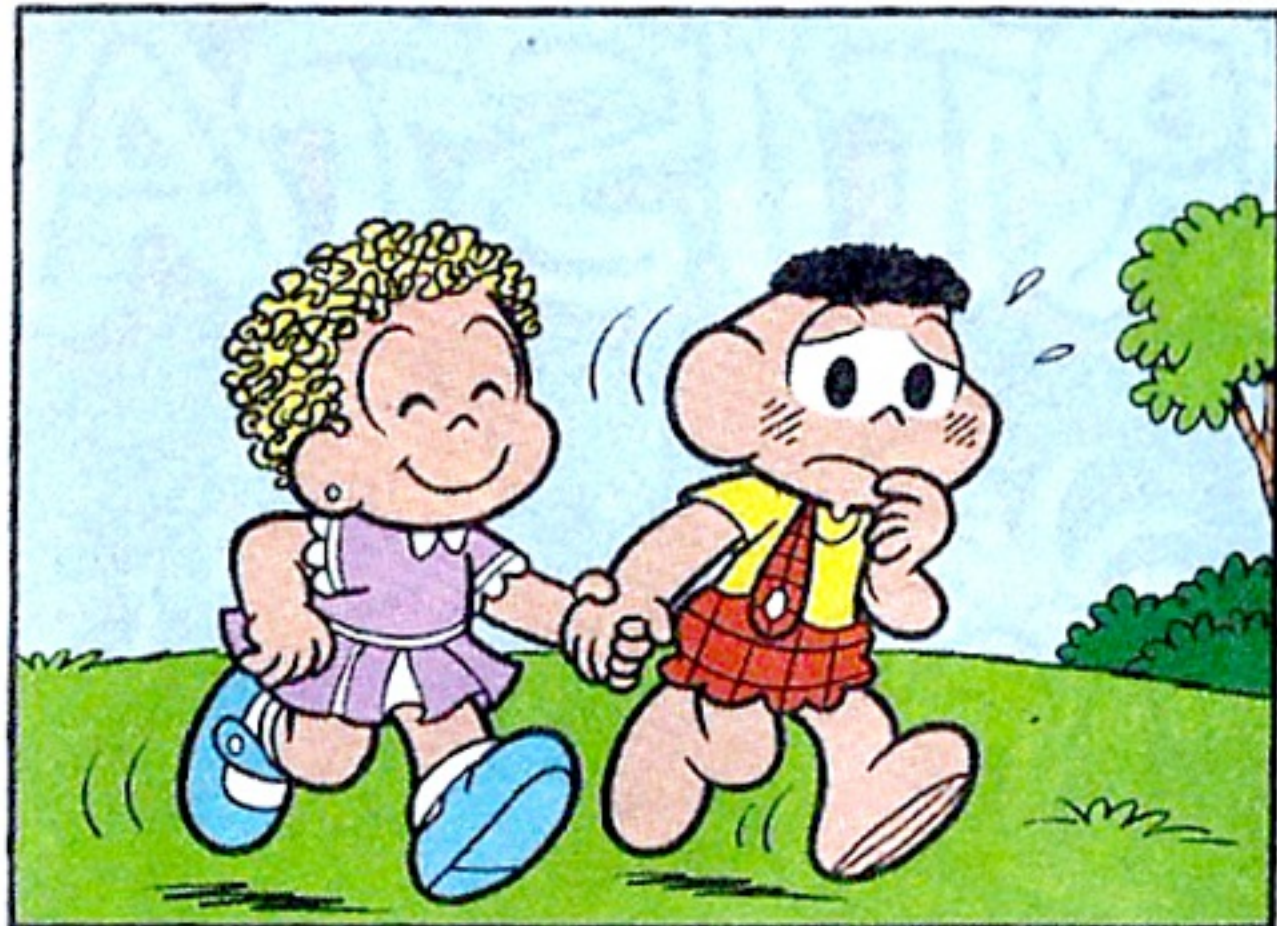








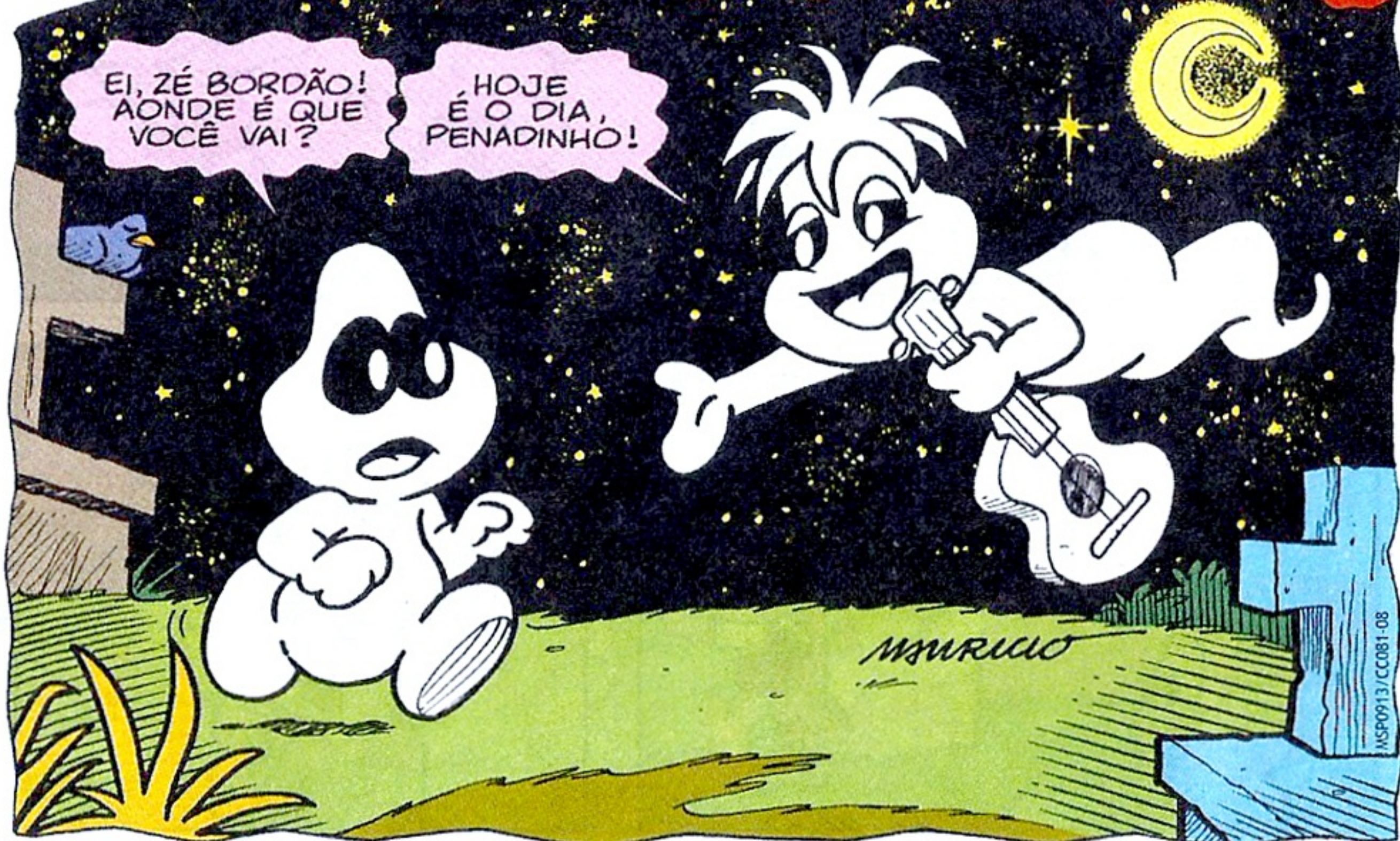




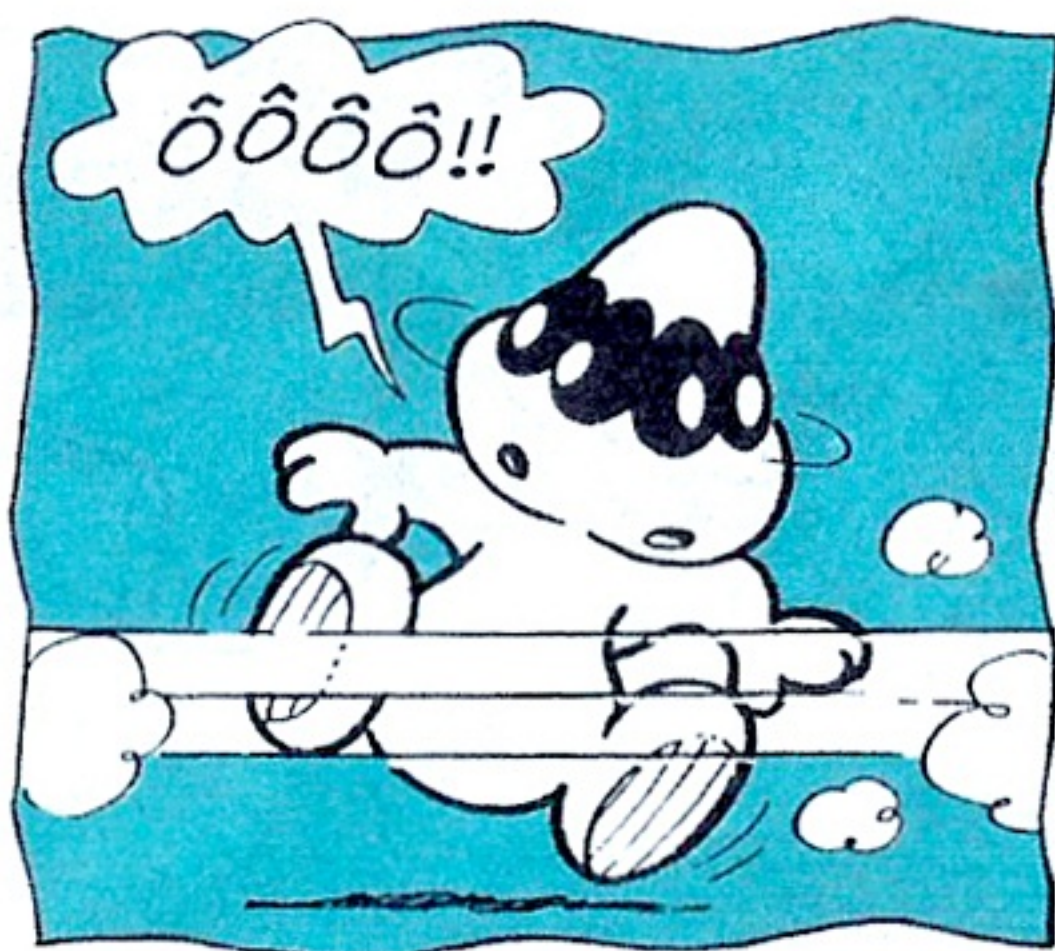


Penadinho  
em

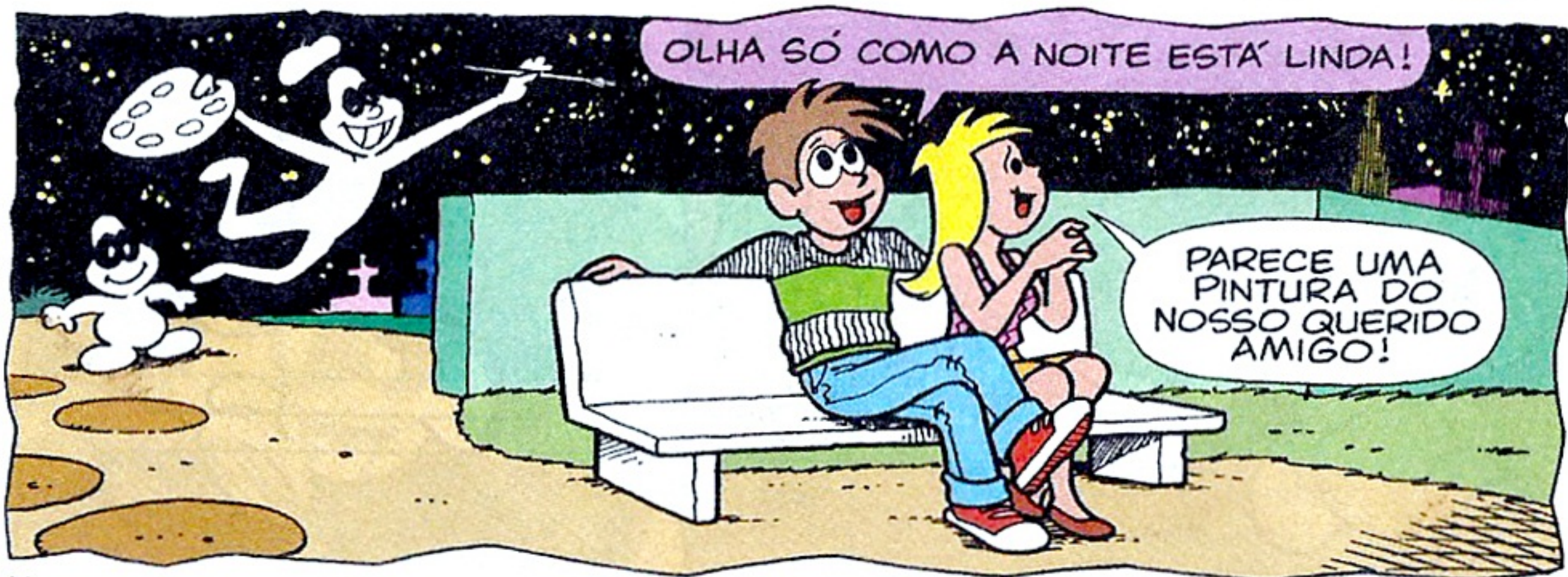
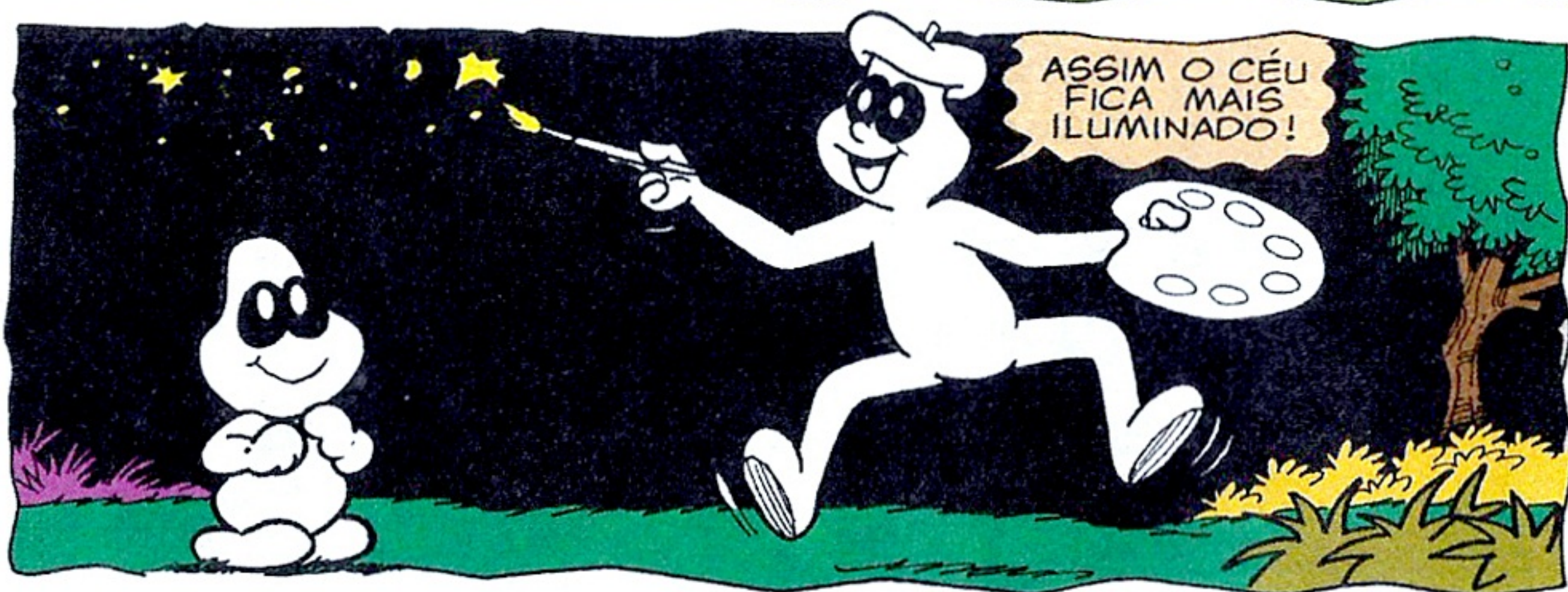
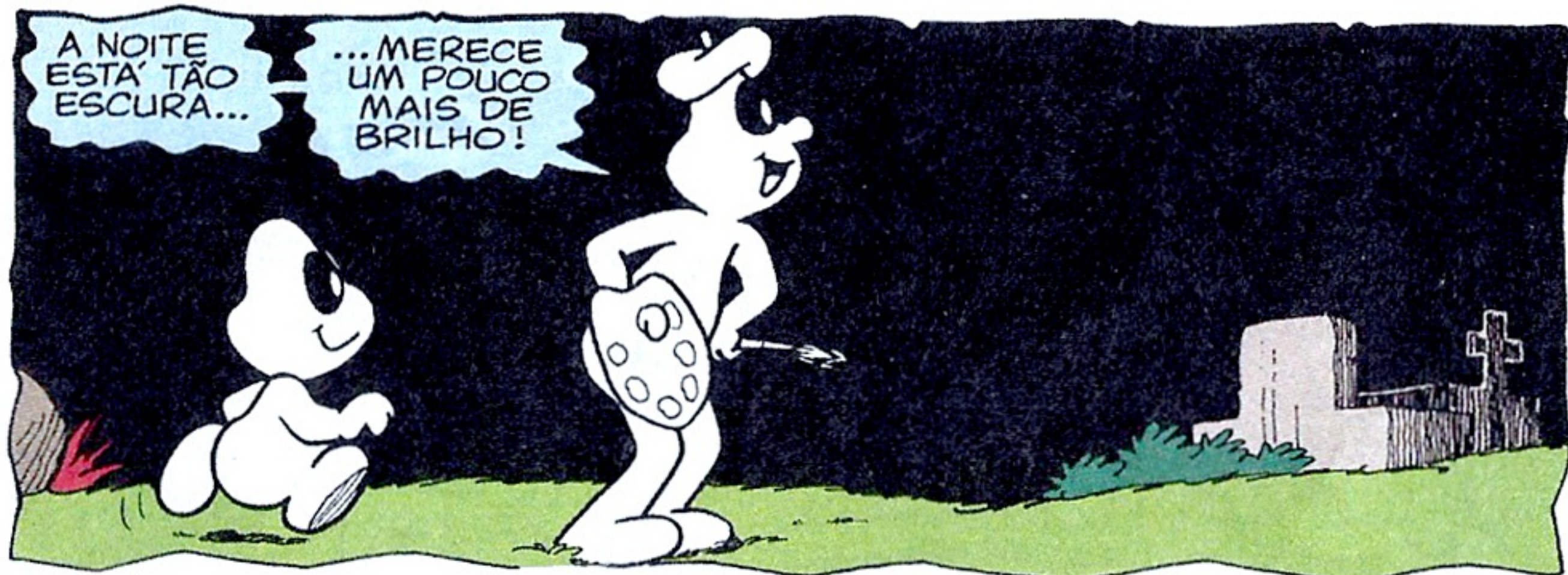
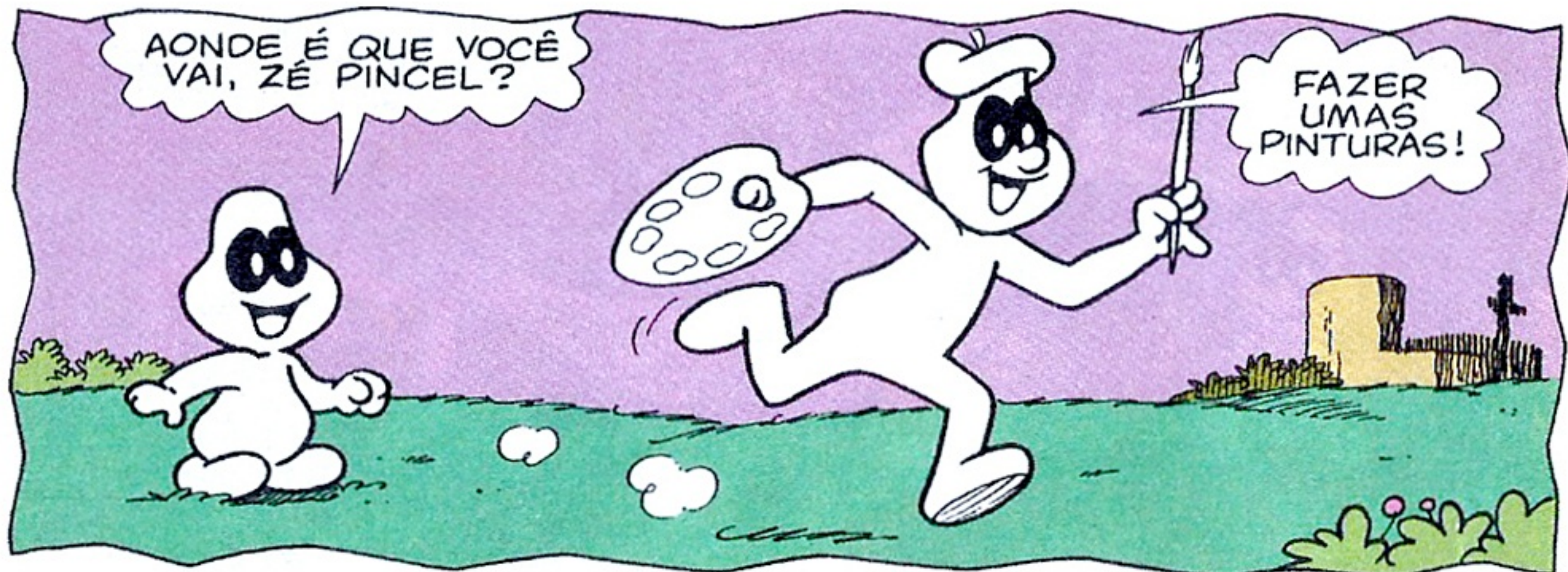
# © ARTISTA







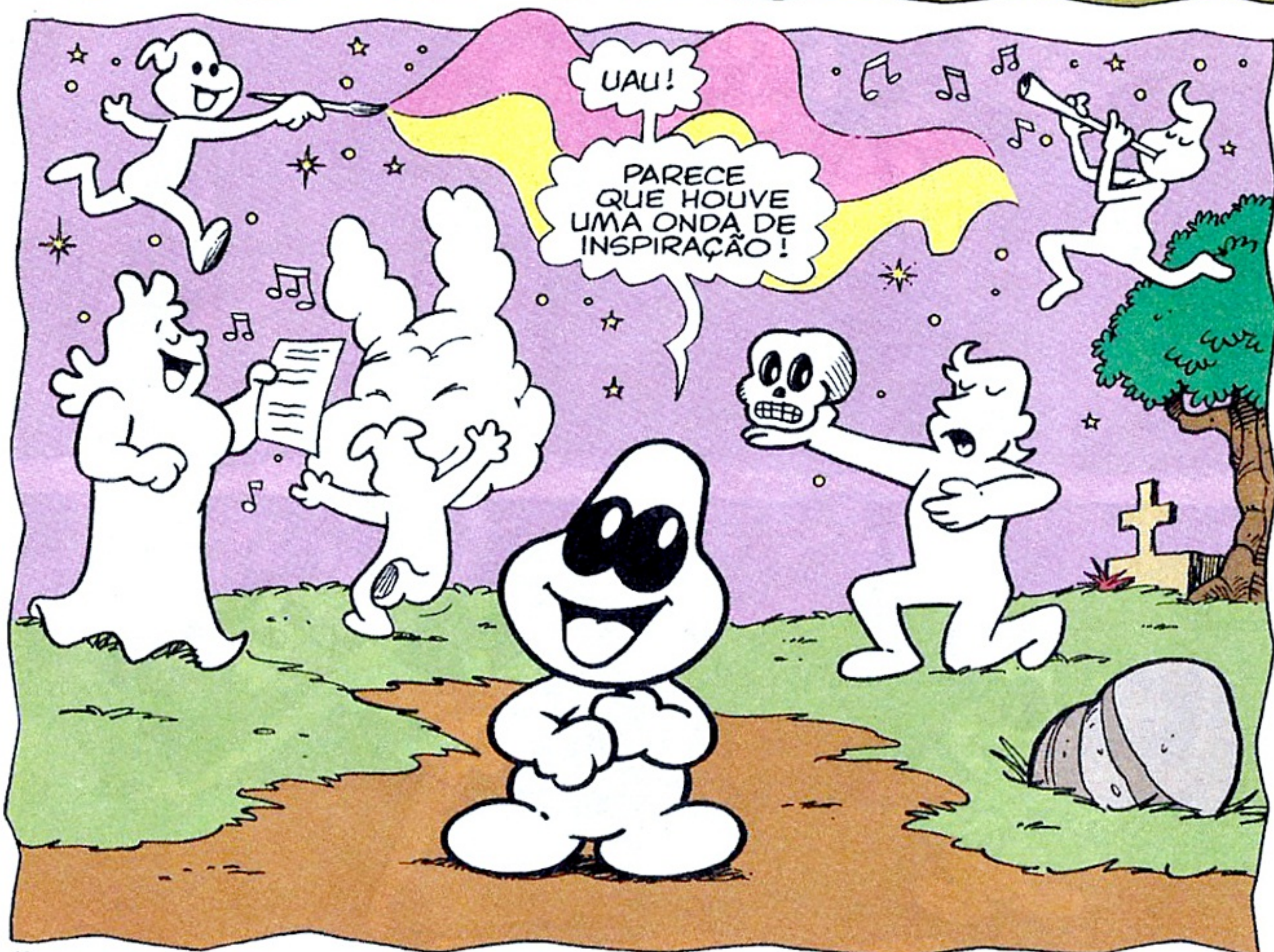




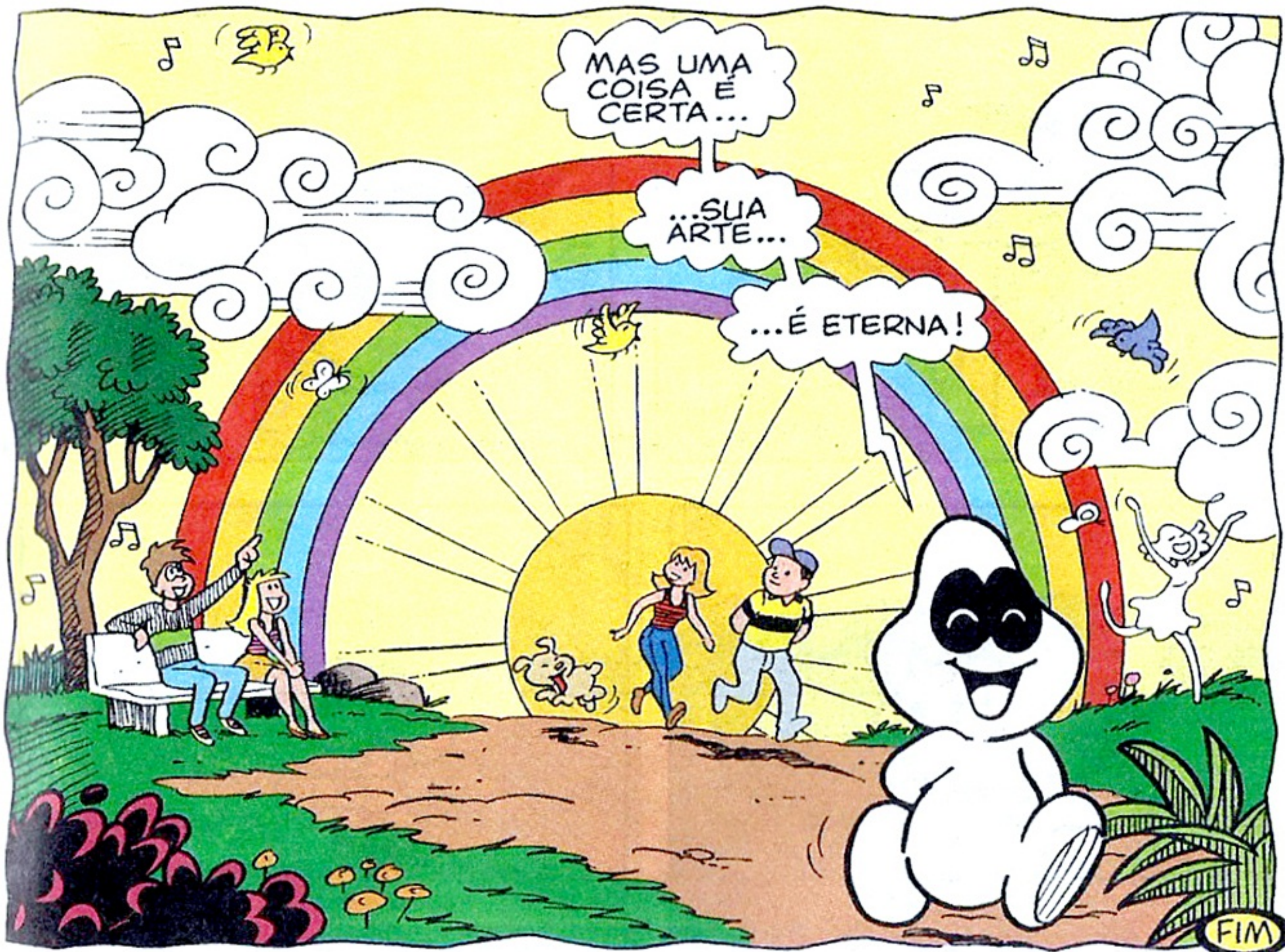
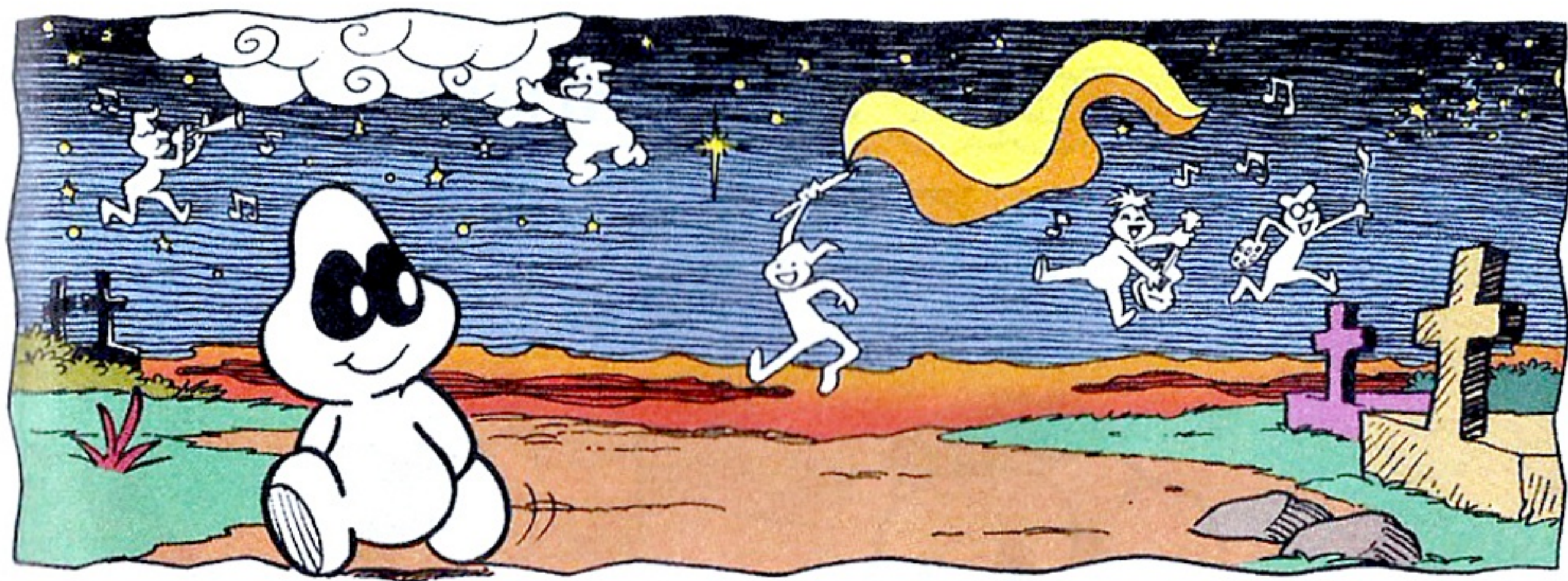






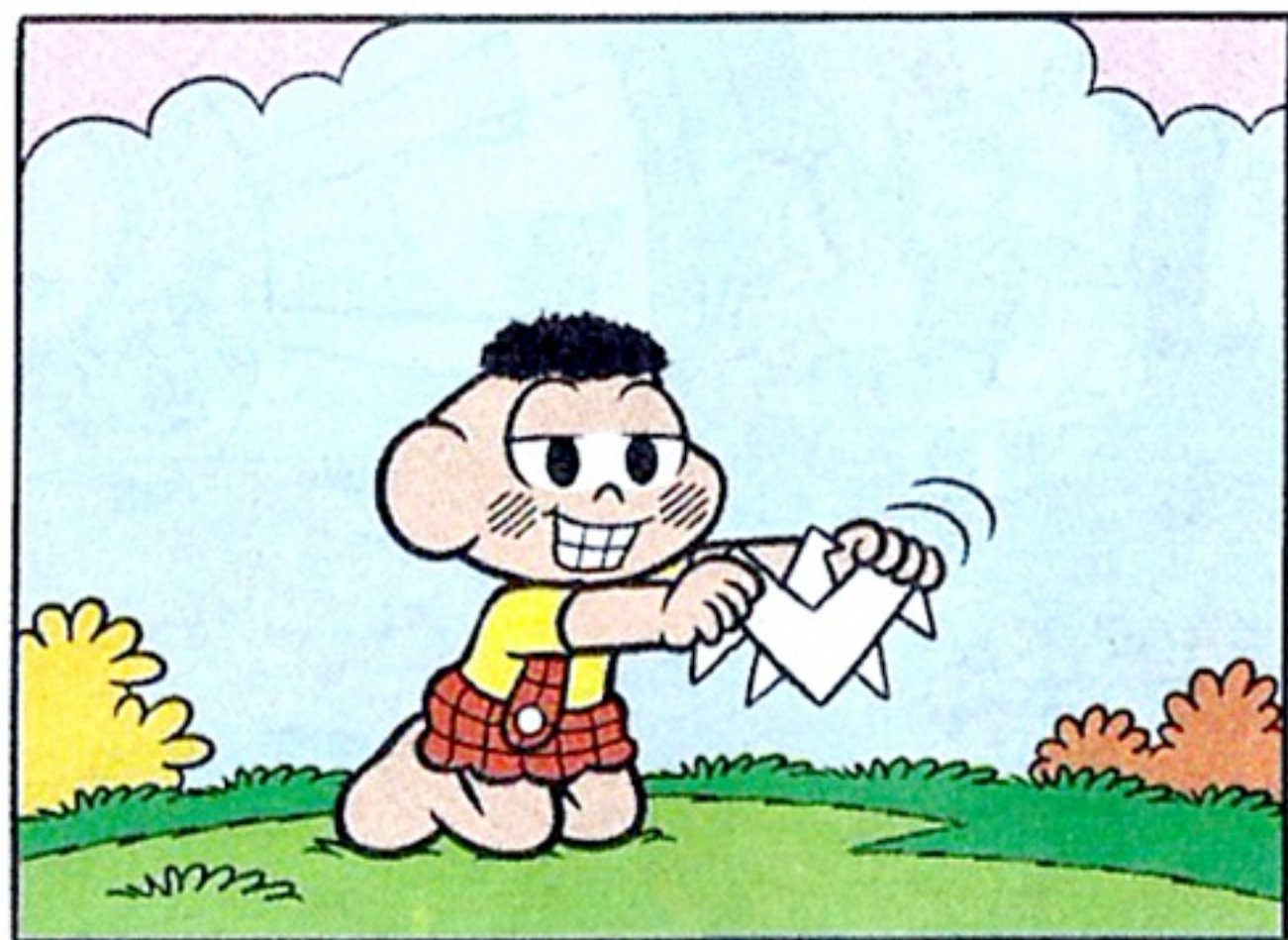
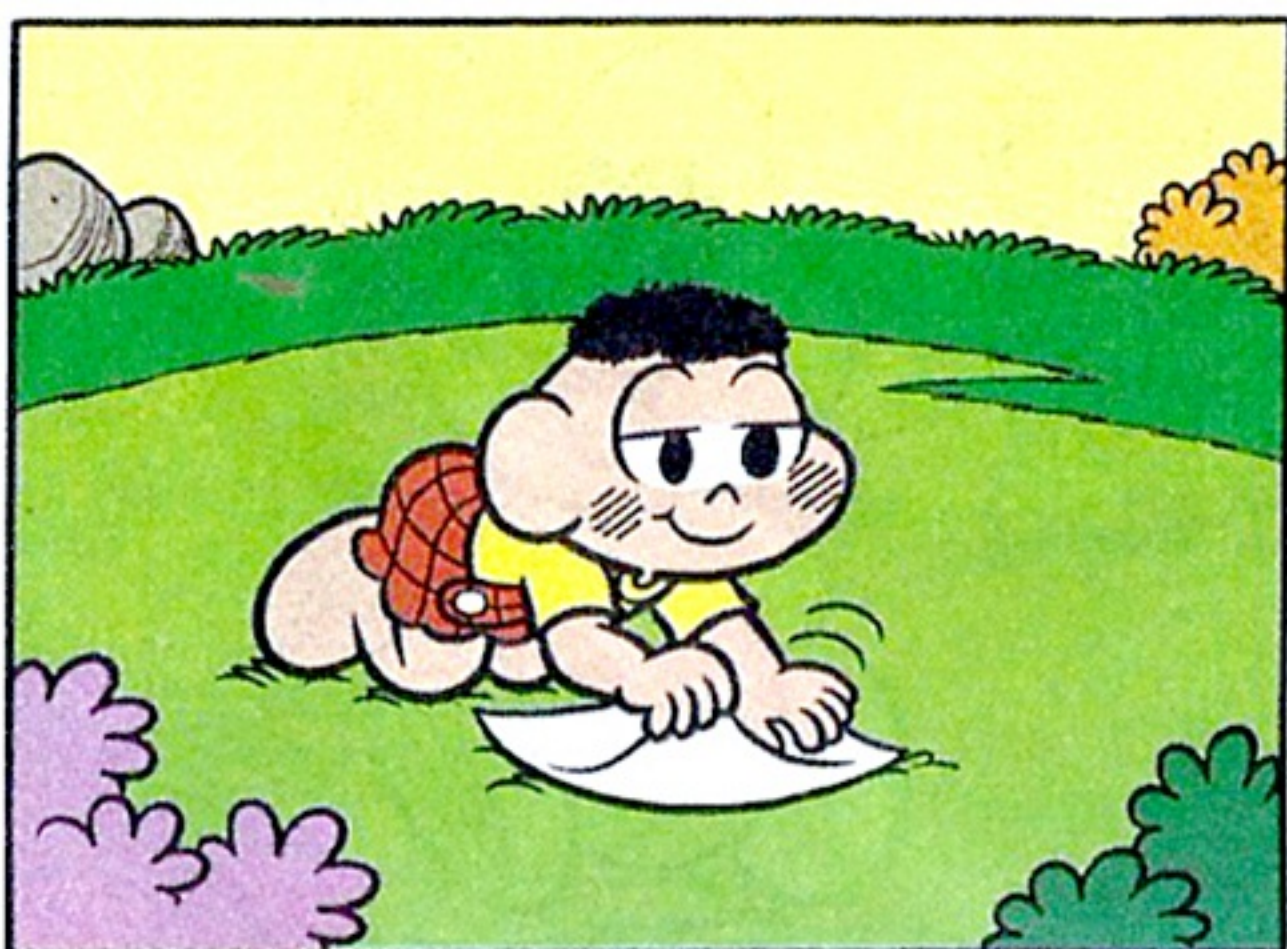
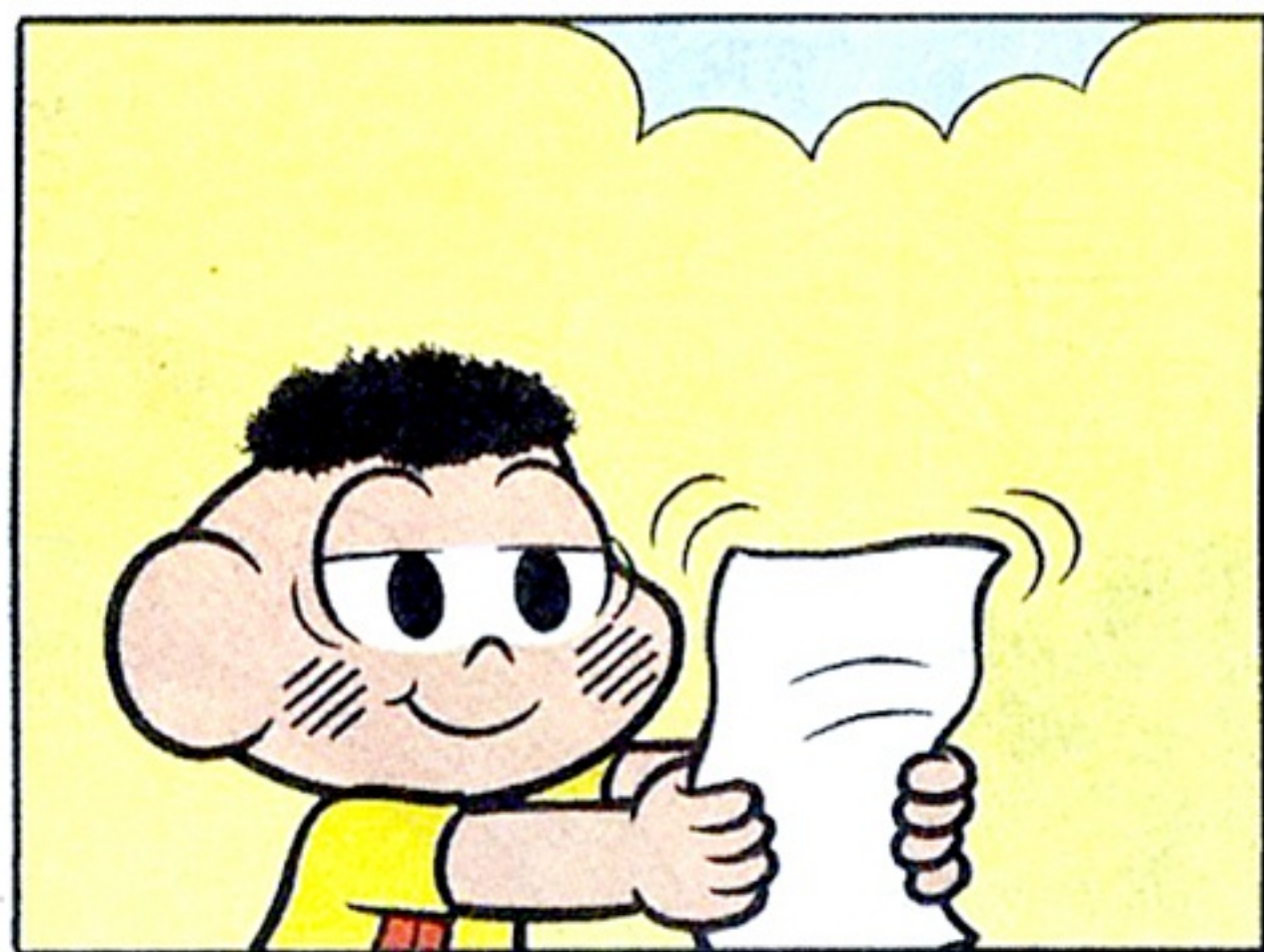
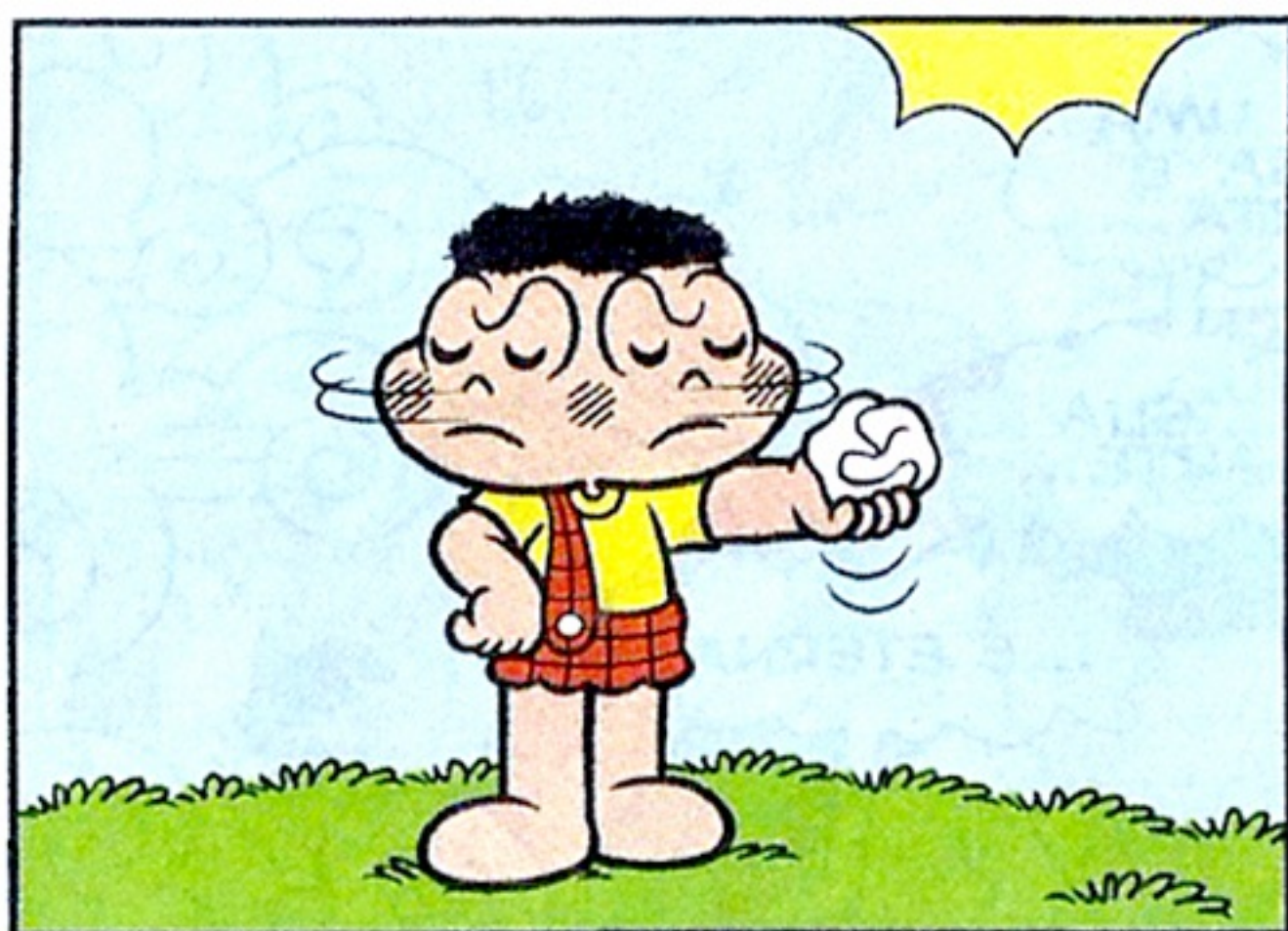
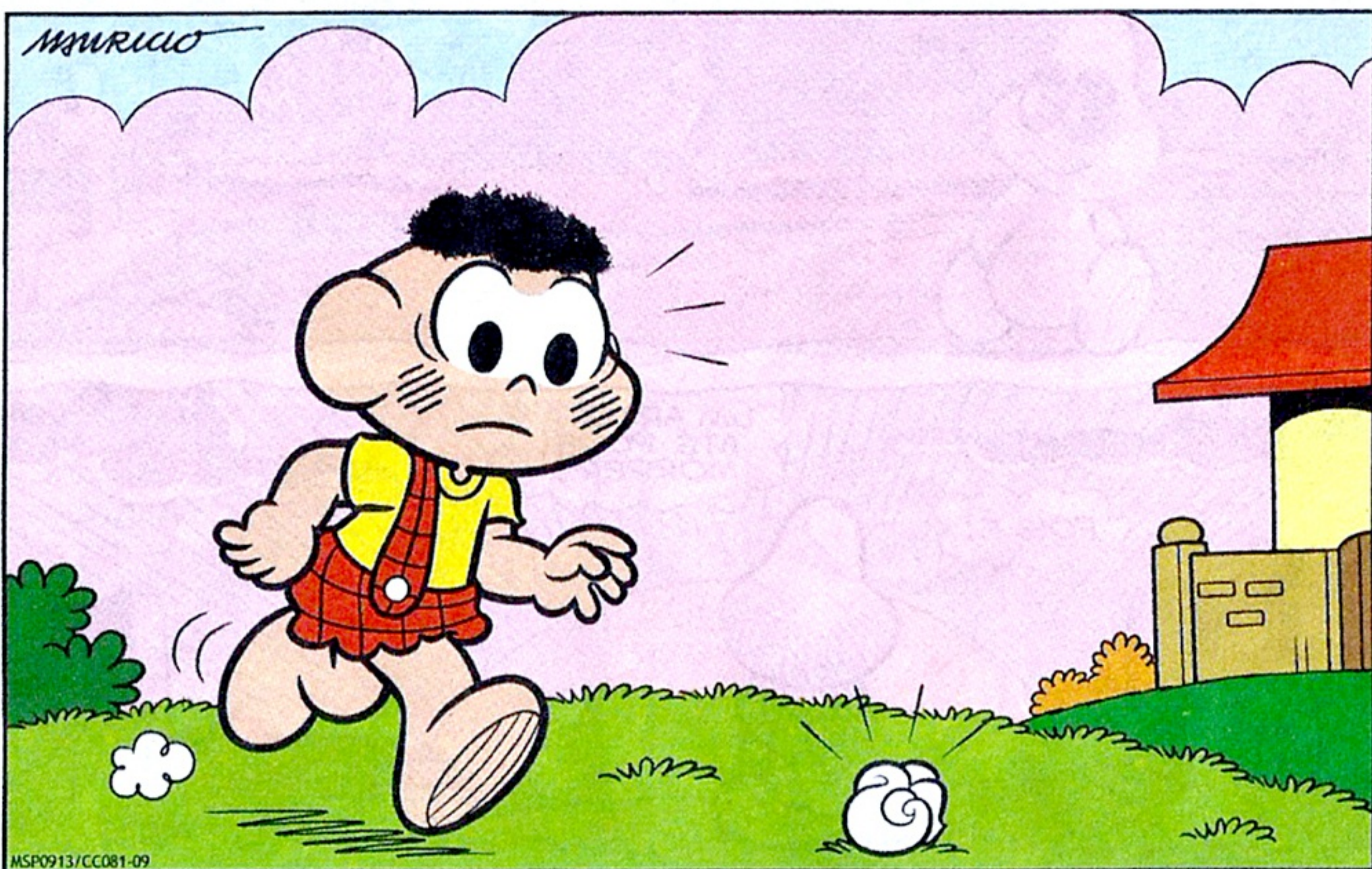




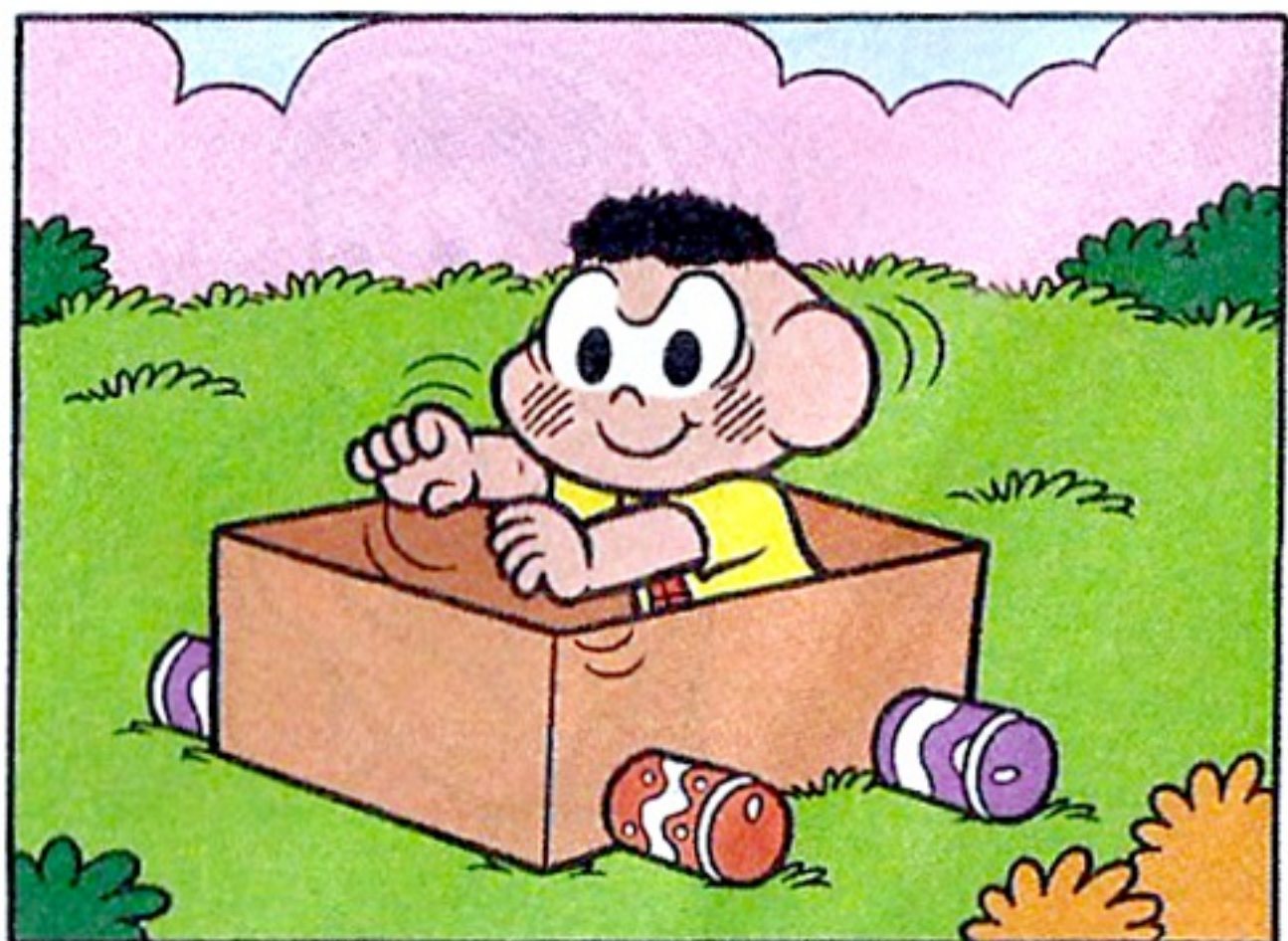
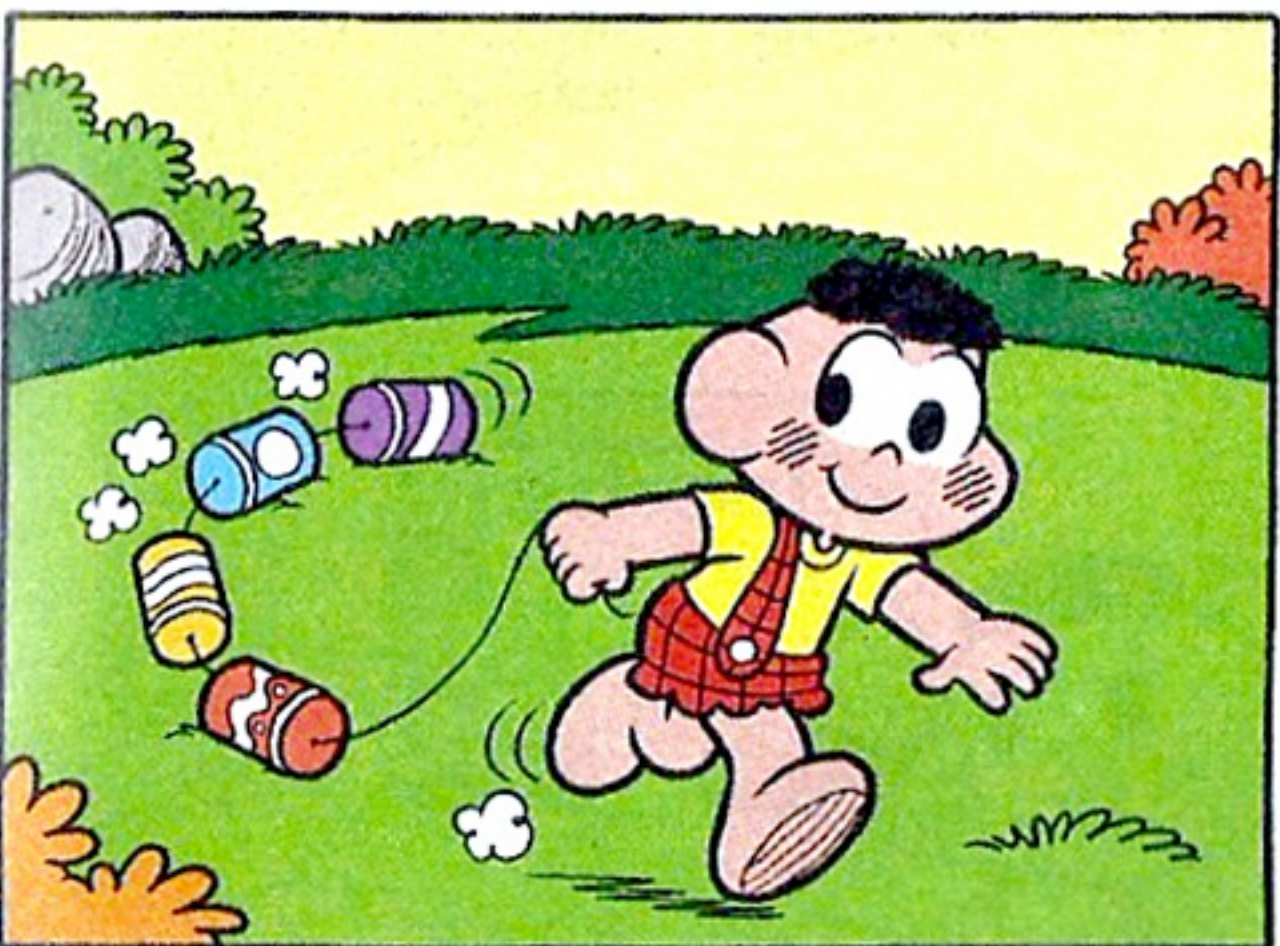
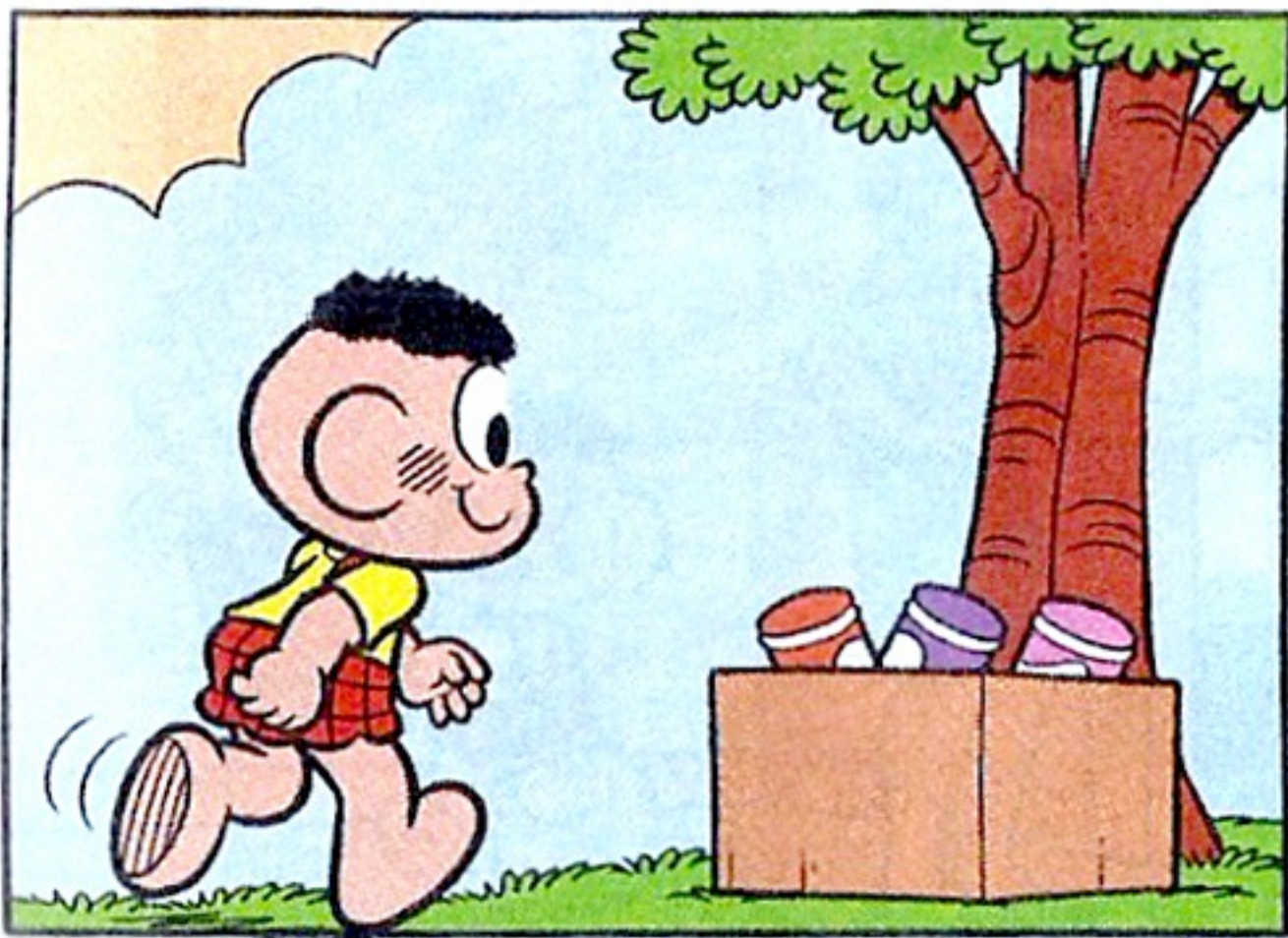
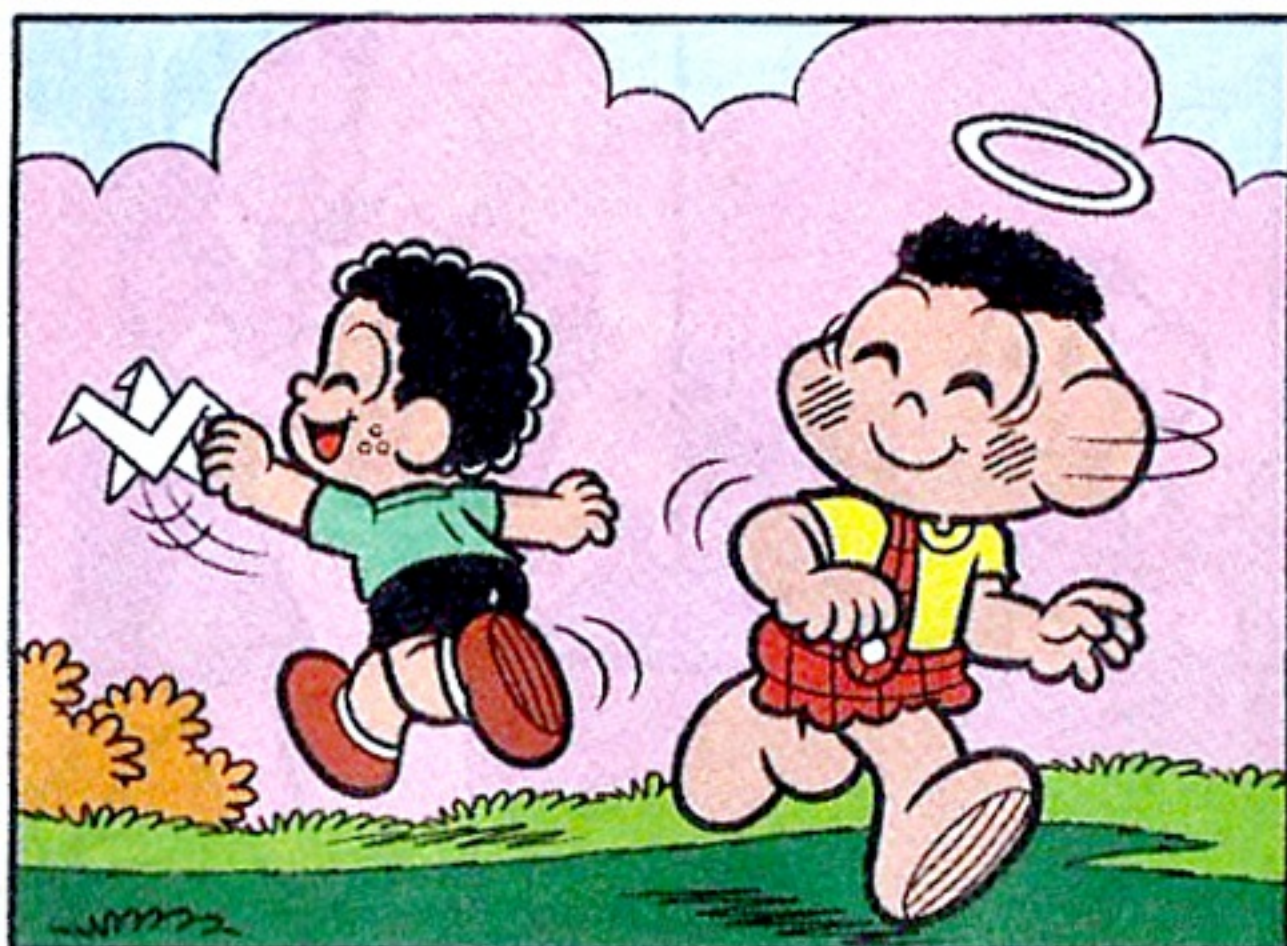
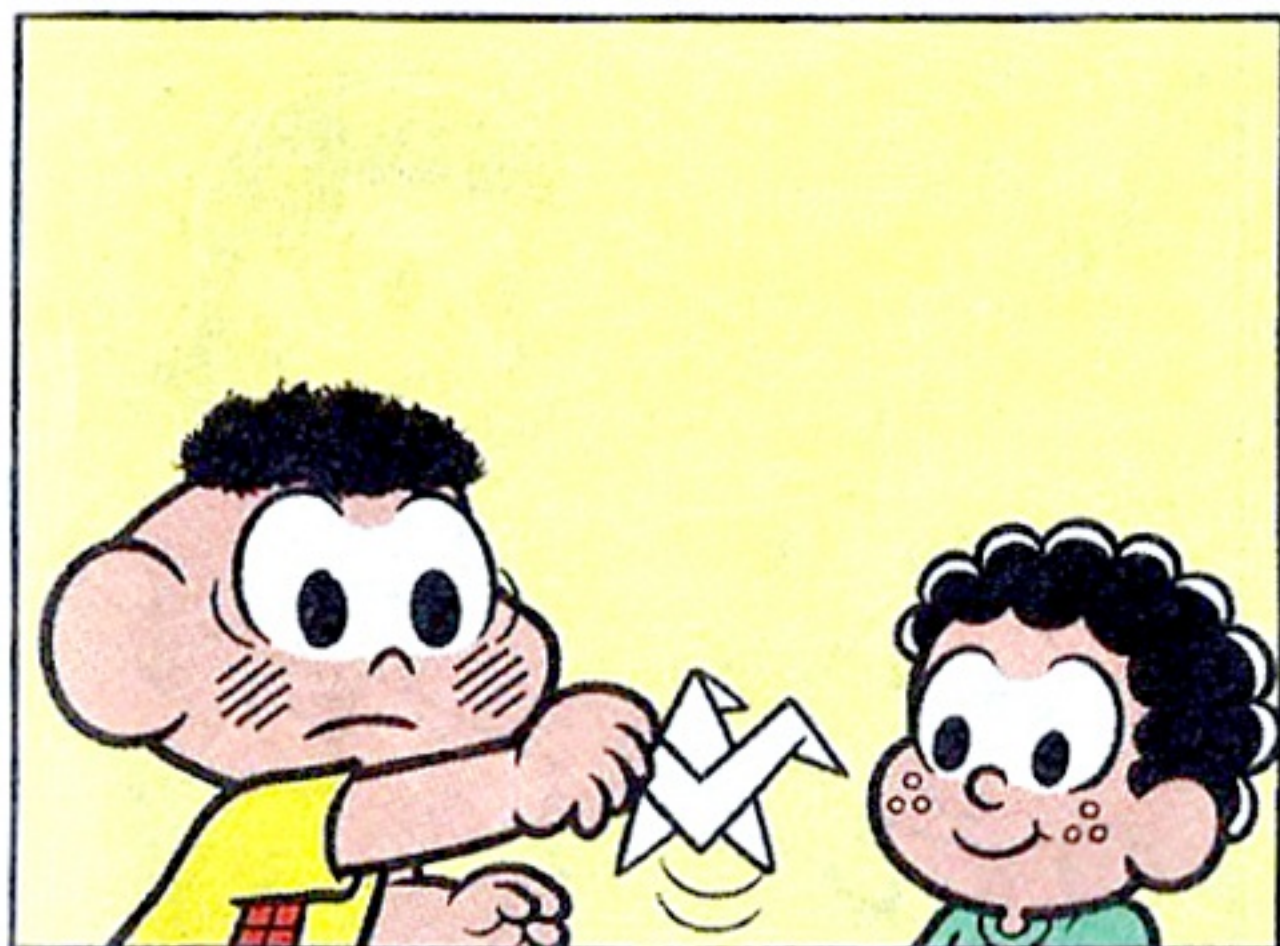
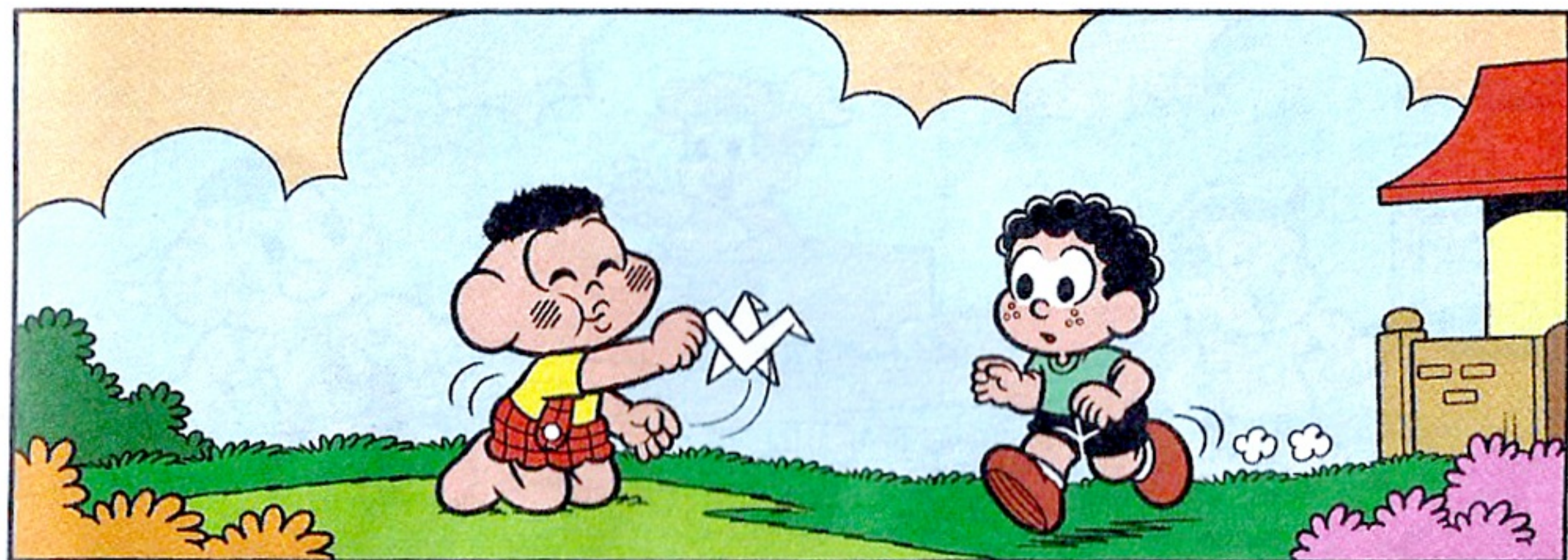




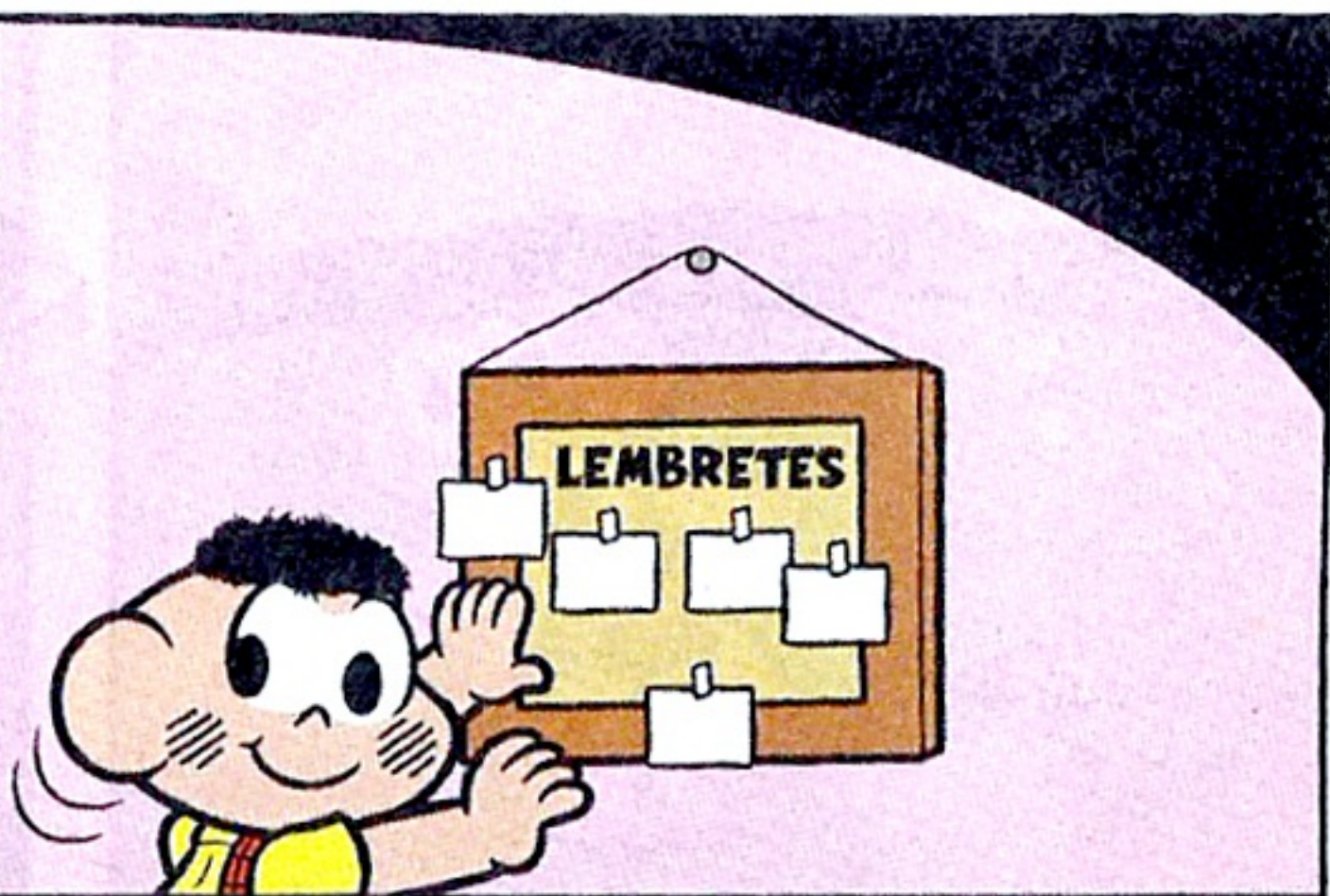
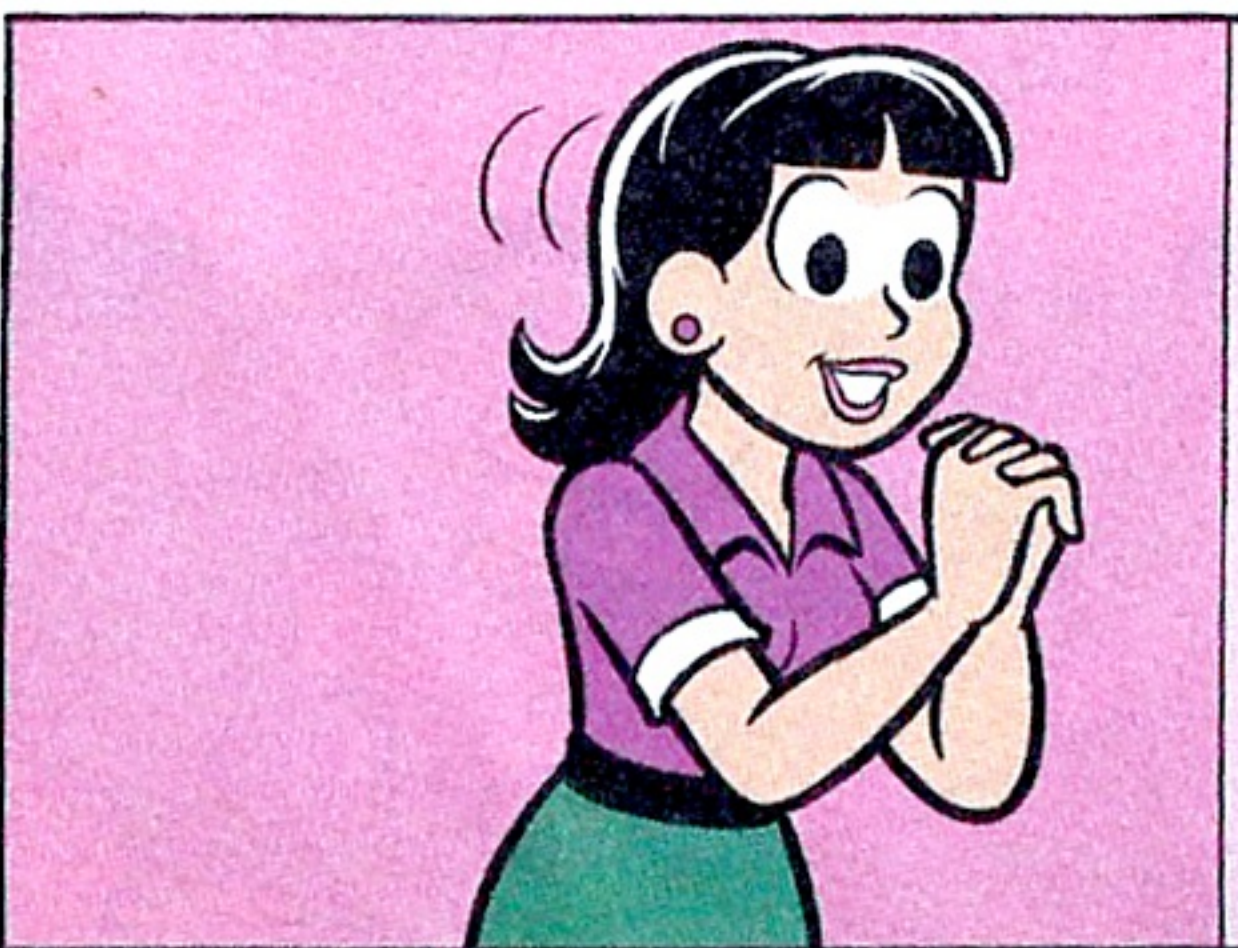
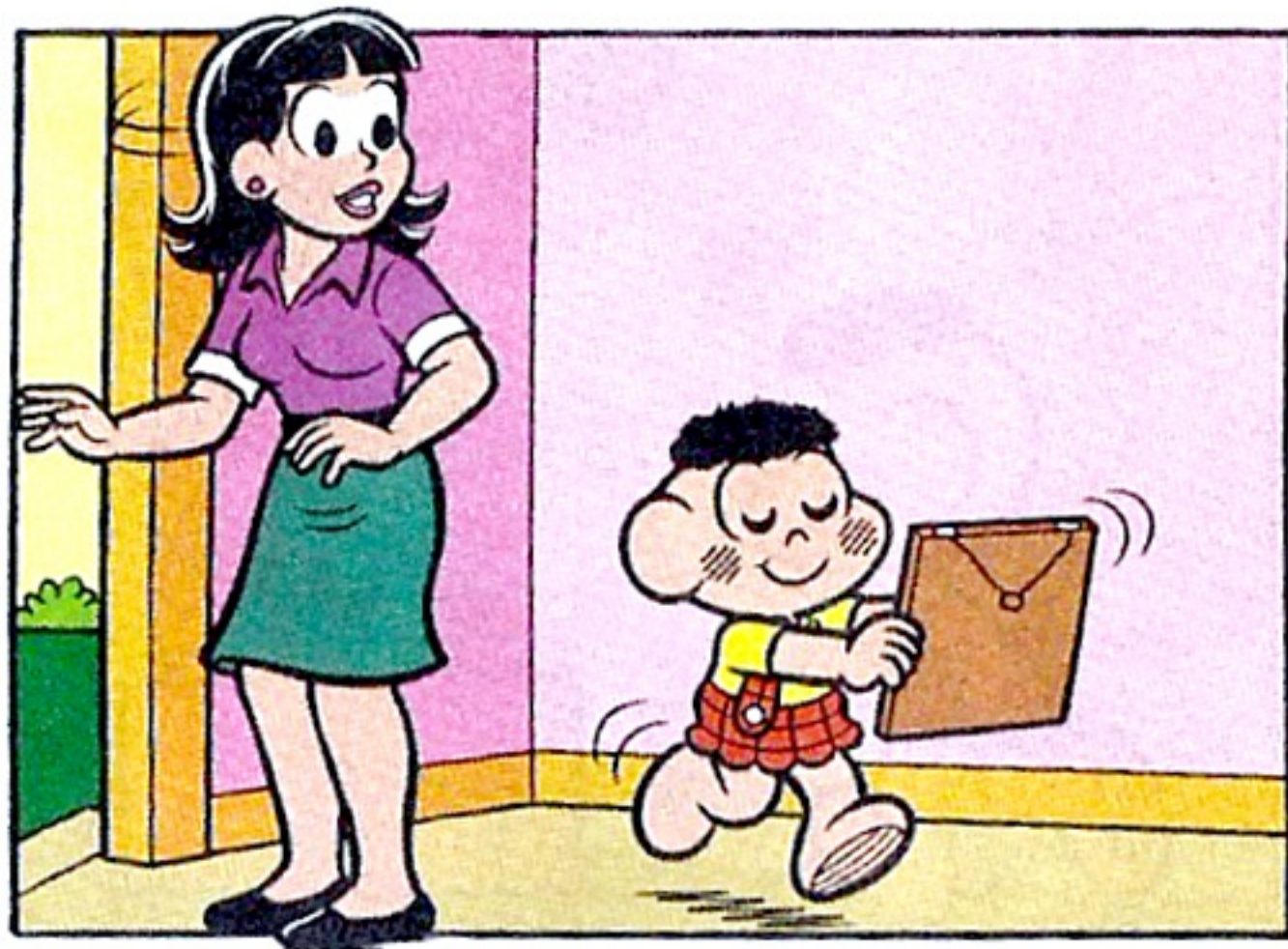
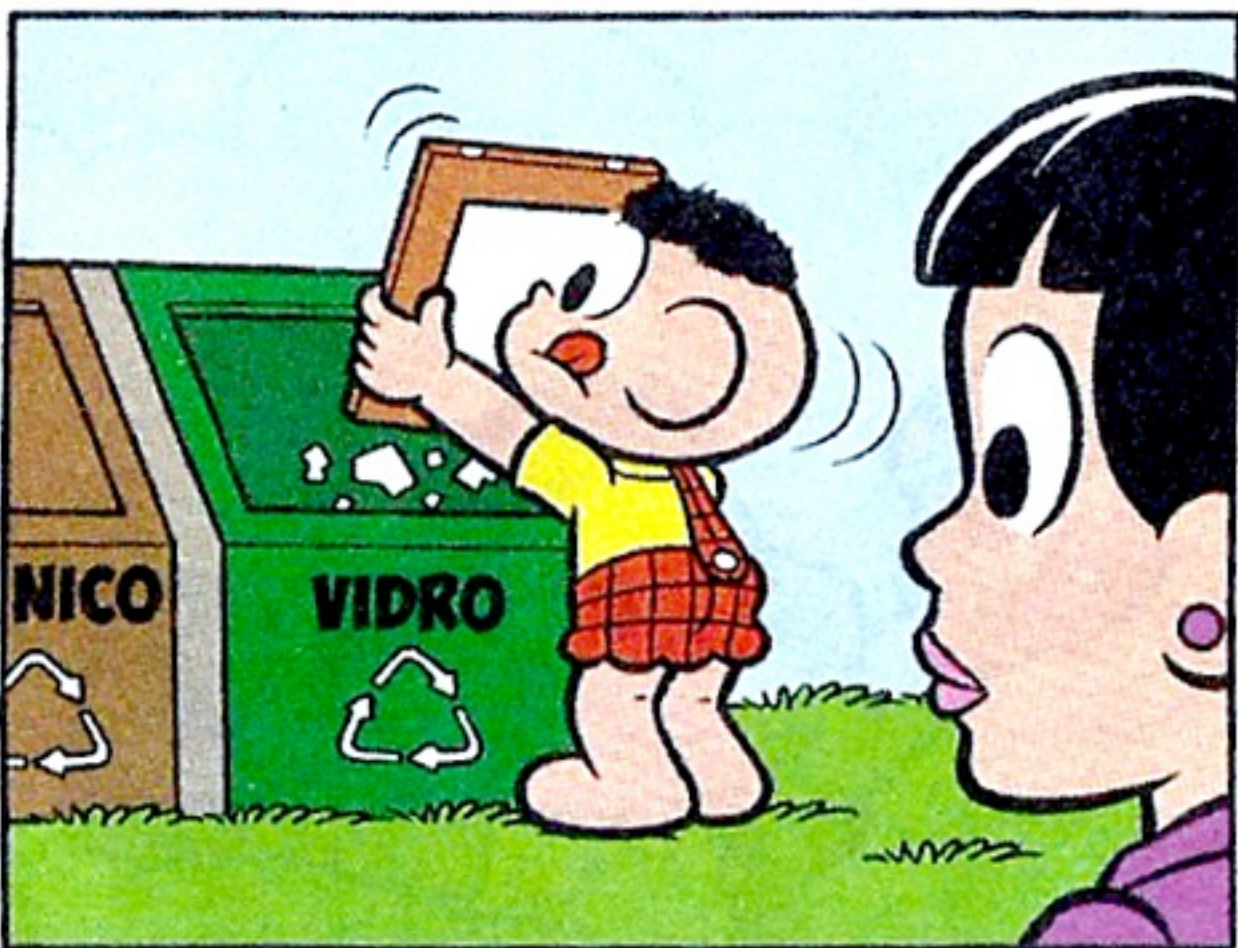
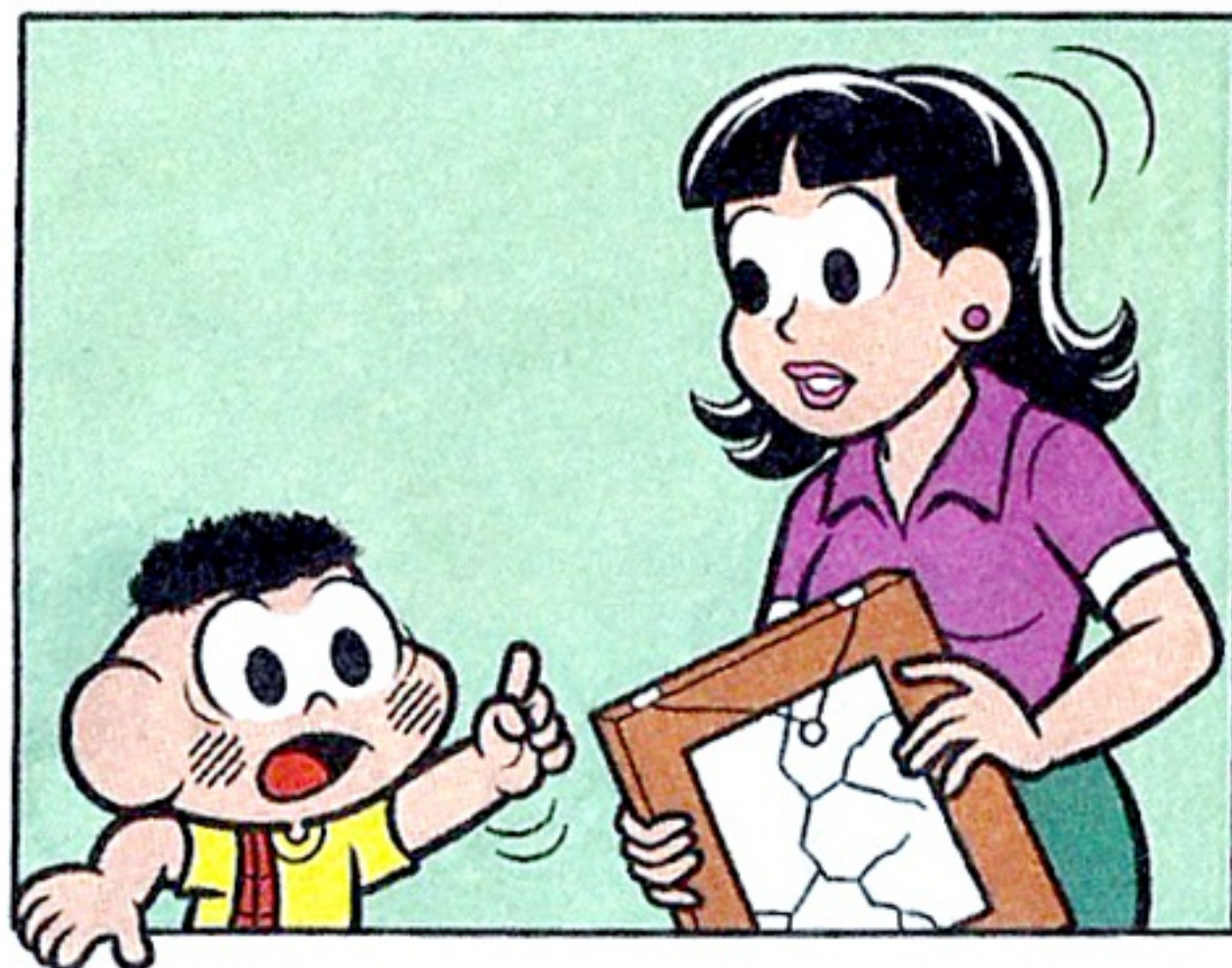
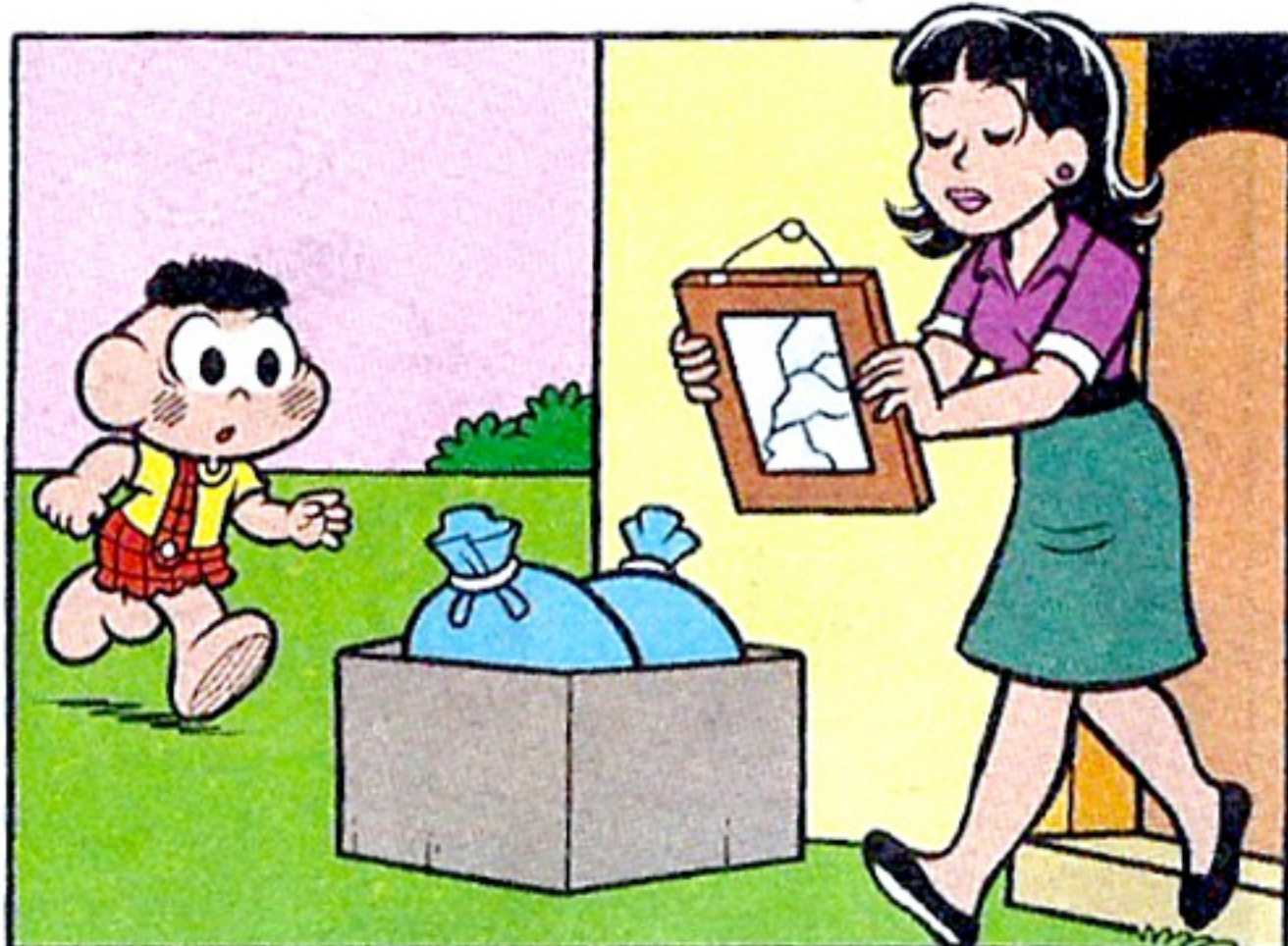
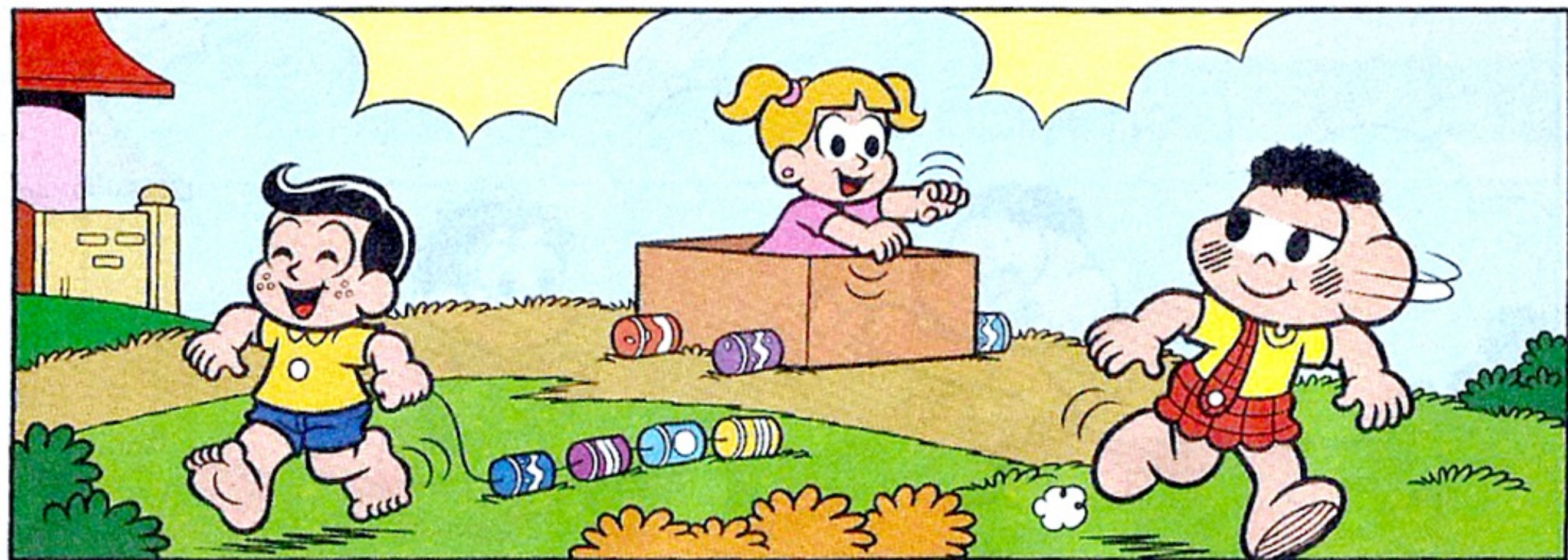
# CASCÃO em RECICLAR É PRECISO!



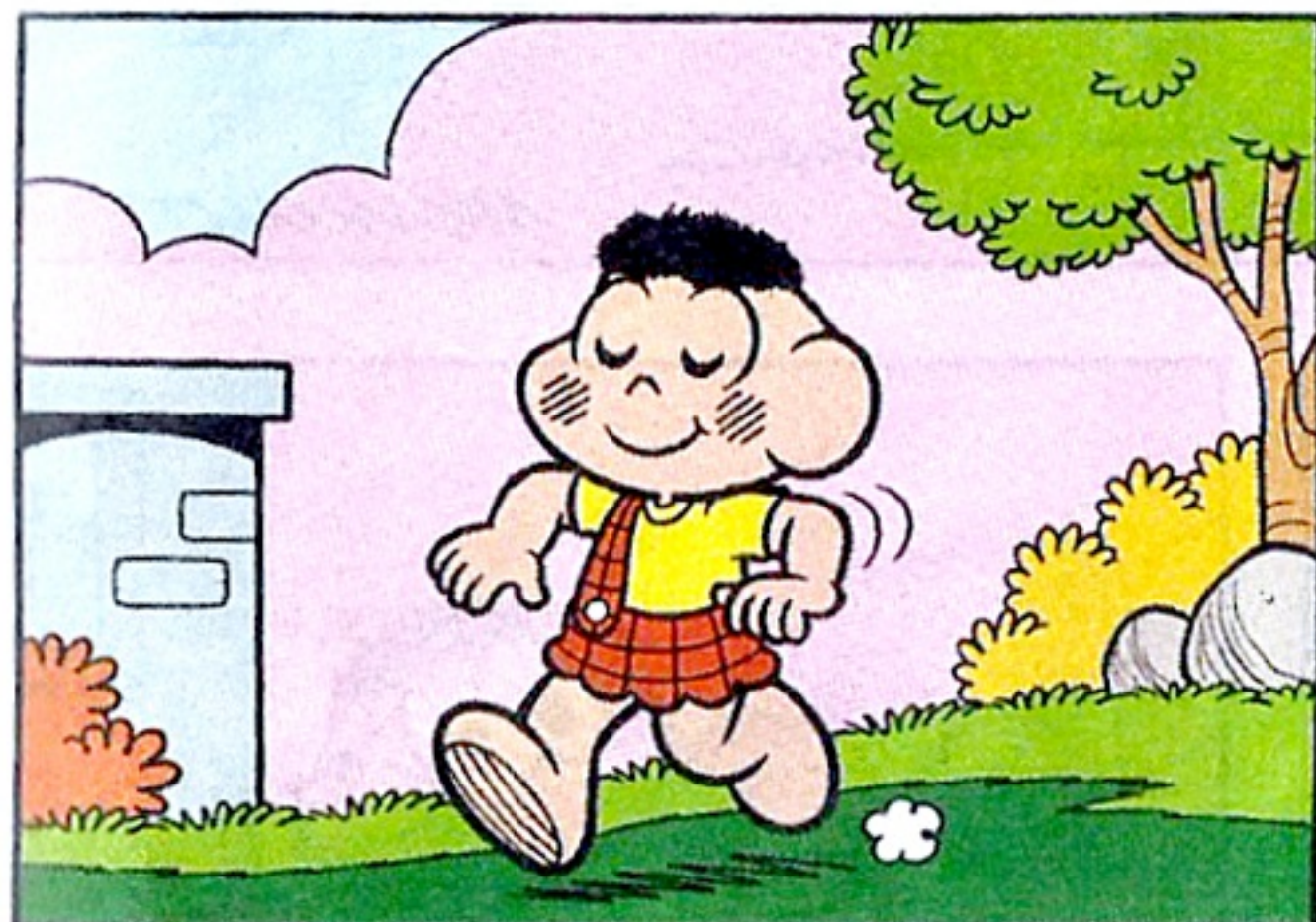
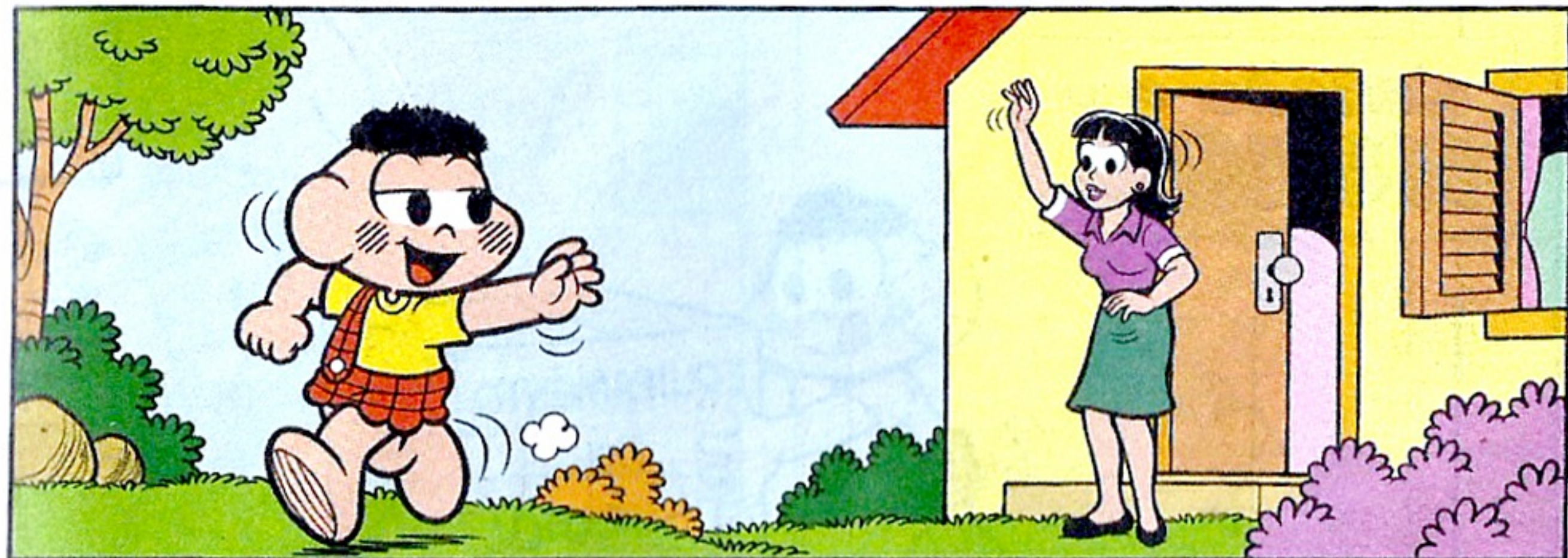




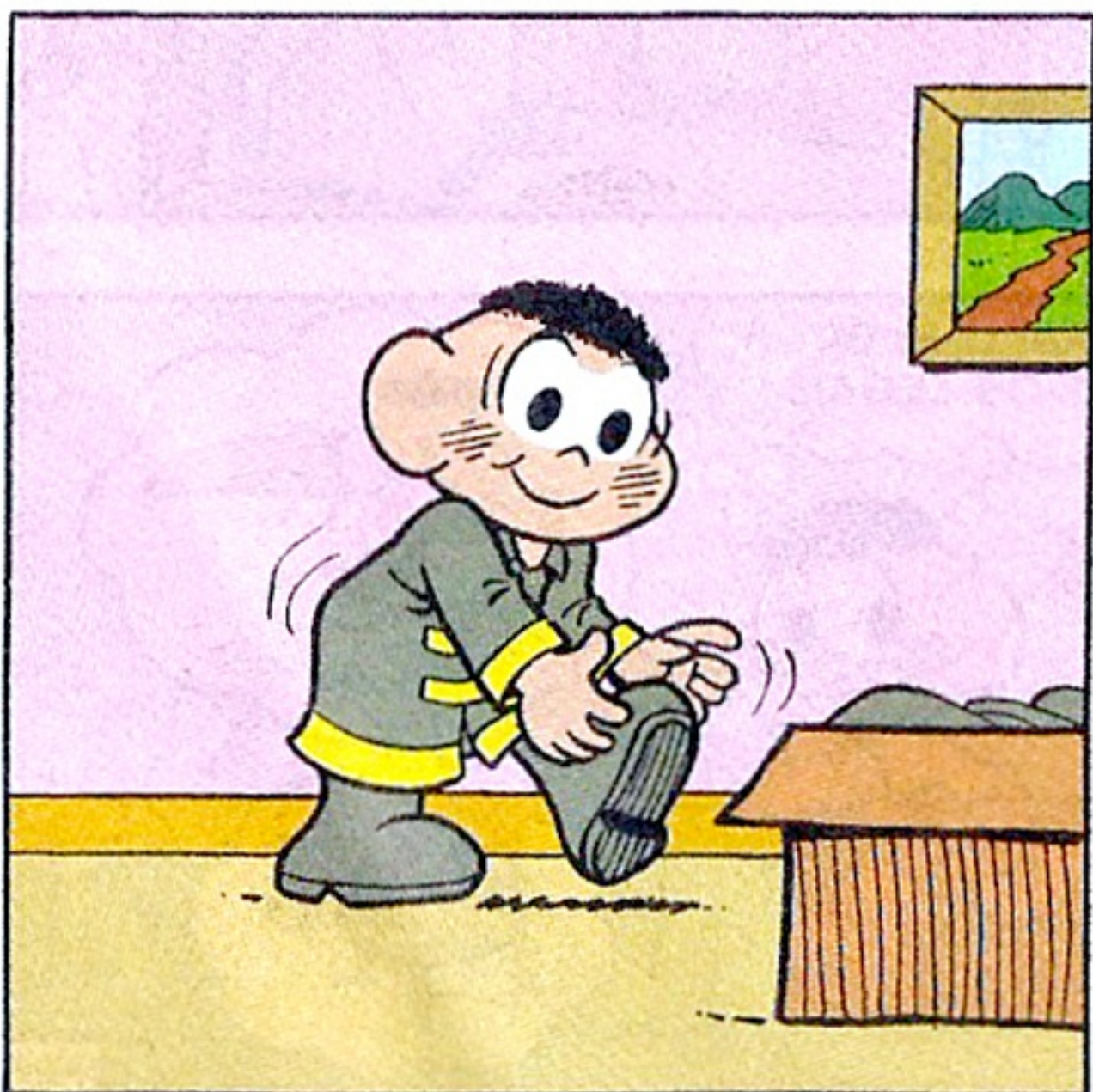
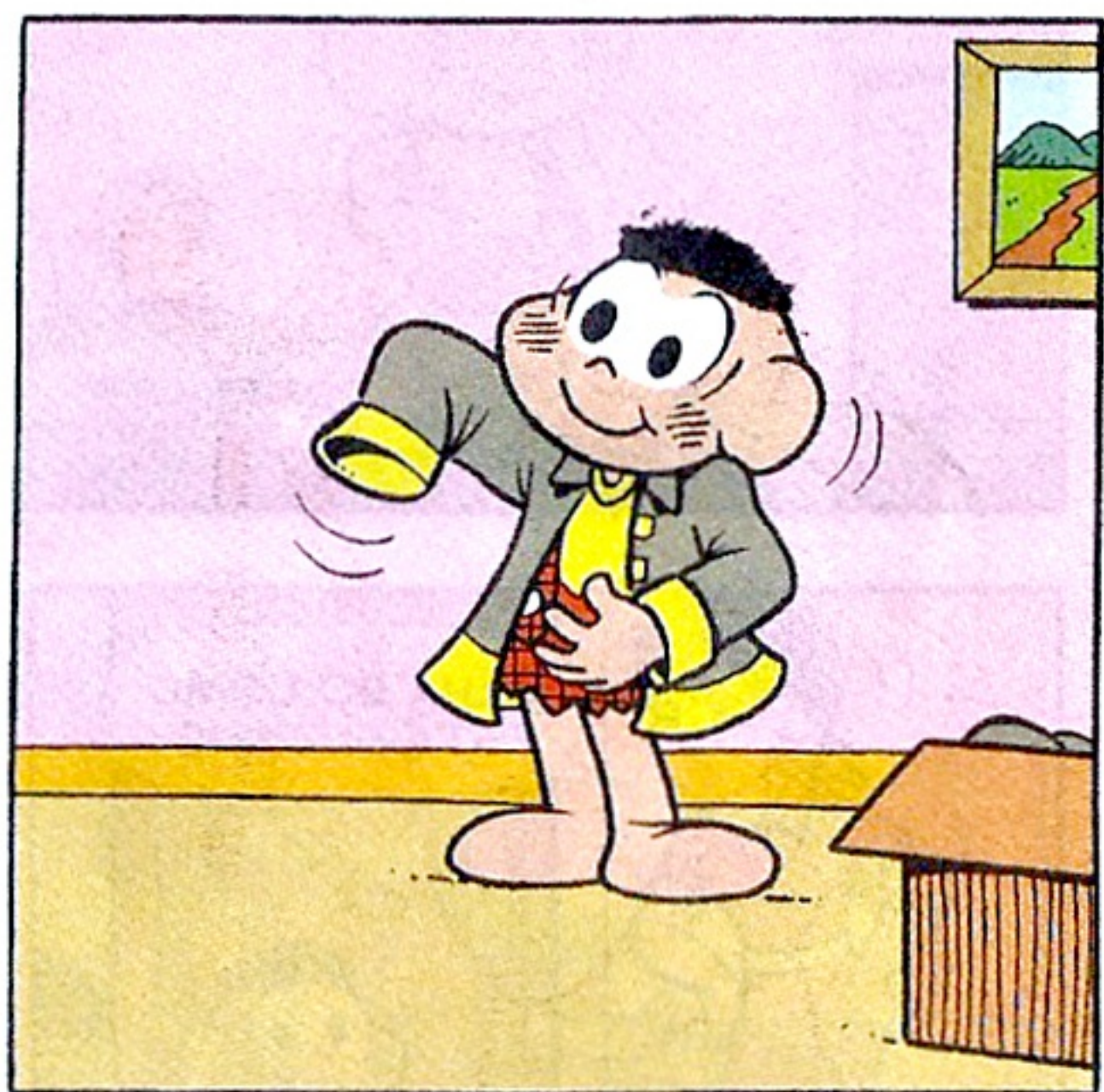




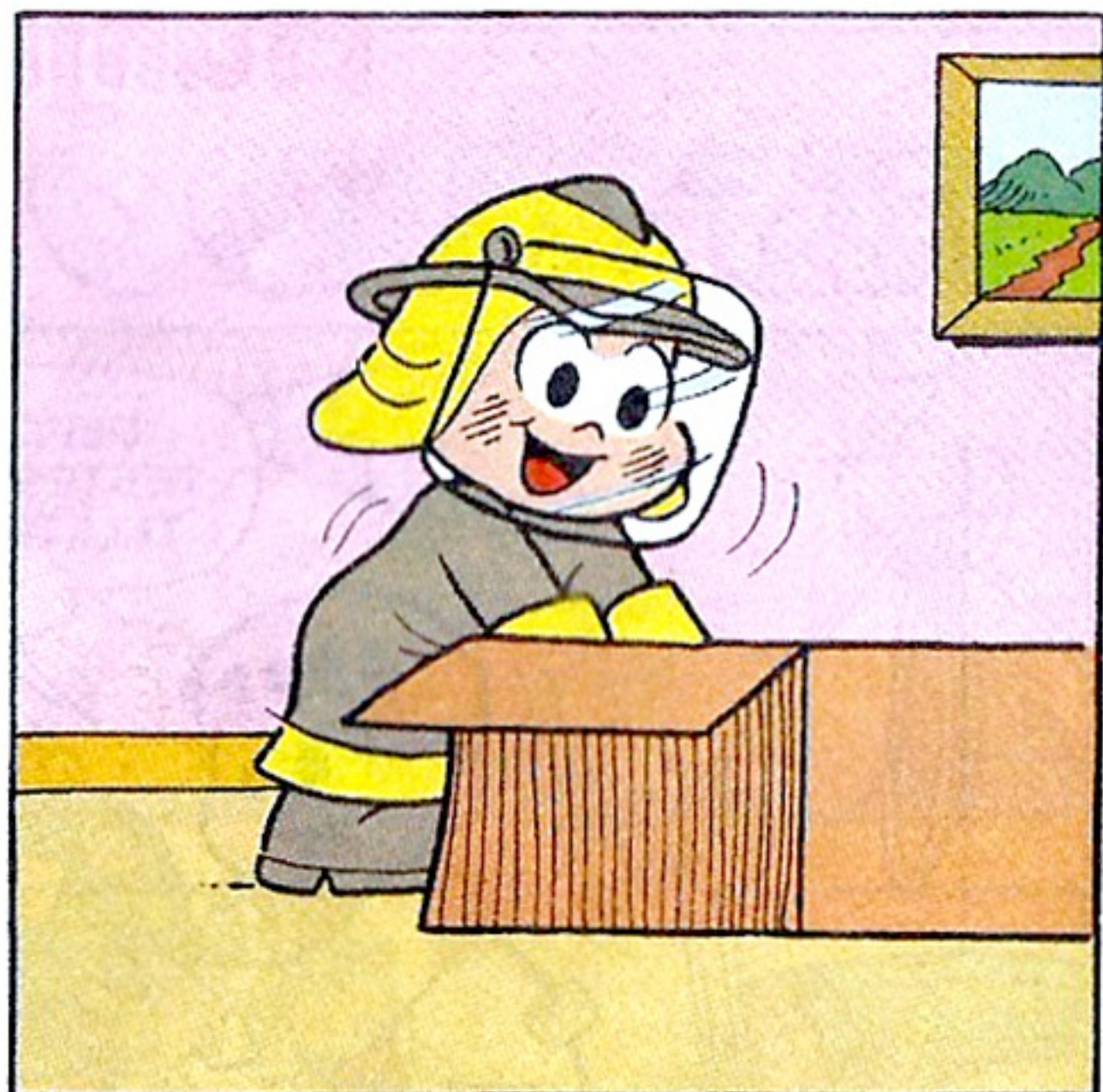










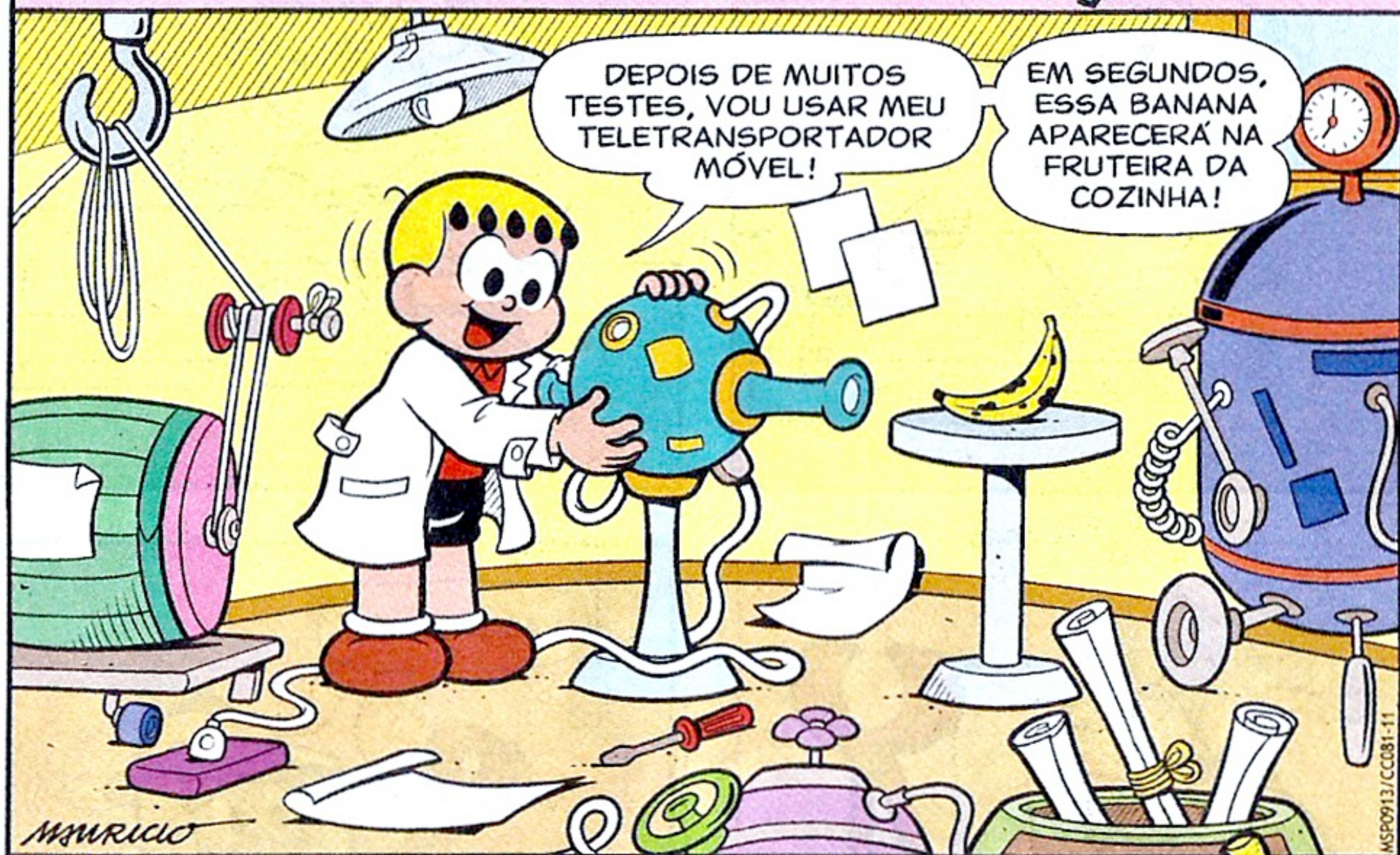




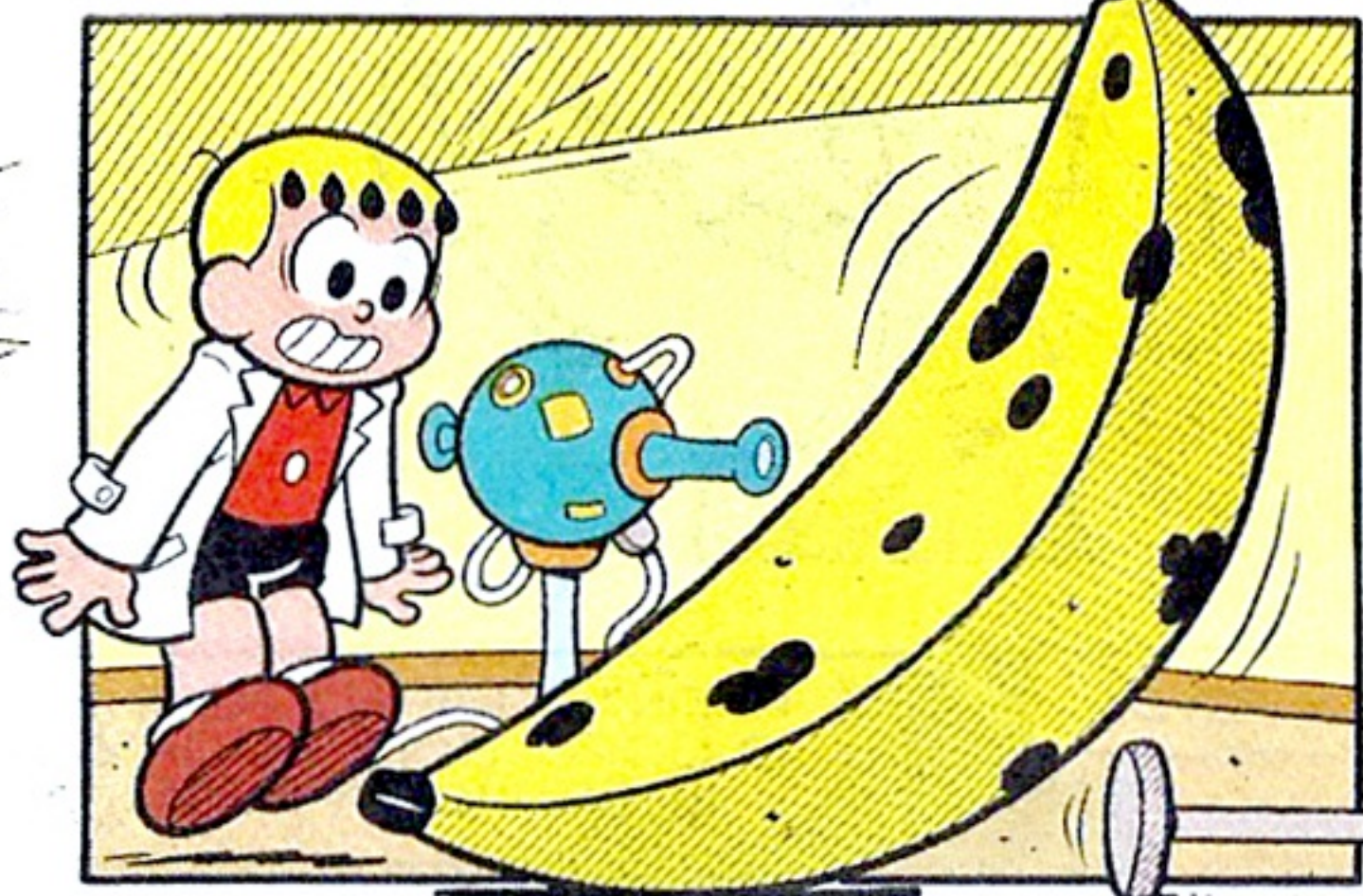
# TESTANDO INVENÇÕES

DEPOIS DE MUITOS TESTES, VOU USAR MEU TELETRANSPORTADOR MÓVEL!

EM SEGUNDOS, ESSA BANANA APARECERÁ NA FRUTEIRA DA COZINHA!

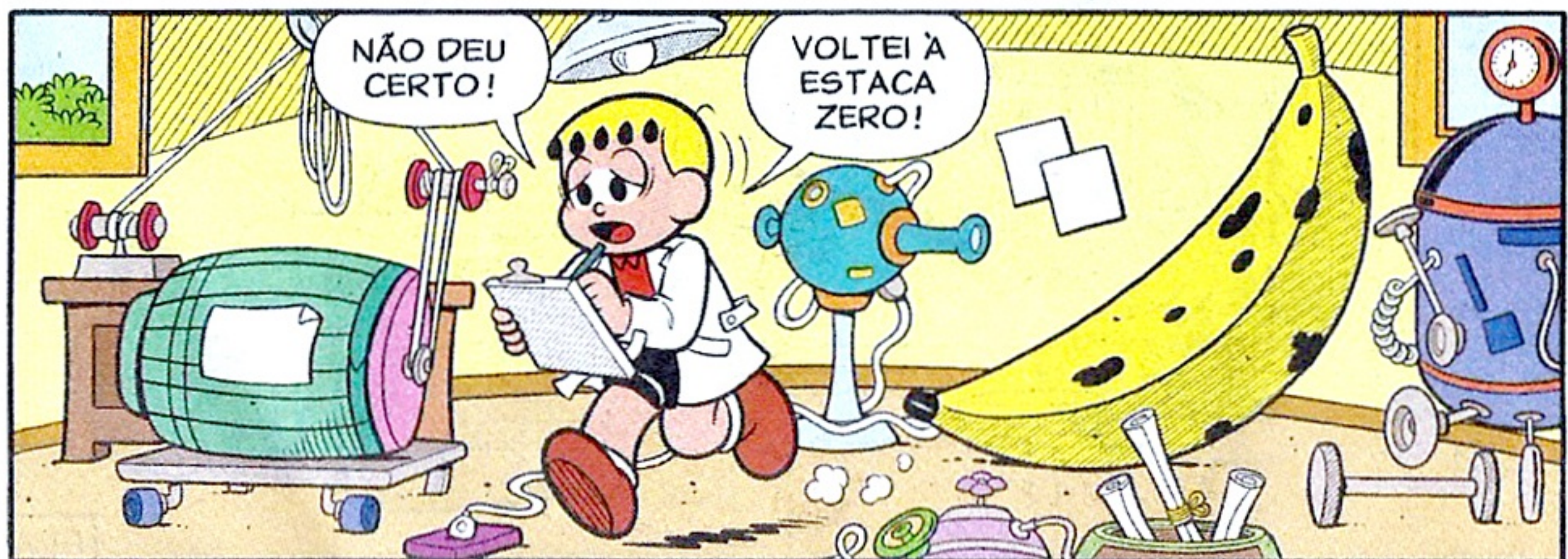


ZAP



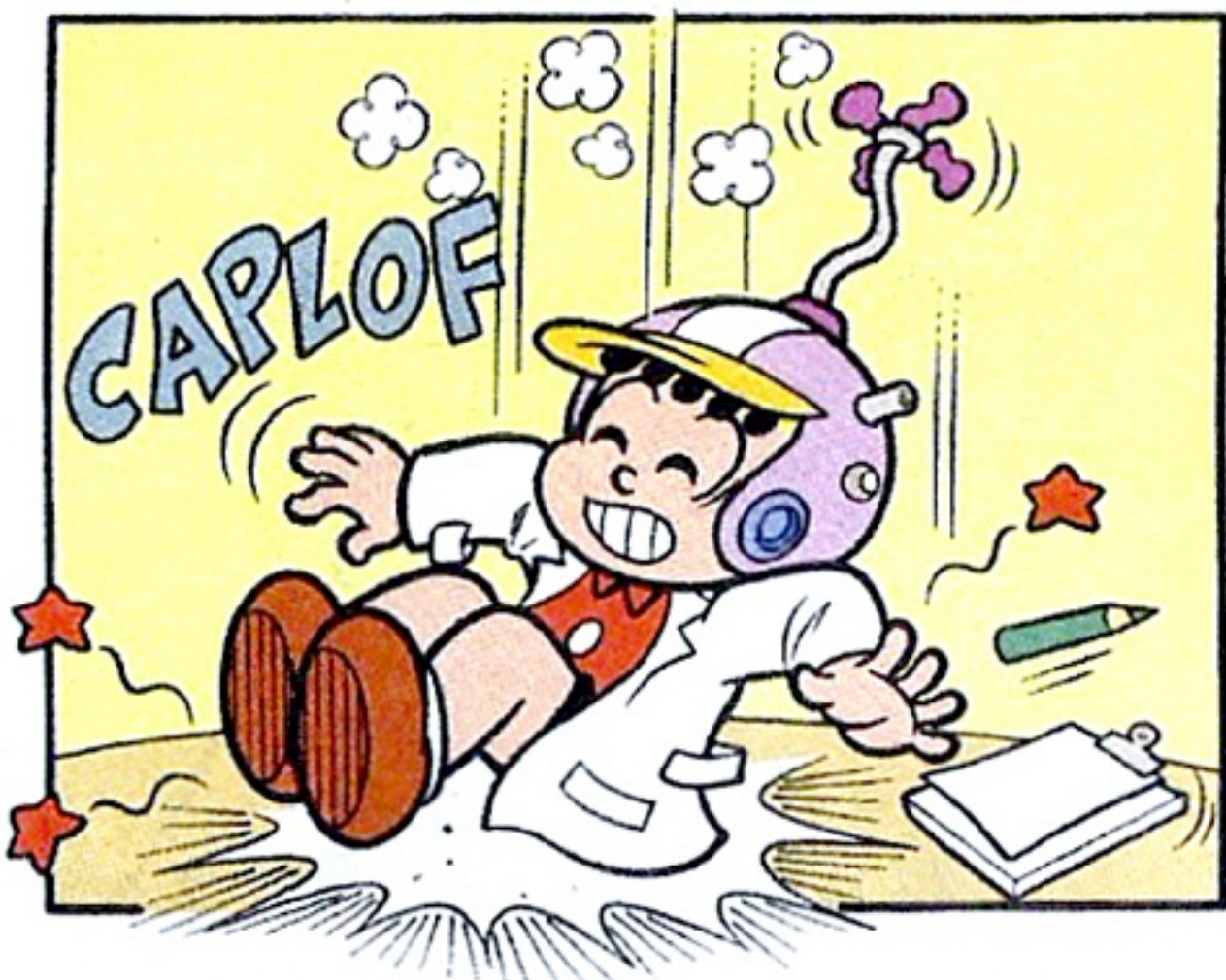
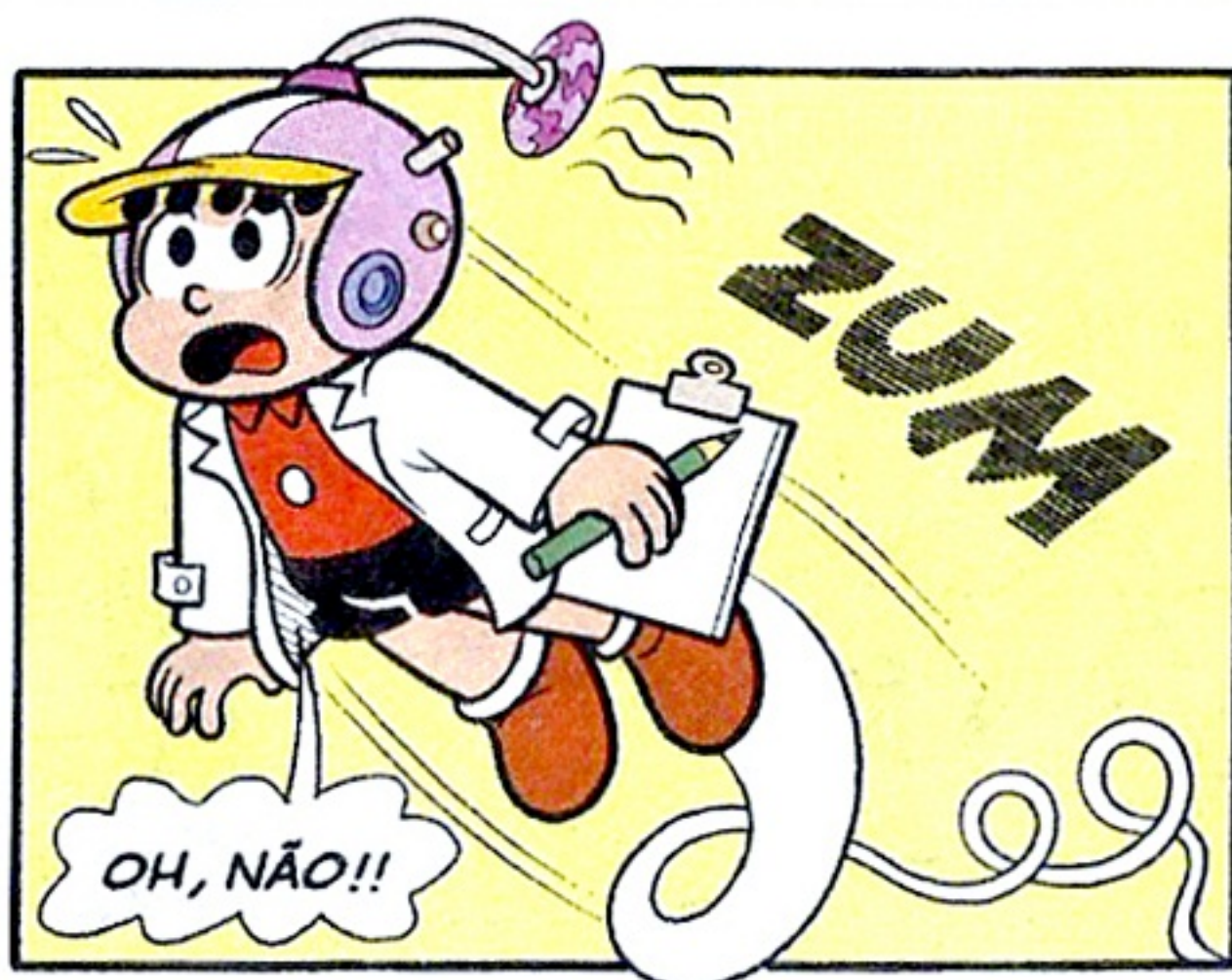
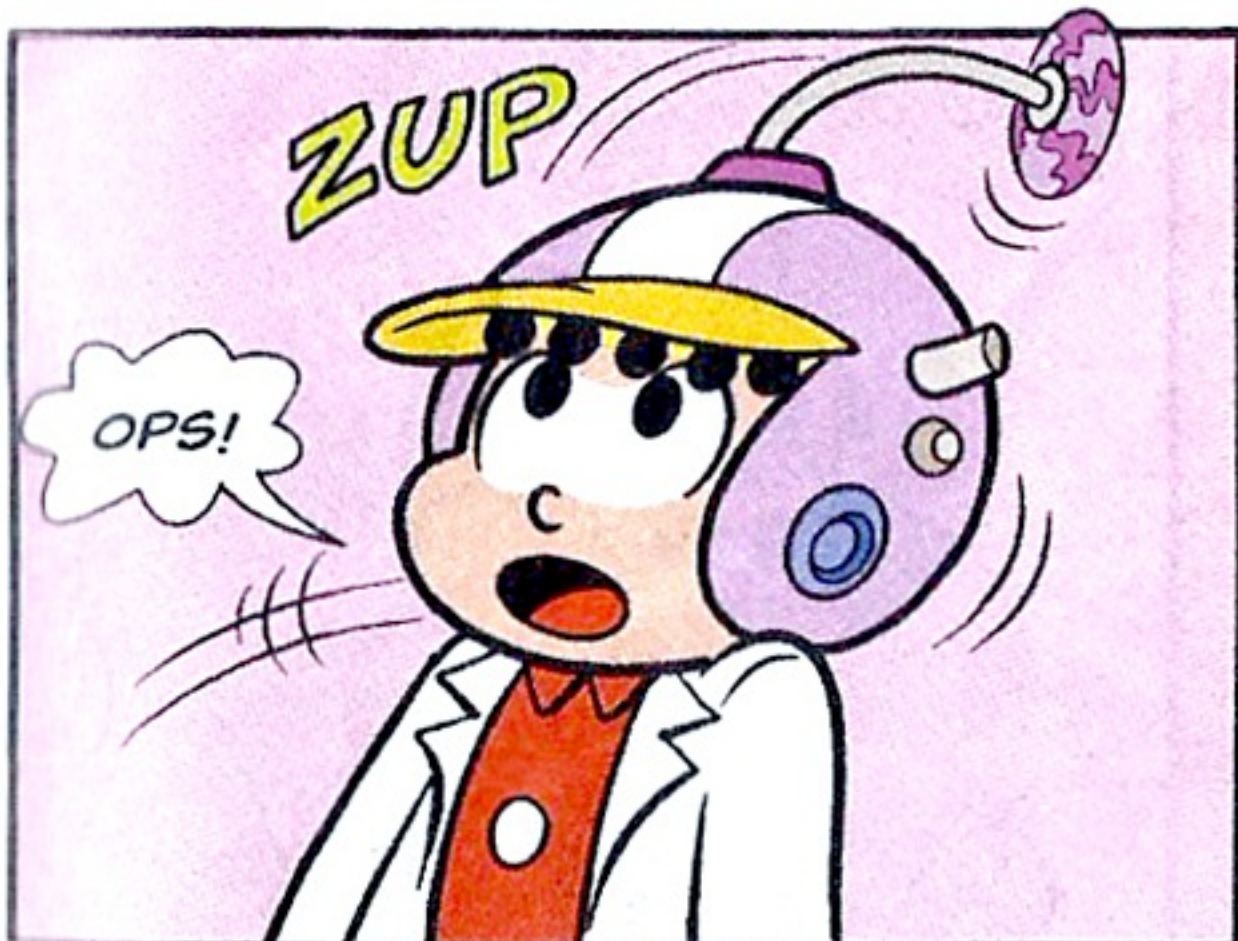
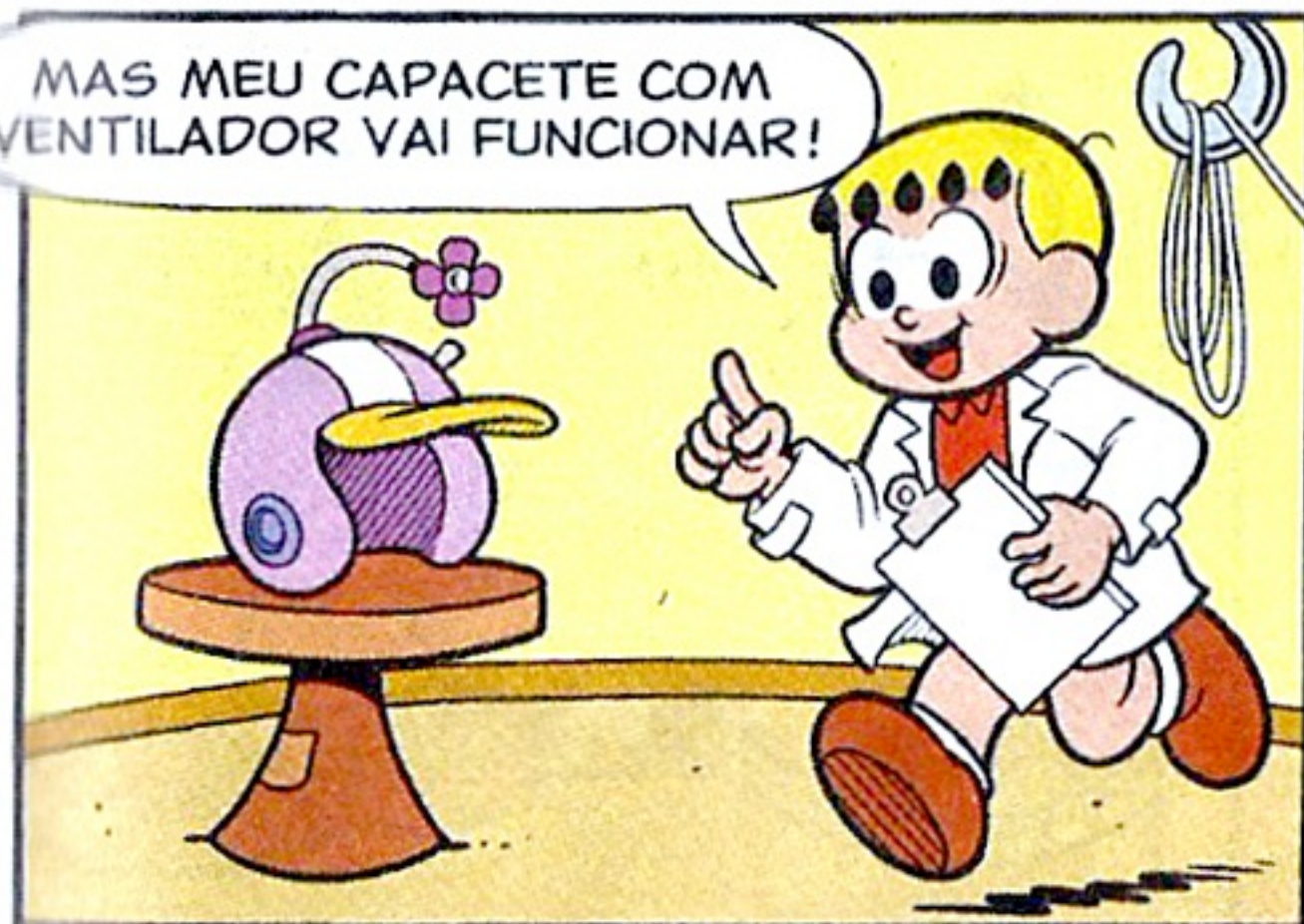
NÃO DEU CERTO!

VOLTEI À ESTACA ZERO!

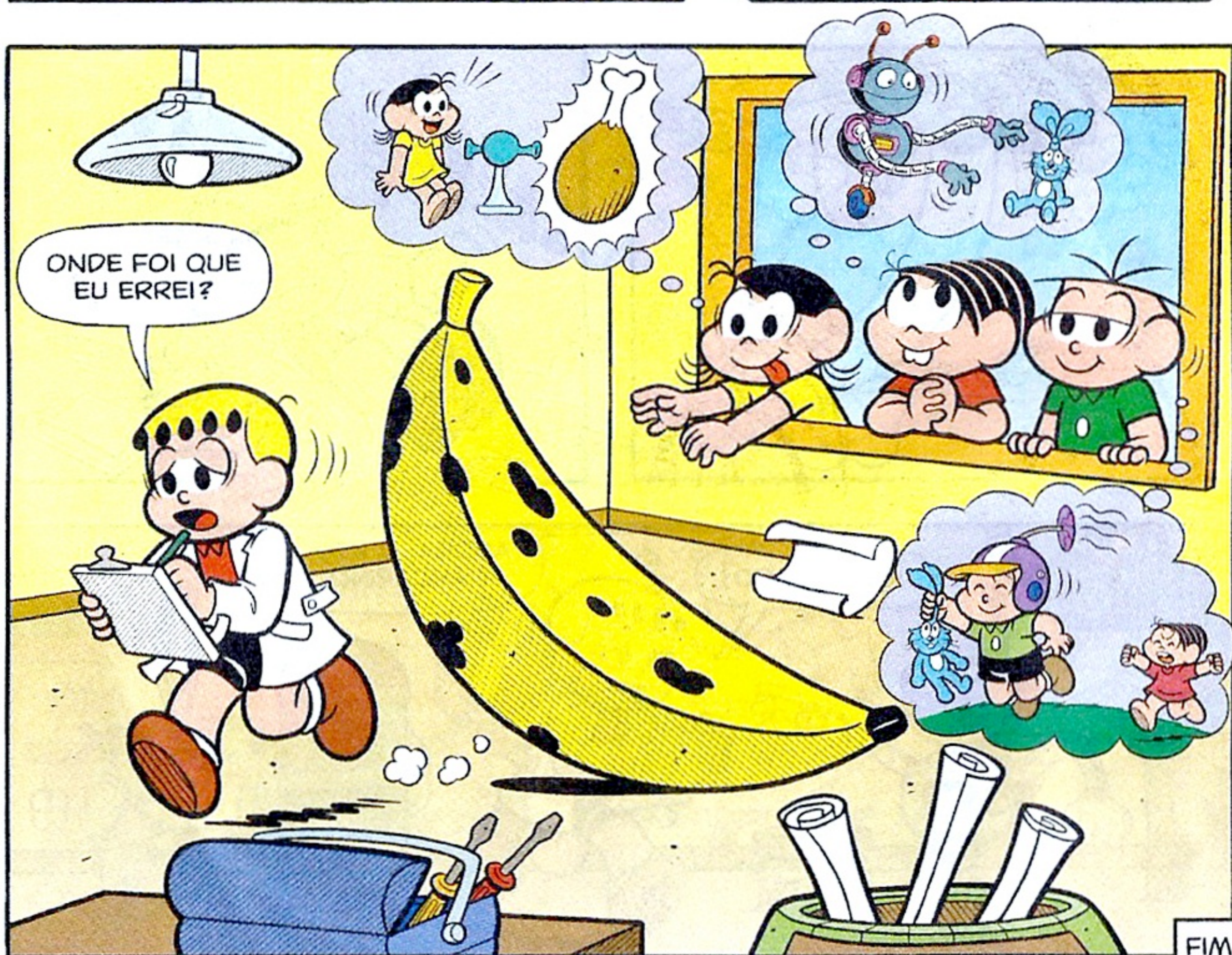
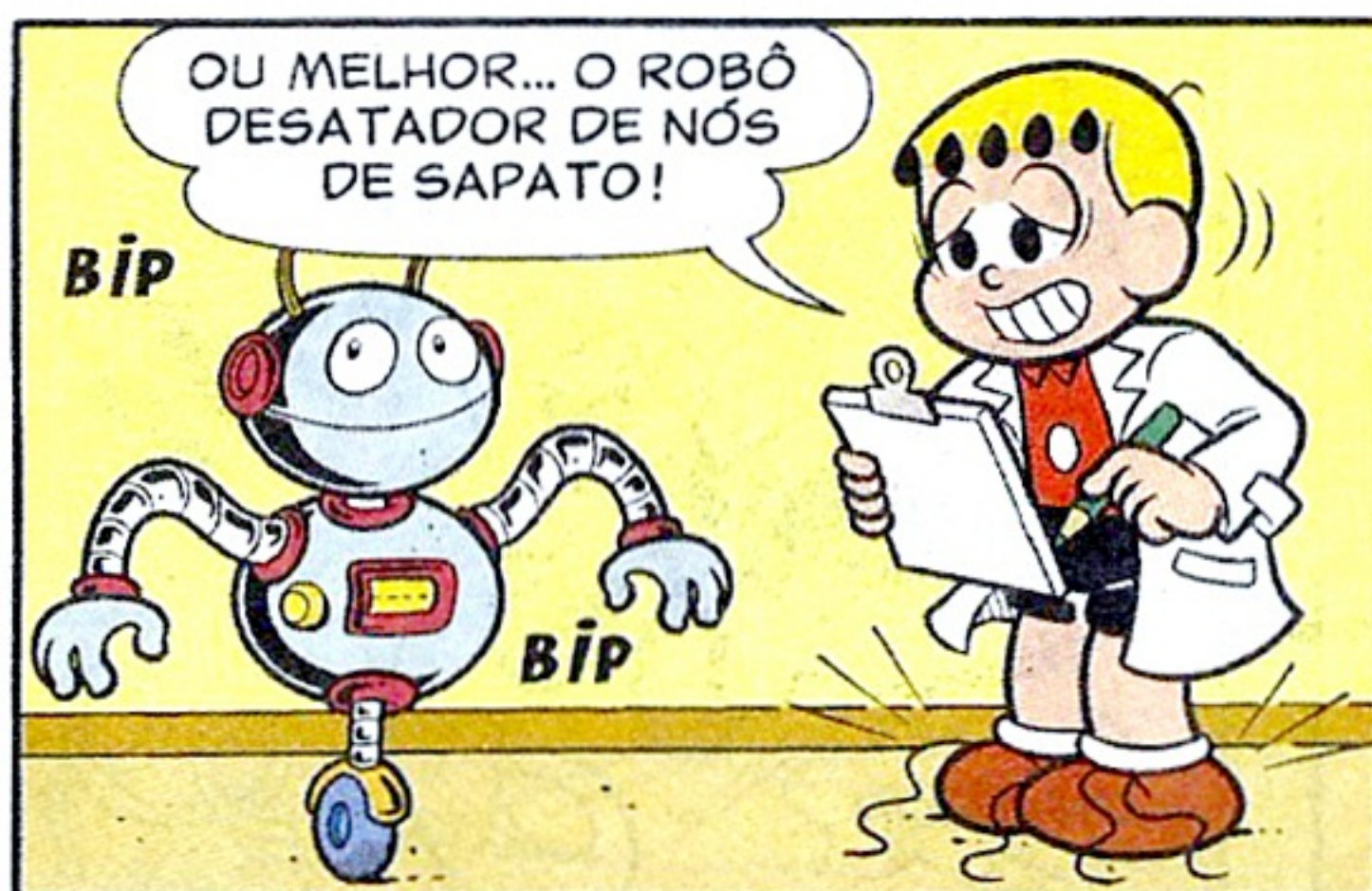
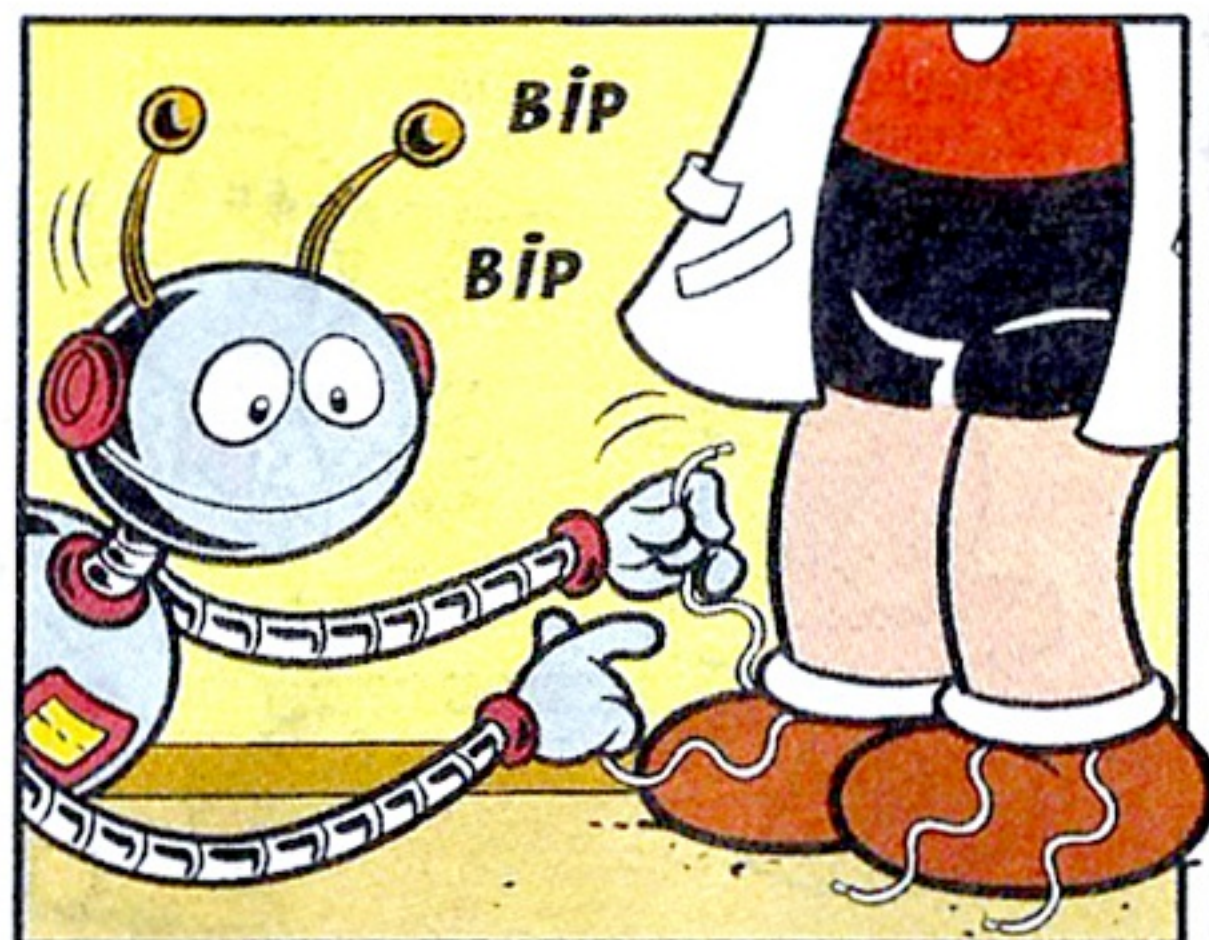
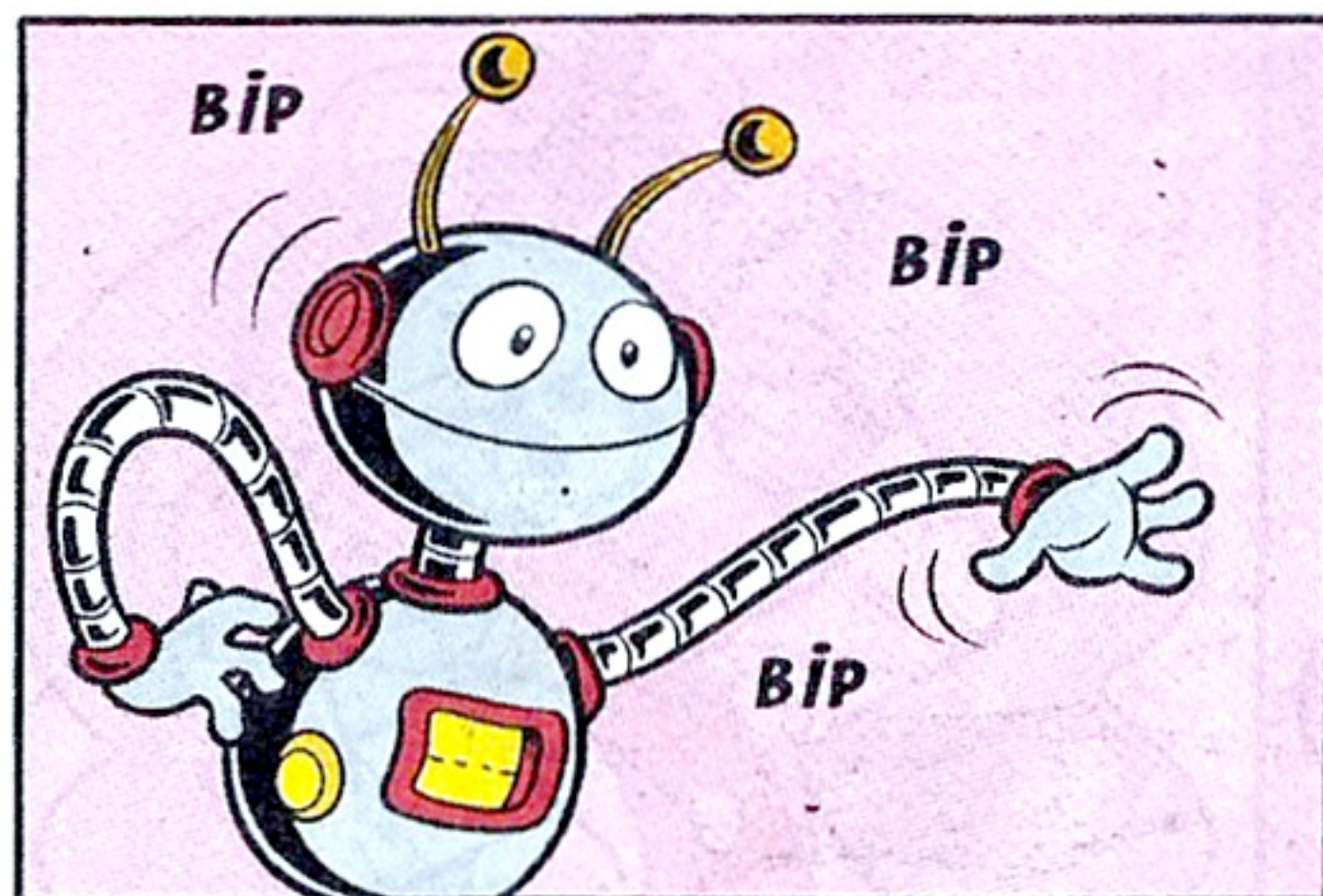




MAS MEU CAPACETE COM VENTILADOR VAI FUNCIONAR!







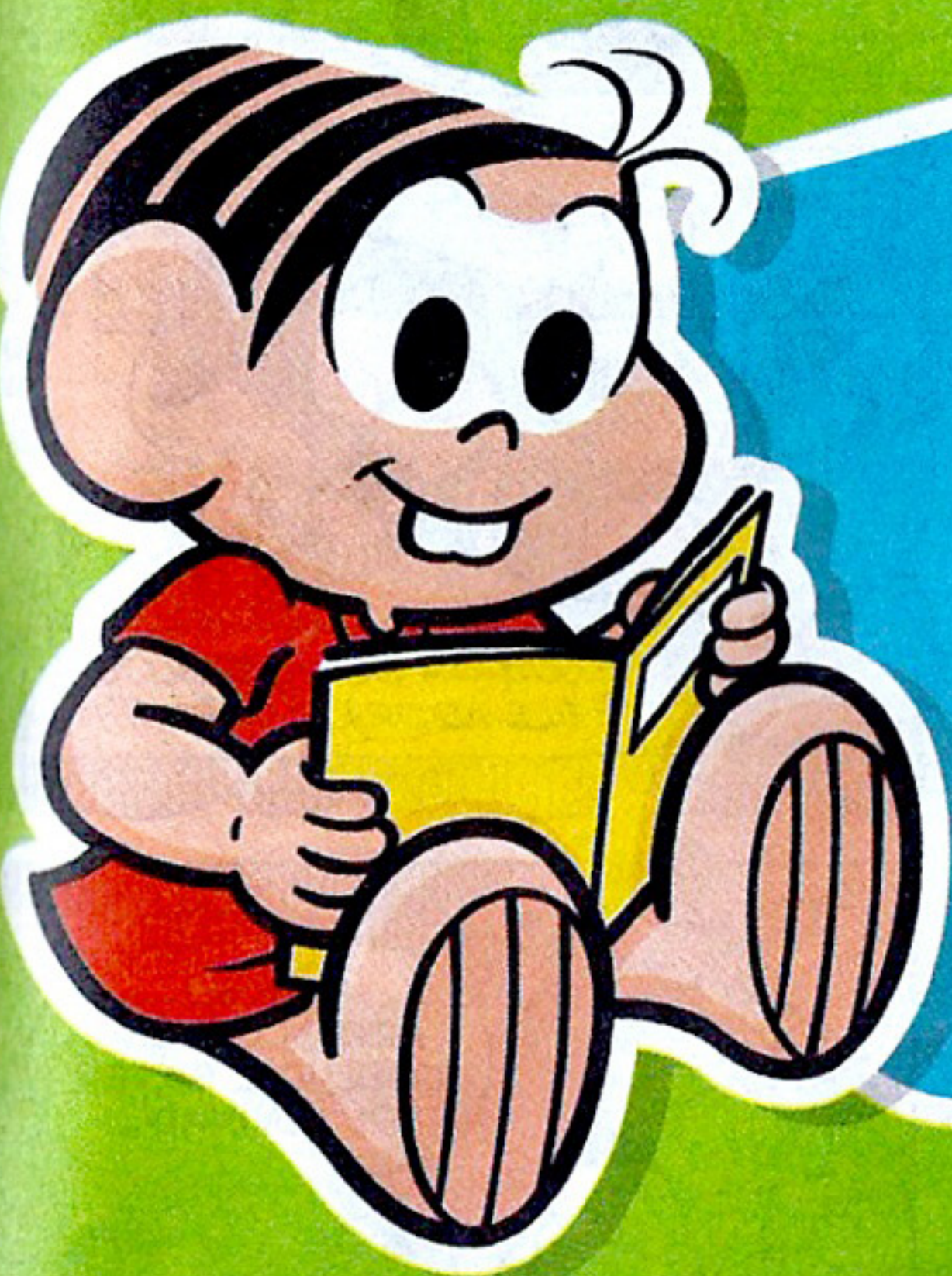


Ajudar a arrumar  
a cama **é legal**,  
cuidar dos  
brinquedos  
e dos livros,  
também.



Mas colocar  
crianças para  
trabalhar não  
está certo.

**Criança tem que  
brincar e estudar!**



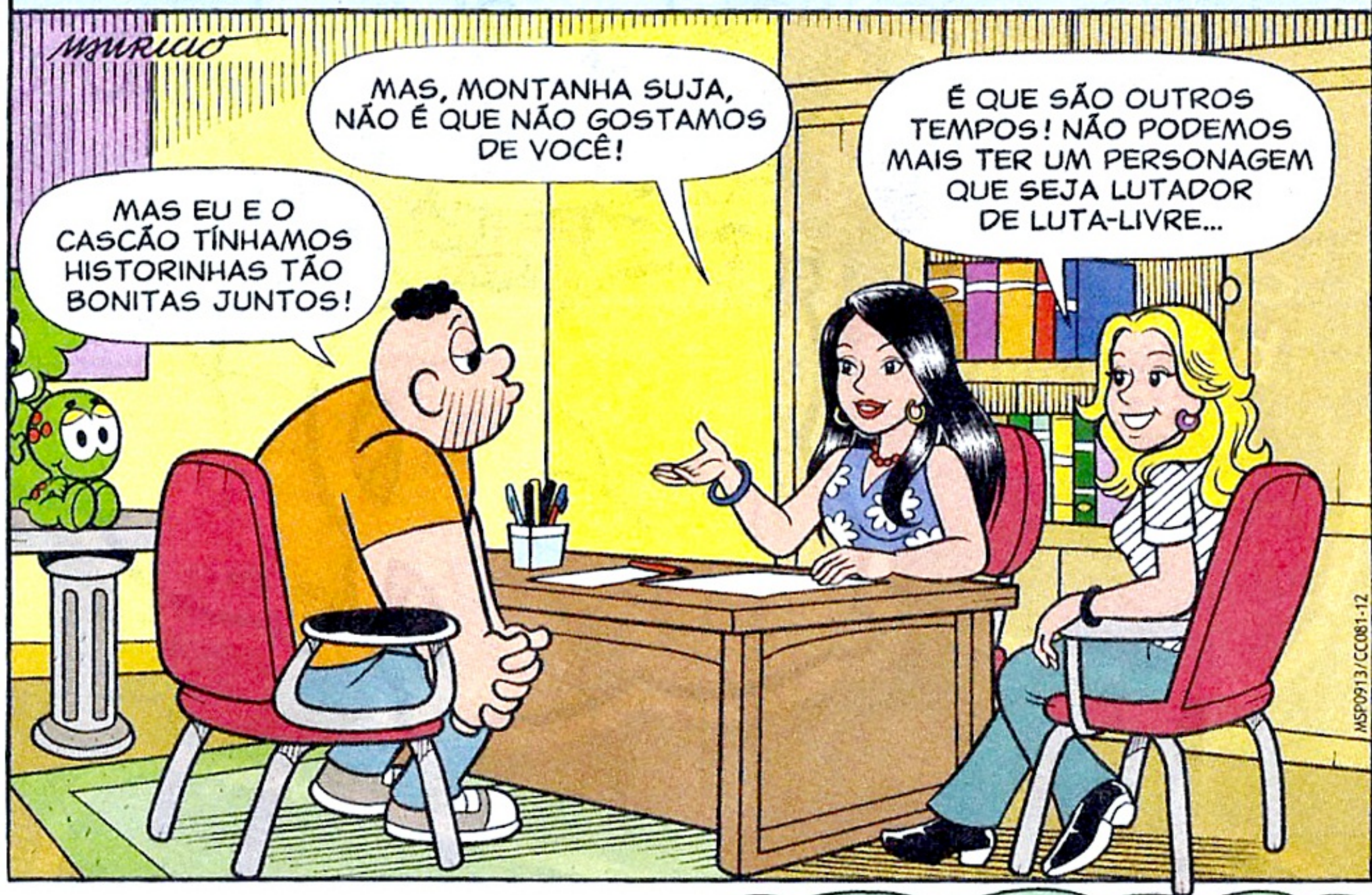
MURICÃO

unicef 

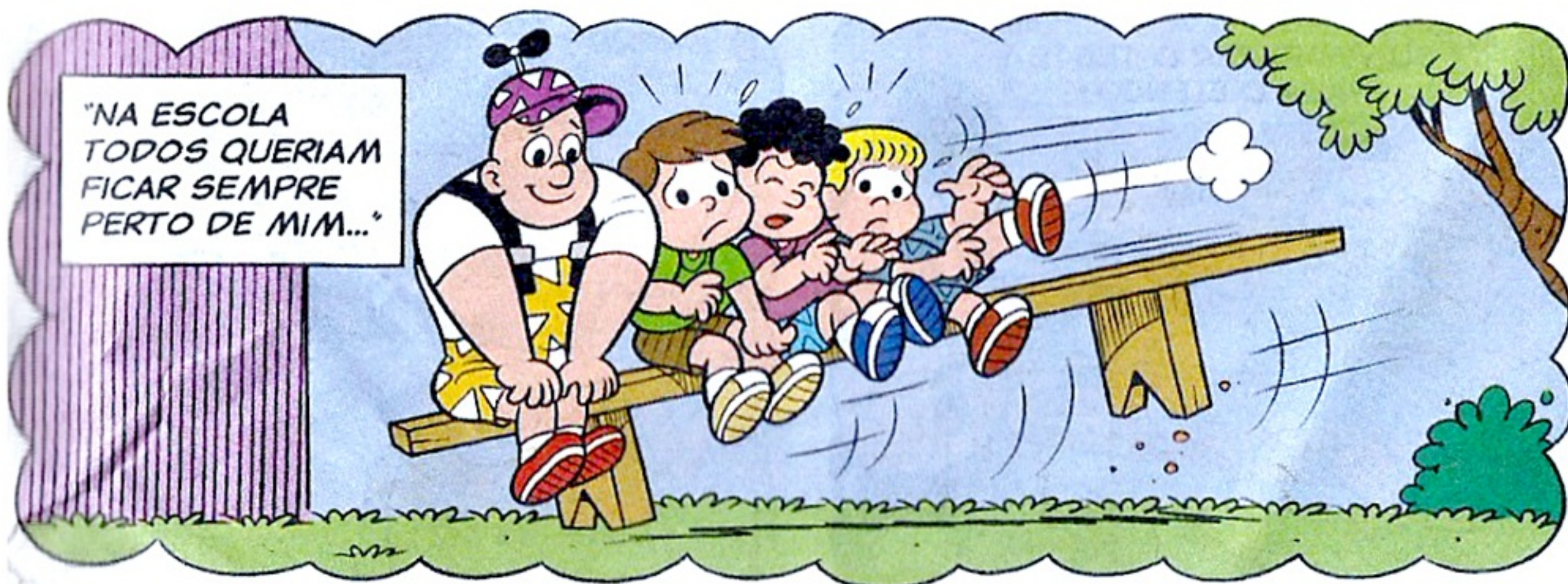
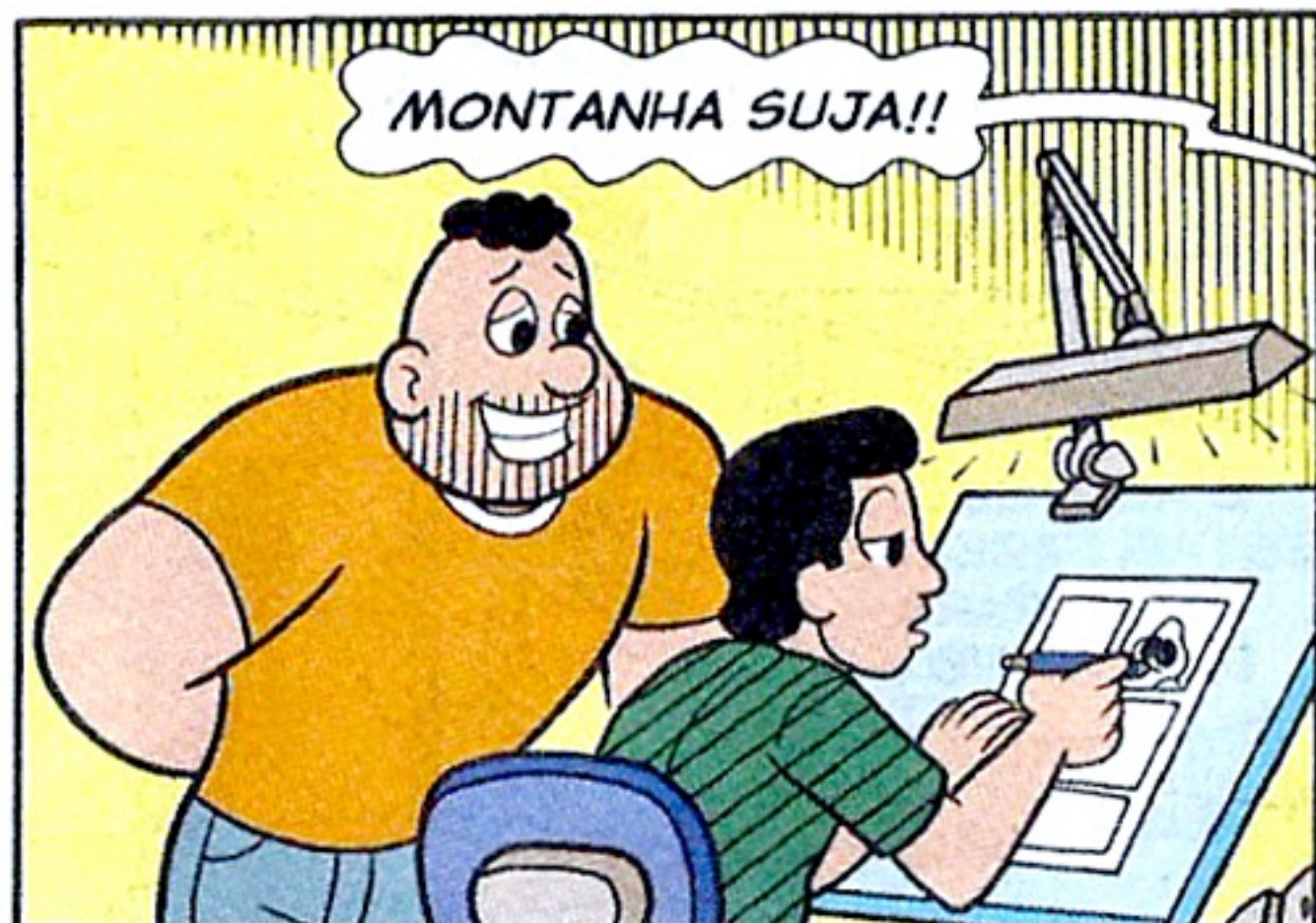
[www.unicef.org.br](http://www.unicef.org.br)



# CASCÃO em SE O CASCAO NÃO VAI AO MONTANHA...









"NA FACULDADE DE ARTE AS MENINAS ME ADORAVAM!"



"O SUCESSO ERA  
UMA QUESTÃO  
DE TEMPO!"

**LUTA**

**TEATRO**

É AQUI QUE  
ESTÃO FAZENDO  
TESTE PARA  
DANÇARINO?



SIM, PODE  
ENTRAR E SE  
DIRIGIR AO  
PALCO!



O EL VAI ACABAR  
COM ELE!

**DESAFIO  
EL MATADOR**



E QUEM ENCARA  
NOSSO CAMPEÃO?



EU VIM FAZER O TESTE  
PARA O ELENCO!

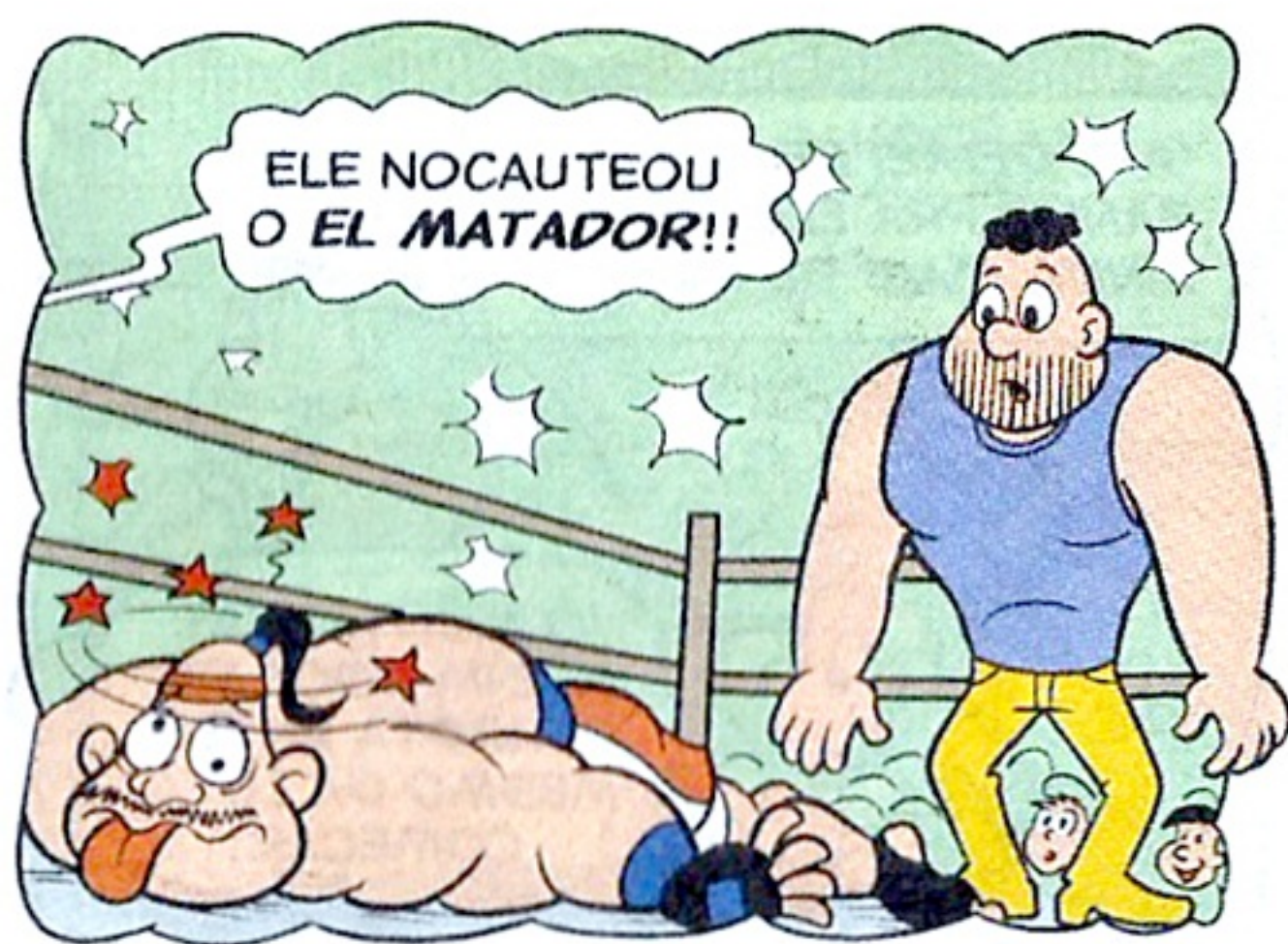


**GRRRR!!**

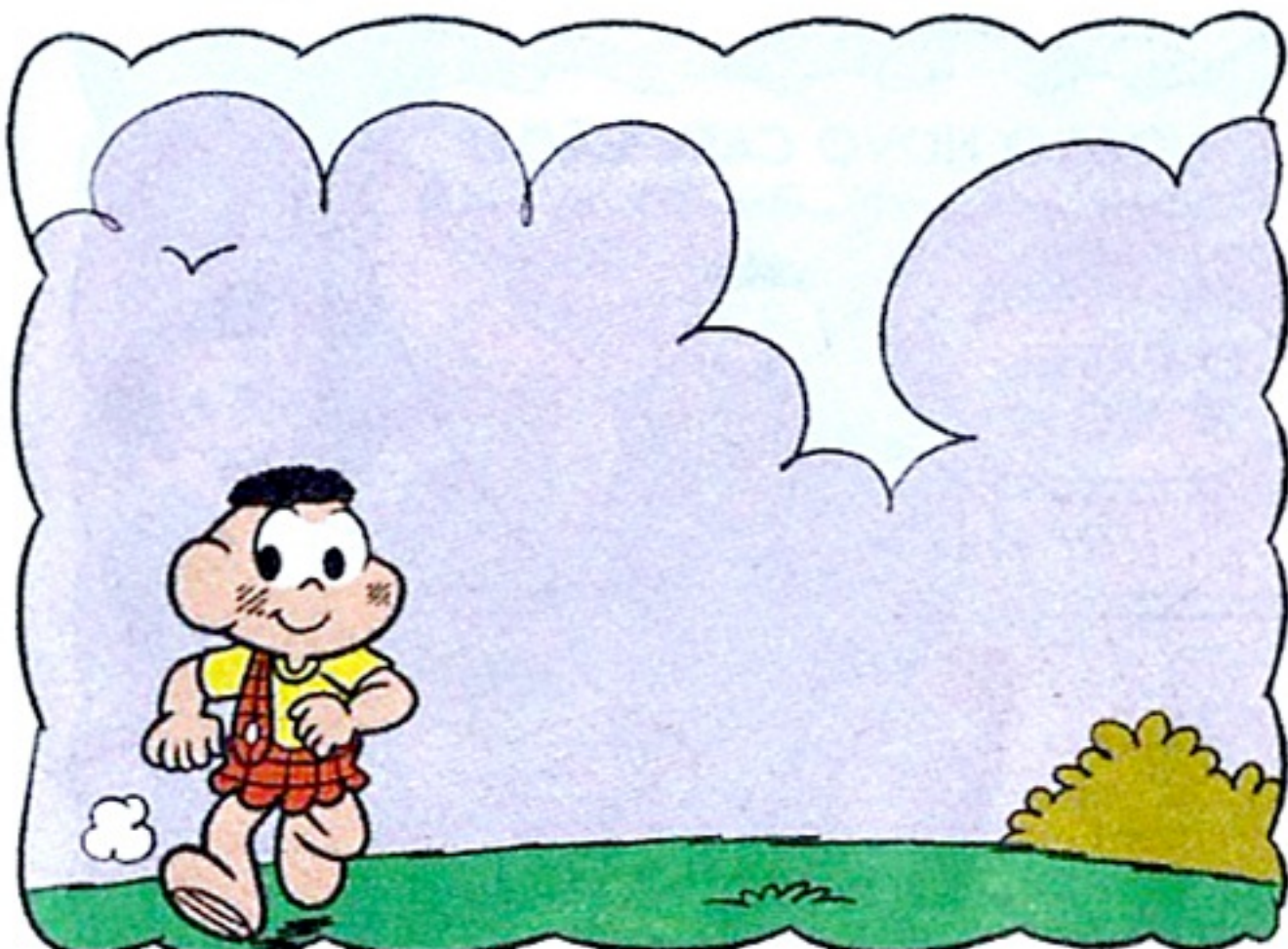
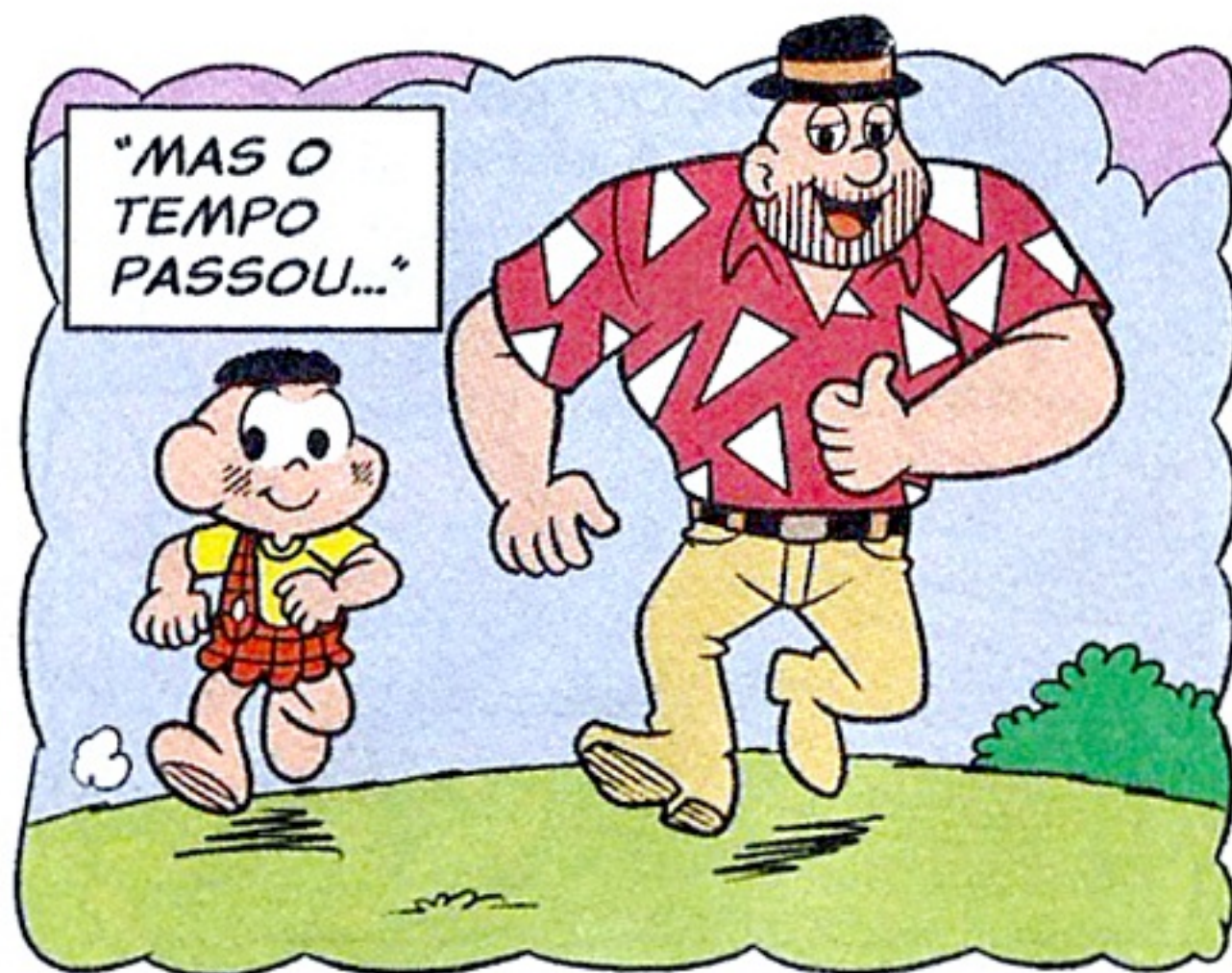
SEI SAPA-  
TEAR!



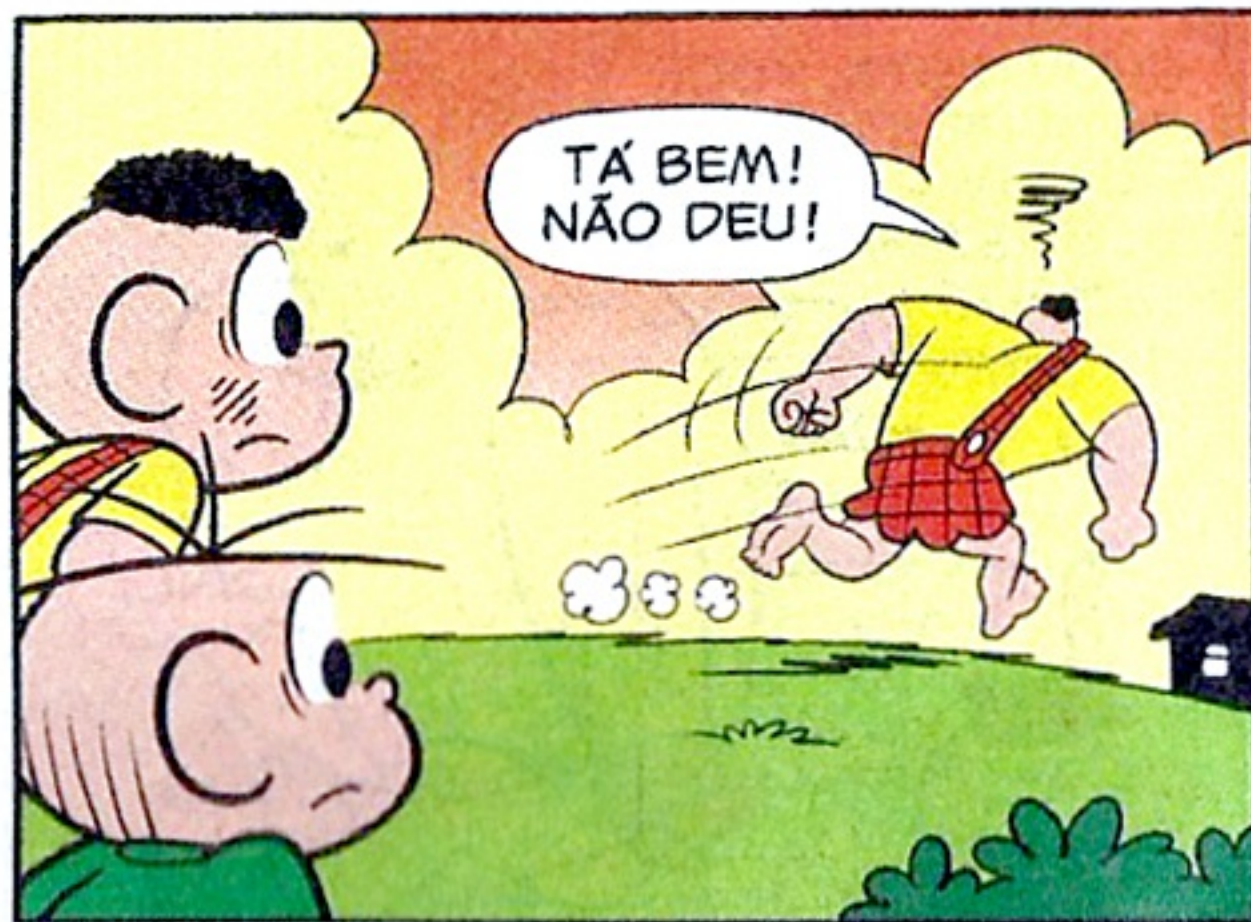




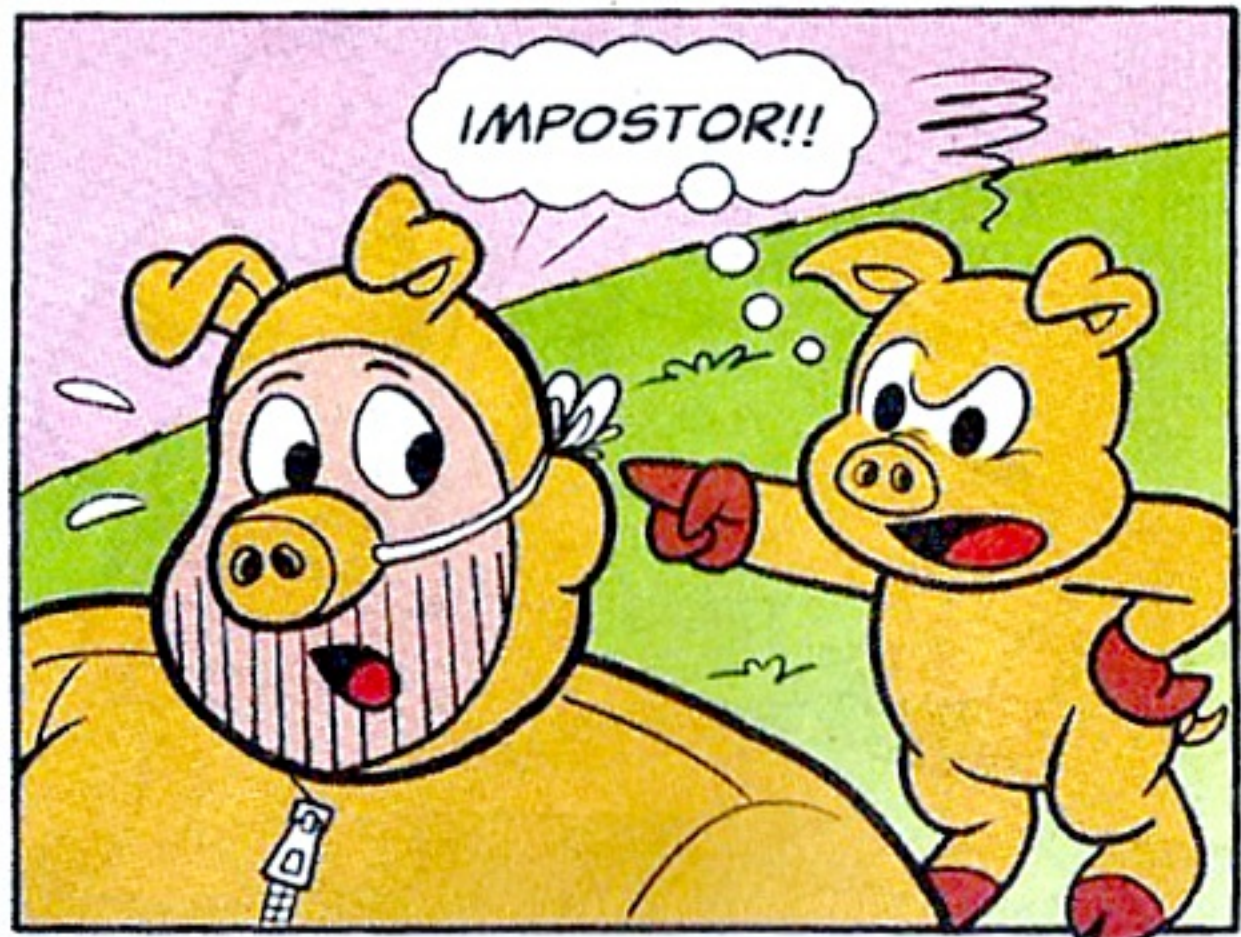
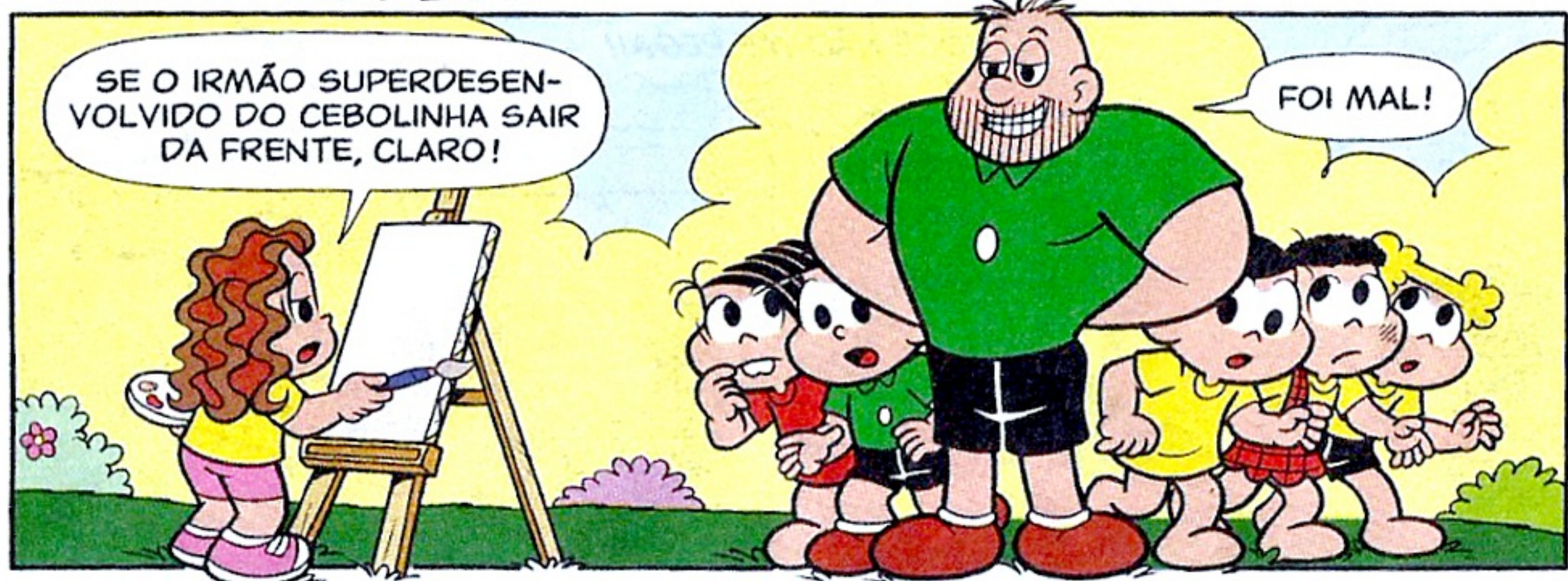




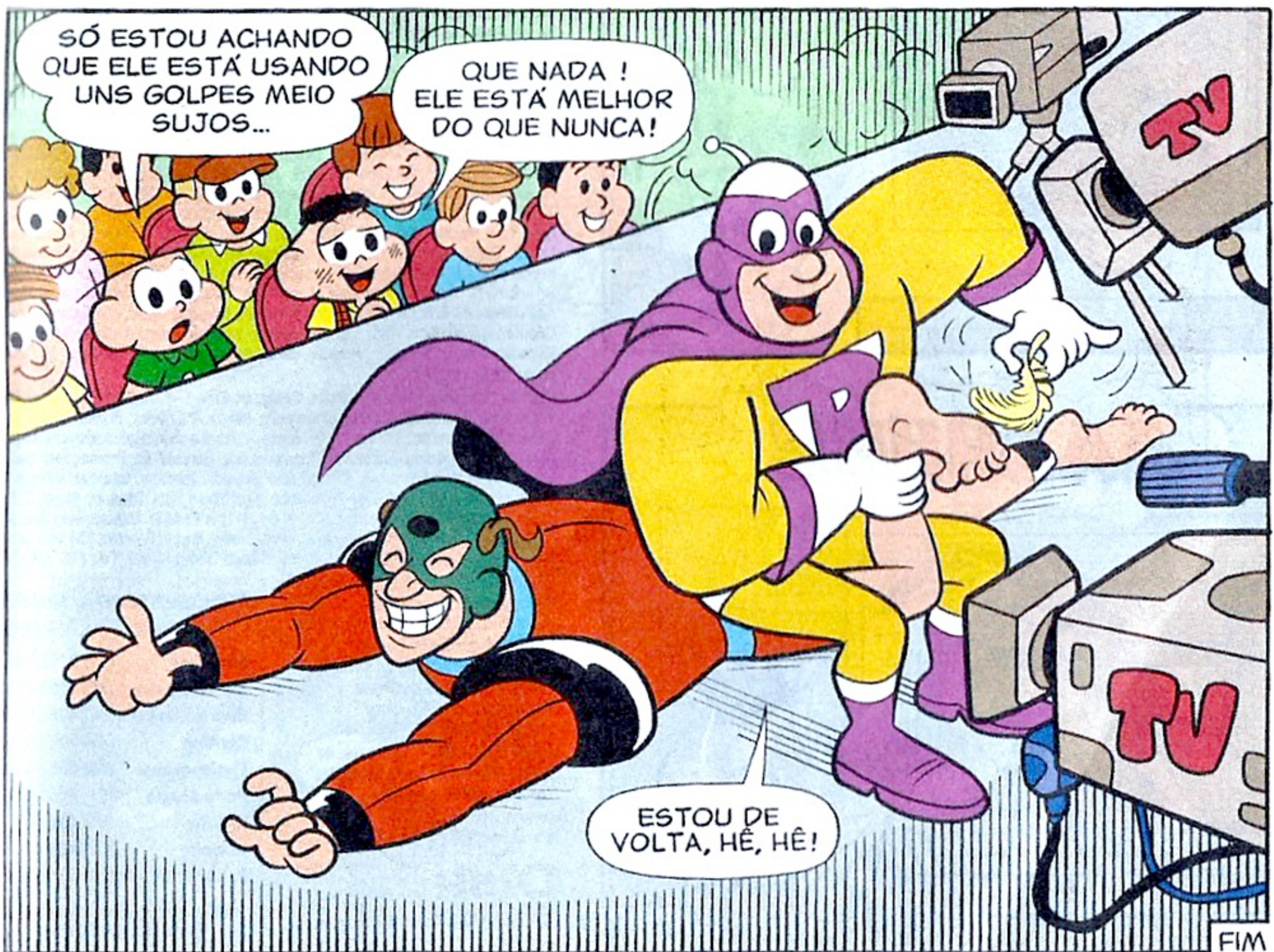






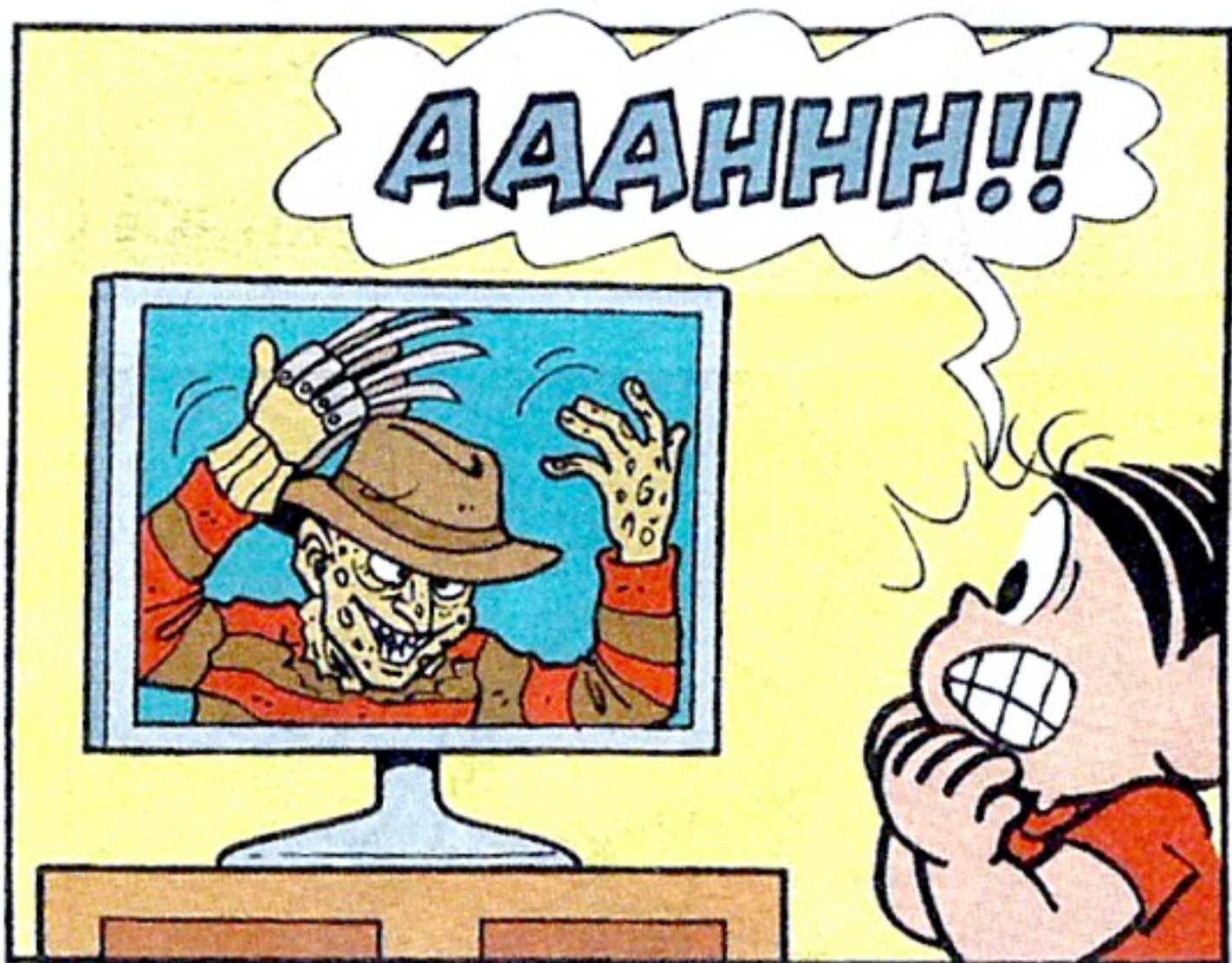
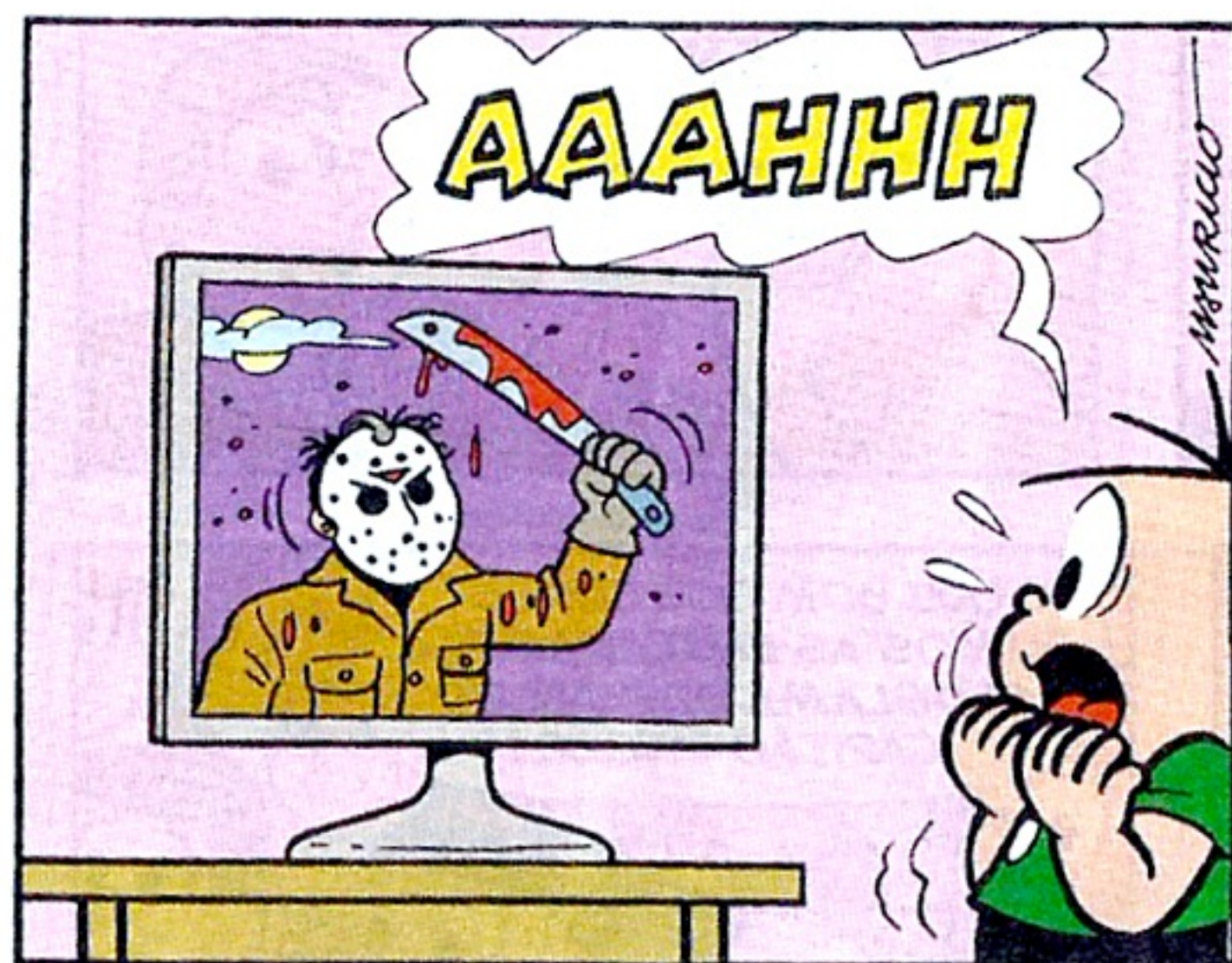








# CASCÃO



**PANINI COMICS**

PANINI BRASIL LTDA.

Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins

Diretor Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra

Diretor Comercial, Marketing e Publicações: Marcio Borges



# CASCÃO

Nº 81 - Setembro de 2013

## EDITORIAL

Gerente de Publicações / Editor-Chefe: Érico Rodrigo Maioli Rosa

Editores Seniores: Emerson Aguiar, Levi Trindade / Editora-assistente: Tatiana Yoshizumi

Designers: Henrique Ozawa, Jaqueline de Lima, Manuel Hsu

Diagramador-assistente: Felipe Barros

## COMERCIAL E MARKETING

Gerente de Marketing: Marcelo Adriano da Silva

Analista de Marketing: Bruna Marcela Rodrigues

Consultor de Assinaturas: Rodrigo Lopes Neto

Publicidade: Rifs Comunicação - Iracema Vieira, Rubens Fukui

Tel.: (11) 3062-0961 / 3088-6738 - comercial@rifs.com.br

Assessoria de Comunicação: Litera - imprensa.panini@litera.com.br

## PLANEJAMENTO E CONTROLE DE PRODUÇÃO

Gerente Industrial: Edson Aprijo de Farias

Esta revista foi impressa pela São Francisco Gráfica e Editora

## DISTRIBUIÇÃO

FC Comercial e Distribuidora S/A - R. Dr. Kenkichi Shimomoto, 1678, sala A, CEP 06045-390 - Osasco - SP



Cascão é uma publicação mensal da Panini Brasil Ltda. Administração, Redação e Publicidade: Alameda Caiapós, 425 - Centro Empresarial Tamboré - CEP 06460-110 - Barueri - SP - Brasil. © 2013 Mauricio de Sousa e Mauricio de Sousa Produções Ltda., todos os direitos reservados - www.monica.com.br. Direitos desta edição no Brasil e em Portugal reservados à Panini Brasil Ltda. As histórias, personagens e nomes apresentados nesta revista, bem como suas distintas semelhanças, salvo quando indicado, são propriedades da Mauricio de Sousa Produções e publicados sob sua licença. Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores. Data desta edição: setembro de 2013.



## Estúdios Mauricio de Sousa

Presidente: Mauricio de Sousa

Diretoria: Alice K. Takeda, Mauro Takeda e Sousa, Mônica S. e Sousa, Yara Maura Silva.

## HISTÓRIAS EM QUADRINHOS

Diretora Executiva: Alice K. Takeda. Redação: Mauricio de Sousa, Marina Takeda e Sousa, André Simas, Edson Luis Itaborahy, Emerson B. Abreu, Felipe C. Ribeiro, Flávio T. de Jesus, Gerson L. B. Teixeira, João Marcos P. Mendonça, Lancaster Mota, Luciana Luppe, Marcelo Barreto de Lacerda, Mario Mattoso, Paulo R. Back, Roberto Munhoz, Robson B. Lacerda, Rogério Mascarenhas. Desenho: Altino O. Lobo, Carlos A. Pereira, Denis Y. Oyafuso, Diego S. A., Emy T. Y. Acosta, Enrique Valdez, Fernando Luis Campos, Jairo Alves dos Santos, Jeanne Mestre, José Aparecido Cavalcante, Olga M. Ogasawara, Ricardo Roásio, Sidnei L. Salustre, Thiago Vieira, Wellington Dias. Arte-final: Andrea de Petta, Cleber Sales, Cristiano Colheado, Juliana M. de Assis, Kazuo Yamassake, Lilian A. Almeida, Marcos Fernando Silva, Reginaldo S. Almeida, Rudinei C. Acosta, Sérgio T. Graciano, Tatiana M. Santos, Thiago Martins, Wagner Bonilla. Ilustrações de Capa: Emy T. Y. Acosta, Giba Valadares, Kaio Bruder, Marcelo Conquista, Mauro Souza. Letras: Carlos Kina, Eliza T. K. B. Lacerda. Acabamento: A. Mauricio Sousa Neto, Henderson Nunes de Souza. Cor: Alexandre de Souza, Andréia Moreira Furutani, Miriam S. Tominaga, Sandra Yamassake. Layout de Passatempos: Maria Amélia Gomes. Assistentes de Arte: Gerson Campos, Reginaldo Graciano, Thompson Eduardo Carrara. Coordenação de Arte: Maria Aparecida Rabello, Maria de Fátima A. Claro. Planejamento Editorial: Sidney Gusman. Revisão de textos: Ivana Mello, Solange M. Lemes.

## MERCHANDISING

Diretora Executiva: Alice K. Takeda. Designer: Emy T. Y. Acosta. Desenhos: Denis Y. Oyafuso. Arte-final: Clarisse Hirabayashi, Marco A. Oliveira, Romeu T. Furusawa. Comercial: Diretora: Mônica S. e Sousa - monica.sousa@turmadamonica.com.br. Gerente de Produtos Editoriais: Rodrigo Paiva. Gerente de Promoções: Evandro Valentini. Projetos Especiais: Diretor: Abel Mesquita Zambom. Internet: Marcos S. e S. Saraiva. Internacional: Vice-Presidente: Yara Maura Silva. Diretora: Mayra C. Silva. Teatro: Diretor: Mauro Takeda e Sousa. Tel.: (11) 3613-5031. Exposições: Jacqueline Mouradian. Comunicação Integrada: Ivana Mello, Bruno Boscolo, Daniela Gomes, Érica Rossini, Marcos Costi, Therezinha S. Branco, Vivian Aguiar. Tel.: (11) 3613-5055. Supervisão Geral: Mauricio de Sousa.

## Departamento Comercial:

licenciamento@turmadamonica.com.br

Instituto Mauricio de Sousa:

instituto@institutomauriciodesousa.org.br

Estúdios Mauricio de Sousa:

Rua do Curtume, 745 - Bloco F

Lapa - São Paulo - SP - 05065-001

Tel.: (11) 3613-5000

© 2013 Mauricio de Sousa Produções.

Todos os direitos reservados.

[www.monica.com.br](http://www.monica.com.br)

e-mail: msp@turmadamonica.com.br

**Disk Banca**

Números atrasados poderão ser adquiridos diretamente com o seu jornaleiro, havendo estoque disponível, pelo preço da última edição.

## ATENDIMENTO AO ASSINANTE

2ª a 6ª feira, das 9:00 h às 18:00 h

**São Paulo** (11) 3512-9444

**Rio de Janeiro** (21) 4062-7989

**Belo Horizonte** (31) 4063-9489

**Curitiba** (41) 4063-8355

**Florianópolis** (48) 4052-8636

**Porto Alegre** (51) 4063-8869

**Brasília** (61) 4063-7889

**Goiania** (62) 4053-8851

**Salvador** (71) 4062-9340

Internet: [www.assinmonica.com.br](http://www.assinmonica.com.br)

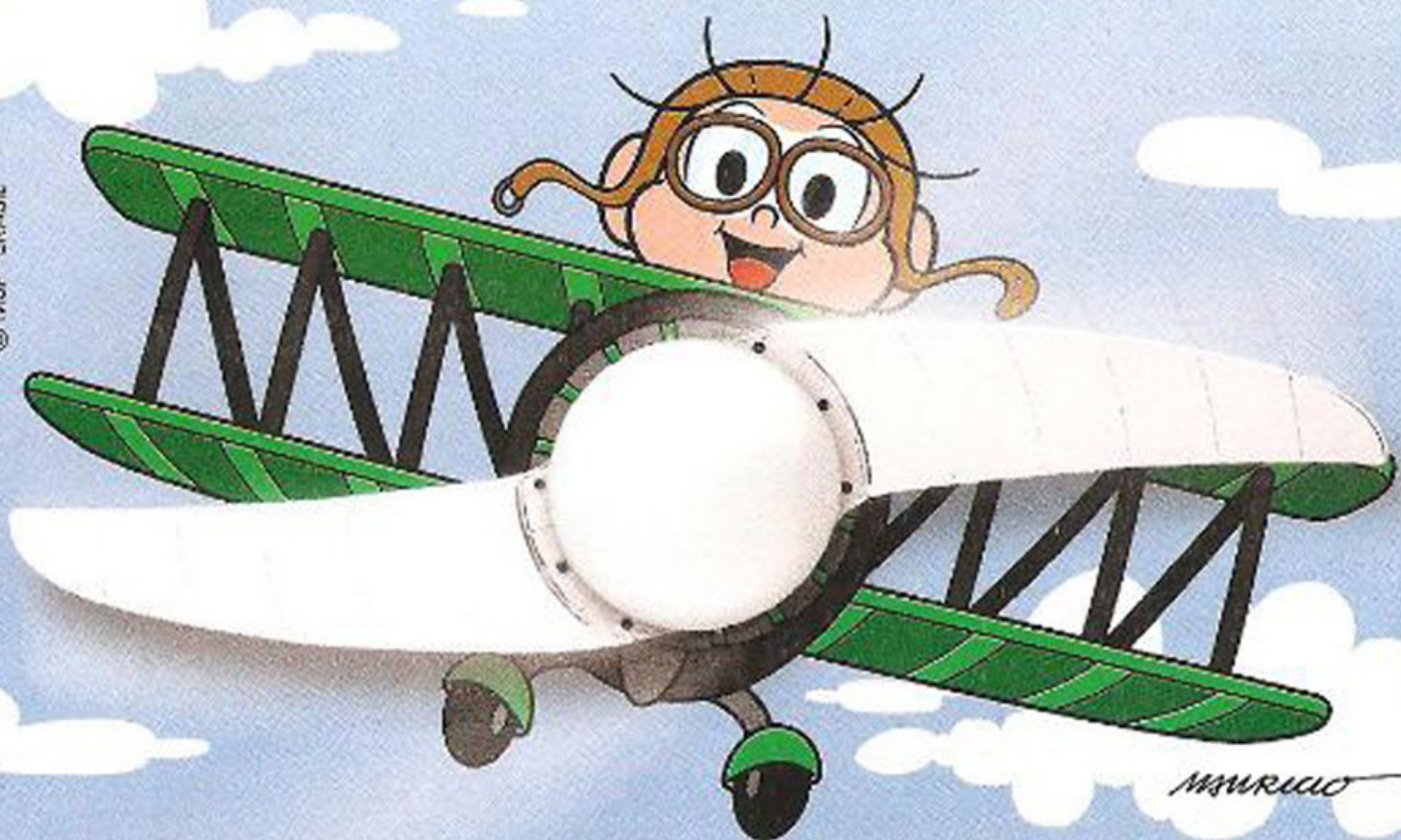
Fax: (11) 3845-0399



# INFORME PUBLICITÁRIO

CHEGARAM OS NOVOS VENTILADORES  
DE TETO SPIRIT TURMA DA MÔNICA.

© MSP - BRASIL



[www.ventiladorspirit.com.br](http://www.ventiladorspirit.com.br)

[monica.com.br](http://monica.com.br)

[f mspoficial](#) | [turmadamonica](#)

[@mspoficial](#) | [@turmadamonicaTM](#)

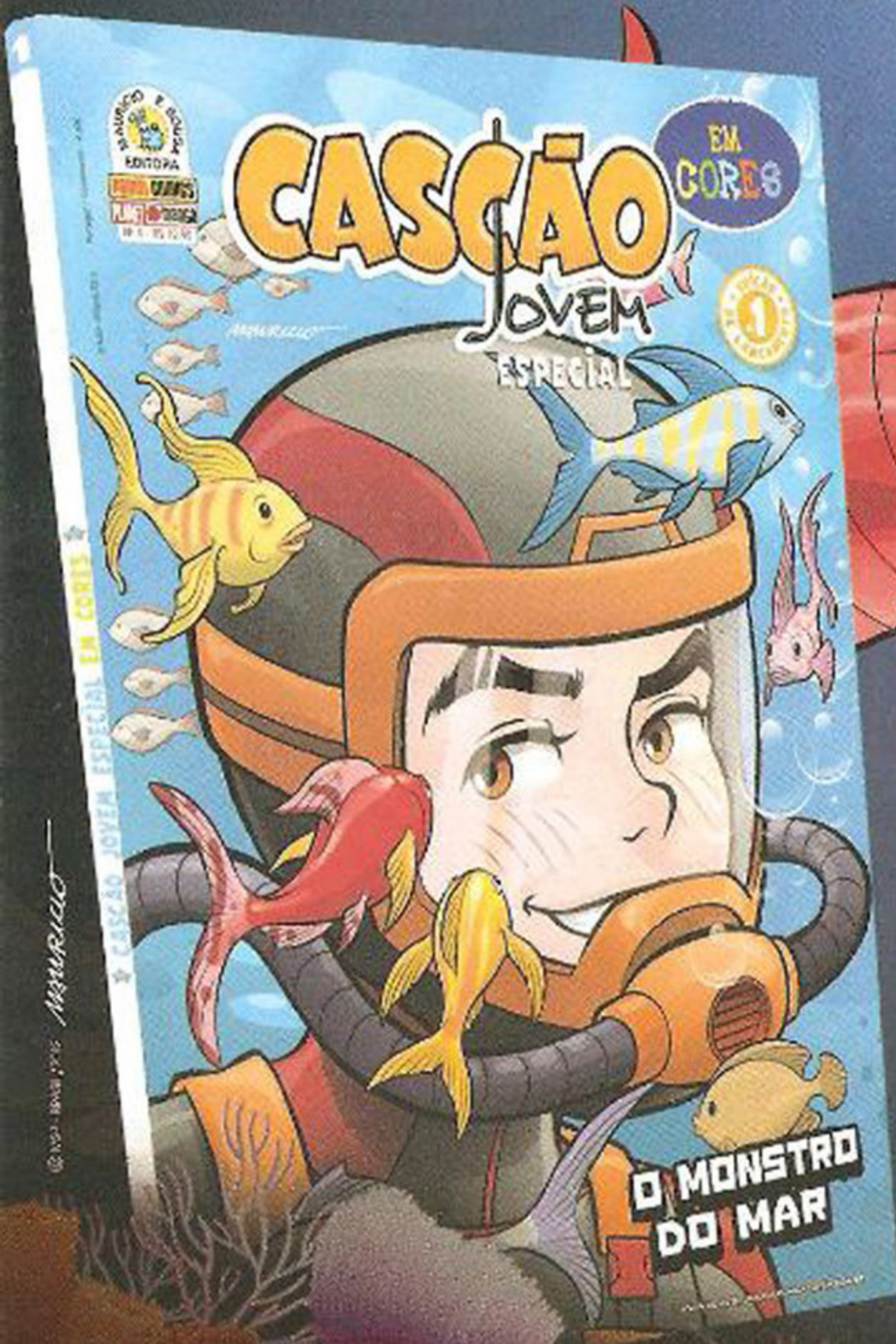
**SPIRIT**

TURMA DA  
**mônica**



INFORME PUBLICITÁRIO

**ÁGUA E MONSTRO: MUITOS SUSTOS  
LEVAM CASÇÃO A UMA AVENTURA  
CHEIA DE PERIGOS.**



CASCÃO JOVEM  
EDIÇÃO ESPECIAL.  
COLORIDA, INÉDITA  
E IMPERDÍVEL!

**JÁ NAS  
BANCAS!**